

Baleares

Director
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLIII
Nº 13.369

el diario de las islas

35 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 7 marzo 1982

Calvo Sotelo, en Barcelona

UCD IRA SOLA A LAS ELECCIONES

El presidente del Gobierno se trasladó a Barcelona, donde inauguró la Alimentaria-82. Posteriormente pronunció un discurso con ciertos visos de electoralismo y celebró una rueda de prensa. Anunció que «UCD acudirá a las elecciones con voluntad de ganarlas, sin ningún pacto electoral previo. Si una vez celebradas, la aritmética parlamentaria hace necesarios acuerdos, los estudiaremos».

Al referirse a la entrevista que celebró con Jordi Pujol señaló que «no es cierto que exista un distanciamiento grave, ni si-



quiera benigno, entre la Generalitat y el Gobierno que yo presido. Hay problemas norma-

les sin que exista ninguna tensión.

Insistió que la Loa-

pa no recorta los estatutos en vigor.

(Páginas 3 y 4)

Dos espeleólogos heridos de gravedad, en Manacor

Dos espeleólogos de un grupo de cinco, vecinos de Manacor, que durante la mañana de ayer descendieron a la denominada «Cova des Pirata», sita en el término municipal, sufrieron graves heridas al ser alcanzados en parte por un pedrusco de gran volumen y peso, se calculó de unos quinientos kilos, que se desprendió prácticamente sobre el grupo cuando se hallaban a veinte metros de profundidad. Ocurrido el accidente los tres que no sufrieron daño alguno dieron asistencia a los heridos y luego se dirigieron a Porto Cristo en busca de auxilios para proceder al rescate. Fuerzas de la Guardia Civil se trasladaron al lugar del suceso y tomando a su cargo la operación tras una hora de ímprobos esfuerzos, la bocadura de la cueva no tiene más allá de setenta centímetros, sacaron a la luz a los accidentados. Antonio Cerda Barceló, presentaba fractura de ambas piernas y Miguel Galmés Nicolau diversas heridas calificándose el estado de ambos de carácter grave. Ambos fueron trasladados a nuestra ciudad quedando ingresados en un centro médico. (Información en página 14.)

Luis García, director de promoción del turismo

El «Boletín Oficial del Estado», publica un real decreto del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, con el nombramiento de Luis García Fernández como director general de Promoción del Turismo, acordado en el Consejo de Ministros del viernes.

Asimismo, se publica el cese, en ese puesto, de Luis Miratvilles Torras, realizado a petición propia.

Especulaciones de «The Times» en Londres

Jomeini puede haber muerto



El ayatollah Jomeini de Irán puede estar muerto o enfermo desde hace tiempo, según afirma el diario «The Times» de Londres, que recoge los rumores en primera plana.

El periódico añade que tres periódicos influyentes de Irán publicaron una composición fotográfica en la que aparece Jomeini con un hijo suyo y cuatro miembros del gobierno revolucionario.

Periodistas iraníes en el exilio, en París, aseguran según la misma fuente que las autoridades de Teherán sólo pudieron distribuir esa foto trucada para tratar de demostrar que Jomeini está vivo.

Hoy, «Baleares» especial



con un reportaje de Mascaró Pasarius sobre Cabrit y Bassa, dos santos mallorquines; Tumi Bestard es, esta semana, el personaje que se ha sometido a la radiografía de Lorenzo Ripoll, y Feliciano Fuster, director del programa solar del INI, quien se asoma a la sección «Con mayúscula». Se incluyen en nuestro dominical las tradicionales páginas de ocio, Mundial 82, música, motor, mujer, arte y cultura, campo, etc.

Con el presente ejemplar recibirá el lector nuestro tradicional suplemento dominical, que comienza

Santoral

7 marzo

HOY, DOMINGO; Sta. Perpétua.
El sol sale a las 7'14 y se oculta a las 18'46. Luna: C. Creciente

Radios



Juventud

7'30: Apertura. 8'00: Buenos días. 8'30: Noticias. 10'00: Discorama POP. 13'00: La cara B. 13'30: Radioestadio 2.ª Edición. 14'00: Calanova-81. 14'30: Noticias. 15'00: Temas de Cine. 16'00: El deporte está aquí. 18'30: Domingo. 19'30: América es una voz. 20'30: Kioscos. 21'30: Radioestadio 3.ª Edición. 22'30: Discoparada. 24'00: Teatro.



Destacamos para hoy

7.00: A quien madruga... R. P. le acompaña (F.M. y O.M.); 8.30: El grano de mostaza (F.M. - O.M.); 9.00: Día de Fiesta (religioso F.M.-O.M.); 11.00: Baricentro (musical-magazine F.M.) 12.00: Habla el obispo (O.M.); 12.40: Hispanoamérica hoy (O.M.); 14.00: Radio Turismo (O.M.); 16.30: Encuentro del Real Mallorca (F.M.); 16.30: Tiempo de juego (deportivo Cadena COPE O.M.); 21.00: Match-Parrado (jornada deportiva-Cadena COPE O.M.-F.M.); 22.00: Rondaia mallorquina: «Un Calatravinetxo» (F.M.-O.M.); 22.30: Pentagrama clásico (F.M.-O.M.); 22.30: Del nostre arxiu: «Diada Sant Jordi» (O.M.-F.M.); 24.00: Esta noche con: «Sergio Mendes» (F.M.-O.M.)

Mallorca

ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 20.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00: SER informativos. 14.30: Informativo de las dos y media. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25.

MUSICALES: 7.00: Vamos de excursión. 11.03: España en un Seat. 12.00: El gran musical. 14.10: Aperitivo musical. 15.00: Musical de las tres. 20.30: Música para viajar. 22.15: Canciones de otros tiempos. 22.45: Melodías en la noche.

DEPORTIVOS: 14.00: Última hora deportiva. 16.30: Carrusel deportivo. 21.00: Resumen de la jornada deportiva. 23.30: Hora 25.

RELIGIOSOS: 9.03: Habla el obispo.

FRECUENCIA MODULADA

RELIGIOSOS: 8.30: Sta. Misa retransmitida desde el Convento de Sta. Magdalena de Palma.

MUSICALES: 10.00: F.M. Radio Mallorca. 19.00: El show de Riki Lash. 23.30: F.M. Hora cero

Horario de trenes

PALMA — INCA		Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.
Salidas de Palma:		
6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.		
Salidas de Inca:		
6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.		
PALMA — LA PUEBLA		
Salidas de Palma:		
6 — 8 — 13 y 19 hs.		
Salidas de La Puebla:		
7,30 — 9,30 — 14,30 y 20,30.		
PALMA — SOLLER		
Salida de Palma:		
8 — 10 — 13 — 15,15 — 19,45.		
Salida de Sóller:		
6,45 — 9,15 — 11,50 — 14,10 — 18,20.		

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ALEMANY VICH.
Rubén Darío, 2 (Final Calle Concepción), 214996
CAUBET GONZALEZ
Avg. Joan Miró, 29 (Plaza Gomila), 232456
MANERA NADAL
Balmes, 56 (Junto Cine Capitol), 251860
MIQUEL-GOMARA
A. Marqués Marqués, 30 (Junto Avd. Conde Sallent), 251277
MULET PUJOL
Plaza Serralta, 1 (Santa Catalina), 282347
NEBOT SAMPOL
Dragonera, 8 (Son Dameto), 284536
RAMONELL OLIVER
Sindicato, 19 212041
SOLIVELLAS FONS
Camino Viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial ASIMA), 294766
VIDAL CLAR
Plz. Teniente Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos), 274820

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

RODRIGUEZ SORIANO
Cabrera, 9 - El Arenal (Junto Plz. Mercado), 265529

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TARONGI FUSTER
San Miguel, 41 211235

GRUAS PALMA
Servicio permanente
Teléfono 294273

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

DOMINGO

Palma—Alicante: 11'20, 18'10
Palma—Barcelona: 07'15, 09'20, 12'05, 15'05, 17'25, 19'30, 23'35
Palma—Jerez: 15'45
Palma—Madrid: 07'45, 10'50, 19'50, 22'45
Palma—Sevilla: 11'20
Palma—Valencia: 15'45
Palma—Ibiza: 10'25, 19'20
Palma—Las Palmas: 11'20
Palma—Tenerife: 15'45

AVIACO

Palma—Madrid: diario excepto sábados a las 15.40. Diario a las 17'10.
Palma—Barcelona: diario a las 21.10.
Palma—Menorca: diario a las 13.00. Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8.30 y 20.00.
Palma—Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8.30 y 20.20.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Español	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pío XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7,00	21,30	15
	(E Sóller) Polig-ind.	6,05	22,00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre.—S. Sardina	6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 1 al 7 de Marzo

Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, s/n. — E.S. Avenida
Avda. Son Serra, s/n. — E.S. Policlínica Miramar
Cra. Palma a Valldemosa. — E.S. S'Esglaieta
Cra. Artá a Puerto Alcudia, km. 22. — E.S. Ca'n Picafort
Cra. Campos a Felanitx. — E.S. Cra. Campos
Avda. Leonor Servera, s/n. — E.S. Cala Ratjada
Cra. 719 km. 8 Margen Derecho. — E.S. Bendinat
Cra. Inca a Sineu, km. 11'500. — E.S. Sineu
Cra. Inca a Lluch. — E.S. Lluch.



Teléfonos:
279999
278888

GRUAS AN-SA

FAUSTO MORELL 23

Auxilio en carretera

Servicio de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas.

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A.N.S.A. — C/. Fausto Morell, 57. Tel. 278888.
Grúas B. Munar — C/. Antonio Noguera, 13. Tel. 292007-278239.
A. Martorell. — Cno. Nuevo, 117 (S'Indieteria). — Tel. 297039 (Grúas y taller).
ASPANO. — Biniali, 8. Es Rafal. Tel. 245109 (Grúas y taller).
Grúas Palma. — Cabrellas, 32. Tel. 294273.

TURNO DE TALLER

Francisco Fernández Martín. — San Isidoro, 10.
Honorio Raboso Trujillo. — Can Caimari, s/n, Coll den Rebassa. Tel. 263161

TURNO DE NEUMATICOS

Día 7: Ca'n Pau Es Gomer. — Poeta Guillem Colom, 4. — Teléfono 255219

TURNO DE TALLER

EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA
Día 7: Garage Palma Nova. — C/. Roses Bermejo (junto Gasolinera). Palma Nova

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera. — Carretera de Palma, s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespi. — C/. Libertad, 21. Tel. 537092

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

M. Llaneras Mora. — C/. 18 de julio, 30. Tel. 647347.

SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

Grúas Barceló. — Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165.
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DE
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca
En preparación.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.
Precio: 50 Ptas.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

Cupón

del Ciego





Aborto: sí del Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid, con los votos de socialistas y comunistas y la oposición de UCD aprobó una moción a favor del aborto.



Prioridades legislativas del Gobierno

El Ejecutivo ha enviado una lista de sus prioridades en materia legislativa al Congreso de los Diputados, para este año de 1982.



Ansón habla de la prensa

El presidente de la Federación de Asociaciones de la PrPrensa, Luis María Ansón cree que la libertad de expresión siempre está condicionada.

Calvo Sotelo, en Barcelona

La libertad comporta un riesgo: perderla

Si se desea moderación, parece razonable encomendar la tarea a los moderados

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha inaugurado «Alimentaria-82», con un sencillo acto en el que procedió a cortar la cinta de este certámen monográfico internacional, que se celebra en Barcelona.

El señor Calvo Sotelo, a quien acompañaban el ministro de Agricultura, José Luís Alvarez, el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, delegado del Gobierno, Juan Rovira Tarazona, capitán general, alcalde y autoridades feriales, efectuó a continuación un recorrido a pie y en autocar por el salón.

«Alimentaria-82» ocupa 250.000 metros cuadrados del recinto ferial de Montjuic alberga a tres mil empresas que esperan recibir a cerca de medio millón de visitantes profesionales. Se trata del salón internacional de la alimentación que bate todos los records en España en cuanto certámen monográfico.

CON CC-UCD

Finalizada su visita, el presidente del Gobierno se trasladó al palacete Albéniz, lugar de su residencia en Barcelona, para iniciar una serie de conversaciones con miembros del partido centrista catalán.

Calvo Sotelo y CC-UCD han coincidido en la conveniencia de que no se celebren elecciones anticipadas, según han declarado Antón Cañellas, tras la reunión.

La llegada y salida del presidente del Gobierno de la sede de CC-UCD, un grupo de

unas quince personas que se encontraban en el balcón de la sede de Fuerza Joven, coreó gritos de «Franco, Franco, Franco» dirigidos a Leopoldo Calvo Sotelo. La sede de FJ es contigua al edificio donde se ubican las dependencias de CC-UCD.

Según han informado el presidente de CC-UCD, Antón Cañellas, «Ha existido una total coincidencia entre los planteamientos de CC-UCD y del presidente».

Entre los temas expuestos al presidente del Gobierno, Antón Cañellas ha destacado tres: potenciar el partido, preparación de las listas electorales para 1983, y una mayor presencia de CC-UCD en los medios de comunicación.

Asimismo, Antón Cañellas ha solicitado a Calvo Sotelo la celebración de una reunión en Madrid para profundizar en estos temas.

ALMUERZO

Seguidamente, se reunió en un almuerzo con más de un centenar de personalidades del mundo empresarial, de las finanzas y de la cultura.

El acto se celebró en un restaurante de la zona alta de la ciudad, previamente, el profesor Martín de Riquer pronunció unas palabras de salutación en las que expresó que los convocantes no pertenecían a ningún partido político ni mantenían un interés específico por la política. Añadió que tenían confianza en la labor del Gobierno ante los problemas actualmente existentes.

DISCURSO DEL PRESIDENTE

Seguidamente, el presidente del Gobierno pronunció el siguiente discurso:

«Señores: No voy a abrumarles con un discurso pero creo que tampoco haría honor a la gentileza de su invitación con la descoratesía del silencio. Sería, por mi parte, además, un descuido imperdonable tener aquí a unas personas tan representativas de la inteligencia, las letras y la economía de la vida barcelonesa, y no ofrecerles una reflexión, aunque sea breve, sobre las inquietudes y las esperanzas que, en esta hora, predominan en mi ánimo.

Yo me enorgullezco de haber participado en la fundación de un partido político y de haber colaborado en la inmediata proximidad de un hombre que fueron, hombre y partido, protagonistas de la transición y de la reforma política. Se ha transitado de una a otra orilla del tiempo histórico con un mínimo de los costos que eran razonablemente previsibles; se ha corroborado la institución monárquica, clave y cifra hoy de la unanimidad democrática nacional; se ha cancelado el centralismo largamente heredado; nos hemos dado una Constitución que expresa un pacto de reconciliación; y hemos puesto en pie instituciones de nueva planta. La tarea de la reforma política está sustancialmente hecha, con todas las imperfecciones

que hayan podido atribuírsele, es una empresa que sin duda nos será históricamente reconocida y sobre la que tenemos la convicción íntima del acierto.

Pero creo que los españoles piensan —probablemente piensan bien— que no hicimos sino aquello que nos era históricamente exigible; lo que el tiempo y la sociedad nos demandaba. Y que, en consecuencia, no podemos sustentar sobre el agradecimiento por los servicios prestados el argumento para una renovación de la confianza. La gratitud puede ser una estímbale prenda moral de los individuos, pero no es un atributo predicable del comportamiento electoral de las sociedades civiles. No será, pues, tampoco exhibiendo las credenciales de la paternidad o del protagonismo de la reforma como vamos a partir de ahora a movilizar las voluntades.

NUESTRO APRECIO A LA LIBERTAD

Y tampoco será —por mucho que en ello se empeñen algunas voces con más posibilidades de resonancia que capacidad para auscultar el deseo de las mayorías— y tampoco será por la exageración altisonante en la defensa de una democracia, supuestamente frágil o amenazada. El fracaso del 23 de febrero —hoy ya materia de jueces, primero, y de historiadores, después— ha dado ocasión a que florezcan por todas partes paladines de la defensa de la democracia. Los hombres de centro hemos acreditado nuestro aprecio por la libertad en la más eficaz de las formas posibles: restituyéndola; y nuestra voluntad de servicio a la democracia, con el más convincente de los argumentos: Construyéndola.

En esta perspectiva solo nos falta un factor que nadie puede aportar ni sustituir: el tiempo, la continuidad. No debe pensarse que la consolidación del sistema de libertades pasa por grandes leyes o por gestos enfáticos. La democracia es una cotidianeidad. Cada día que el Congreso discute una ley, o que el Gobierno responde a la interpelación de un parlamentario, o que un tribunal dicta una sentencia, o que un periódico o una emisora de radio dan cuenta del latido plural de una sociedad plural, cada día que se vive, se trabaja, se opina, se crea, se discute, se comercia en paz y libertad, es un día ganado para la causa de la democracia.

LA LIBERTAD COMPORTA UN RIESGO PERDERLA

Yo sé que se producen en el seno de la sociedad española sensibilidades y opiniones

—malatencionadas, algunas, inocentes, las más— que propenden a establecer una falsa relación de causalidad entre la democracia y el horizonte de dificultades concretas por las que atraviesa la vida colectiva española, sensibilidades y opiniones que gustan de subrayar lo que la libertad tiene de riesgo en lugar de lo que tiene de posibilidad. Naturalmente que la libertad es un riesgo. Para empezar, comporta el riesgo de perderla, riesgo que ciertamente no existe cuando no se dispone de ella, como no se dispone en las cárceles o en los hormigueros de las sociedades totalitarias.

Todos —individuos y pueblos— tendemos a valorar más la carencia o el bien perdido que aquello de que ordinariamente se disfruta, quizá sin apreciarlo en toda su significación. Cuantos compartimos la pasión por la libertad, estamos moralmente obligados a la pedagogía de repetir que la democracia no es una panacea, sino una posibilidad. No resuelve mágicamente los problemas: Crea la oportunidad para que todos concurremos en su solución. La democracia no es una condición suficiente para el pleno empleo, para la prosperidad o para la justicia: sí es una condición necesaria para perseguirlas.

ENCOMENDAR LA TAREA A LOS MODERADOS

Pero como antes sugería, los españoles de este exacto presente histórico no van a empeñar su confianza, ni por el reconocimiento de una tarea culminada —que entenderían exigible— ni por la garantía de una libertad, ya asumida y encarnada como patrimonio individual y colectivo, lo que va a moverles es, primero, la claridad de las propuestas ideológicas; la coherencia entre los presupuestos doctrinales de los partidos y sus ofertas programáticas. Si se desea moderación, parece más razonable encomendar la tarea a los moderados que no a quienes improvisan su moderación solo para que se les encomiende la tarea.

Después serán las respuestas concretas a las cuestiones concretas y la presunción en los candidatos de la capacidad para llevarlas a término las que han de motivar la decisión ciudadana.

La crisis económica —que ahora identificamos ya como de onda más larga y calado más profundo que la de cualquier analista pudiera haberle inicialmente atribuido— ha disipado muchos espejismos y puesto en duda convicciones y esperanzas que en los años sesenta prosperaron como dogmas.

En nuestro país convergen las dificultades propias de to- (Continúa en pg. siguiente)

Al alcance de todos

Antonio Pizá



Según los juzgados de familia de Barcelona, el quince por ciento de las causas de divorcio que se producen actualmente es por causa de la bingomanía. Es el resultado de que a uno de los cónyuges les dé la fiebre del bingo hasta extremos de ruina de la armonía conyugal, y por supuesto, de la economía familiar. Este país se está jugando dramáticamente las pocas pesetas de la crisis galopante ante la complicidad culpable de un Gobierno que no encuentra manera de enjugar el déficit monstruoso del presupuesto.

Como en tantas cosas, aquí hemos pasado de la Ceca a la Meca. Y de la prohibición hemos pasado a una tolerancia decididamente incitante y alcahueta. Nunca en toda la historia de este país se había puesto el juego tan al alcance del españolito, de por sí tan proclive a tentar la suerte, en detrimento del esfuerzo, del ahorro, y del buen sentido. Ya no es sólo la vetusta —y desbordada— lotería, las quinielas, el cupón, los casinos. Es que ahora en cada bar, en cada vestíbulo, las máquinas tragaperras, moneda a moneda tragan miles de millones de pesetas y son la tentación al alcance de la mano a la hora del cafetito o del aperitivo. Pero la apoteosis son los bingos, uno en cada barrio, casi en cada esquina, a todas horas de la tarde y de la noche, festivos incluidos.

Nunca en la historia de este país, repito, como ahora, se había puesto la facilidad y la tentación del juego a nuestro alcance. Cuando la prohibición, se jugaba en clubs, sociedades recreativas o garitos. En las épocas —brevísimas— de tolerancia, ésta se limitaba a casinos

de difícil y exigente acceso. Ahora no; con el maquiavélico invento del bingo, el juego se ha puesto a nivel de jubiladetes, ancianitas, muchachos y muchachas de 18 años, matrimonios, familias enteras, modestos jornaleros, parados con o sin subvención. Todos somos «sujetos pasivos y potenciales». Ahora se puede decir del bingo, lo que antes del No-Do: que está al alcance de todos los españoles.

Y como interminables horas de la vida de los españoles transcurren en los bingos, éstos ya han protagonizado sucesos de la vida cotidiana: un bingo fue asaltado pistolón en mano. Al salir del bingo con algún premio, otros son atracados, desvalijados. Otros mueren más o menos de muerte natural —o de emoción— en el transcurso de la partida. Hay mujeres que han alumbrado apresuradamente en los servicios. Por la bingomanía se han malversado fondos. O se han extinguido antiguas libretas de ahorros. Este es un país en el que entre bingo y línea, se muere, se rompen aguas, se atraca, se mata, se sacan los últimos ahorros, se pide el divorcio. Y hasta infinidad de meretrices comercian a destajo con sus cuerpos para correr a invertir en cartones el precio del amor venal.

Pero ese elevado porcentaje de divorcios a causa del bingo, es una auténtica acusación social y moral. Yo creía que el Estado tenía que proteger y fomentar la familia, el ahorro, la laboriosidad, la buena administración. Este, el nuestro, embarcado en un gasto público absolutamente despendolado, no encuentra otro recurso que beneficiarse con el veinte por ciento... de la ruina nacional.

Calvo Sotelo, en Barcelona

«Un hipotético triunfo socialista representaría una aventura arriesgada»

(Viene de la pág. anterior)

das las sociedades occidentales, acentuadas por la mayor vulnerabilidad de nuestra economía, por la asimetría y la precariedad de alguno de los factores de nuestro desarrollo, por la pervivencia de rasgos aislados de arcaísmo en el seno de nuestra sociedad. Hemos de abordar, a la vez, empeños históricamente pendientes como la organización del Estado de las Autonomías, y retos inaplazables de lo que se ha dado en llamar la sociedad de la «tercera ola», tenemos que actuar sobre las causas estructurales que determinan la subsistencia de bolsas de pobreza en la geografía española, y al mismo tiempo, acometer la reestructuración, uno a uno, de los grandes sectores industriales para garantizar su capacidad de concurrencia en una economía integrada, tenemos que liberar a la economía española de mucho intervencionismo injustificado, secuela del Estado burocrático, y al mismo tiempo, reforzar la presencia del Estado en campos —como el de la defensa del consumidor— en los que la acción administrativa se ha manifestado insuficiente.

Tenemos que hacer frente, sobre todo, al grave y doloroso desafío del paro, aceptando de antemano que sólo un crecimiento firme y sostenido, a lo largo de un tiempo nada corto, del sector privado de la economía, tendrá virtualidad para desalojarlo. Y que, mientras tanto, será necesario combinar acciones imaginativas del sector público, esfuerzos tenaces en materia de infraestructura y obras públicas, políticas laborales flexibles para combatir el paro, y actuaciones permanentes de los sistemas de la Seguridad Social para mejorar la condición de los parados.

NO HAY FORMULAS MAGICAS

No disponemos de ninguna fórmula capaz de convertir la España problemática en una Arcadia feliz, y nadie dispone de ella, como la historia y la experiencia contemporánea acreditan. Y menos que nadie aquellos partidos que nacieron con una gran densidad doctrinaria, con propensión al dogma, inclinados muchas veces a maltratar la realidad cuando

el curso de la realidad no corre en auxilio de la teoría.

No es ese el caso de Unión de Centro Democrático. Frente al dogmatismo cerrado, frente a las construcciones políticas teóricas, bajo las que siempre subyace la amenaza de la tentación totalitaria, frente a la tentación también de la utopía, de la sociedad inédita, UCD levantó hace cinco años el entusiasmo por lo concreto, la ilusión por hacer cada día y en cada lugar de España algo que suponga un mejor vivir cierto y determinado de un puñado identificable de españoles.

EL BUEN SENTIDO CATALAN

Aunque esta formulación sea humilde, la intención es ambiciosa, significa, nada menos, que aceptar para la acción política el magisterio de «la obra bien hecha» de Eugenio Dors, significa aceptar el buen sentido catalán, que no voy a tener la audacia de definir ante ustedes, pero que siempre he entendido como una percepción aguda de la realidad, como una medida del grado en que permite la voluntad de reforma, como una manera de hacer camino sobre lo concreto y lo inmediato. Con este buen sentido se hizo en su día la reforma política, con ese buen sentido hay que seguir construyendo el nuevo Estado que resulta de la Constitución.

A esta empresa me gustaba convocar a cuantos coinciden con nosotros en la primacía del hombre, en la defensa de las libertades reales, y, entre ellas, de la libertad que encierra la disciplina del mercado.

Quiero que esta convocatoria se entienda rectamente. Es cierto que tenemos que eliminar la presencia excesiva del Estado en la sociedad, pero también es cierto que tenemos que asumir, que meter dentro de la política, mucha realidad social que ahora acampa extramuros de ella. Y quizás sea este almuerzo un buen ejemplo de lo que quiero sugerir. No se trata, por supuesto, de hacer confusos los perfiles de la organización de los partidos, en esta fase de nuestro desarrollo político hemos de fortalecer y consolidar los partidos como piezas claves del régi-

men parlamentario. Pero la organización externa de un partido ha de guardar necesariamente relación con los supuestos ideológicos que lo inspiran. Un partido de centro, en cuya fundación coinciden distintas aportaciones, ha de buscar fórmulas flexibles de penetración social, ha de manifestar su permanente disposición de apertura a grupos y a hombres no inscritos y que tal vez no quieren inscribirse, pero que aceptan los principios fundamentales en que el partido se inspira, y aún sin militar en él, lo apoyan pública y activamente. Así se hizo en el 77 y no hay por que dejar de hacerlo en el 82.

HACER FRENTE A CUALQUIER INVOLUCION

Yo, desde luego, estoy dispuesto a hacerlo sin merma de la integridad, ni lesión de la estructura interna de UCD, y apoyándome siempre en sus cuadros. Pienso que organizar la moderación de las visibles mayorías del país, comprometer en un objetivo común a todos los defensores de la economía, de la sociedad y del mundo libre, asegurar una legislación respetuosa y potenciadora de las instituciones, los principios y los valores morales que están en la conciencia de la mayoría de nuestro pueblo, hacer frente con firmeza a cualquier indicio de involución o subversión revolucionaria, son tareas que desbordan los límites formales de un partido político, y que pueden movilizar y comprometer el trabajo, la colaboración de muchos ciudadanos afines.

Yo estoy dispuesto a vertebrar, con generosidad, sin catarata burocrática, todos los esfuerzos que confluyen en esa noble dirección, convocando cuantas voluntades quieran caminar hacia ellos. Y pienso que son muchos, que han de ser muchos los que acepten la convocatoria, en cuanto adviertan la altura de miras que anima la intención y los riesgos que pueden cobrar cuerpo quizá sólo como consecuencia de la pereza, la comodidad, o el irreflexivo desentendimiento de quienes no pueden regatearnos el concurso de su valía.

EL SUPUESTO TRIUNFO SOCIALISTA

La irrefrenable tendencia de nuestros principales adversarios políticos a confundir realidad y deseo, está intentando crear la atmósfera de que es inexorable el triunfo socialista en las próximas elecciones. Un intento parecido precedió a las elecciones del 79. Hay en la propaganda actual una forma altanera de modestia que consiste en profetizar el triunfo propio, y hasta aventurar que su dimensión será corta para abrir el horizonte de la especulación. Es una inteligente argucia táctica esta de deponer el triunfalismo para aproximar así la posibilidad del triunfo. Pero no están escritas otras

historias que las del pasado. El supuesto valor anticipador del ejemplo de un gran país vecino cobra también —desde la perspectiva del tiempo transcurrido hasta hoy— toda la significación de una amenazadora advertencia. Nada es inexorable y menos lo es aún el que los españoles experimenten lo que otras sociedades ya han experimentado con sombría amargura.

Un hipotético triunfo del partido socialista representaría una aventura arriesgada, implícita ya en las declaraciones ambiguas y aún contradictorias de sus dirigentes.

Una UCD fiel a sus orígenes, renovada en sus propósitos, abierta a cuantos se saben afines, tiene vocación y voluntad para seguir siendo en la próxima legislatura el eje de la evolución política española. Y aspira a jugar un papel mayor en esta tierra catalana, de cuyos hombres dijo un escritor catalán, Serra Prima, que «ni los de derechas son tan derechistas, ni los de izquierdas tan izquierdistas».

CATALUÑA FACTOR DE ESTABILIDADES

Una mayor presencia de UCD en Cataluña será siempre un factor de estabilidad. En las próximas elecciones legislativas se volverá a presentar ante los electores una alternativa fundamental, que predomina sobre cualquier otra; la que se resume en la pregunta: ¿Quiéren ustedes o no una España socialista? Esa es, esa será la cuestión. Yo estoy seguro de que Cataluña, como en España, hay una amplia mayoría que no quiere ensayar la aventura del socialismo. Y estoy seguro de que el lugar desde el que más eficazmente se sirve a esa convicción, sin riesgo de dispersión de fuerzas ni de radicalización ideológica, es UCD, será UCD, en el 83 como en el 79 o en el 77.

UCD se propone arraigar más hondamente en la sociedad catalana, en esta Cataluña que era para Dionisio Ridruejo «La forma rigurosamente ejemplar, tal y como para toda España la estamos deseando y pretendiendo».

A esa tarea quiero convocarles de nuevo, y se que para ella tiene UCD que corregir errores, evitar la rigidez que amenaza a todo partido por joven que sea; tiene UCD que acertar a ser ante Vds. en frase de Cambó, «no únicamente un poder, sino una sustancia».

He citado a Cambó, figura política de primera magnitud como catalán y como español, por quien siempre he tenido una admiración viva, y quisiera terminar recordándole en tanto que precursor de Estado de las Autonomías: fue él, quien vio en «el resurgir del espíritu regional la salvación de España», de una España justa y solidaria porque, también con palabras suyas, «en un Estado pobre no puede haber regiones ricas».

Permítanme que levante mi vaso por una Cataluña rica en una España próspera.

Treinta prioridades legislativas del Gobierno

El Gobierno presentará el martes próximo, ante la junta de portavoces del Congreso de los Diputados, las leyes que considera prioritarias en su tramitación.

El paquete está compuesto por una treintena de proyectos de ley, según ha manifestado a «Europa Press» un portavoz gubernamental.

Estas prioridades fueron aprobadas en Consejo de Ministros y forman parte de una petición que el presidente del Congreso planteó hace dos semanas en junta de portavoces, al objeto de cumplir lo previsto en el artículo 31.6 del nuevo reglamento del Congreso, que atribuye a la mesa de la Cámara la programación de actividades en cada período de sesiones.

El calendario legislativo que el Gobierno presentará el martes ante los portavoces del Congreso está realizado sobre el aprobado el pasado 9 de febrero por el grupo parlamentario centrista, en una reunión a la que asistió también Calvo Sotelo, además de cuatro o cinco nuevos proyectos, no especificados todavía.

PRIORIDADES

Según fuentes gubernamentales consultadas por «Europa Press», el Gobierno considera conveniente dar prioridad a los siguientes proyectos de ley:

- Orgánica de autonomía universitaria.
- Estatutos autonómicos de Valencia y los pendientes de tramitación en la Cámara.
- Modificación de la legislación sobre contrabando.
- Dotación presupuestaria de las Fuerzas Armadas (por el trámite de urgencia).
- Orgánica de objeción de conciencia.
- Incompatibilidades en percepción de remuneración en el sector público.
- Orgánica para regular el ejercicio de los derechos y las libertades para los funcionarios de las administraciones públicas.
- Régimen estatutario de los funcionarios públicos.
- Orgánica armonización del proceso autonómico.
- Fondo de Compensación interterritorial.
- Cesión de tributos a las comunidades autónomas.
- Orgánica del poder judicial.
- Reforma parcial del Código Penal.
- Financiación de la enseñanza obligatoria.
- Ley de Cooperativas.
- Reforma de la ley de procedimiento administrativo.
- Ley de régimen local.
- Patrimonio nacional.
- Sistema tributario local.
- Impuesto sobre el valor añadido.
- Ley de enjuiciamiento criminal.
- Presupuestos generales del Estado para 1983

Nuevas dotaciones presupuestarias para las FF.AA.

El proyecto de ley de dotaciones presupuestarias para inversiones y sostenimiento de las Fuerzas Armadas, recientemente enviado al Congreso de los Diputados por el Gobierno, ha sido publicado en el Boletín Oficial de las Cortes.

El plazo de presentación de enmiendas a este proyecto de Ley por parte de diputados y grupos parlamentarios, finaliza el próximo día 18 de marzo.

Con la aprobación de este proyecto, Las Cortes autorizan al Gobierno para la realización de un nuevo programa conjunto de inversiones, reposición de material, equipo y armamento y sostenimiento de las Fuerzas Armadas en el período mil novecientos ochenta y tres a mil novecientos noventa, ambos inclusive, encomendándose al Ministerio de Defensa su desarrollo y ejecución.

Los Reyes esquían en La Molina

A las diez y media de la mañana y conduciendo su propio coche S.M. el Rey don Juan Carlos, acompañado de la Reina doña Sofía y dos amigos personales, Miguel Arias y el doctor José María Figueras, han llegado a la estación de La Molina.

Sin ningún protocolo, los Reyes y sus acompañantes se han mezclado con los esquiadores y se han dirigido acompañados del director de la estación de esquí, Manuel Salsas, hacia la zona del Torrent Negro.

En esa zona, la altura de la nieve es de 150 centímetros, la temperatura de 0 grados, el cielo despejado y el viento de 50 kilómetros/hora.

Sus Majestades los Reyes dedicarán el fin de semana al deporte del esquí.

FALLAS

Salida barco día 18 marzo 24 horas.
Regreso barco día 20 marzo 003 horas
Pasajes, traslados y Visita Ciudad.

Desde Pts. 4.475,-

Informes y reservas:

Viajes Esplai, S.L.

G.A.T. 192

C/. Conquistador n.º 7
Telefs. 210904 - 217665 - 226395

Con los votos de socialistas y comunistas

El Ayuntamiento de Madrid aprobó una moción a favor del aborto

El Ayuntamiento de Madrid aprobó una moción presentada por los concejales socialistas y comunistas a favor del aborto. El resultado de la votación fue: 32 votos a favor de la legalización del aborto, los del PCE y del PSOE; 16 en contra, de Unión de Centro Democrático.

Cinco concejales de UCD se negaron a participar en la votación (Luis Eduardo Cortés, José María Palacios, José Rábano, Luis Puente y Angei Verdasco).

La moción no figuraba en el orden del día de la reunión, y su presentación sorprendió a la oposición municipal (UCD).

La moción sobre el aborto consta de 4 puntos, y fue presentada por el socialista José Barrionuevo y por el comunista Juan Francisco Pla. De los cuatro apartados de que consta, el segundo pide «que se inste a los poderes públicos competentes —gobiernos y órganos legislativos— para que promuevan, en el plazo más breve posible, las reformas legales oportunas, a fin de que el aborto en España tenga una regulación similar a la de los países del área a la que pertenecemos». El mismo apartado dice: «esta modificación legal que se propone debe tener efectos retroactivos en sus aspectos despenalizadores».

El tercer apartado de la moción «ofrece la colaboración municipal en aquellas realizaciones, escolarizaciones, preescolar, guarderías, orientación familiar, información sexual y en materia de anticonceptivos».

ARGUMENTOS EN CONTRA

La concejala de UCD Ana María García Armendáriz manifestó el criterio contrario de su partido a tomar en consideración la propuesta favorable a la legalización del aborto.

«La posibilidad del aborto no supone un elemento de felicidad para la mujer. Hay muchas mujeres que no se sienten desgraciadas por no poder abortar y otras muchas que han perdido su felicidad al ejecutar el aborto. Cuando el progreso fomenta la vida y se está apoyando la abolición de la pena de muerte, no se puede potenciar la muerte para unos seres inocentes, no nacidos, y por el mero



Ayuntamiento de Madrid

hecho de no haber sido deseados. Y la izquierda que gobierna este Ayuntamiento es contraria a la pena de muerte».

El argumento de poner los medios para evitar nacimientos en los casos de mujeres afectadas por el envenenamiento de aceite, Ana García Armendáriz respondió: «han nacido unos 300 niños sanos de mujeres afectadas por el síndrome tóxico. Se me ocurre pensar lo que podrían preguntar estos niños a los autores de la moción que debatimos».

El socialista José Barrionuevo justificó la moción favorable al aborto en el derecho al libre albedrío. «Nuestra proposición hay que plantearla —dijo— desde el punto de vista de la libertad de la mujer a decidir sobre su propio cuerpo».

Para el comunista Juan Francisco Pla, la legalización del aborto es necesaria para evitar el trauma que supone la interrupción del embarazo sin las necesarias garantías.

TEMA AJENO

Los 5 concejales centristas que no participaron en la votación lo hicieron por disconformidad con el hecho de que se aborde este tema en el Ayuntamiento, y por considerar que no entra en sus competencias.

vio de la moción presentada ayer en el pleno del Ayuntamiento de Madrid por el grupo socialista y del PCE en favor del aborto, según han manifestado a «Europa Press» fuentes solventes de la secretaría de política municipal del partido.

Los mismos informantes consultados por «Europa Press» han señalado: «No puede haber desacuerdo o acuerdo de nuestra parte respecto a esa moción, porque no ha sido tratado ese asunto por la comisión ejecutiva».

APOYO DE LA ORGANIZACION CENTRAL DE UCD A LA POSTURA DEL GRUPO DE CONCEJALES CENTRISTAS

Fuentes de la secretaría general de UCD han declarado a Europa Press que por parte de la organización central del partido hay un total y absoluto apoyo a la postura mantenida por el grupo de concejales centristas en el pleno municipal de ayer en Madrid en contra de la propuesta defendida por los grupos socialistas y comunistas en favor de la legalización del aborto.

Esta postura contraria viene inspirada —según las mismas fuentes— en el contenido del programa electoral de UCD en la campaña de 1979, y por el último acuerdo aprobado en el comité ejecutivo nacional en sentido contrario a la legalización del aborto a la vista de una proposición de ley que iba a presentar el grupo comunista en el Congreso de Diputados.

«De cualquier forma —han dicho las mismas fuentes—, la moción, presentada de forma frívola por el grupo socialcomunista, nos pone de manifiesto una vez más la coincidencia del grupo socialista con el grupo comunista en aspectos tan importantes y que afectan sensiblemente a la sociedad española. Ratificamos nuestra postura contraria al aborto, y queremos poner de manifiesto que el partido socialista se ha aclarado en un tema en el que nunca había explicitado públicamente su postura ante el electorado».

Según el diario «ABC», en los votos de la mayoría socialcomunista se registró la fisura de Carlos Revilla (PSOE), anterior presidente de la Diputación, quien votó en contra de la moción.

La moción consta de otros dos puntos, el segundo y el cuarto, relativos a la no discriminación de la mujer en la función pública.

PRIMERA INICIATIVA DEL PCE APROBADA

La moción socialcomunista ha supuesto para el Partido Comunista de España la aprobación de su primera iniciativa sobre el aborto.

El pasaso mes de febrero, retiró del orden del día del Pleno del Congreso una proposición de ley para legalizar el aborto.

El texto había sido presentado a la prensa un año antes, y entonces anunció el comienzo de una campaña de penetración en la sociedad.

También el diputado comunista Miguel Núñez ha presentado ante el Congreso una proposición no de ley sobre el aborto para las mujeres afectadas por el síndrome tóxico.

LA EJECUTIVA DEL PSOE NO TUVO CONOCIMIENTO DE LA MOCION

La ejecutiva del PSOE no tuvo conocimiento pre-

«La libertad de expresión está condicionada»

Ansón reconoce, no obstante, que en España el techo es alto

«En un Estado de Derecho, si algunos periodistas abusan de la libertad de expresión, corresponde juzgarlo a los tribunales de justicia, conforme a las leyes vigentes», afirmó Luis María Ansón, presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, en el transcurso de programa «Directo-directo», de Radio Nacional.

«La libertad de expresión, afirmó respondiendo a otra de sus preguntas que en directo le hacían los oyentes, no es absoluta en ninguna democracia, sino que está condicionada por factores económicos, financieros, políticos, sindicales y también por el terrorismo. En algunas regiones europeas los terroristas se esfuerzan por imponer la dictadura del miedo sobre los periodistas».

«En todo caso, en España hoy, continuó Ansón, la libertad de expresión no es inferior a la que disfrutaban las más consolidadas democracias europeas. Ocurre en ocasiones que cuando los periodistas ejercitan el derecho a la libertad de expresión, se les juzga después por leyes promulgadas durante el régimen anterior y que no han sido adaptadas al nuevo sistema constitucional. Es urgente la modificación de esas leyes dentro del calendario legislativo español».

Sobre la Trilateral, de la que Luis María Ansón forma parte, dijo que no la considera un gobierno mundial en la sombra, como se afirma generalmente. «Hay mucha fantasía sobre la Trilateral, que es sencillamente un club de altura en el que personalidades de Europa, Estados Unidos y Japón, pertenecientes al mundo de la comunicación, del derecho, de los sindicatos, de las finanzas, de la cultura y de la política, intercambian información».

Con relación a la retirada de la credencial al director de «Diario 16», Ansón afirmó que la Asociación de la Prensa continuará haciendo cuantas gestiones sean necesarias para ayudar al director de este periódico y que, según la nota que hizo pública la junta directiva de la corporación que agrupa a los periodistas madrileños, la retirada de esa credencial fue inadecuada.

Al referirse a las elecciones de Guatemala, dijo Luis María Ansón que, efectivamente, esas elecciones no se iban a producir en un clima ideal de libertad. Pero, añadió, ya me gustaría a mí que unas elecciones como las que se van a celebrar en Guatemala se pudieran celebrar en Cuba, donde la libertad ha sido extirpada hasta su misma raíz y los derechos humanos resultan diariamente arrollados.

Afirmó también el presidente de los periodistas españoles que las facultades de Ciencias de la Información son necesarias y que el mundo camina en ese sentido. Hace cincuenta años se podía contar con los dedos de la mano las facultades y escuelas de periodismo que había en occidente. Hoy sobrepasan el número de cuatrocientas. El periodista nace con una vocación y unas aptitudes, lo mismo que el médico y el arquitecto. El periodista se hace a través del estudio en las aulas universitarias, primero, y con el ejercicio de la profesión y la experiencia, después.

La práctica profesional significa para el periodista continuó Ansón, lo mismo que para el médico, al menos en un 80 por ciento. El otro 20 por ciento corresponde a los estudios universitarios. Pero ambas cosas son necesarias: El estudio en las aulas de la universidad y la práctica después en las redacciones de los periódicos impresos, hablados o audiovisuales.

El paro entre los licenciados en Ciencias de la Información es alto, según reconoció Luis María Ansón, pero no más que el que existe entre los licenciados de otras facultades. Por otra parte, el paro entre los periodistas está mitigado por la colaboración. Muchos de los que no encuentran un puesto de trabajo en la plantilla de un diario o de una emisora, consiguen con el ejercicio de su profesión algunos ingresos a través de la colaboración y en la competencia de los reportajes, las entrevistas, las exclusivas, las informaciones, etc.

Ante varias preguntas muy críticas sobre la publicación en «Diario 16» del reportaje que motivó la retirada de credencial al director, Luis María Ansón afirmó que no quería juzgar a un compañero y que el trabajo del director de un periódico, por las presiones y las urgencias de la actualidad, es extraordinariamente difícil. Corresponde a los lectores juzgar los aciertos o errores de los periódicos que adquieren. Pero entre compañeros hay que procurar establecer siempre la comprensión y la concordia.

Osorio: Si hay entendimiento UCD-AP, no ganará el PSOE

«Si hay un entendimiento serio entre UCD y Alianza Popular, el PSOE no ganará las elecciones generales», ha declarado el diputado de Coalición Democrática, Alfonso Osorio, en una entrevista a la agencia Efe, en la que analiza el actual momento político español y las expectativas de futuro.

Afirma Alfonso Osorio que, «si el PSOE consigue ganar las elecciones deberá gobernar, y si Leopoldo Calvo Sotelo permite que gane el PSOE, entonces habrá que ser crítico con su política».

Osorio fue vicepresidente del Gobierno y ministro de la Presidencia en el primer gabinete de Adolfo Suárez. Posteriormente abandonó UCD, —partido que ayudó a formar— al no compartir las tesis del entonces jefe de Gobierno en cuanto al espacio político a ocupar por Unión de Centro Democrático.

Desde entonces, Alfonso Osorio ha venido manteniendo la necesidad de formar un partido de la «derecha civilizada, democrática y moderna», sin veleidades izquierdistas para dejar al Partido Socialista Obrero Español que ocupe lo que él denomina su «espacio natural».

En otro momento de la entrevista, Osorio afirma que «de no llegarse a un acuerdo entre ambas fuerzas políticas, UCD y AP, permaneceré al lado de Manuel Fraga, por coherencia política y por caballerosidad».

Enjuiciando la actual situación política, el diputado de CD indicó que «no



existe ninguna fuerza política con capacidad para crear un Gobierno mayoritario. El Gobierno, está obligado a una permanente creación de mayorías artificiales, en función de cada una de las leyes que presenta al Parlamento.

Para Alfonso Osorio, el juicio por el intento de golpe de Estado del 23 de febrero, y la proximidad de las elecciones, son otros tantos elementos que condicionan la actual situación política.

Tras recordar su actua-

ción en tribunales militares del Ejército del Aire, Osorio expresa su «respeto y confianza en la Justicia militar, en relación con el proceso del 23-F. Sé que cuando un militar ejerce funciones de justicia, pone al máximo su capacidad de honor y honestidad», añade.

«Los incidentes que se puedan producir en el juicio son los normales en estos casos», y recuerda los ocurridos en el juicio contra el general francés Salam, promotor de un golpe de Estado, al decidir el presidente Charles De Gaulle la independencia de Argelia.

En cuanto a la situación interna de UCD, dice Alfonso Osorio: «la salida por la izquierda de los diputados de Fernández Ordóñez inducía a los líderes de UCD a realizar una política de centro-derecha. Los que si se han reconducido a posiciones de centro-derecha son los electores de UCD».

El diputado de Coalición Democrática califica

de «positiva» la acción política del presidente Calvo Sotelo, y adopta una postura crítica ante la política de Adolfo Suárez, sobre todo en su última etapa: «Gobernó bien mientras se dejó aconsejar, y cometió graves equivocaciones cuando se creyó omnipotente y omnipotente».

Asimismo, Osorio se refiere a su amistad con Leopoldo Calvo Sotelo: «Fui la primera persona fuera de su partido que le ofrecí incondicionalmente su voto» y matiza que la amistad no entraña un compromiso político concreto. «Mi compromiso existe en tanto en cuanto haga bien las cosas», puntualiza.

Es claro y tajante al decir que no puede haber un cambio radical en el panorama político español. «El único cambio se puede producir en los partidos a la derecha del PSOE y se producirá antes o después de las elecciones».

Por último Alfonso Osorio remata la entrevista con esta afirmación: «En la derecha civilizada, además de Leopoldo Calvo Sotelo y Manuel Fraga, existen hombres de gran capacidad y talento como Fernando Suárez y Miguel Herrero de Miñón».

Ordóñez no pactará con Suárez



Que no votarán el estatuto valenciano, que tratarán de la interrupción del embarazo y que no pactarán con Suárez, son algunas de las principales afirmaciones hechas por Francisco Fernández Ordóñez en una rueda de prensa efectuada ayer en Madrid.

«El Partido de Acción Democrática ocupa el espacio existente entre el PSOE y el eje que forman UCD y AP», dijo también Francisco Fernández Ordóñez en el transcurso de la conferencia de prensa dada con motivo del I congreso del partido que se celebrará los días 26-27 y 28 del presente mes.

En el transcurso de la reunión mantenida con los periodistas, Fernández Ordóñez manifestó que en el congreso del partido, cuyo lema se rá «un partido para cambiar las cosas», se aprobará un documento ideológico y otro de estatuto y serán debatidas diversas ponencias.

Las ponencias que serán debatidas en el transcurso del congreso serán, entre otras, las de economía, cultura, sanidad, justicia, relaciones internacionales, defensa, etc.

En estas ponencias, según precisó Fernández Ordóñez, abordarán temas de actualidad tales como la liberalización del sistema financiero: nueva reglamentación de las Cajas de Ahorros; control del gasto público; la discriminación en los centros docentes; la asistencia del letrado al detenido, entre otros.

La ponencia economía, según precisó, es contraria a la política de nacionalizaciones.

Por lo que respecta al tema militar —precisó el ex-ministro de Justicia— se pedirá una delimitación de la justicia militar y acortar el tiempo de servicio militar obligatorio. También está previsto que se trate en el congreso la interrupción voluntaria del embarazo.

Por otro lado y respecto al próximo debate del estatuto de autonomía valenciano, Fernández Ordóñez subrayó que, «no vamos a votar el estatuto a no ser que el presidente Calvo Sotelo nos diga públicamente que es fundamental para la gobernabilidad de España. Si nos lo pide, votaremos, aunque —precisó— esto sería un enorme error».

Tras señalar que en Ceuta y Guipúzcoa es donde tiene menos implantación el partido, Francisco Fernández Ordóñez dijo que la economía del mismo radica en la autofinanciación y en las ayudas de las pequeñas y medianas empresas.

Por lo que respecta al papel que jugará el partido en las próximas elecciones, el dirigente de «Acción Democrática» manifestó que «nuestro resultado electoral depende del tiempo que tengamos para organizarnos. Nuestras ambiciones son modestas e inmensas».

Preguntado sobre la posibilidad de una coalición con el ex-presidente del Gobierno Adolfo Suárez, Fernández Ordóñez dijo que «no hacemos pactos con personas y —añadió— Adolfo Suárez es un militante de UCD».

Tras señalar que su partido era reformista y que se encontraba fuera de la utopía socialista, subrayó que lo que se plantea es un cambio en la dirección política española.

Jornada electoral de Fraga en Huelva

A primera hora de la tarde, finalizó la visita de dos días que ha realizado a Huelva el presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne.

Por la mañana, tras visitar al gobernador civil, Pedro Núñez Morgares, Fraga recorrió distintas calles de la capital así como el mercado central de abastos, donde departió con numerosas personas que se encontraban comprando en esos momentos.

Se detuvo ante un kiosco donde aparecía un ejemplar de la revista «El Popus», que titula su portada «Fraga, caníbal político». Dirigiéndose al vendedor, dijo: «deme usted «El Popus»; quiero saber por qué soy un caníbal político».

REPARTO DE FOTOGRAFÍAS

En su recorrido, Fraga repartió numerosas fotografías, que dedicó personalmente a los que las solicitaban.

Con posterioridad, el líder de Alianza Popular se reunió con unos 200 empresarios onubenses en la sede de la federación, con quienes trató de la situación política actual y de las próximas elecciones al Parlamento Andaluz.

Fraga, que contestó a todas las cuestiones planteadas, destacó el importante papel que deben jugar los empresarios en las elecciones andaluzas. «Los empresarios tienen derecho —dijo— a saber si van a gobernar los que no creen en la empresa privada, sino en el sector público; o si van a ser ellos quienes puedan seguir sus actividades».

CREDIBILIDAD DE AP

Dijo también que Alianza Popular no había perdido el tiempo en los últimos años, sino que lo había ganado, porque por decir la verdad entonces, ahora se le cree; mientras que otros que podían prometer y prometían, ahora no tienen ningún crédito.

Finalizada la entrevista con los empresarios, Fraga se dirigió a La Palma del Condado, donde se ha reunido con militantes y simpatizantes del partido, dando por terminada su visita a Huelva.

Un preso se ahorca en Carabanchel

Un preso que cumplía condena en el centro de detención de hombres de Carabanchel ha sido hallado ahorcado en su celda de la sexta galería, según se ha sabido de fuentes penitenciarias.

Se trata de José Ignacio Arreche Boñar, de 29 años, quien cumplía condena de seis meses de privación de libertad por la causa 10/79, instruida por el juzgado número 11 de Madrid.

El fallecido, que apa-

reció colgado de la mampara que separa la habitación del retrete, con una tira hecha de una manta, finalizaba su condena el próximo 2 de julio, aunque llevaba en prisión desde hacía un año, por otra causa, según las mismas fuentes.

El cadáver de José Ignacio Arreche fue hallado por funcionarios de la prisión en el recuento de la mañana, hacía las nueve horas. Se ha dado conocimiento al juzgado de guardia, quien instruye diligencias sobre el caso.

Secuestrado por segunda vez en una semana

El director de la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián en la localidad guipuzcoana de Tolosa, José Luis Tellería, fué secuestrado ayer mañana por dos personas que le han obligado a penetrar con ellos en la entidad bancaria donde han perpetrado un atraco.

Se da la circunstancia de que este jueves último el mismo directivo sufrió un acción similar, aunque

en esa ocasión los delincuentes mantuvieron en su poder, como rehenes, a la esposa e hija del señor Tellería.

Entonces, mientras uno de los atacadores se quedaba en el domicilio del directivo con su esposa e hija, el otro acompañó al director de la sucursal hasta las oficinas de la entidad donde no pudo perpetrar el atraco al tener la caja fuerte un sistema electró-

nico de retardo que impide su apertura hasta determinada hora.

En aquella ocasión, ante esta circunstancia, volvieron al domicilio del director y, tras liberar a la esposa e hija, se dieron a la fuga sin llevarse nada de dinero.

Sin embargo ayer mañana, los atacadores, al parecer los mismos, decidieron cambiar de hora. A primeras horas de ayer

permanecieron apostados en las inmediaciones del domicilio, calle Pablo Gorosabe, hasta que salió el señor Tellería para ir a trabajar.

Los dos delincuentes le acompañaron, bajo amenazas, y una vez en el interior se apoderaron de un millón doscientas mil pesetas disponibles en la CCaja de Ahorros Municipal para efectuar los pagos de ayer sábado.

Cáselos como millonarios.



Si lo necesita recupere su dinero.

Si por alguna causa usted desea disponer de las cantidades hasta el momento acumuladas en su Cuenta Millonaria, puede interrumpir su programa de ahorro recuperando su dinero, de acuerdo con la normativa vigente.

Consígalo sin darse cuenta.

Qué duda cabe que los padres siempre desean lo mejor para sus hijos. Y a la hora de sus bodas todos deseáramos casarlos como millonarios. Ahora es fácil conseguirlo gracias a la Cuenta Millonaria de Banca Jover.

La Cuenta Millonaria es un ahorro familiar programado con el que usted podrá ahorrar sin darse cuenta uno o varios millones y preparar así el futuro de sus hijos, empezando desde el mismo momento de la boda. Cáselos como millonarios con la Cuenta Millonaria de Banca Jover.

Un millón ahorrando desde 5.337 pesetas al mes.

En el siguiente cuadro puede usted ver las diferentes modalidades de ahorro en función del tiempo y de las cantidades que desee dedicar. Banca Jover está a su disposición para estudiar juntos la manera más conveniente para usted.

Cantidad mensual	Plazo de años
5.337 Ptas.	10
13.475 Ptas.	5
24.572 Ptas.	3

Calcule la óptima rentabilidad que Banca Jover ofrece al pequeño ahorro a través de esta cuenta. Multiplique 5.337 pesetas por 12 meses y por 10 años. Son 640.440 pesetas que usted entrega y a cambio dispondrá de un millón.

Ahorro programado para la familia.

La Cuenta Millonaria de Banca Jover es un sistema de ahorro especialmente pensado para la familia. La Cuenta Millonaria es el mejor regalo con que puede obsequiar a los suyos. Entre otras finalidades la Cuenta Millonaria le permitirá atender:

- **El patrimonio** futuro de sus hijos.
- **Los estudios** de sus hijos y la instalación después de la carrera.
- **El casamiento** de sus hijos.
- **La dote** de su hija.
- **La celebración** de sus bodas de plata.
- **La estabilidad** económica en la tercera edad.
- Crear un **fondo** para prever la **renovación** de su maquinaria.
- Permite **constituir un premio** de fidelidad para sus empleados.

Otras ventajas.

Banca Jover le ofrece, conjuntamente con su Cuenta Millonaria, los servicios siguientes:

- Tarjeta VISA.
- Autochoque Carburante SB.
- Y el resto de todos nuestros servicios. Cuentas Corrientes, Libretas de Ahorro, Imposiciones a Plazo Fijo, Certificados de Depósito, Transferencias, Pagos de Nóminas, Pagos y Cobros de Recibos, Servicio Internacional, Bolsa de Valores, Servicios Especiales para el Agricultor, Servicios para el Comercio y la Industria, etc.

Solicite más información a cualquiera de nuestras Oficinas o al número 217 10 76 donde le informarán telefónicamente sobre cualquier aspecto de la Cuenta Millonaria de Banca Jover.



Ahorro programado para la familia.

EE.UU. planea un golpe de Estado en El Salvador



Jóvenes salvadoreños hacen instrucción en el campo guerrillero de Usulután, al sur del país centroamericano. (Efe).

El comandante guerrillero Joaquín Villalobos, miembro de la dirección del frente «Farabundo Martí», afirmó anteayer que en El Salvador se está preparando un golpe de Estado militar, dirigido por el Departamento de Estado norteamericano.

A través de una emisión clandestina de radio «Venceremos» órgano oficial de la guerrilla salvadoreña, Villalobos señaló que el presagio de los subversivos obedece a consideraciones, como:

Primero, que la fuerza armada de la junta de Go-

bierno de El Salvador, se enfrenta a un desgaste y debilitamiento a un punto que podría sufrir de un momento a otro un «descalabro frente a la guerrilla».

Segundo, se observa un debilitamiento de la Democracia Cristiana y la situa-

ción de los derechos humanos.

Tercero, hay un deterioro en el proceso electoral, hasta el punto de considerarse que podrá no ser útil ya a los intereses norteamericanos en El Salvador.

Agregó que otra consideración es el fortalecimiento de los sectores derechistas, reagrupados en torno al mayor Roberto D'Abuison, en el partido Alianza Republicana Nacionalista (Arena).

El dirigente guerrillero dijo que la medida del golpe de Estado ha sido tomada por Estados Unidos, en vista de que la intervención militar directa no ha sido posible debido al rechazo manifestado por la opinión pública norteamericana.

Continuó diciendo Villalobos que su intervención en la emisora de radio que en golpe de estado estén involucrados tres militares salvadoreños y para ello habían planteado atentar contra la vida del mayor D'Abuison y del ministro de Defensa general José Guillermo García.

Al respecto el general García desmintió en rueda de prensa esos rumores, y dijo que dentro de la institución armada no pasaba nada, pero «como son cosas que no hay que creer ni dejar de creer».

Guatemala: posible victoria electoral de Maldonado

La campaña electoral guatemalteca, caracterizada últimamente por una inusitada actividad de partidos y por el secuestro del director del periódico de mayor circulación, terminó a media noche del viernes, cuando faltan pocas horas para que los ciudadanos de este país elijan presidente de la República.

Hoy, domingo, los guatemaltecos elegirán al sucesor del actual presidente, general Romeo Lucas.

Mario Sandoval ha desvelado una «campaña negra» que dice lanzará hoy el candidato oficialista, el general Guevara.

Según el anticomunista

Mario Sandoval, Guevara ha mandado imprimir más de cuatro millones de pasquines que dicen mentiras sobre él y su partido, el «Movimiento de Liberación Nacional».

El que menos parece contar para el resultado final es el nacionalista Gus-

tavo Anzueto, a pesar de contar con el apoyo incondicional del ex-presidente Carlos Arana (1970-74).

Alejandro Maldonado, que está apoyado por el centrista «Partido Nacional Renovador» y por el izquierdista (según el esquema político de Guatemala) «Partido Demócrata Cristiano», confía en su triunfo.

Según dijo a Efe, en entrevista exclusiva, Maldonado espera que si él gana, el Ejército no dé un golpe de Estado, «ya que es una fuerza armada disciplinada y defensora del orden constitucional».

El general Guevara se ha presentado, en estas últimas horas, como el equilibrio entre la extrema derecha y la oposición centro-izquierdista, y dice que para luchar contra la guerrilla lo mejor es tener la experiencia que el tiene como militar.

Guevara es el candidato oficialista del «Frente Democrático Popular», fue hasta agosto último ministro de Defensa con Lucas y estuvo a cargo de la lucha antiguerrillera durante los tres pasados años.

Walesa acudirá al bautizo de su hija

El presidente del sindicato independiente polaco «Solidaridad», Lech Walesa, participará en el bautizo de su hija María Victoria, nacida el 21 de marzo en Gdansk, comunicó la esposa del líder internado.

Danuta Walesa no dijo, sin embargo, si su esposo será liberado definitivamente ó tan solo temporalmente.

Se asegura que Walesa desde el 13 de diciembre se encuentra en una villa en propiedad del Estado cerca de Varsovia.

Su mentor espiritual, el padre Henryk Jankowski, dijo a corresponsales occidentales que en ningún caso el líder obrero pretende convertir la fiesta familiar y religiosa en una acontecimiento político.

Según algunas informaciones, en los días recientes Walesa se encontró con el vicepresidente ministro Mieczyslaw Rakowski con quien había mantenido negociaciones antes del 13 de diciembre, día de la proclamación de la ley marcial.

Asesinaron a Sadat

Cinco condenados a muerte en Egipto

Los cuatro integrantes del comando que asesinó al presidente egipcio Anwar El Sadat, así como el hombre que preparó la operación, han sido condenados a muerte por un tribunal supremo militar egipcio.

Otros cinco de los 24 acusados han sido condenados a trabajos forzados perpetuos, doce han sido condenados a penas de prisión de entre 5 a 15 años y dos han sido absueltos.

Los cinco condenados a muerte son el lugarteniente Jaled Al-Islambuli, acusado de dirigir el comando que el 6 de octubre acabó con la vida de Sadat, y sus tres dirigentes: Abdel Hamid Salam, ex oficial del Ejército y propietario de una librería, Atta Tayel Rahil, ingeniero de profesión, y Hussein Abbas Mohamed, sargento de la Guardia Nacional.

La otra condena a muerte dictada contra Abdel-Salam Farag, que les suministró las armas y considerado líder del grupo integrista musulmán «Al Jihad («La Guerra Santa»).

El veredicto debe ser ratificado por el presidente egipcio, Hosni Mubarak.

Las sentencias fueron anunciadas por el presidente del tribunal militar, general Samir Fadel Atiya, en el exterior de la sala donde se celebró el juicio, donde poco antes los 24 acusados habían protagonizado una ruidosa manifestación con gestos y gritos islámicos y anti-israelíes.

En la lectura tampoco estuvieron presentes los abogados de los acusados ni los familiares.

El general Atiya dijo que la sentencia se había tomado «por unanimidad» de los tres jueces.

Los dos absueltos son el teólogo ciego Omar Abderraman, profesor de la universidad de Asiut, que el fiscal había acusado de ser el inspirador moral de los asesinos, y Mohamed Salamoni, maestro de profesión.

Arrollador éxito de Liz en Londres



La actriz Elizabeth Taylor, junto a su ex esposo Richard Burton y Zen Bufman, productor de «The Little foxes». (Efe)

La actriz Elizabeth Taylor, que celebró recientemente su 50 cumpleaños con gran publicidad, estrenó anteanoche en Londres la obra «The Little Foxes».

El público recibió a la actriz con grandes ovaciones cuando apareció en escena, con 6 minutos de retraso.

En «The Little Foxes», Elizabeth Taylor representa a una mujer de gran perversidad, en un ambiente de pequeña ciudad del sur de los Estados Unidos en el siglo XIX.

La obra estará en el cartel diez semanas con la posibilidad de una prórroga de otras siete.

Las reservas anticipadas de entradas suponen más de un millón de libras (187 millones de pesetas), una buena marca de recaudación teatral en Gran Bretaña, tras haber sido representada 44 semanas en cinco ciudades norteamericanas, incluido Nueva York, con una recaudación total de 6 millones de libras (unos 1.122 millones de pesetas).

Falta mano de obra en Alemania-Este

El paro no constituye un problema para la República Democrática Alemana, afirman informaciones de prensa recientes de Berlín Oriental.

La revista «Politik-Informationen» comunica que sigue habiendo escasez de mano de obra, ante todo en la agricultura, y que las 252 oficinas de trabajos estatales están en condiciones de ofrecer una ocupación a la mayoría de los solicitantes.

El diario «Berliner Zeitung» subraya que desde que existe la República Democrática Alemana no ha habido desempleo y que tampoco hay que temerle para el futuro. Critica el paro masivo en la República Federal Alemana como «catástrofe social».

Según el «Berliner Zeitung», en la RDA reina el pleno empleo, sin limitación alguna y con toda estabilidad.



Más de tres millones de visitantes

Según un avance de previsiones del Cercle d'Estudis Economics, en el transcurso del presente año recibiremos más de tres millones de visitantes extranjeros. (Información en la página 10)



Organista del Vaticano

Ha llegado a Palma, para participar en la Semana Internacional de Organo, el primer organista de San Pedro del Vaticano, Erch Arndt-Condo, al que entrevistamos ayer. (Información en la página 11)



Réplica al presidente de Emaya

Continúa la polémica en torno a las jubilaciones, convenios y sueldos de EMAYA. El comité de empresa dice ahora que «la dirección utiliza métodos presuntamente coactivos contra los trabajadores (Información en la página 12)

Acuerdos del «consell executiu»

Publicadas las modificaciones al Plan Provincial de Urbanismo

Nueva publicación del Institut d'Estudis Baleàrics

El «consell executiu» del CGI en su reunión de ayer por la mañana, (segunda convocatoria de la semana), acordó abrir un período de información pública sobre las modificaciones del Plan Provincial de Urbanismo de las Baleares «considerando que han adquirido el suficiente grado de desarrollo que permite formular criterios objetivos y soluciones generales».

OTROS ACUERDOS

Como se recordará, las modificaciones a este Plan fueron consultadas, en su fase de elaboración, y según indicaría el conseller d'Ordenació del Territori, Miguel Pascual, a representantes de diversos sectores sociales y económicos; así, las centrales sindicales; la CAEB, PYMEN y colegios profesionales.

Otros acuerdos del «consell executiu» se refieren a temas administrativos, asistencia médica a los funcionarios, solicitud al Ministerio de Educación de una Escuela de Idiomas, etc. Igualmente aprobó la propuesta de transferencia al CGI del Polideportivo «Príncipes de España» del Complejo de San Fernando y de las instalaciones del complejo deportivo «Calanova».

LAS AUTONOMIAS EN LA CONSTITUCION

En otro orden de cosas, el pasado viernes el diputado de la FSB-PSOE, Félix Pons, presentó en la sede del CGI el libro «Las Autonomías y el título VIII de la Constitución», de Josep M. Quintana, presidente del Ateneo de Maó. El acto fue presidido por Jeroni Albertí, presidente del CGI, acompañado del conseller de Cultura, Francesc Conrado.

Se trata de un volumen editado por el Institut d'Estudis Baleàrics, que analiza el articulado del título octavo de la Constitución, con estudio de las distintas interpretaciones que han venido originándose, con especial mención de los procedimientos constitucionales para la constitución de las comunidades autónomas. Impreso en Barcelo-

na, el volumen contiene también análisis pormenorizado de aquellos artículos que a lo largo de distintos procesos autonómicos se han significado como polémicos, dispone de una extensa bibliografía y remite, en la reflexión final del autor, el «consenso» constitucional alcanzado entre los distintos partidos políticos, como condicionante de los procesos autonómicos «siendo la causa principal —escribe— de todas las deficiencias que se observan en el texto articulado, lleno de imprecisiones técnicas y plagado de ambigüedades (...)».

Gregori Mir, senador de la FSB-PSOE pronunciará el próximo jueves en el Círculo Mallorquín la conferencia «Crisis y transformaciones del Estado», dentro del ciclo organizado por la Consellería de Cultura.

«Nos vemos en la obligación de puntualizar que la interpelación se hizo por petición expresa del presidente de la Asociación de Padres de Alumnos, a través de AP de Lluçmajor», señala en un escrito AP de Baleares, en relación a la carta del claustro de profesores del Centro de FP de la citada villa, enviada a la prensa, y en la que se aludía a la interpretación parlamentaria de Fraga Iribarne sobre dicho colegio, señalando que había sido promovida por personas ajenas al centro.

AP en su escrito indica que «por sistema siempre hay quien achaca intencionalidades a los actos de los partidos políticos» rechazando así la acusación de electoralismo que se contenía en la carta de los profesores.

Jornadas sobre prevención de la inadaptación infantil y juvenil:

Tomás Merín: «Falta sensibilizar a la sociedad»

Desde finales de los setenta —hace tres, cuatro años a lo sumo— existe una cierta preocupación por prevenir la inadaptación de la infancia y la juventud. No hay planes de actuación, y falta sensibilización en los poderes públicos en general, de ahí que la celebración de unas Jornadas —primeras que se organizan en el país— sobre este tema, ese problema, tenga el especial significado de abrir un campo casi inédito.

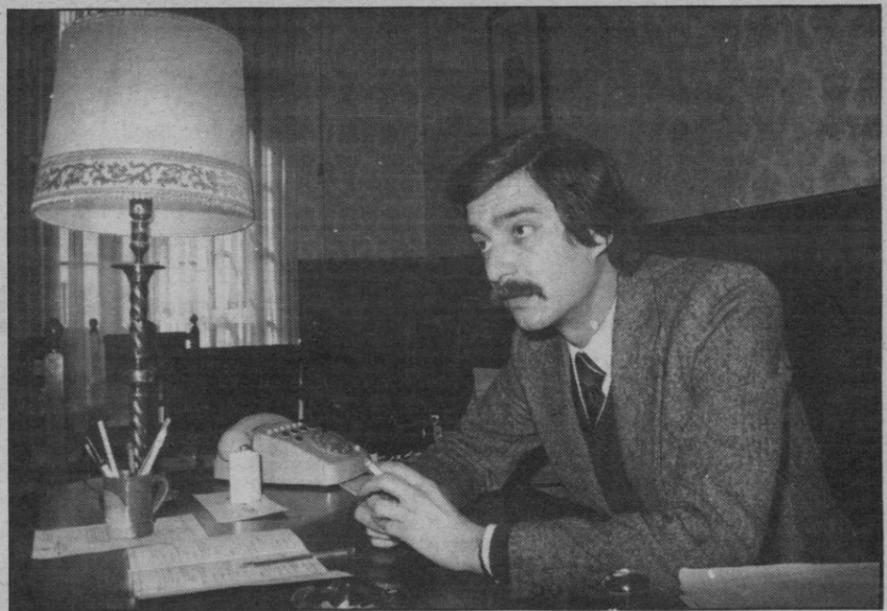
CAUSAS DE LA INADAPTACION

Tomás Merin, vicepresidente del Centre d'Informació d'Educació Especial y delegado técnico del Tribunal Tutelar de Menores de las Baleares, entiende que son múltiples las causas de la inadaptación infantil y juvenil: familia deteriorada, nivel cultural ínfimo en los padres; medio ambiente degradado, marginación de los barrios periféricos.

«La inadaptación suele implicar primeramente un problema escolar, que no se resuelve, que conlleva el traspaso del niño de una escuela a otra; se provoca la inestabilidad. El niño presenta trastornos de tipo afectivo, carencias afectivas. El sistema educativo tal como está hoy planteado no ayuda en absoluto. Hay falta de equipamientos en los barrios; falta una estructura para el ocio. Y hay que enmarcar todo eso en la actual situación de crisis económica, de paro».

VIARIOS AYUNTAMIENTOS

Las Jornadas sobre Prevención de la inadaptación infantil y juvenil que organiza el Centre d'Informació d'Educació Especial de Mallorca, se inician el próximo viernes, bajo patrocinio del Ministerio de Cultura a través de la Dirección General de la Juventud. Se celebrarán en la Facultad de Derecho, y cuentan con las comunicaciones o ponencias de varios ayuntamientos que vienen desarrollando un trabajo con respecto a la inadaptación. Son los de Cornellá (Barcelona), de Leganés, Fuenlabrada y Va-



llecas, Madrid y el de Córdoba. En cuanto a nuestra ciudad, no hay ponencia, ni trabajo municipal. Habrá una ponencia presentada por el Grupo de trabajo Preventivo en barrios que desarrolla su actividad en «Es Jonquet».

Las jornadas que se prolongan hasta el domingo se estructuran en comunicaciones y debates o coloquio posterior. Se presentará también una ponencia de la Consellería de Justicia de la Generalitat sobre la organización de las competencias recibidas en cuanto a protección de menores. También una comunicación del equipo EDIS, de investigación sociológica (Madrid) y en general trabajos que vienen a recoger las primeras experiencias que desde hace tan escasos años se realizan.

300 TUTELADOS

La prevención de los inadapitados en la infancia o juventud se contempla desde instituciones o asociaciones privadas. Por contra, «hay en las Baleares —dirá también Tomás Meerín— unos 200 expedientes ahora mismo en protección de menores, y hay unos trescientos internos dependientes del tribunal. No todo delincuente juvenil acaba

apareciendo en la cárcel, pero sí ocurre que el que está en la cárcel en general se inició como delincuente juvenil».

Explica más adelante las dificultades del trabajo de prevención: faltan medios, falta dedicación, asistencia social, educadores de calle. La carencia es general. El «Centre» realiza cursillos

periódicos de formación. Otros grupos se dedican a la infancia y juventud en los barrios periféricos. Hay mendicidad infantil, hay malos tratos a los niños, en un índice que es difícil de calibrar. «Falta sensibilizar a la sociedad» —concluye— y a los organismos.

(Foto: C. Vives)

FALLAS

BARCO ESPECIAL FALLERO del 18 al 21 de Marzo

□ □ □

VISITANDO: BENIDORM, ALICANTE, ELCHE, SANTA POLA

PESETAS: 7.600,-

Incluye: camarotes barco ida y vuelta, pensión completa hoteles*** estrellas, recorrido turístico en autocar y acompañante.

Posibilidad de asistir encuentro fútbol

VALENCIA - BARCELONA

VIAJES BARCELO

G.A.T. N.º 80

Av. Alejandro Roselló 34 Tlf. 46 41 00 Palma

San Cristóbal 2 Tlf. 26 21 01 El Arenal

Club de Mar Tlf. 40 18 47

Padre Molins 43 Tlf. 20 31 62

VIAJES CEVASA

G.A.T. N.º 72

Av. Jaime III, 2 Tlf. 22 12 65 - 21 04 17

Tel. 68750 Palma.

IMPOST DE
CIRCULACIO
1982

1 març - 29 maig

IMPOST DE
RADICACIO
(2.º semestre 1980)

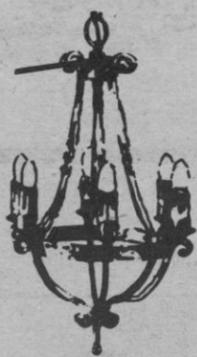
1 març - 29 d'abril

Recaptació:
Oficines Municipals
-Cort 1-
de 9'30 - 13'30 hores

Ajuntament
de Palma

Más de 3 millones de extranjeros nos visitarán este año

LAMPARAS
HIERRO FORJADO



Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.46 27 66

Según el avance de previsiones del
Cercle d'Estudis Economics

El gerente del Cercle d'Estudis Economics, Ferrán Navinés, el economista José Almagro y el jefe comercial en Baleares de «La Caixa», presentaron ayer en rueda de prensa el avance de la previsión de entrada de turistas por Son San Juan para este año. Se ha calculado que el total anual, incluyendo pasajeros charters y regulares en vuelos internacionales será de 3.208.953.

Esta previsión para 1982 es una actualización del estudio sobre el comportamiento y previsión de la demanda turística para Baleares que concluía con un total de 2.801.110 visitantes entrados por nuestro aeropuerto. Aunque la previsión realizada para 1981 por el equipo mencionado tuvo un fallo del 9%, la correspondiente a febrero de este año solo ha tenido un



error del 0'20%. En general las previsiones suelen fluctuar con un margen de 5%.

El objetivo de estos trabajos es proporcionar previsiones de hasta los dos años para que hoteleros y agentes de viajes puedan aplicarlas a sus ofertas y

precios. Se parte de que la previsión matemática es absolutamente necesaria para controlar los resultados, pero también los responsables turísticos deben corregirlas con su experiencia profesional.

En los estudios que ha

venido editando el Cercle se presentan en primer lugar unos modelos explicativos del comportamiento de la demanda turística en Baleares por parte del visitante extranjero que más nos visita. Se trata de modelos sencillos, constituidos por variables agregadas como el producto interior bruto, el índice de precios al consumo, los tipos de cambio monetario —por ejemplo este año hay que contar con la excelente situación de la libra— y el volumen de turistas alojados en Baleares el año anterior. También se consideran variables artificiales, pero al utilizarse pocas se pueden hacer previsiones con bastante facilidad.

En el mes de mayo se presentará el estudio corregido y el avance para 1983.

RESTAURANTE

Penelope

Cuando el arte de
nuestra gastronomía
sólo es comparable
con las obras de los
Grandes Maestros



GALERIA
DE ARTE

Plaza Progreso
Telefono: 23 02 69



Paris
"Maxim's"
Londres
"The Connaught"
Roma
"La Maschare"
Estocolmo
"Cafe Riche"
Madrid
"Zakacain"

Y ahora en Palma de Mallorca

Restaurante
ULISES CERRADO
LOS DOMINGOS

Paseo Marítimo, 3 / Edificio Miramar

Rogamos reserven su mesa al tel. 45 09 95

La DFDS SEAWAYS hace escala de nuevo en Mallorca



Hace unos años que los buques de la DFDS Seaways, dejaron de hacer escala en el puerto de Palma. Entre las diferentes rutas que la naviera danesa tiene por el Mediterráneo, figuraba, hasta ahora, la ruta Génova-Ibiza-Málaga. A partir de la presente temporada será Génova-Palma-Motril.

La DFDS, es una de las más prestigiosas empresas navieras europeas, dedicada tanto al transporte de pasajeros, en régimen de cruceros, como a la car-

ga. Posee una de las mayores flotas del mundo y está considerada como toda una institución.

«POR TODO EL
MEDITERRANEO»

Así reza el «slogan», que durante años ha encabezado los anuncios de la DFDS. Desde Palma, se podrán realizar una serie de atractivos cruceros por el siempre atrayente Mare Nostrum, en sus confortables buques Dana Sirena y Dana Corona.

Además de la ruta men-

cionada, que recalará en Palma semanalmente, con los Dana se podrá viajar, siempre en régimen de crucero, a Génova, Túnez y desde Ancona a Patras (Grecia), Creta y Alejandría (Egipto).

Uno de los atractivos de estos cruceros, lo constituye, sin duda alguna, el esmerado y eficiente servicio en estos buques.

La comida, la confortabilidad y la cálida acogida a los pasajeros, han dado fama a la DFDS en todo el mundo.

El primer crucero de este año, dará comienzo el 26 del presente mes de marzo y una de las principales ventajas es el transporte de vehículos que con estos buques se puede realizar.

Tanto el consignatario de la DFDS en Mallorca, Miguel Puigserver, como el delegado para España señor Simonsgaard, esperan que este año se incremente la llegada de turistas a nuestra isla por este medio, en grandes proporciones.

Mañana lunes

Campaña de CC.OO. por el Día de la Mujer Trabajadora



Con motivo del Día de la Mujer Trabajadora que se celebra mañana, lunes, en conmemoración de la muerte de las 129 trabajadoras en huelga de la fábrica Cotton de textil en Nueva York, en un incendio provocado por el empresario, CC.OO., y concretamente la Secretaría de la Mujer, realizará una serie de actividades de cara a sensibilización general a nivel de pueblos y empresas de las islas, sobre la situación de la mujer trabajadora.

Miembros de la mencionada Secretaría señalaron ayer a la prensa que a pesar de la Constitución existe una desigualdad de la mujer en materia de contratación, en las posibilidades de acceso a ciertas categorías, en el salario etc. También pusieron de manifiesto la falta de servicios sociales.

Según el INEM existen actualmente en Baleares 15.167 mujeres sin trabajo, lo que supone un 40% de las cifras globales de paro en las islas.

Por otra parte, hay que destacar la discriminación que la mujer sufre en sectores como la Hostelería y el Calzado, sector este donde existen dos tablas salariales distintas para hombres y mujeres de la misma categoría.

Para el organista del Vaticano

«La Semana Internacional de Organo de Palma, un acontecimiento»

Mateo Cladera

Es un honor, para los mallorquines, de modo especial para los aficionados a la música, y para los organizadores de la 12ª Semana Internacional de Organo que se inicia mañana, el contar con la presencia del organista de la Basílica de San Pedro del Vaticano, la primera del mundo.

A la semana de Organo de este año en su duodécima edición, se le ha querido dar un gran realce invitando así a los organistas de las primeras catedrales de Europa: Bélgica, Vaticano, Alemania, Francia, Inglaterra y España.

ERICH ARNFT-CONDO

A primeras horas de la tarde de ayer llegó procedente de Roma, el organista de San Pedro del Vaticano, Erich Arndt-Condó.

Nació en Berlín, hizo sus estudios musicales en Breslavia y Roma, diplomándose en composición, órgano, piano y música de cámara.

En el concurso Internacional de 1969 ganó el cargo de Primer Organista Titular de San Pedro del Vaticano, lo que le abrió la puerta de la celebridad, siendo requerido para numerosos conciertos en Europa y Estados Unidos.

El profesor de órgano en el Instituto Pontificio de Música Sacra y en el Conservatorio de Santa Cecilia de Roma. Se caracteriza por su fidelidad y pureza interpretativa, siendo numerosas sus audiciones en la Radio y Televisión de muchos países.

Entre sus distinciones figura la de Miembro de la Academia Tiberina de las Artes y las Ciencias, Caballero de la Orden Pontificia de San Gregorio Magno, miembro de la orden del Santo Sepulcro de Jerusalem.

HE CONOCIDO CUATRO PAPAS

Recién llegado a nuestra ciudad, tuvimos ocasión de hablar brevemente con él.

—¿Desde cuando es el primer organista de San Pedro del Vaticano?

—Desde 1960 que gané el cargo por concurso internacional.

—¿Cuántos Papas ha conocido?

—En total, cuatro: Juan XXIII, Pablo VI, Juan Pablo I y Juan Pablo II.

—¿Se puede hablar de mayor o menor interés por la música en lo que se refiere a los Papas.

—Es difícil decirlo. De todos modos, el que ha demostrado un mayor conocimiento musical y quizás más interés fue Pablo VI. Sin embargo en tiempos de Juan XXIII inauguramos un órgano, lo que también significa que los Papas tienen interés por la música.

—¿Y el Papa actual?

—Es un gran viajero y la verdad es que poco puedo decir sobre el tema musical y sus facetas en este campo.

—¿Cuántos órganos hay en San Pedro del Vaticano?

—Tenemos cinco órganos. Mi misión es la de organizar en las grandes solemnidades. Nunca, sin embargo damos conciertos en el Vaticano.

—¿Acompaña la Capilla Sixtina?

—Normalmente la Capilla Sixtina suele cantar sin acompañamiento de órgano. Pero, además de la Sixtina, está el Coro de San Pedro que precisamente dirige un español, Pablo Calino.

J.S. BACH

—¿Compositor preferido?

—Indudablemente J.S. Bach ya que este compositor se identifica siempre con el órgano; después vienen todos los restantes, unos más buenos que otros.

Junto a nosotros se encontraba don Bernardo Juliá, y por la forma de tratar al ilustre visitante, anotamos que hace mucho tiempo que se conocen.

—Nos conocimos —dice Arndt-Condó— en el Instituto Pontificio de la Música Sacra de Roma. De todos modos, sigo sus trabajos que hace en Mallorca a través del Conservatorio y de la Capella Mallorquina y puedo asegurar que lo que hace, es de mucho mérito.

—¿Qué significa para usted ser el organista titular de la primera iglesia del mundo?

—Una gran responsabilidad, por ello todos los días me estoy preparando y estudiando porque soy consciente de esta responsabilidad.

—¿Había oído hablar de las Semanas Internacionales de Organo que hace doce años se celebran en Mallorca?

—Sí, porque todos los organistas que han venido son de gran renombre, incluso alguno de ellos me habló de su éxito aquí en la isla.

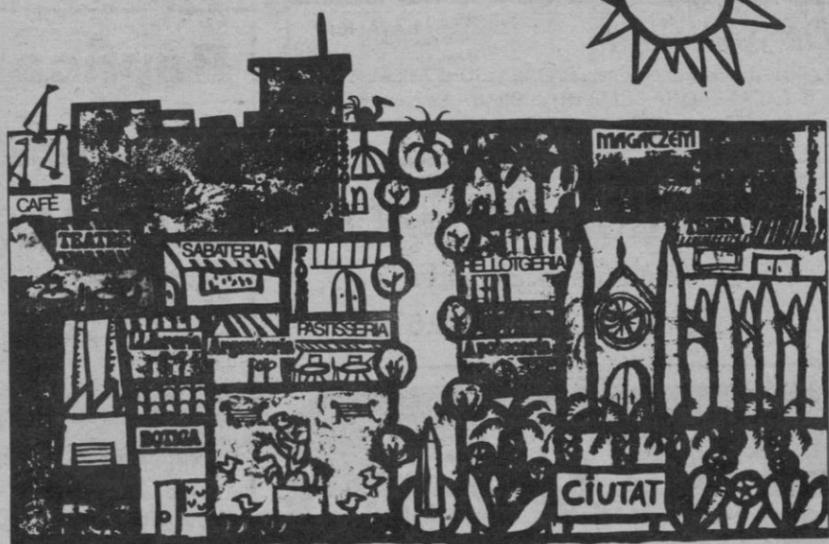
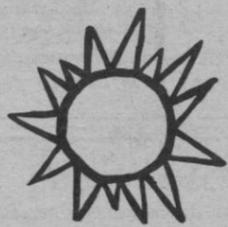
Un hombre muy sencillo es Erich Arndt-Condó. Y Mallorca puede estar orgullosa de esta visita ya que, no es misión de este músico el ofrecer conciertos, sino estar al servicio de San Pedro del Vaticano y esta vez, por amistad con Bernardo Juliá y por el sentido que se le ha dado a esta duodécima edición de la Semana Internacional de Organo, ha aceptado, como algo extraordinario el asistir y ofrecer un



Erich Arndt-Condó, primer organista de la Basílica de San Pedro del Vaticano, la primera del mundo.

concierto en Mallorca. El organista de San Pedro del Vaticano dará el concierto el martes a las 8,15 en Santa Eulalia. Foto: T. Maldonado

la nostra llengua al carrer



campanya de normalització lingüística



ajuntament de palma

ITALIA
ROMA-FLORENCIA-VENEZIA

AVION+HOTEL+AUTOCAR+ACOMPAÑANTE

SALIDA DIA 17 MARZO
REGRESO DIA 21 MARZO

PRECIO: 23.950 PTS.

¡ULTIMAS PLAZAS!

INFORMES E INSCRIPCIONES:
VIAJES KRONOS S.A. GAT. 289 - Bonaire, 6

Teléfonos 223434-223463-228746

Uso apoya a los bomberos



La Unión Sindical de Trabajadores de la Administración (USTA-USO) ante el conflicto que tienen planteado el Cuerpo de Bomberos manifiesta que le da su apoyo y su agradecimiento por la labor que realiza en beneficio de la ciudad. «Lamentablemente —indica una nota— determinados personajes están enturbiando el desarrollo normal de las relaciones laborales en el Ayuntamiento de Palma. Todo esto supone que la mayoría municipal se considera dueño de las personas que prestan servicios a la ciudad».

Como se sabe, mañana lunes es el santo patrón del Cuerpo de Bomberos, San Juan de Dios, pero el alcalde de Palma, Ramón Aguiló, les ha prohibido que se diga una misa en el recinto del parque.

Los PNN de Filosofía irán a la huelga por la LAU

Los PNN de la Facultad de Filosofía y Letras de Palma han apoyado en asamblea ir a la huelga durante esta semana, en apoyo de lo resuelto por la coordinadora estatal de enseñanza, que además ha acordado proseguir la huelga durante los días que dure la discusión de la LAU en comisión, la vuelta a clase coincidiendo con la finalización de las discusiones en comisión, y replantear la huelga en el momento de la entrada de la LAU en el pleno del congreso de los diputados.

La propuesta de la coordinadora fue apoyada por 32 votos a favor, y tuvo uno en contra y dos en blanco.

Cargas familiares tras el divorcio: un deber de los cónyuges

L. Segura

La doctora Encarna Roca Trías, catedrática de Derecho Civil de la Universidad de Barcelona, pronunció el pasado jueves, día 4, una conferencia bajo el título de «efectos patrimoniales del divorcio: cargas familiares y pensiones». El acto, que tuvo lugar en la sede de la Facultad de Derecho fue organizado por el Departamento de Derecho Civil de esta Facultad, finalizando así el ciclo de conferencias sobre la reforma del Derecho matrimonial español.

Tras la presentación, que corrió a cargo del Dr. Miguel Massot, la doctora Encarna Roca advirtió, en sus primeras palabras, que se trataba de «un tema difícil sobre el que no se puede pontificar de entrada. «Lo que se puede hacer, a lo más es dar una opinión». Señaló también que de los posibles efectos patrimoniales a los que da origen la sentencia de divorcio, iba a referirse exclusivamente a las cargas familiares y a las pensiones.

En cuanto a las cargas familiares, se refirió la doctora Roca al papel de las partes y del juez en la asignación de las respectivas contribuciones de los cónyuges que se divorcian. En este sentido, subrayó que ambos tienen el ineludible



La doctora Encarna Roca Trías, durante su disertación, sobre el tema: «Efectos patrimoniales del divorcio: cargas familiares y pensiones».

deber de contribuir al sostenimiento de las cargas familiares que subsisten tras el divorcio, y que el cónyuge que no ejerce la patria potestad, aunque sea porque el juez le haya privado de ella, no puede

ser dispensado de tal contribución. Por lo que atañe a las formas de contribuir, la conferenciante aludió a las aportaciones dinerarias periódicas, al trabajo en casa, la atribución de la vivienda y del ajuar domésti-

co y la percepción de seguros sociales.

LA PENSION SOLO ES NECESARIA SI HAY DESEQUILIBRIO ECONOMICO

Entrando en el tema de las pensiones, la doctora Roca señaló que, dado el carácter de «solución» con el que aparece la figura del divorcio en nuestra legislación, la pensión no es una sanción y sólo cabe cuando se produce un desequilibrio económico como consecuencia de la ruptura matrimonial. Esta situación de desequilibrio no obstante que puedan pactarse pensiones entre los cónyuges libremente, siempre que no sean gravemente perjudiciales para algunos de ellos.

Una cuestión interesante, y que no prevé la ley, es la regulación de los casos en que un hombre o una mujer debe pasar una pensión a dos ex-cónyuges o más. Para la doctora Roca, una solución podrá ser la de pagar las pensiones en cuantía proporcional al tiempo de convivencia. El fundamento de esta tesis sería el apartado 3º de la Disposición Adicional 10ª de la ley de reforma.

Numeroso público asistió al coloquio, que resultó verdaderamente animado.

De Sociedad

NATALICIO

El hogar de los esposos don GABRIEL BONET PERELLO y de doña CAT TALINA COMPANY BIBILONI, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».

COMPRARIA FARMACIA

en Mallorca o Baleares

Tfnos. 204036 y 382287

tresillos

A PRECIOS DE FABRICA

TRESILLO

5 PLAZAS

17.500'-

TRESILLO

CAMA

24.000'-

RINCONERA

5 MODULOS

22.500'-

DECORACION

● Variedad en muebles

● Auxiliares

● Artículos de decoración

● Lámparas

VISITENOS

EN

AVDA.

ARGENTINA, 91



LA FABRICA DEL TRESILLO

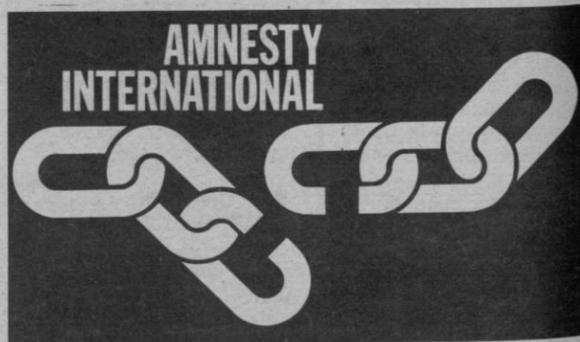
Pza. Pedro Garau, 19 - Tel. 275067 281720 Palma
Avda. Argentina (frente iglesia San Sebastián)

Réplica al presidente de EMAYA

El comité de empresa de EMAYA remite una nota a «Baleares» replicando las manifestaciones del presidente de la empresa, Andrés Moreno: «El convenio no lo negocia ni USO, ni CC.OO., por lo que no debe asombrarse de nada. Las cifras de absentismo que da no están contrastadas con datos globales. Los ascensos por antigüedad no están incluidos en el convenio colectivo vigente. La dirección quiere modificar la ordenanza laboral sin ofrecer contrapartida. No es cierto que en 1981 la empresa haya pagado 25 millones de pesetas en las remuneraciones de las pensiones de 20 trabajadores jubilados.

Estos datos han de demostrarse. La dirección no hace público el aumento de horas extras: 7 millones de pesetas en 1980 a 13 millones en 1981, con un incremento de 1985. Fruto de esto son las sucesivas denuncias y multas de la Delegación de Trabajo. No podemos ceñirnos al aumento del 9 por ciento, cuando la empresa concede agradablemente primas y horas extras fantasmas (fuera de convenio) a los que les viene en gana. La dirección está utilizando métodos presupuestarios coactivos para con los trabajadores. Es anticonstitucional». La nota la firma Manuel Alonso, presidente del comité de empresa:

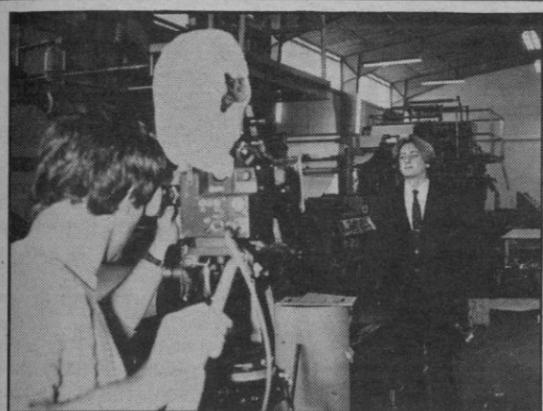
«Amnesty International», en Baleares



En la noche del viernes se celebró una cena pública de a ella el secretario general de la organización en la isla, Cecilio Buele, así como diversos representantes de medios informativos y partidos políticos. Allí estaban el alcalde de Palma, Ramón Aguiló; el senador Gori Mir y el diputado y miembro de la ejecutiva del PSOE Emilio Alonso; el representante del PSM, Jaume Moncadas, José María Llopart y otras personalidades.

La finalidad de la cena era dar a conocer al gran público la actuación de «Amnesty International» en Baleares, pues ha pasado a tener ya más de 25 afiliados, por lo que se ha convertido en un grupo que puede adoptar un preso de conciencia de otro país que no sea España. Como se sabe, la institución no puede abogar por condenados que hayan hecho uso de la violencia o la proclamen abiertamente en sus manifestaciones públicas. Las personas interesadas pueden acudir los primeros jueves de cada mes a las nueve de la noche a la calle Juan Munar, en unos locales de la parroquia de la Encarnación o bien pueden llamar al teléfono 203106.

24 horas



Televisión filmó a Miguel Velasco en «Baleares»

Miguel Velasco, brillante ganador del premio «Adonais», ha triunfado ya en Madrid, ciudad en la que reside desde hace tan solo un par de semanas. La prensa de la capital se ocupó ampliamente del joven poeta, y ahora un equipo de Televisión Española integrado por Merchant, de la Calle, Jiménez y Reunales, está realizando un amplio reportaje para el programa «Pista libre» del que es director Paco Climent y que se emite los sábados por la mañana, a las 11 horas, dedicado íntegramente a Miguel Velasco. Y aquí están ahora los compañeros de TVE «inmortalizando» al poeta mallorquín. Se ha filmado en su casa, Valldemosa, plaza Mayor, Bar Bosch y nuestro periódico, en el que comenzó su andadura por el mundo de la poesía.

(En el grabado, Miguel Velasco posa ante nuestra rotativa, ayer por la tarde)

Foto: TONY MALDONADO

La Semana Internacional de Organo, mañana

Mañana, lunes, se inicia la 12ª Semana Internacional de Organo en la iglesia de Santa Eulalia. El primer concierto que será a las 8'15 de la noche, corre a cargo de Josef Sluys, organista de la catedral de San Miguel de Bruselas.

Nació en Gaasbeek en 1936, se diplomó en el Real Conservatorio de Bruselas donde obtuvo primeros premios y los especiales «Mailly» y «Arnold» de órgano.

En 1963 obtuvo también el diploma del concurso internacional de J.S. Bach, siéndole concedida la medalla «Pro Música» del Ministerio de Educación y Cultura. Es profesor en el Instituto Lemmens de Lovaina.

Ha dado numerosos conciertos no solo en Bélgica sino en Inglaterra, Holanda, Suecia, Alemania, Polonia, Francia, Checoslovaquia, Rusia, Italia y Estados Unidos.

Es fundador y presidente de los «Concerts historiques» a Lombeek y desde 1968 director de la Academia Musical de Schaarbeek.

Cuenta con numerosas grabaciones discográficas, obteniendo en 1979 el premio Cecilia con el disco dedicado a Lemmens.

En el programa que interpretará mañana están obras de Bach, Mendelssohn, Lemmens, De Boek y Dupré.

Copa de Naciones España 1982 de Golf



Recientemente tuvo lugar en las instalaciones del Casino la entrega de trofeos de la Copa de Naciones «España-1982» de golf, acto celebrado en el transcurso de una cena. Los ganadores de los trofeos entregados fueron los equipos de Gran Bretaña y Suiza.

Como presentador del acto, actuó José Gancedo, del Club de Golf Santa Ponsa, donde se celebra el LXVII Campeonato Internacional Amateur de España «Copa de SS. MM. los Reyes de España», del que habrían de salir los ganadores de los trofeos entregados, entrega que estuvo a cargo del presidente de la Federación Nacional de Golf, don Justo Anduizar.

Foto Delphi

El príncipe Felipe y las infantas, en Palma

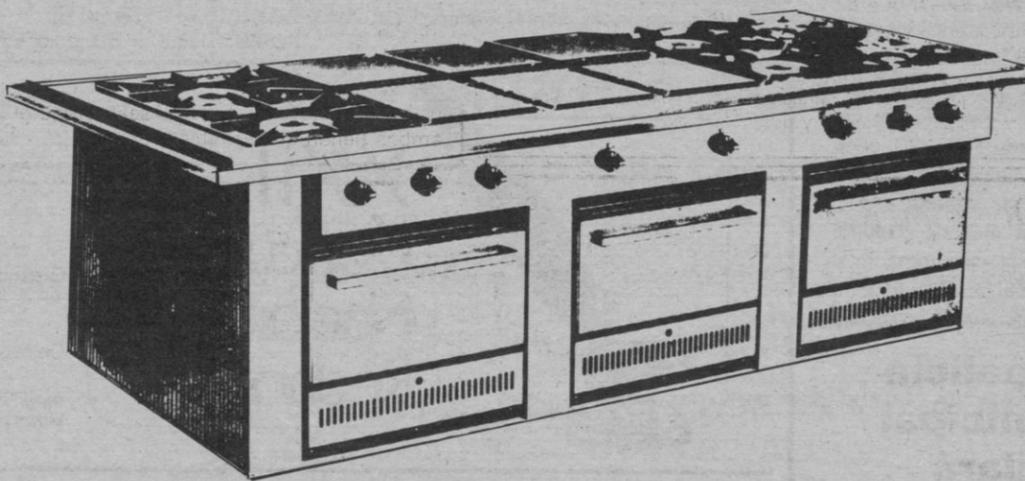
Ayer por la mañana, procedentes de Madrid, llegaron a Palma el príncipe Felipe y las infantas Elena y Cristina, hijos de Sus Majestades los Reyes de España. De Son San Juan, el príncipe y las infantas se trasladaron al Palacio de Marivent primero y a la Escuela Nacional de Vela Calanova, más tarde. Como saben nuestros lectores, el príncipe y las infantas, tripulando sendos «420», tomarán parte en la XIII edición del Trofeo Princesa Sofía.



HASTA AYER

Zoppas

DESDE HOY ZANUSSI.



ZANUSSI la calidad de hoy
INDUSTRIAL, S.A.
con garantía de futuro.



novotex
"piensa para Ud."

Gran Via Asima Polig. La Victoria
esqu. Gremio Carpinteros
Tel 25 56 40/41-25 65 46

Telex 69136 - EHOS E PALMA DE MALLORCA

En Manacor

Dos espeleólogos heridos de gravedad

A 20 metros de profundidad les atrapó un peñasco desprendido

Cinco avezados montañeros vecinos de Manacor que a su vez son expertos espeleólogos vivieron durante la mañana de ayer una odisea que a punto estuvo de convertirse en tragedia.

Cuando se hallaban a unos veinte metros de profundidad en la gruta denominada «Sa Cova des Pirata», ubicada en una finca del término municipal, se desprendió prácticamente sobre ellos un grueso pedrusco que alcanzó en parte a dos de los hombres causándoles heridas de gravedad. Los otros tres no sufrieron el menor daño y tras prestar los primeros auxilios a sus compañeros se trasladaron a Porto Cristo en busca de ayudas para poder rescatar a los heridos, siendo estos finalmente trasladados a una clínica de Palma.

Debidamente equipados y provistos del material idóneo, el grupo de montañeros y espeleólogos formado por Antonio Cerdá Barceló, Pedro Gili Barceló, Miguel Galmes Nicolau, Jorge Llull Barceló y Antonio Tauler Llull, cuyas edades oscilan entre los treinta y veintidós años, se dirigieron a primeras horas de la mañana de ayer a «Sa Cova des Pirata» con el propósito de efectuar una exploración. Esta gruta es un atractivo para los experimentados en la investigación pues sus características son parecidas a las del «Ams» incluso en su extensión.

Situada en un lugar agreste de la finca ya se hace difícil llegar a la misma. Sin entorpecimiento realizaron el descenso por una embocadura de 70 centímetros, hasta alcanzar la plataforma situada a unos veinte metros de profundidad. Y en ese momento se registró el desprendimiento

La policía municipal vigilará los centros de EMAYA

Según ha comunicado el director gerente de Emaya-aguas al comité de huelga de la empresa, ante la convocatoria de paro presentada el pasado día 25, en previsión de que puedan abandonarse los centros de trabajo entre las horas que dure la huelga, al objeto de evitar el acceso a los mismos de personas ajenas a la empresa, será prestado un servicio de vigilancia por parte de la Policía Municipal de Palma, habiéndose comunicado la situación a la autoridad gubernativa para que se ejerza la vigilancia adecuada en aquellos centros de trabajo fuera del término municipal de Palma.

del monumental pedrusco —se calculó de un peso de unos quinientos kilos— siendo alcanzados en parte Miguel Galmes Nicolau, que quedó atrapado y golpeado en las piernas Antonio Cerdá Barceló, sufrien-

do fractura de ambas extremidades.

Repuestos los otros tres montañeros del sobresalto procedieron a atender a sus compañeros heridos y acto seguido trasladarse a Porto Cristo en busca de otros

auxilios acudiendo a las fuerzas de la Guardia Civil y personal de bomberos.

La expedición se dirigió rápidamente al lugar del suceso y las fuerzas de la Guardia Civil asumieron en su totalidad los trabajos de rescate. Superando las muchas dificultades que presentó la operación lograron al cabo de una hora sacar a la luz a los heridos y posteriormente conducirlos hasta el punto donde esperaban los vehículos que habían de trasladarlos, con toda urgencia, a Palma para que recibieran la asistencia médica necesaria.

Delegación del Ministerio de Cultura

Información juvenil

AYUDAS a la «Investigación científica y técnica» III concurso nacional.

CONVOCA: Fundación «Ramón Arce».

PROPOSITO: Financiación de proyectos de investigación.

TEMAS: a) Etiopatogenia, prevención y conducta ante la subnormalidad.

b) Métodos de aprovechamiento de la energía solar en España.

c) Mejora de la utilización y producción de proteínas.

d) Investigaciones sobre ciencias del mar.

PARTICIPANTES: Podrán solicitar las ayudas, personas individuales, equipos de trabajo y centros de investigación, tanto del sector público como privado.

PLAZO: Hasta el 30 de marzo 82. Ayudas a la investigación

CONVOCA: Patronato «Angel García Rogel». TEMA: Fomento a la investigación en cualquier rama del saber humano y Bellas artes, a realizar en España o en el extranjero.

DOTACION: 350.000 pts.

PLAZO: Hasta el 30 junio 82.



XXII
Concurso
Nacional de
Redacción

Organiza: El Concesionario de COCA-COLA

Colabora: **VARIG**
Lluís Ansel Barceló

Patrocinado por el **diario Baleares**
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Mundial 82

—¡Hola a todos! Voy a presentarme: soy una traviesa pelota, sí, este esférico al que los chicos del barrio le dan patadas y que es centro de todas las miradas en un partido de fútbol.

—Mi vida nunca ha sido muy alegre. Nací en una gran fábrica y cuando me terminaron de llenar de aire y cubrirme de cuero con manchas blancas y negras me llevaron, junto con mis hermanas, a una lujosa tienda del centro comercial de la ciudad. Allí estuve varios meses, para mí una eternidad, en los cuales vinieron algunas personas y compraron a mis hermanas, pero no a mí, y me quedé sola, cuando había perdido toda esperanza de que alguien me sacara de aquellas cuatro paredes para poder ver el exterior, vino un elegante caballero de rostro pálido y cabello gris, algo escaso, acompañado de otro señor, un poco más joven, los cuales me parecieron muy importantes por la cortesía con que los trataba el dependiente, y removieron el gran y pulcro estante de pelotas en el que yo estaba y, fijándose en mí, me cogieron y me metieron en una bolsa de plástico. Al salir de aquel lugar me di cuenta de que anochece y, aunque no podía ver nada oía el monótono caminar de las gentes, el rápido circular de los coches y un murmullo interminable de voces. ¡Qué

feliz me sentía de haberme escapado de mi cautiverio! De repente, noté que entrábamos en una casa y oí a mi dueño decir que yo sería la afortunada pelota elegida para el mundial. Aquello sí que era una verdadera sorpresa. La máxima ambición que puedo tener una pelota es participar en el Mundial y me escogieron a mí, una de tantas. Ya no cabía en mí de alegría y satisfacción. ¡Iba a ser famosa! Pero, aunque ahora mi vida había cambiado, tantas fotografías y reportajes, tanta fama me llegó a hartar, si bien esto me proporcionó la amistad con famosos del fútbol.

—No creáis que soy tonta ya me veo en el esperado día de la final volando sobre el verde césped del estadio, dejando que el viento me deje caer tiernamente sobre el inmenso campo y espectadores de todo el mundo mirándome sin perder ojo a mis movimientos, deslizándose suavemente sobre el césped de uno a otro jugador, entrando a veces en una portería, tocando su blanca red, llegando a intrigar a los que me miran. Es una extraña sensación que no se puede explicar con palabras, es algo que sólo puede sentirse, es... ¡El Mundial 82!

Cristina Mota García
Colegio: Pureza de María (Manacor)

Exámenes de la Universidad de Cambridge en Mallorca

Rivero

Pocos mallorquines saben que en la isla pueden examinarse de inglés, sin necesidad de acudir al Instituto Británico de Barcelona, como lo vienen haciendo numerosos isleños. Los exámenes que realizan en Mallorca son los que pertenecen a la Universidad de Cambridge y suelen hacerse dos veces al año: en junio y en diciembre.

Christophe Olsen es el secretario y representante de la citada Universidad de Mallorca. Es también el encargado de recoger los exámenes en el Consulado Británico y abrir los sobres minutos antes de la celebración de los mismos en presencia de los propios alumnos.

Hay tres clases de exámenes: los pertenecientes al nivel más bajo o «First certificate», que consta de cinco partes: tres escritas y dos orales. El nivel de estudio suponen tres o cuatro años de cursar inglés. España es el cuarto país de Europa que tiene más alumnos examinados por la Universidad de Cambridge, después de Grecia, Suiza e Italia. De un total de 2.469 alumnos aprobaron este curso el año pasado 1.836 en toda España.

Al alumno que aprueba la universidad le remite un certificado que es reconocido oficialmente por todos países del Mercado Común y buena parte de los Hispanoamericanos. En España está reconocido «de facto».

El segundo nivel de exámenes es más difícil y se denomina «Proficiency», viene a ser el inglés que sabe un alumno de aquel país a la hora de entrar en la

Universidad. Lógicamente es el que se les exige a los españoles si desean perfeccionar cursos en universidades inglesas. Generalmente es seguido por profesores, licenciados, etc.

El último nivel es el de los mismos estudios en Inglaterra. Este examen es el más difícil de todos y el año pasado solo aprobó un alumno de Mallorca, Ramón Moro.

LA MATRICULACION

El período de matriculación concluye el próximo día 13. Los alumnos que desean cursar sus instancias pueden hacerlo en la Plaza Mayot número 1. El costo varía entre 4.000 y 4.200 pesetas según el nivel del que examine. Y los exámenes se realizarán los días 15, 16 y 17 de junio próximo.

Igualmente hay otros exámenes «extras» en cualquier época del año consistente en una traducción literal y son opcionales de presentarse a ellos.

EN BRAILLE

Incluso se ha dado el caso de hacer un examen en «braille». Un ciego mallorquín quiso presentarse a los exámenes en la Universidad de Cambridge. Se llama Antolín Leo Leo. Solicitó su matrícula y cuando llegó la época de exámenes, Antolín recibió el suyo en método «braille». Contestó igualmente y al cabo de dos meses recibió su certificado de haber aprobado.

Actividades poéticas en la Facultad de Letras

El comité de actividades poéticas y los departamentos de catalán de la Facultad de Letras de Palma han organizado una serie de actos con motivo de la «V Mostra de Poesía Jove».

Estos se iniciarán el miércoles día 10, con una lectura de poemas a cargo de Vicent Andrés Estellés. El jueves, Luis Alpera y Josep M^a Llompart también leerán poemas.

El martes día 16 habrá un recital de poetas catalanes en video. Y el miércoles día 17 tendrá lugar una mesa redonda con la participación de algunos críticos y poetas jóvenes de las islas. Todos estos actos comenzarán a las siete y media, en la Facultad.



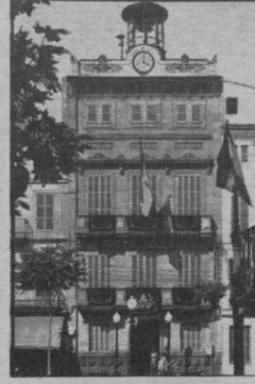
Inca piensa en su futuro

No se trata solo de la remodelación de alguno de sus enclaves. En lo cultural asimismo Inca en su futuro y pronto por el Ayuntamiento se alentarán empresas adecuadas a la inquieta juventud de la capital comarcal de nuestro centro insular.



Concierto en Ibiza

La referencia de la visita artística de la Capella de Manacor a Ibiza viene a representar una genuina embajada. Pocas instituciones de nuestra cultura musical con el arraigo y la rica significación de la capella manacorense.



Testimonio de desarrollo

Refiere nuestro informador el alcance del presupuesto municipal de Lluçmajor rebasando ya los doscientos millones de pesetas. La actividad del consistorio que preside Miguel Clar queda bien reflejada en las partidas del 82.

De interés

Farmacia de turno: Farmacia Siquier, c/ Major, 19. Tel. 500090.

Médico de guardia: Servicio médico de urgencias de la Seguridad Social (nuevo ambulatorio, calle Músico Torrandell, junto Instituto Formación Profesional. De sábados tarde a lunes mañana.

Servicio de ambulancias: servicio permanente. Para informes, ambulatorio o ayuntamiento, Tel. 500150.

Servicio de neumáticos: c/ Jocs, 36 y c/ Formentor, 13.

Servicio de grúa: c/ Pío XII, 40 Tel. 501849.

Inca

Cartelera

Principal: «Materia caliente» y «Arthur, el soltero de oro».

Novedades: «Dentro de cien años, todos calvos» y «Función de noche».

Mercantil: «Hormigas» y «Sólo para sus ojos».

Policía Municipal

Como ya anunciamos brevemente días pasados, el lunes se celebraron una serie de actos con los que la Policía Municipal conmemoró la fiesta de su patrón, el Santo Angel de la Guarda. Por la mañana tuvo lugar una misa en la iglesia parroquial de Sta. María La Mayor. En la cena que se celebró por la noche tuvo lugar la entrega de una placa conmemorativa al guardia municipal Francesc Miquel, que la recibió realmente emocionado y agradeció vivamente el obsequio.



Este es el momento de la entrega de una placa de recuerdo por el alcalde al municipal retirado Francesc Miquel. (foto Reportajes PAYERAS).

Lluchmajor:

El presupuesto municipal 1982

alcanza los 217.475.500 pesetas

En la sesión plenaria del Ayuntamiento, del 22 de febrero, presidida por el alcalde-presidente, Miguel Clar Lladó, se aprobó por unanimidad, el presupuesto municipal para 1982, cuyo total se eleva a 217.475.500 pesetas, distribuido en capítulo como sigue:

OPERACIONES CORRIENTES INGRESOS

Impuestos directos	74.610.000
Impuestos indirectos	10.900.000
Tasas y otros ingresos	76.702.500
Transferencias corrientes	51.763.000
Ingresos patrimoniales	3.000.000

OPERACIONES DE CAPITAL

Enajenación de Inversiones reales	—
Transferencias de capital	—
Variación de activos financieros	500.000
Variación de pasivos financieros	—
TOTAL INGRESOS	217.475.500

OPERACIONES CORRIENTES-GASTOS

Remuneraciones del personal ..	86.256.433
Compra de bienes corrientes y de servicios	66.245.265
Intereses	8.064.913
Transferencias corrientes	1.902.415

OPERACIONES DE CAPITAL

Inversiones reales	—
Transferencias de capital	50.222.858

Variación de activos financieros	600.000
Variación de pasivos financieros	4.183.616
TOTAL GASTOS	217.475.500

EL PROFESOR BARTOLOME

JAUME, ENTRE NOSOTROS

Tuvimos la satisfacción y alegría de saludar a nuestro buen amigo, destacado joven «lluchmajorer», Bartolomé Jaume Bauzá, quien procedente de Valencia, estuvo en nuestra ciudad, para asistir, como testigo, a la boda de unos amigos. Fueron momentos muy agradables.

Bartolomé Jaume Bauzá es en la actualidad profesor del Conservatorio de Música de Valencia, un chico, desde pequeño, aficionado a la música, como su padre Pedro Jaume Garí, destacado director que fue de la banda de música de Lluchmajor, fundador y director de la «Orquesta Lluchmajor», una iniciativa en la que volcó todo su entusiasmo y cariño y representa un logro muy destacado y un mérito indiscutible.

Su hijo Bartolomé ha hecho honor al apellido y afición de su padre. Hoy profesor del Conservatorio de Música de Valencia y cuyo ascenso en la carrera (23 años de edad) es muy digno de elogio. Pronto tendremos oportunidad de escucharle y aplaudirle en el Auditorium de Palma y en otras ciudades de Mallorca.

Sería una pena que no aprovecháramos la circunstancia de su venida a Mallorca, para escucharle en Lluchmajor.

* GARA

IRESO

ORGANISMO DEL MINISTERIO DE ECONOMIA Y COMERCIO

SUBVENCIONA CURSOS DE:

1. CONTABILIDAD PARA COMERCIANTES

— Duración 90 horas (Días alternos, de 19h30m a 22)

2. INFORMATICA APLICADA A LA EMPRESA COMERCIAL (con prácticas con microordenador)

— Duración 96 horas (Diario, de 19h30m a 22h).

3. ASPECTOS CONTABLES DE LA FISCALIDAD DE LA EMPRESA COMERCIAL

— Duración 20 horas (Días alternos, de 19h30m a 22h).

4. MERCHANDISING (Promoción y Publicidad en el Punto de Venta).

— Duración 20 horas (Días alternos, de 19h30m a 22h).

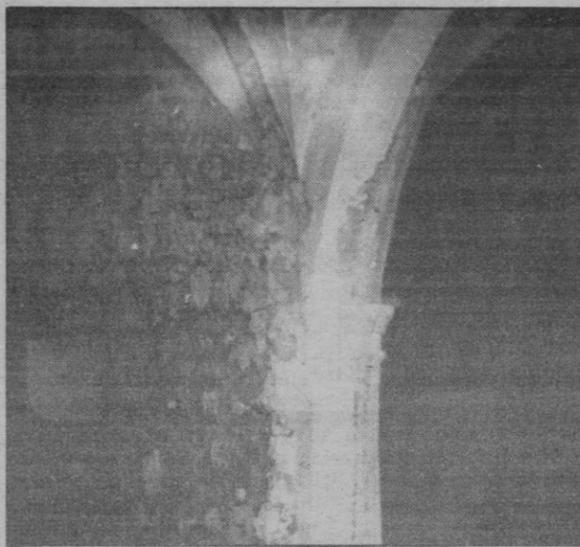
INICIO DE LOS CURSOS: El próximo día 15 de Marzo
PLAZAS LIMITADAS: Las plazas serán adjudicadas por riguroso orden de fecha de solicitud

INFORMACION Y MATRICULA:



Vía Roma, n.º 5-B entlo.
(Frente Institutos)

Teléfonos: 21.50.96
21.75.41



ATENCIÓN

URGE vender negocio, explotación departamentos turísticos en pleno rendimiento, zona de Santa Ponsa. Tel. 687315. horas de oficina. Concertar entrevistas.

LIQUIDACION TOTAL EXISTENCIAS:

INDUSTRIA DEL TRESILLO (POLIGONO DE LA VICTORIA)

	Pts.
● Rinconera 4 módulos y mesa	13.000
● Tresillo tres plazas Sky	16.000
● Cama-nido dos plazas	13.500
● Tresillo cama Sky	22.000
● Tresillo Dralón	24.500
● Tresillo Moderno	29.000

Y OTRAS INTERESANTES OFERTAS EN TRESILLOS

Al hacer su compra pida un puf obsequio regalo de INDUSTRIA DEL TRESILLO

APARCAMIENTO PROPIO
ABRIMOS LOS SABADOS POR LA MAÑANA

Poligono La Victoria
Gremio Zapateros
Esquina G. Tonerlos



**ara ja molta gent
pot veure "sa pobla"
amb altres ulls**



**diumenge matí, prop de migdia,
inauguració**

OPTICA SA POBLA

Plaza, 4. SA POBLA

**és una altre iniciativa de
CENTROVISION: OPTICAS.**

FABRICA D'OPTICA

Ofrecido solar para juzgados

Algo más de una hora duró el debate abierto sobre el tema de ofrecer un solar al Ministerio de Justicia para construcción de unos juzgados en Manacor, en el transcurso del Pleno del pasado jueves.

Por lo oído, la Comisión de Urbanismo tenía distintas ofertas en diversos lugares de la ciudad, como por ejemplo en Vía Roma, C. León XIII, final Paseo Antonio Maura, etc. que oscilaban entre 22 a 60 millones de pesetas, según metraje de los solares ofrecidos y precio metro cuadrado; por lo que se decidió por una oferta consistente en ceder parte del solar de su propiedad situado en la plaza P.P. Creus y Fontirroig (antiguo cuartel de la Guardia Civil y prisión actual) juntamente con una casa de la C. Muntaner que

pensaba adquirir por cinco millones y medio de pesetas.

Esta oferta ofrecía la ventaja de ubicar los futuros Juzgados en las proximidades del actual Ayuntamiento, lo que era bien visto por todos los grupos políticos; lo peliagudo del caso, es que comprende unos 300 metros cuadrados de indudable valor artístico, por ser antiguas dependencias del Convento de Dominicos, concretamente la Sala de Novicios, con una columna central de mármol y techo de bóveda, que corrían el peligro de

desaparecer bajo la piqueta si se cedía incondicionalmente para construcción de juzgados.

En este punto fue tenaz la defensa que de este patrimonio hizo el concejal Antoni Sureda (PSOE), que no estaba dispuesto a apoyar la cesión sin antes tener un estudio técnico del valor arquitectónico de esta zona, para pedir su conservación y futuro uso para la ciudad de Manacor.

Ante ello se manifestaron distintas opiniones que al final quedaron resumidas en condicionar la cesión a la conservación de cuanto tenga valor arquitectónico.

Asimismo el Sr. Sansó (OIM) insistió repetidas veces en que convenía tener un anteproyecto de lo que se piensa hacer, para adaptarse a una normativa general de toda la manzana,

cuya finalidad última es la de ser una zona de equipamiento.

Con éstas y otras condiciones, al final fue aprobada la cesión, bien entendido que se garantiza la conservación de la antigua Sala de Novicios.

Otro punto importante, es que con la adquisición de la casa n.º 14 de la calle Muntaner para ser añadida a los terrenos ofertados, se da el primer paso para convertir en patrimonio municipal y futura zona de equipamientos, toda la manzana de la calle Muntaner, en este sentido insistió mucho Rafael Muntaner (MA) para que se coloque un letrero de inmediato, al objeto de que los vecinos sepan cual es la política del Ayuntamiento en ir adquiriendo todas las casas comprendidas en esta manzana.

Tarde futbolística de rivalidad

Manacor - Felanitx

Desde siempre han revestido caracteres de gran rivalidad los partidos en los que se han enfrentado los conjuntos de las dos ciudades vecinas Manacor y Felanitx; a ello se une en estos momentos la necesidad ineludible del C.D. Manacor de no ceder un solo punto más en «Na Capellera» para afianzarse en el tercer lugar de la tabla, mínimo indispensable para que su papel en la ac-

tual Liga no sea deplorable, dadas las aspiraciones del equipo y de la afición en luchar por un puesto de cabeza.

Por otra parte el Felanitx se encuentra mucho más en forma que en los comienzos de la competición, a sólo 3 puntos del Manacor y con aspiraciones de mejorar su situación, si bien es algo irregular y el pasado domingo venció con apuros al mo-

desto Margaritense, no olvidemos que ha sacado buenos resultados en sus desplazamientos, y es uno de los pocos que consiguió la victoria en su visita a Porto Cristo.

Partido disputado en perspectiva, con pronóstico local desde luego, pero con la rivalidad de siempre por en medio que da más interés a la contienda que debe empezar a las 4:15 de la tarde.

EL PORTO CRISTO EN MAHÓN

Con el primer avión de esta mañana ha salido para Mahón la expedición del Porto Cristo al completo, para disputar el partido en que debe enfrentarse al Sporting Mahonés, otro equipo puntero muy difícil de batir en su terreno. No obstante la moral de los viajeros es alta, para intentar borrar el único negativo que tiene en el casillero.

ANTONI GÁLMÉS RIERA



Un altre llibre manacorí

«Cultura Popular Mallorquina», d'Antoni Galmés

Editat per «Sa Nostra» ha sortit ja al carrer un voluminós i ben presentat llibre —206 pàgines— del escriptor manacorí Antoni

Galmés i Riera que duu el títol de «Cultura Popular Mallorquina— Aplec de Pautes». La portada és de Grwin Hubert i compta amb il·lustracions d'Andreu Llodrà, Soler-Jové, Miquel Morell i el mateix autor i està prou prou per Rafel Ferrer Massanet.

La major part del text són serials publicats per Antoni Galmés a les publicacions «Perlas y Cuevas», «Mayuka», «Flor de Card», «Luc» i «Sant Joan» i recolleix costums mallorquines d'altre temps com «Feines, quefers i tabús de les dones de la pagesia», «Jocs de matances», «Festejaments, noviances, casoris i altres herbes», «El temps, el seu pronòstic i les influències de la lluna», etc.

De la personalitat del seu autor, cal recordar, que

va néixer a Manacor l'any 1907, es va arrelar a Selva més tard, quan ja era Secretari d'Administració local i va ésser Director de l'Agrupació Aires de Muntanya els seus anys gloriosos, entre 1936 a 1963. Fou també promotor dels Certàmens Internacionals de Folklore de Ciutat dels anys 1950 i 1952 i dels Festivals Internacionals de la Cançó de Mallorca.

La cultura popular la recollida de viu en viu a partir de 1944 quan va recorre molts de pobles per prendre nota de balls populars, tonades, costums i creences que li han servit pels seus treballs.

Esperam i desitjam que el llibre tengui la bona acollida que se mereix pel contingut i pel seu autor.

Un poc de tot

SEBASTIA NICOLAU, uns dels escriptors —glossadors més populars que té Manacor i degà dels informadors esportius, estrenarà prest a la Sala Imperial de Manacor, la seva darrera obra que du per títol «Fot qui fot i viva la Pepa», que fa uns pocs mesos va ser representada amb molt d'èxit a Son Macià per un grup d'allà, baix el títol de «Mal llamp sa democràcia».

EL PORTO CRISTO AFICIONAT es va veure eliminat del Campionat de Balears, pel Hospitalet I.B. (Eivissa) amb un partit que va acabar amb empat 2-2. Les coses no li sortiren bé al conjunt manacorí sobretot enmig del camp; però per ventura altre hagués estat el resultat si el partit s'hagués fet el diumenge el matí, sense alinear els guanyadors a gran part del seu equip de Preferent.

EL CLUB PERLAS MANACOR amb la secció concreta d'Activitats Subacuàtiques ha tirat Junta fa pocs dies per programar una prova social, una prova interclubs i la XVI edició del Trofeu Joan Gomis que organitza anualment dia 15 d'agost.

LLORENÇ FEMENIAS amb un temps de 2 hores, 2 minuts, 3 segons fou el primer manacorí classificat al III maraton Platja de Palma, que va tenir caràcter internacional. L'atleta manacorí (Olimpic) quedà en el lloc 18 i també es va classificar Guillem Barceló en el lloc 36 amb 3 h. 26 m. i 3 segons.

SEBASTIA SUREDA, regidor de Son Macià és un polític controvertit, segons les cartes a favor i en contra que estan seguint publicades a la premsa local darrerament. Unes demanant la seva dimissió i altres recolçant la seva tasca com a delegat de l'Ajuntament a Son Macià.

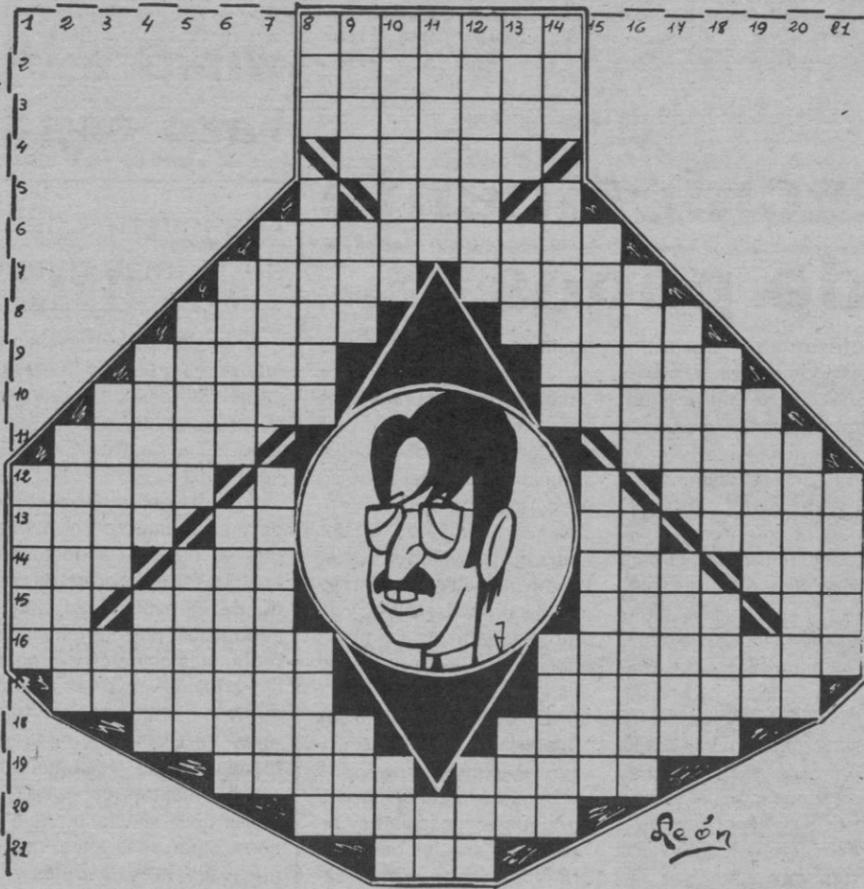
HERBERT FALLER és un alemany que dies passats va ser per Manacor com a assessor de la Quincena Integral que ha fet una nova pastisseria, al objecte de fabricar i vendre productes amb un assessorament tècnic molt necessari per una bona i sana alimentació.

Manacor

Crucigrama

HORIZONTALES: 1.— Tropezarán. 2.— (al rev.) Produjese pena, dolor, moral. 3.— Asta con una moharra en la punta (pl.). 4.— (al rev.) Armadura de mallas a modo de almilla (pl.). 5.— Número romano.— (al rev.) Prep. insep. Cien. 6.— Soldado de un milicia privilegiada de los sultanes de Egipto. (pl.). 7.— Migajas.— Saludables. 8.— Martillar.— Especie de serra más larga que ancha. 9.— (al rev.) Apto.— Nombre de varón. 10.— Coz.— (al rev.) Hurtalo. 11.— Golpeas.— (al rev.) Aullar el perro. 12.— Observan.— Consonante.— Consonante.— Pasar la lengua por encima de un manjar. 13.— Anual.— Violoncelo siamés.— (al rev.) Nombre de consonante.— Ciudad europea. 14.— Tejido de malla poligonal.— Preposición.— Religiosa.— Río español.— 15.— (al rev.) Artículo.— Desprecia, arroja.— Miembros de ciertos animales.— Símbolo químico del neón. 16.— Relativo a la Navidad.— Parte de la geología que estudia la formación de las montañas. 17.— Ninfa del mar (pl.).— Bosquejo de un cuadro. 18.— (al rev.) Prenda de vestir.— Habitante de ciertos distritos del sudeste de Rusia. 19.— Tetas.— Máquina textil. 20.— Gravoso. 21.— **NOMBRE ARTISTICO DE NUESTRO PERSONAJE.**

VERTICALES: 1.— Es-



padachín y pendenciero. 2.— Tablilla metálica de ciertos instrumentos, que sirve para dirigir visuales (pl.). 3.— Arbol frutal.— Seis. 4.— Mozo joven, adolescente.— Pedazo largo y angosto de tela o papel. 5.— Máquina para fabricar paños.— Solicitas. 6.— Representación de un país sobre un plano (pl.).— (al rev.) Personas que trabajan bajo tierra. 7.— Cincuenta por ciento.— (al rev.) Compondrán, arreglarán. 8.—

Río español.— Admirable, extraordinaria.— (al rev.) Tercera cavidad del estómago de los rumiantes. 9.— Te atrevas.— Océano.— Perro. 10.— Puerto entre Oviedo y León.— Personaje bíblico. 11.— (al rev.) Lengua que se habla en Curlandia.— (al rev.) Verbo. 12.— (al rev.) Dar por sentada una cosa.— Voz de mando marinera. 13.— (al rev.) Tronco de la vid.— Apócope.— Plural de consonante. 14.— (al

rev.) Apócope.— Roedor domesticable de carne muy estimada.— Antigua moneda griega de plata. 15.— Protagonista de «Rojo y negro» de Stendhal.— Aflijida. 16.— (al rev.) Soldados sin graduación en la milicia.— Poner en su lugar. 17.— Púber.— (al rev.) Apagar la visión. 18.— Discurrir fantásticamente.— Cercado o vallado. 19.— Conjunto de flores (pl.).— Negación. 20.— Signo zodiacal. 21.— Raza, casta.

¿Cómo se llama la señorita?



Solución a los pasatiempos

AL CRUCIGRAMA
1: Toparán. 2: esanepa. 3: Rejones. 4: satoc. 5: M. ref. C. 6: Mamelucos. 7: Migas. Santos. 8: Batir. Serón. 9: zapac. Jesús. 10: Patada. olabor. 11: Pegas. riñag. 12: Miran. N. P. Lamer. 13: Anal. Sa. ec. Ro. ma. 14: Tul. Por. Sor. Sil. 15: ol. Tira. Aias. Ne. 16: Nav. co. 19: Mamas. Telar. 20: Oneroso. 21: TIP.
VERTICALES: 1: Matón. 2: Plnulas. 3: Peral. VI. 4: Zagal. Tira. 5: Batán. Pides. 6: Mapas. sorenim. 7: Mited. na. rárama. 8: Ter. Mágica. osamO. 9: Oses. Mar. Can. 10: Pajares. Ser. 11: anotel. r. 12: renopus. Top. 13: apoc. Cas. Cas. 14: nas. Conejo. Oboio. 15: Srel. Pesarosa. 16: sosar. Colocar. 17: Nubil. ragec. 18: Sofar. Seto. 19: Ra. mos. No. 20: Géminis. 21: Rale. **AL NOMBRE:** Elvira.

El Zodíaco, el amor y su destino

Los mejores signos de la semana

Los peores signos de la semana



Previsión de mejoría en los asuntos que tenía entre manos; una distinción a su interés señalará el principio de una etapa, cuyo equilibrio le favorecerá en sus empresas futuras. En el aspecto sentimental, todo irá mejor que nunca, como si se activara el romance.



Período de inquietud, pero si actúa comedidamente evitará las posibilidades de error, superando incluso, y con éxito, todos los problemas de índole afectiva que se le presentarán. Procure no manifestar, aunque lo sienta, sus crisis de celos y desconfianza.



La conjunción astral le empujará a grandes decisiones en el aspecto económico, pero no así en el afectivo. Por tanto, procure ser prudente, ya que el encuentro con una importante suma de dinero inesperada puede traer consigo un desajuste de carácter emocional.



Fechas poco propicias para su trabajo, debido a que su carácter le conducirá a adoptar decisiones tajantes que malograrán empresas en curso, cuya resolución era factible en plazo corto y, lo más importante, de un modo completamente lógico y satisfactorio.



Como su existencia será bastante tranquila, sentirá la necesidad de evadirse de esa monotonía, y es posible que ello le conduzca a aceptar situaciones poco convincentes. Límitese a resolver los proyectos que había preparado y rehúya todas las novedades.

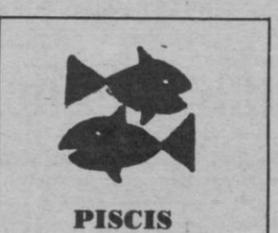


Se avecina un descubrimiento que le mostrará que lleva a su lado un ser humano y no un personaje de novela. Sufrirá una reacción desagradable, que deberá controlar si desea conservar lo más hermoso que hay en su vida. Acepte que ha superado la ensañación.

Los signos normales de la semana



El miércoles y el jueves se le presentarán unos pequeños altibajos, por causa de un decaimiento pasajero, pero que deberá suavizar rechazando empresas superiores a sus fuerzas. Le convendrá repetir algo de lo hecho anteriormente, si desea impedir el fracaso.



Júpiter le otorgará un enorme poder de persuasión, que le permitirá solucionar sus actuales problemas, acuciados por un accidente pasajero del que no es responsable. Sin embargo, intente seguir al pie de la letra al refrán: «A mal tiempo, buena cara».



Sea consciente de sus actos, pues la despreocupación le conducirá a perder buenas relaciones, que le hubieran sido útiles en empresas futuras. Mejoría absoluta de su salud, pero vigile el estómago, ya que es uno de los puntos más vulnerables de su organismo.



Una resolución inesperada de su pareja animará el curso de estos próximos siete días, permitiéndole comprender que sus problemas carecían, en realidad, de importancia. Las consecuencias de todo esto le permitirán recobrar la confianza perdida en sus fuerzas.



Trate de no desanimarse con las contrariedades que se les presentarán, sobre todo en lo relacionado a su vida sentimental, primero porque serán transitorias, y segundo, porque no harán peligrar sus actuales relaciones. Un oportuno regalo despejará sus dudas.



Le perjudicarán ciertas murmuraciones sobre su conducta, pues las utilizará quien tiene interés en anularle y así lograr sus fines. Sea prudente en cuanto haga, y procure no ser una carga molesta para cuantos le rodean, que no tienen culpa de sus manías.

Asamblea de la CNAG

El campo está técnicamente en suspensión de pagos

Recuperar su renta, más representación y mayor atención a la sociedad rural, son las necesidades del campo español que deben ser tenidas en cuenta en el diseño de la política agraria para los próximos cinco años y a la vista del ingreso de España en la CEE según la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos.

En el primer congreso de esta organización profesional agraria de ámbito nacional, celebrado ayer en Madrid, se aprobaron tres ponencias, sobre las cuestiones citadas, cuyo resumen y conclusiones son:

PONENCIA ECONOMICA: LA POLITICA DE RECUPERACION NECESARIA.

La CNAG afirma que el endeudamiento del sector agrario es de un billón de pesetas (el 66 por 100 de la producción final agraria) y que el campo está técnicamente en suspensión de pagos.

Esta situación determina: un incremento preocupante del número de explotaciones inviables, con los efectos de abandono de la actividad, incremento del número de parados y disminución personal y familiar del nivel de vida reducida a los límites mínimos de subsistencia, e imposibilidad real del resto de las explotaciones de continuar en la actividad en los niveles tecnológicos deseables.

Por tanto, es necesaria una política de recuperación, que tenga como objetivos: la capitalización del sector y promoción de empleo; ordenación de producciones y optimización de todos los recursos.

Para conseguir esos objetivos hay que aplicar políticas concretas: de estructuras que abra al sector los procesos comerciales e industriales, completada con formación profesional; de precios agrarios; financiera y presupuestaria; de medios de producción.

PONENCIA REPRESENTACION Y CAMARAS AGRARIAS

Es la postura de la CNAG sobre lo que debería ser la actual representación institucionalizada de las organizaciones

profesionales agrarias, según los mandatos constitucionales, en los organismos que atañen a agricultores y ganaderos.

La parte correspondiente a Cámaras Agrarias, configura su posición de cara a la revisión de la normativa que deberá reglamentar la próxima confrontación electoral a estas corporaciones.

La ponencia considera el momento actual muy desfavorable, pues desde 1979 solo existen representaciones formales del sector en el Forppa, Patrimonio comunal olivarero, Comisiones ejecutivas de empleo, y Entidad estatal de seguros agrarios.

En consecuencia, reclama representación institucionalizada en más de cincuenta organismos, de los Ministerios de Agricultura, Economía y Comercio, Hacienda, Presidencia, Industria y Energía, Trabajo y Seguridad Social, Asuntos Exteriores, Obras Públicas y Urbanismo, Turismo, Transportes y Comunicaciones y Universidades e Investigación.

La CNAG afirma que la sociedad rural española, constituida por un colectivo humano, de 15 a 19

millones de habitantes, es una sociedad residual y marginada, dominada por el atraso y la rutina.

Como dato sobre la distancia de su poder adquisitivo, sostiene que las rentas por habitante o por persona activa en la sociedad rural se encuentran situada entre la mitad y la tercera parte de la media del resto de la sociedad española.

La ponencia señala las diferencias existentes entre la sociedad rural y la urbana respecto al número de puestos escolares, bibliotecas y aulas de cultura, medios de comunicación y asistenciales disponibles por habitante, destacando que todavía numerosos núcleos de población rurales carecen de teléfono, carretera asfaltada, escuela o biblioteca y hasta de abastecimiento de agua y alumbrado público.

Para corregir ese desequilibrio estima necesaria una política de defensa y potenciación de la competencia, una política coyuntural de carácter monetario y crediticio y una política social que incluya un amplio programa de seguridad social y de distribución de la renta.

Mejora la raza española

Los jóvenes del futuro serán más altos, más guapos... pero tristes

El ministro de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza, ha presidido la mesa redonda «La conducta humana del futuro», con la que se inició el seminario multidisciplinar sobre las perspectivas del futuro en España, organizado por el centro de estudios y difusión de los derechos del hombre.

«¿Hasta qué punto tenemos derecho a interferir en la vida y en la cultura del hombre?», fue la primera pregunta que se planteó la doctora Fernanda Monasterio, en un análisis muy crítico de la rigidez de la sociedad moderna, donde «la escolaridad obligatoria se considera como una conquista», ante la incapacidad de respuesta frente a los problemas actuales y la necesidad de adaptarse a un medio artificial cada vez más complejo.

«Nos hemos liberado —añadió— del cólera, del tifus y otras muchas enfermedades, pero tenemos las drogas blandas, duras y la contaminación como una «boina» encima de nuestras cabezas».

Terminó señalando que los españoles, dentro de 15 años, serán más altos, más guapos, más limpios, menos graciosos, más aburridos y una larga lista de adjetivos de más y de menos, con la que iba delineando claramente la personalidad de los españoles futuros.

Para el sociólogo Enrique Martín López, que también intervino en la mesa redonda, el futuro es positivo pero no fácil.

Por su parte, el científico José Manuel Rodríguez Delgado consideró que era imprescindible conocer los mecanismos de aprendizaje del cerebro, «única fórmula —agregó— de evitar la manipulación. El desarrollo del cerebro se hace, en buena parte, con el entorno, tanto cultura como social». Por último, dijo que la única forma de evitar las presiones de ese entorno y de actuar libremente, es conocer como llegan a nosotros.

No pudo elegirse presidente del Principado de Asturias

A las 6'30 de la tarde la mesa de edad dio por suspendida la sesión de la Junta General del Principado, constituida ayer mañana, ante la imposibilidad de elegir presidente.

Reanudada la sesión a las 4'30 de la tarde se celebraron tres votaciones sucesivas sin que se lograra mayoría por parte de ninguno de los tres candidatos.

En las tres votaciones los resultados fueron idénticos: El candidato del PSOE, Marcelo Palacios obtuvo 24 votos; el de UCD, Agustín Antuna, 24 votos; el del PCA, Víctor Zapico, 7 votos. AP no presentó candidato y emitió sus votos en blanco.

Después de un receso de media hora concedido por la mesa de edad para que las fuerzas políticas pudiesen negociar, e inmediatamente después de reanudarse la sesión el portavoz de UCD, el diputado Emilio García Pumarino propuso que se suspendiese la sesión hasta el próximo lunes a las 11 de la mañana, propuesta que fue aceptada por el resto de los grupos.

La Junta General del Principado o Parlamento regional, compuesta por 58 miembros se constituyó ayer mañana, y asistieron a la sesión el presidente de la Conferencia Episcopal y arzobispo de Oviedo, Gabino Díaz Merchán, y el gobernador militar y segundo jefe de la Capitanía General Séptima, Vicente Llorca Llorca.

La mesa de edad estuvo formada por Cesáreo Cordera Montoto de 83 años como presidente y actuaron como secretarios los dos junteros más jóvenes, el socialista, Jesús Sanjurjo González y la comunista Aurora Puente Uria.

Los jóvenes «pasan» de política

«La gente de la nueva ola considera la política como algo antiestético, una especie de marranada, como descender al suelo, queda feo... ellos votan, pero no les gusta hablar».

Con estas palabras inició Fernando Márquez («El Zurdo») su intervención en el coloquio «Los jóvenes «pasan» de militancia política», dentro de la revista oral «Reflejo», organizada por jóvenes redactores y colaboradores del diario «Ya», al que no asistió Olvido Gara («Alaska»), y en el que intervinieron también Jorge Verstringe, de Alianza Popular, y Jesús Orondo, de las Juventudes Socialistas.

En el coloquio se planteó la crisis de militancia política de la juventud. Los representantes de ambos partidos se mostraron de acuerdo, aunque perdiéndose en críticas y dife-

rencias entre las secciones juveniles de los dos partidos.

Tras señalar que hay una crisis general de militancia y participación política, Jorge Verstringe matizó que hay crisis de las esperanzas juveniles «tal vez porque la izquierda intentó movilizar a la juventud como masa electoral, con promesas que no cumplió porque no pudo llegar al poder», y también debido al paro juvenil. «Esto ha provocado un retraimiento al asociacionismo político».

Jesús Orondo replicó que «la izquierda no ha podido cumplir promesas que la derecha ha boicoteado, impidiendo una política de participación». Y añadió que «el desencanto político» parte de que los jóvenes son los más afectados por el paro, y que «hay una trata

de esclavos, en cuanto a contratación de mano de obra barata, que despiden en cualquier momento».

Fernando Márquez, escritor y componente del grupo «La Mode» y anteriormente de «Paraiso», que no se considera «pasota», definió este «movimiento» como «algo inventado por el sistema. Al sistema le interesaba sacar al pasota, como puede ser Ramoncín. Es un invento, como el famoso estudiante alborotador de la época de Primo de Rivera».

«Puestos a pasar —añadió— podría pasar un joven de clase alta y un poco tonto. Yo creo que el sistema ha necesitado alguna excusa para tratar a la juventud de mongólica perdida».

Respecto al desinterés de los jóvenes por la política, Jorge Verstringe manifestó también que «desde la transición hasta hoy, trataron de meterles tanto en ella, que dejaron de hablar de ella», y que la juventud pretende causas difíciles de alcanzar, que suelen estar en los extremos, «lo que no quiere decir que la juventud ultraderechista esté atrayendo más a la gente, sólo que es más ruidosa». «La solución es comprometer a la gente joven integrándola en la dirección del partido».



HERNIADO ¡¡SENSACIONAL!!

Es el nuevo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO», único que no necesita tirantes ni correas bajo las nalgas, no pesa ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visitenos y podrá juzgar la gran diferencia. Para baño. Avance técnico, lavable, cómodo, ligero, se puede dormir con él. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción expofesa para cada caso bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días, martes, 9, miércoles, 10, jueves, 11, viernes 12 y sábado 13 en nuestra delegación de la calle Lonjeta, número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 215140 INSTITUTO ORTOPÉDICO «ESPAÑA» miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona (C.C.S. 2.381)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. Jaime Jaume Gomila

Que falleció ayer a la edad de 66 años, en San Juan, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Catalina Fransepa Cabrer; hermano Martín; hermanos políticos Catalina Font, Damián, Carmen, Francisca y Catalina; ahijados, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 7 a las 19.30 en la Iglesia Parroquial de San Juan, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
Casa mortuoria: C/. Mirador s/n. San Juan

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Baleares

especial

Sumario

Radiografía
Con mayúscula

Mujer
Arte y Cultura
Campo
Música
Mundial 82
Motor
Ocio
Mallorca,
paso a paso

Director:

Juan José Porto

Coordinador:

Jaime Jiménez

Han colaborado:

J. Manuel Mateos
Jordi Casanovas
Toni Terrasa
Miguel Moreno
Mercedes V. Mestres
Lorenzo Ripoll
Ramón Reig
M^a. José Echevarría
Tomás Martínez
J. M. Torrecilla
Pedro Cabrer
M. Ramis Alonso
Heraclio L. Bonilla
J. Mascaró Pasarius
M. Santolaria

Fotografías de:

Cosme Vives
Juanet
Delphi
Toni Maldonado
Matías Pascual

Dibujos:

«Bibi»

Confeción:

Macià Riera

Mallorca, paso a paso

J. Mascaró Pasarius

Aunque no figuren en el Santoral Romano, pues fueron suprimidos tras su reforma, Mallorca rindió culto, —y aún hay quien se lo rinde—, a dos singulares y valerosos «santos»: Guillem Cabrit y Guillem Bassa, a los que la villa de Alaró, de donde eran hijos, les dedicó una lápida en el antiguo barrio de Los d'Amunt, que dice textualmente:

«An aquesta plaça segons tradició, foren cremats S. Cabrit y S. Bassa l'any 1285 per a guardar fidelitat a son Rey en Jaume II. Feta novament aquesta capelleta assent Batle D. Pere Simonet Pascual l'any 1942».



El rey Alfonso III de Aragón, según un lienzo que se conserva en el Palacio Municipal de Ciutadella. Fotos Mascaró Pasarius.

Cabrit y Bassa, dos santos mallorquines

En el rezo canónico del «Breviario Mayoricense» de 1488 aparece la fiesta de los santos Cabrit y Bassa con lección propia del oficio de Maitines. De este breviario no existe ningún ejemplar, pero sí de una reedición hecha en Venecia en 1506, cuyo único ejemplar se conserva en el convento de Santa Magdalena de Palma, como reliquia, por haber sido usado por Santa Catalina Thomás.

En 1285 Mallorca se sometió al rey Alfonso III de Aragón, que la arrebató así al rey Jaime II de Mallorca, pero el castillo de Alaró quiso mantenerse fiel al segundo, al que había prestado juramento de fidelidad. Las tropas de Alfonso III pusieron sitio al castillo, y según fray Jerónimo Planes, religioso descalzo de la Orden de San Francisco, el rey en persona conminó a la rendición a los defen-

sores de la fortaleza.

—¿Quién es que tal cosa quiere de nosotros?, preguntó uno de los defensores del castillo.

—Yo soy, —replicó—, Don Anfós, rey de Aragón y de Mallorca.

A lo que contestó el defensor:

—Anfós (en nuestra lengua este nombre también corresponde al del mero, succulento pescado), se come con salsa. Nosotros no reconocemos a otro rey sino a Don Jaime, a quien prestamos juramento y homenaje y ahora pretendemos guardarle la fe y la lealtad inviolablemente.

Don Alfonso III le preguntó quien era que así se atrevía a hablarle.

—Yo me llamo Capel.lo (Cabrit en lengua vulgar) y mi compañero, Bassa.

A lo que Alfonso III contestó:

—Yo te juro que, conforme a tu apellido, te asaré como a un cabrito.

Y así lo hizo, cuando el castillo no tuvo otra opción que capitular. Alfonso III ordenó poner unos asadores de hierro sobre ascuas de fuego, a Guillem Cabrit y a Guillem Bassa, que desde este momento se ganaron para el pueblo los títulos de héroes, mártires y santos.

Por este hecho el Papa Gregorio XII anatemiizó y excomulgó al rey Alfonso III, pero después, el rey arrepentido de su acción pidió clemencia al Papa y éste le perdonó a condición y como penitencia de que mandara edificar un altar y erigir una imagen a honra de Dios y alabanza de la Bienaventurada Virgen

María madre suya y también en veneración y culto de todos los santos, entre los cuales estuvieran Sant Cabrit y Sant Bassa.

Posteriormente, recobrada la isla por Jaime II, los restos de Cabrit y Bassa, dice el archiduque Luis Salvador, fueron depositados en urnas de mármol y trasladados a la capilla de la Piedad, situada debajo del Coro, de la catedral de Mallorca.

Para una mayor información de este tema, puede consultarse: Fray Jerónimo Planes: «Sermón de los inclitos mártires Sant Cabrit

y Sant Bassa» Imprenta Gabriel Guasp, Palma 1625. Archiduque Luis Salvador: «Die Balearen», trad. José Sureda Blanes, Palma, 1958. Juan Dameto: «Historia de Mallorca», 1840. Tomás Aguiló: «Sant Cabrit y Sant Bassa, heroicos defensores del castillo de Alaró», reed. Ed. Mallorquina, Palma, 1957. Mn. Bartomeu Guasp: «Los castillos roqueros de Mallorca», Ed. Mallorquina, Palma 1952. Para los siglos XIII y XIV puede consultarse a Ramón Rosselló Vaquer: «Història d'Alaró», Palma, 1979.

SERMON DE LOS INCLITOS MARTYRESSANT CABRIT, Y SANT BASSA, naturales del fidelissimo, y

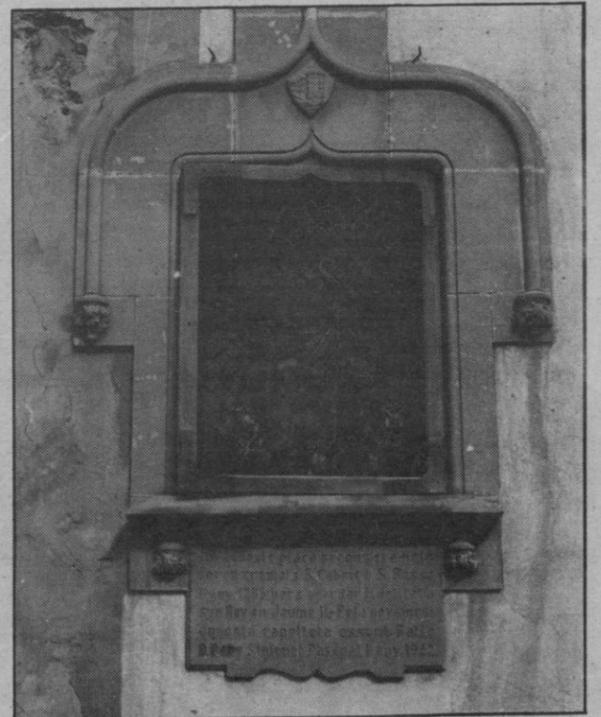
Dorado Reyno de Mallorca,
naturales de la Villa
de Alaró.

Predicado por el muy R. P. F. Gerónimo Planes Religioso descalzo
del Orden de Sant Francisco.



Conlicencia del Ordinario, y Superior de la Orden.
En Mallorca Por Gabriel Guasp. Anyo. 1625.
A costa del Doctor Ioan Coll, Rector de la Villa de Alaró, specialissimo
devoto de los Santos.

Portada del «Sermón de los inclitos martires Sant Cabrit y Sant Bassa» de fray Jerónimo Planes, 1625.



Capillita y lápida de Sant Cabrit y San Bassa reconstruida en Alaró en 1942.



CAMPEONATO
MUNDIAL
DE FUTBOL

BALEARES
Domingo, 7 marzo 1982

ESPAÑA 82



Pablo Porta: «Estamos entre las primeras potencias del mundo»



Paso a paso, no verso a verso —¿o quizá sí?—, pero en todo caso prosa a prosa, acto por acto, la celebración en España de la Copa Mundial de Fútbol correspondiente a 1982 está cada día más próxima. Se producen, se suceden y se resuelven mil nuevos problemas en cada fecha. Todas las personas que participan directamente en su gestión y puesta en marcha aceleran paulatinamente, sosegadamente, su ritmo cotidiano. Y cada mañana presentimos un amanecer más prometedor, más luminoso, más gratificante, para estos Mundiales del auténtico deporte-rey.

Entre todas estas personas, Pablo Porta Bussons, titular desde hace años de la Federación Española de Fútbol, mantiene su acción en esta vertiente, nacional e internacional, con una facilidad multiplicadora de las horas de cada día realmente admirable. No hay descanso para él, ni ocio, ni

respiro, ni conversación o documento que no diga «fútbol, fútbol, fútbol...».

Cualquiera sabe cómo, pero a la vista de lo que hace, ha inventado los días de cuarenta horas, las horas de doscientos minutos y los minutos de doscientos segundos. Todo el día rodeado de papeles, de teléfonos, de personas, lejos de los suyos, sin el más leve asomo de cansancio, de fatiga, de aburrimiento por el «si no quieres caldo, toma cien tazas». Pese a todo, el diálogo es fácil, muy fácil con él. Y las preguntas y respuestas se suceden con una rapidez vertiginosa, con la rapidez vertiginosa de quien domina un tema de la cara a la cruz, de la cruz a la cara, mientras hacen colas que aumentan en progresión geométrica las llamadas telefónicas, las visitas, los portafirmas.

Y mientras hablamos, el Mundial se acerca, se acerca...

—Resulta casi normal

que quien organice un Mundial lo gane. ¿Tiene posibilidades España de lograrlo?

—Claro que las tiene. El fútbol español está entre las primeras potencias del mundo; y aquí, en España, apoyado sin limitación por todos, será uno de los firmes candidatos a conseguir el título. Pero que ello no haga olvidarnos de que también tendremos entre nosotros a cinco campeones del mundo, si se clasifica Inglaterra, por lo que hago votos, y a otros países de un alto nivel futbolístico, que también habrá que tener muy en cuenta.

—De cara al Mundial, ¿cuál ha sido la actitud, la postura, la gestión e intervención de la Real Federación Española de Fútbol y sus relaciones con la FIFA y el RCOE?

—Las relaciones con la FIFA son entrañables. No se olvide que el fútbol español está muy representado en el superior organismo. Además, es público y notorio el afecto que siente por el fútbol español el presidente de la FIFA. Con el RCOE, las relaciones son normales. El fútbol no olvidará la colaboración que para el mayor éxito del Mundial han prestado ilustres personalidades de la Administración. En mis satisfacciones en el Mundial estará esta colaboración, que ha venido a confirmar la fuerza del fútbol. Han sacrificado horas del día en favor del fútbol, y el fútbol, al menos mientras yo sea presidente de la Real Federación Española de Fútbol, no lo olvidará.

—¿Qué opina de la remodelación de los estadios para el Mundial y de la forma de cubrirse sus costos?

—La remodelación de los estadios debe suponer para sus propietarios, para quienes lo utilicen, un beneficio. Me preocupa, y mucho, la devolución de



los créditos. No me parece normal que el fútbol, que lo pone todo, aficionados, jugadores, terrenos de juego, se endeude mientras que la Administración, y lo digo con respeto, al menos así se ha dicho, vaya a recibir del fútbol mil millones de pesetas. Será un hecho único en los anales de la historia del fútbol. Espero y deseo que con la colaboración de todos algún club, pasado el Mundial, no tenga que desaparecer por el simple hecho de haber sido sede de algún encuentro del Mundial.

—La campaña preparatoria de la selección española, por sus resultados y, aún más, por el juego del equipo, ha preocupado profundamente al aficionado. ¿Sería oportuno rectificar algo? ¿Disponemos aún de tiempo para ello?

Finalizado el Mundial de Argentina se trazó un plan. Y se está cumpliendo. Se establecieron tres bloques. El primero estaba encaminado a la preparación del

equipo con vistas a su participación en la fase final de la Copa de Europa de Naciones; el segundo, realizando una gira por el continente americano, en la que se jugaron siete partidos, los mismos que habrá que disputar si España consigue llegar, que es lo que deseamos todos a la final del Mundial y con el período de tiempo, entre partido y partido, muy parecido. En esta gira lo que se perseguía sobre todo, era intentar hermanar a los jugadores. Y se ha conseguido. La última fase comprende siete partidos. Los que se jueguen en casa se celebran en Valencia. La RFEF entiende que la programación ha sido buena. Cuando termine el Mundial se habrán jugado ciento setenta y cinco partidos internacionales de todas las categorías. Y ello habrá sido posible gracias a la colaboración total y absoluta —y tengo que repetirlo una y mil veces— de los clubs, que han sido los grandes sacrificados. Los estudiosos del fútbol podrán comprobar que de una selección española que en Argentina tenía una media de edad de veintinueve años, la que participe en el Mundial de España tendrá una media de veinticinco, aproximadamente.

—¿En su contacto permanente con la FIFA y con otras muchas federaciones nacionales comprueba un respaldo unánime de la tarea realizada en España? ¿Hay excepciones o reservas?

—Sí; aunque no me corresponde a mí decirlo. Sí puedo comentar que muchos dirigentes nos han felicitado por cuanto se ha hecho en estos cuatro años.

—Con la mano en el corazón y la sinceridad como base única, ¿qué espera Pablo Porta para España, y no solo en lo deportivo, de esta Copa Mundial?

—No entiendo de otra cosa que no sea de fútbol. Espero que los aficionados al fútbol, en general, y los españoles, en particular, cuando finalice el Mundial, se sientan felices de haber presenciado este acontecimiento.

—Tenemos tres plusmarcas iniciales: el número de participantes en la fase final, el de estadios y el de ciudades-sede. ¿Significa esto algo especial para usted? ¿Entre los últimos, cree que son todos lo que están y están todos los que son?

—Para la RFEF significa que un mayor número de aficionados sabrá dónde está España. Estarán los que en el terreno de juego han hecho más méritos. Es lástima que no estén todos aquellos que lo desean.

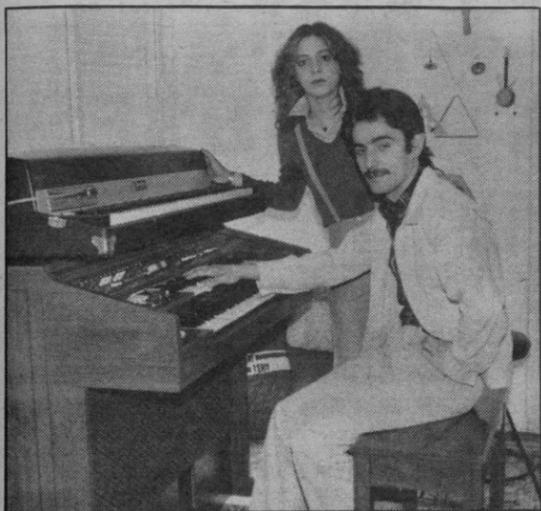
—¿Qué pediría concretamente al público que llenará los campos durante el Mundial?

—Que su comportamiento honre a todos los españoles y que todos nuestros visitantes, al regresar a sus casas, se sientan satisfechos y felices de haber estado entre nosotros.

—Siempre, en estas entrevistas, quedan mil temas en el tintero. ¿Añadiría usted algo determinado a lo que ha dicho?

—Que todos los aficionados del fútbol se unan y que, con su apoyo, sin distinción de colores, hagan posible que durante el transcurso del Campeonato del Mundo todos seamos felices.





Les descubrimos de vacaciones en Mallorca

Angel y Rosa, una agradable sorpresa

El periodista nunca está «fuera de servicio», de acuerdo. Pero un día cualquiera, de la semana que se nos va precisamente, hoy, en una conocida sala de fiestas de nuestra ciudad, tuvimos la suerte de encontrarnos a dos profesionales de la música. Ellos estaban tomando una copa, nosotros también. Ellos subieron al escenario, como suele decirse «fuera de concurso» y porque tenían ganas, tan sólo por eso, ofrecieron algunos temas a cuantos estábamos allí. Nos impresionó la gran calidad interpretativa de ese dúo, y quisimos charlar con ellos. Este es el resultado.

Angel y Rosa, dos artistas que viven única y exclusivamente de la música. Están en Mallorca de vacaciones con unos amigos residentes en Palma. El es un entusiasta de los teclados. Desde los trece años ha sido un estudioso de este tipo de instrumentos aunque sea quizás el piano el que más le satisface.

—¿Cómo fue la unión entre Rosa y tú?

—Rosa es una de las mejores voces que existen en Zaragoza. Después de cumplir el servicio militar, la conocí tras una actuación en Zaragoza, donde residimos. Entonces yo estaba con el grupo «Monchildre». Teníamos contratos por el norte de España y vinimos incluso a Mallorca. Estuvimos algunos meses actuando en S'illot.

Después me fui a Oriente Medio con un grupo africano. Estuvimos más de un año trabajando en Teherán, Damasco y Jordania. Todo iba muy bien hasta que la situación empezó a complicarse con los acontecimientos políticos que por aquellas tierras existen y decidí volver a mi país.

—¿En qué provincias preferís actuar?

—Los ambientes varían según las regiones. Hemos actuado bastante tiempo en las islas Canarias, en el norte, en Zaragoza. Ahora nos gus-

taría estar una temporada en Mallorca. Para nosotros, el vivir en diferentes provincias nos proporciona una experiencia necesaria en la profesión. Gracias a ello, podemos cubrir cualquier ambiente. Desde el jazz, hasta los pasodobles.

—¿Interpretáis composiciones propias?

Algunas canciones son nuestras, aunque ten en cuenta que el público siempre quiere escuchar los éxitos del momento. Pero siempre tienen nuestro especial «toque interpretativo».

Angel y Rosa nos contaron una anécdota en la que fueron los protagonistas. Fue en un concierto que Joan Manuel Serrat ofreció en Zaragoza. Ellos en su repertorio llevan algunos temas del cantautor catalán, y al final de la actuación le pidieron subir al escenario y desarrollar alguna de sus canciones. Serrat aceptó y les presentó. Después de interpretar tres temas, el público les rindió un entusiasta aplauso al que se unió Joan Manuel desde el pie del escenario. Fue su homenaje a Serrat, al que admiran.

Ahora seguramente será posible encontrarles actuando en alguna sala de Palma o zonas turísticas de Mallorca. Y que esperamos sea para largo.

Foto: Delphi

«Squeeze», ¿en la línea Beatles?

Gracias al tema «Tempted», el grupo «Squeeze» está obteniendo su primer gran éxito americano. Dicen que sus canciones tienen un fuerte parecido a las de los Beatles. Ellos no están de acuerdo y así contestó Chris Difford, guitarra rítmica y autor de las letras de «Squeeze», en Londres a las preguntas realizadas:

—Tu voz recuerda de vez en cuando a la de McCartney en «Picadilly», por ejemplo. ¿Paul ha mencionado este parecido?

—«No me he encontrado nunca con él —responde—. Sé que le gusta «Squeeze». Algunos dicen que canto como Lennon... así que yo no sé dónde estoy! Se ha hablado también de influencia de los Beatles, pero no soy consciente del todo».

—«Is that love» hace pensar en los Beatles...

—«Eso es verdad. Es una mirada afectuosa en



esa dirección. No tengo la intención de escribir canciones en el estilo de los Beatles. No somos sus émulos...

—¿Qué pensáis del tema «Labelled with love».

vuestro último sencillo en muchas partes del mundo (España incluida)?

—«Es una canción que nos entusiasma. Tiene una producción genial del amigo Costello, y todo el tema posee una atmósfera relajada y balanceante que nos llena totalmente. Nos gusta mucho tocarla en directo».



LOS PLATTERS (El crepúsculo-Rogar). Disco sencillo extraído del millonario álbum «Platters en español» y que recopila algunas de aquellas canciones de los años sesenta que les convirtieron en uno de los conjuntos musicales más famosos del mundo. Sin duda los Platters siguen siendo los intérpretes de una música maravillosa.



COMPANIA ELECTRICA DHARMA (Al Palau de la Música Catalana). Un adelanto al álbum que inminentemente saldrá a la venta y que recoge el concierto realizado conjuntamente con la Coblá Mediterránea, en el incomparable marco del Palau de la Música Catalana de Barcelona, el pasado once de Diciembre. Tras el gran éxito alcanzado, se ha decidido editar un álbum con la grabación íntegra, en directo, del acontecimiento. En este sencillo nos

encontramos con dos temas entresacados del L.P. «Balada per la mort d'una donzella» y «Ball lunatic». Muy recomendable.



ABBA (One Of Us). Ya tenemos nuevo disco del afamado grupo sueco millonario en éxitos. A la vista de esta nueva producción se descarta taxativamente la posible separación del grupo. Y nos alegramos porque vemos que continúan ofreciendo al mundo importantes aportaciones musicales. Este disco sencillo creemos que es, como la mayoría de los singles, un adelanto del próximo álbum que se editará en nuestro país.

No hay ninguna novedad importante en los temas que hoy presentamos. Los cuatro de ABBA continúan con su estilo característico y estas canciones siguen la línea tradicional y muy bien aceptada por el público.



COMMODORES (Oh no). Atención a los amantes de los temas melódicos, románticos de siempre porque los seis componentes del grupo están en esa línea. Y se demuestra con este sencillo que ha merecido en varias ocasiones importantes distinciones como «Los mejores» de diferentes encuestas protagonizadas por público y críticos especializados de América. En la cara b, un tema más «movidito» para demostrar que también saben levantar el ánimo.



JEAN PATRICK CAPDEVIELLE (Señorita). En su estudio de la isla de Ibiza compuso, este cantautor francés, su primer «blues». Poco después, ya en Francia, editó su primer L.P. «Los niños de la oscuridad» y «Los angeles de la calle» vendiendo más de cien mil copias. A partir de ahí se suceden las producciones y ahora llega a nuestro país con música eminentemente rockera. «Señorita» es el tema que ha seleccionado para el lanzamiento en sencillo. Canción donde recuerda sus pasionales experiencias vividas en tierras hispanas. Lo dicho, rock-francés rock-francés».

mini NOTICIAS

■ La compañía discográfica «Belter» ha firmado un contrato en exclusiva con la A.F.E. (Asociación de Futbolistas Españoles) por el cual se ha grabado un elepé de cara al mundial de fútbol. El disco recoge el himno oficial del Mundial-82, dos temas creados especialmente para los intérpretes, que son ni más ni menos que la selección nacional, titulados «Nuestros colores» y «Canción de bienvenida». El resto del disco, está formado por canciones tradicionales españolas, dedicadas a las ciudades sede de los campeonatos. Como avance, se editará un single.

■ En la barcelonesa sala de fiestas «Camelot» se procedió a la entrega de los premios «Romeo y Julieta» que año tras año organiza la popular locutora radiofónica Odette Pinto. Entre los galardonados estaban Manolo Escobar, que recibe el premio por cuarta vez, Paco Herrera, Sara Montiel y diferentes personajes del mundo de la radio y la televisión.

■ Tras mucho tiempo de ausencia en el panorama musical, vuelve a la brecha el cantante invidente José Feliciano. Muy pronto se lanzará al mercado español un álbum que dicen que va a ser una revelación.

■ Manolo Escobar se ha ido a México en plan gira. El artista viaja acompañado de su esposa Anita y sus dos inseparables hermanos. Manolo Escobar es muy bien recibido por los españoles residentes en la capital azteca, donde sus discos son también millonarios en ventas.

Página a cargo de Jordi Casanovas



Fiesta XR-2:



se notan los caballos

Recientemente he tenido oportunidad de conducir un modelo XR-2 de Fiesta, el más potente, que monta un motor de 1600 centímetros cúbicos y otros refinamientos técnicos como discos autoventilados en las ruedas delanteras, llantas de aleación ligera de 13x6, spoilers aerodinámicos y equipo interior completo, con asientos anatómicos y refinamientos de coche de lujo, aunque su verdadero nervio está en carretera abierta, sobre todo virada.

El coche es francamente divertido de conducir, pues en ciudad siempre encuentra el hueco para pasar y aparcar, con un empuje sorprendente en las aceleraciones. En carretera, tampoco se queda atrás, con velocidades punta próximas a los 170 kilómetros por hora y una estabilidad a toda prueba. Sin embargo, la conducción es muy particular en este coche, pensado para gente que sabe

conducir mucho y que en cualquier caso va a estar atento a las reacciones de un coche muy cargado de caballos y con tracción delantera, además de unas ruedas inconmensurables.

Aunque el consumo no está medido al milímetro, resulta inferior a los ocho litros cada cien kilómetros, rodando fuerte en carretera abierta sin tráfico. Todo ello, a pesar de que sólo monta cuatro marchas, en la caja de cambios. Muy bien estudiadas, pero sólo cuatro marchas.

Lo mejor es el nervio que tiene, y sus prestaciones generales, y lo peor el precio, que se dispara a 694.100 pesetas franco fábrica, casi tanto como el Escort Ghia (aunque no sean coches comparables). La instrumentación es algo escasa y las luces son para volver loco a cualquiera, hasta que se las coge el truquillo. Ahora, eso sí, bonito, todo lo que se quiera, y rápido como él solo.

Los Panda Bavaria y Montaña



Hace dos semanas se presentaba en estas mismas páginas el Panda Marbella y hablábamos brevemente del Montaña y del Bavaria. De este último vale todo lo que se dijo, ya que la única introducción sobre el antiguo 35 ó 45 es la colocación de un paso de rueda atrás. Sin embargo, el Montaña lleva más cosas, como son faros antiniebla, ruedas de tacos y claveteables, rejillas protectoras en faros delanteros y barra detrás, baca incorporada y protector de carter, con lo cual queda «blindado» este pequeño coche que tiene que dar buen rendimiento en terrenos escabrosos.

(Fotos: Juanet)

TRIUMPH ACCLAIM: LLEGAN LOS JAPONESES



Los japoneses, a través de Honda han conseguido introducirse en la casa Triumph, fabricando un modelo conjunto que lleva el nombre de Acclaim y que ahora se comercializa en nuestro país, tras haber superado los engorrosos controles aduaneros y sobre todo del Ministerio de Industria.

Se trata de un turismo tres volúmenes, con cuatro puertas y maletero separado, muy en la línea de los coches japoneses, con estética personalizada acogida bien en todas las partes del mundo, motores experimentados de bajo consumo y buenas prestaciones y, sobre todo, un equipamiento de lujo insólito hasta ahora en un coche con motor de 1300 centímetros cúbicos.

Lleva, por ejemplo, dos retrovisores accionados por control remoto, cristales tintados accionados eléctricamente, faros halógenos con ajuste de altura controlado por el conductor, faldillas en los guardabarros delanteros, mando interior de apertura de las tapas del maletero y depósito de gasolina, reloj digi-

tal (curiosamente no de diodos luminosos), cierre centralizado y una compuerta plegable en el asiento trasero que facilita una mesa a la hora de comer y la posibilidad de transportar cargas extra-largas en el maletero. Opcionalmente se sirve con cajas de cambios automática, con overdrive, y velocidad corta.

BUEN EQUIPAMIENTO

Aún llama más la atención el hecho de que traiga la serie caja de cinco velocidades, dirección de cremallera, freno con servo y dos carburadores gemelos con encendido electrónico, luneta térmica con salida de aire caliente y otros extras más.

En el interior se ha bus-

cado el confort, el lujo, la seguridad y la comodidad.

MECANICA

El motor es de cuatro cilindros transversal con árbol de levas en cabeza y una cilindrada de 1335 centímetros cúbicos, que consigue 71 caballos a 5750 revoluciones por minuto. La tracción es a las ruedas delanteras por semiejes desiguales incorporando reguladores de vibraciones con juntas hincinéticas. El diámetro de giro es de 9,8 metros. La suspensión es independiente tanto delante como detrás, de tipo MacPherson. Los frenos son de doble circuito en diagonal, con discos delante y tambor detrás. Las llantas son normales, de chapa, con neumáticos de 155-13.

INSTRUMENTACION

El Acclaim tiene también velocímetro con totalizador parcial, indicador de nivel de combustible, indicador de temperatura de agua, testigos de aviso de maletero abierto, estrangulador, baja presión de aceite, intermitentes/señal de emergencia, indicador de luz larga, carga de la batería, freno de mano, bajo nivel de fluido de frenos, reloj digital y tacómetro. La longitud del coche es de 4,09 metros, con 1,60 de anchura y 1,34 de altura.

Los consumos anunciados son de 5,8 litros a 90 por hora y 8,3 a 120, que crecen un litro más en la versión automática. En ciudad, casi se igualan, con 8,6 y 8,8 litros a los cien kilómetros.

Los precios matriculados, sin seguro, en Palma es de 1.235.946 el modelo base; 1.252.911 matriculado; 1.336.015 con aire acondicionado y 1.311.001 automático.

La General Motors fabricará el «Corsa»

El vehículo que fabricará en España «General Motors» llevará el nombre de «Corsa», según ha anunciado Richard C. Nerod., presidente-consejero delegado de «General Motors España».

La primera unidad de este nuevo vehículo español saldrá al mercado en los últimos días del próximo mes de Noviembre, y se prevé una producción de 270.000 unidades anuales.

Este vehículo será fabricado en las plantas que «General Motors» ha construido en la localidad zaragozana de Figueruelas, que dan trabajo a once mil empleados.

Página a cargo de Miguel Moreno



El distribuidor del Triumph Acclaim es AFOSA, en Mallorca

RESTAURANTE LA GRAN TORTUGA

Bar, terrazas, piscina, Aldea Cala Fornells, 1.
Reservas Teléfono 686223. Paguera.

Los domingos, camping

El carnaval del C.C.M.

El Camping Center, ya es una realidad



La fiesta de disfraces del C.C.M., resultó un éxito rotundo

La semana pasada y con un tiempo maravilloso, el Camping Caravanning Club Mallorca celebró los carnavales en el Campamento de la Victoria. Fue una fiesta maravillosa en la que colaboraron un gran número de socios. Asistieron más de veinte caravanas y cerca de un centenar de personas entre chicos y mayores.

Hubo disfraces originalísimos, siempre dentro del buen gusto, ya que la fiesta fue simultánea para chicos y grandes. Comenzó a las nueve, después de cenar y duró hasta pasada la medianoche.

No puede distinguirse ningún disfraz, porque todos eran buenos, pero si hubiera que hacerle tendríamos que destacar el grupo formado por tres negritas, caníbales, que estaban para comérselas.

El baile estuvo muy animado y no faltó el champán como en los buenos tiempos. En fin una fiesta que da categoría al Club.

CAMPING CENTER

Ya es una realidad que

habrá en Palma de Mallorca una sucursal del Camping Center. Esto quiere decir que los campistas ya no tendrán que ir a Barcelona a por cualquier repuesto. También quiere decir que estaremos al día de las novedades que aparezcan en el mercado de la caravana. El Camping Center estará emplazado en el Polígono de la Victoria y constará de dos secciones. Una será de exposición de caravanas nuevas y artículos de equipamiento donde se encontrarán los más modernos artículos complementarios y de adorno para las caravanas. La otra sección estará montada en un Área de Servicio en la que estarán

expuestas las caravanas usadas, ya que al vender una nueva, se quedarán con la usada, en los casos que al cliente le interese. Tendrán caravanas en alquiler para aquellas personas que quieran hacer camping en la isla y no les interese traer la caravana para solo unos días, teniendo en cuenta el precio del transporte.

Otro servicio importante es el taller de reparaciones de caravanas y el parking donde podrán dejarse las caravanas aparcadas aquellos que no disponen de lugar protegido.

Es de esperar que este sea el primer paso importante unido a la puesta en marcha del camping que próximamente entrará en servicio, para que la afición al campismo en Mallorca tome el auge que se merece.

A TODOS LOS
CARAVANISTAS

En estos momentos el

Camping Caravanning Club Mallorca cuenta con más de ochenta socios, cifra que hace tan solo un año parecía lejana. Lo más interesante es que un gran porcentaje de ellos son nuevos aficionados, pues bien algunos ya hacían camping en el verano, durante las vacaciones utilizando la tienda, ahora, a la vista de las acampadas de fin de semana, han adquirido caravanas que les permiten salir al campo hasta con un tiempo regular.

El Club sabe que aún hay bastantes campistas propietarios de caravanas que no pertenecen al Club, por que las utilizan para salir a la península y al extranjero a pasar las vacaciones.

A esos se dirige ahora el C.C.C.M., no para pedirles que ingresen en el Club sino para rogarles se posen por el domicilio social cualquier jueves de ocho a diez de la noche, en la calle Almez nº 26 y que expongan sus problemas y dificultades, si es que tienen alguna ya que el club pretende hacer una campaña de gestiones relacionadas con el peso, largura, matriculación, enganche, etc., etc., tanto para sus socios como para los que no lo sean.

«ATENCIÓN»

AHORRE GASTOS EN SU PISCINA ELIMINANDO
EL USO DE CLORO, ALGICIDAS Y PH.

con el ionizador y purificador

SHERWOOD

Tel. 290757

Hit-parade



«La guerra del fin del mundo», de Mario Vargas Llosa, lleva cuatro meses a la cabeza de la lista de los libros más vendidos en España.

José M. Mateos

La novela «La guerra del fin del mundo», de Mario Vargas Llosa, ha sido el libro más vendido durante febrero, al igual que en enero, y diciembre y noviembre de 1981, según la encuesta mensual que la agencia «EFE» realiza entre los libreros españoles. En cuanto a las obras de pensamiento, «Nostradamus, historiador y profeta», es la que encabeza la lista en este apartado.

Han tenido un gran éxito entre los libros de creación —y por este orden—, «Octubre, octubre» de Sampedro, «Y Dios en la última playa» de Cristóbal Zaragoza, «Los santos inocentes» de Miguel Delibes, «Claves para un día de febrero» de Izquierdo, «La vida exagerada de Martín Romaña» de Echenique, «Cabrera» de Fernández Santos, «Llegará tarde a Hendaya» de Martínez del Val, «Egido, el granjero de Ham» de To Kien, y «La isla de los jacintos cortados» de Torrente Ballester.

En cuanto a los libros de pensamiento, «Franco visto por sus ministros», «El Rey que vino del exilio» de Pérez-Mateos, «Cuarenta años junto a Franco», de Gil, «Vías de escape» de Green, «Diario abierto de un militar constitucionalista» del capitán Pitarch, «La máquina del cuerpo» de Barnard, «El cubo mágico de Rubick» de Varnsfield, «Cinco años de España» de Julián Marías y «Masa y poder» de Canneli. Hay que destacar asimismo la aparición del libro de poesías «Las berlinas del sueño» del mallorquín Miguel Velasco, obra premiada con el último «Adonais» y que se está vendiendo en toda España muy aceptablemente.

CINE

«Yo, Cristina F.», la película que describe la historia de una joven que cae en la adicción a la droga, continúa en cartel. Ya van casi tres meses. «Calígula», producción de Tinto Brass, está obteniendo asimismo un gran éxito, al igual que «Aquí, un amigo», con Walter Matthau y Jack Lemon, como «Santísimo Moisés», ambas estrenadas hace dos semanas, lo mismo que «Un pasota con corbata», en la que colaboran conocidos personajes del mundo periodístico y de los deportes, como Alfonso Cabeza y Jesús Hermida.

También están registrando una gran afluencia de público «La muerte en directo», un film de Bertrand Tavernier; «Hielo verde», interpretada por Ryan O'Neal, y «Cita de oro», con Richard Harris y Ann Turkel.

DISCOS

Varios cambios en la lista de los discos más vendidos con vuelta a ella de sencillos que en semanas anteriores habían desaparecido del «hit-parade», como se comprobará en la relación que facilitaremos. Y destacar ante todo que «Por mi misma» de Nikka Costa baja al segundo puesto de la clasificación tras varios meses de figurar en el primero, al que ha subido «Souvenirs» de «Maniobras orquestales en la obscuridad».

La lista, por este orden, la completan «Corazones» de Marty Bellin, «Espíritus en un mundo material», «Perdida en mi habitación» de «Mecano», «Juntos» de Paloma San Basilio, «Vamos a vacilar» de «Earth, Wind and Fire», «Sólo tengo que soñar» de Victoria Principal y Andy Gibb, «No me quieres» de «The Human League» y «Latino» de Francisco.

En cuanto a «Lps», el primer puesto lo encabeza «Quizás amor» de Plácido Domingo, seguido de los álbumes de «Police» y «Earth, Wind and Fire».

VENDEDOR

Máquinas reproducción de planos y fotocopiadoras

Precisa importante firma fabricante de dichos productos para potenciar la venta en Baleares. Con dependencia de la Delegación de Palma y del Jefe Nacional de Ventas. Consideramos importante posea experiencias comerciales o técnicas dentro del sector. Retribución orientativa de 1 a 1,2 mill. brutos anuales, superables tras el período de prueba. Existen posibilidades de promoción profesional y económica a medio plazo. El proceso selectivo se efectuará en Palma. Rogamos a los interesados dirijan historial detallado a la Ref. 2034 de

TECNIC CONSULTORES

C/. Conde de Salvatierra, nº 10-2º-2ª BARCELONA-6
Inem. Pm.16312

Tummy Bestard Bonet



Escribe: Lorenzo Ripoll

Fotos: Tony Maldonado

Tummy Bestard tiene una amplia hoja de presentación, de la que resumimos lo siguiente:

Agente consular de los Estados Unidos en Palma.
Decano del cuerpo consular.

Presidente-fundador del Pipa Club de España, del que acaba de ser nombrado presidente de honor. (Por cierto, que está ilusionado con el próximo campeonato mundial de fumadores de pipa, que se celebrará en nuestra ciudad en 1983).

Presidente de la comisión de promoción del Fomento del Turismo. Jefe de relaciones exteriores del Banco de Crédito Balear.
Medalla al Mérito Civil.
Medalla de Isabel la Católica.

Cruz al Mérito Militar y Cruz al Mérito Naval.
Añadan a ello buen número de condecoraciones norteamericanas.

Nos ha recibido una hora antes de cerrar el consulado, por la tarde, en su despacho, que resulta insuficiente para colocar los diplomas, honores, metopas de los buques de la VI Flota, colecciones diversas, etc.

Unico testigo durante el diálogo, el compañero Tony Maldonado, buscando con su objetivo la fotografía más expresiva.

—¿Nombre?
—Bartolomé Bestard Bonet, natural y vecino de Palma.
—Horóscopo.
—Apenas creo en los horóscopos. Nací un 10 de junio. (Es Géminis).
—¿Qué has estudiado?
—Bachiller, profesorado mercantil y realicé un curso de preparación para el cargo de agente consular.
—¿Sabes cocinar?
—Muy poco (sonríe).
—¿Tu plato preferido?
—Los dulces.
—¿Y el que no comerías?

—Normalmente, me gusta todo. Pero me dio asco un plato que se hace con serpiente, en Hong Kong, y que, lógicamente, no quise ni probar.
—¿Idiomas que conoces?
—Español, inglés, francés, alemán e italiano.
—¿Cómo ves tu futuro?
—No me puedo quejar. Trabajo mucho.
—¿Qué has ido perdiendo a lo largo de la vida?
—Energía.
—¿Prefieres obedecer o mandar?
—Mandar.

—¿Qué te hubiera gustado ser?
—No me arrepiento de ser lo que soy. Volvería a hacerlo.
—¿Rezas?
—Sí.
—¿Crees que la envidia abunda mucho?
—Estoy convencido.
—¿Sigues habiendo un judas entre cada 12 personas?
—Menos de doce personas.
—¿Crees que todos tenemos un precio?
—Todos, en ciertas cosas; no en todas.

—¿Quién ha sido tu mejor consejero?
—Mi padre, Bartolomé Bestard, que falleció hace medio año. También un diplomático norteamericano, John Ford. Cuando me lo dio, fueron de mucha eficacia para mí.
—¿Qué te irrita?
—Procuro, de cada día, enfadarme menos. Me cabrea la mala fe.
—¿Qué cualidad admiras de una persona?
—Que derroche humanidad y sentido común.
—¿Prefieres hablar o escuchar?
—Prefiero hablar.
—¿Qué te apasiona?
—El dibujo.
—¿Te han atracado o robado alguna vez?
—Del interior de mi automóvil me sustrajeron un radio-televisor, aparte de producirme otros daños materiales.
—¿Te interesas por el arte?
—Mucho. Pintura y fotografía. Tengo un laboratorio en mi casa.
—¿Qué opinas de la juventud actual?
—Me hubiera gustado vivir este tiempo como oven. Es más sólida.
—¿Perdonarías una infidelidad?
—Sí. Y espero me perdonen también a mí.
—¿Haces tareas de hogar?
—No.
—Políticamente, ¿dónde te sitúas?
—Soy apolítico por necesidad.
—¿Practicas algún deporte?
—Tenis.
—Un deportista en la historia.
—Guillermo Timoner, porque se hizo solo y llegó al máximo.
—¿Qué prenda de vestir te molesta más?
—El abrigo.
—¿Eres fiel a la moda de vestir?
—Soy puritano, pero en los momentos de ocio soy comodón y «descolorido».
—¿Cómo ves nuestra democracia?

—Me gustaría verla más sólida.
—¿Tienes confianza en los gobernantes del mundo?
—Les veo mucha debilidad. ¡Y conozco personalmente a muchos de ellos!
—¿Qué te preocupa de la situación mundial?
—Que se complique más de lo que está.
—¿Eres ambicioso?
—No.
—¿Y supersticioso?
—No, en absoluto.
—Lo mejor y lo peor de Mallorca.
—Lo mejor, la naturaleza. Lo peor, los desastres que han hecho los hombres en la isla.
—¿Tienes animales en casa?
—No.
—¿Naciones que conoces?

—Menos Rusia y la India, casi todo el mundo. Incluso en 1962, di la vuelta al globo.
—¿Qué viaje turístico te gustaría realizar?
—Me gustaría ver las montañas nevadas de Rusia.
—¿Cómo pasas el tiempo libre?
—Tengo poco, pero juego al tenis o dibujo.
—¿Playa o campo?
—Playa.
—¿Dónde vives?
—Tengo una vivienda en Palma y otra fuera de la ciudad.
—¿Eres nervioso?
—Yo no me lo noto.
—¿Qué te gusta más del sexo opuesto?
—Todo.
—¿Juegas a algo?
—No.
—Recuerdo más grato.
—Aparte los familiares, guardo uno, muy sencillo, pero que resultó para mí entrañable. Un marino que había estado varias veces en Palma, a bordo de un buque de la VI Flota, vino a verme y me dijo que estaba admirado de mi manera de comportarme con ellos. Como gratitud, me regaló su abrigo que para él, en aquellos momentos, era lo de más valor que llevaba encima. Como es lógico, nunca me lo puse, pero lo guardo con todo el cariño.
—¿Y el más amargo?
—Es muy fresco: el fallecimiento de mi padre.
—Personaje de la historia que te gustaría conocer o haber conocido.
—Un ascendente mío. El hermano de mi abuelo, don Antonio Maura.
—¿Has sufrido alguna intervención quirúrgica?
—No, gracias a Dios.
—¿Recuerdas tu mayor despiste?
—Sí, el último de ellos.

—¿Qué cine te gusta?
—El cómico.
—¿Algún hobby?
—Coleccionar metopas de navíos, mecheros, gorras de marines...
—¿Lo último que te ha regalado?
—Esta misma tarde una caja de bombones.
—¿Madrugar o trastornar?
—Trasnochar.
—¿Qué coche tienes?
—Un B.M.W.
—¿Has dado alguna broma fetada?

—¿Olvidas fácilmente malas faenas?
—Sí. No soy rencoroso.
—¿Te sientes satisfecho de ti mismo?
—No, me gustaría hacer más. ayudar más a los otros y aprender mucho de demás.
—¿Tienes muchos amigos de verdad?
—Creo que sí.
—¿Qué error no volverías a cometer?
—(Medita). No haber sido mejor estudiante.
—¿Cuántas horas duermes?
—Antes, cinco; ahora, yendo?
—El último de Vizcaíno Casas sobre Francisco Franco.
—Música preferida.
—Jazz.
—Un cantante.
—Soy muy regionalista.
—Una obra de teatro.
—Don Juan Tenorio.
—Un actor.
—José Luis López Vázquez.
—Una actriz.
—Anita Ekberg. También Silvy Christel.
—¿Miras la televisión?
—A veces, los sábados presento en este despacho. Después de veinte años, me he endurecido y me entristece.
—Formula una petición al alcalde de Palma.
—Que nos devuelva los aparcamientos al Cuerpo Consular.
—Una cualidad.
—Soy muy extrovertido.
—Un defecto.
—Tengo tantos que es difícil destacar uno. (Sonríe).
—¿Has sentido miedo alguna vez?
—Un día que dos jóvenes me pusieron un cuchillo en la cara. Sentí un poco

de miedo.
—¿Qué impuesto consideras más injusto?
—No considero ningún impuesto injusto.
—¿Crees que la prensa sigue siendo el «cuarto poder»?
—¡Sí!
—¿Qué clase de revistas lees?
—«Actualidad económica» y después «Hola» y repaso «Sal y pimienta».
—¿Sueñas?
—No.
—¿A qué político español admiras o has admirado?
—Don Antonio Maura.
—¿Y a nivel mundial?
—Tengo un gran respeto por el secretario de Estado norteamericano, Haig, del que soy buen amigo personal.
—¿Qué le pides en estos momentos a la vida?
—Que me conserve la salud y me de vida.
—¿Crees en otra vida?
—Sí.
—¿Cómo te gustaría pasar a la posteridad?
—Que me recuerden todo lo bueno que he hecho y se olviden de las malas.

FUERA DE TEST
Cada personaje es idóneo para unas preguntas fuera de test.
—Compensa el cargo de agente consular con los problemas que suelen ocasionar los marines?
—La satisfacción de ser agente consular de los Estados Unidos durante veinte años, compensa de gran manera todos los inconvenientes que tengo, que son muchos.
—¿Diplomacia o banca?
—Las dos cosas y por este orden: banca, primero y diplomacia, después.

Estudio grafológico

Quando Lorenzo:
Espero que podamos seguir siendo amigos

XXXXXX

Durante la entrevista, Tummy Bestard reconoce que es extrovertido. No va equivocado. Se conoce bien. La escritura grande pertenece a la persona que vive feliz, con desahogo, extrovertido.

Tres breves líneas, escritas con rotulador. Una papeleta para el grafólogo. Pero no impide poder realizar un estudio bastante completo.

Escritura apoyada, firme: signo de buena salud cuya voluntad está alimentada regularmente por un temperamento de sana energía.

Anhela la realización. Con una rápida lectura de unas páginas es capaz de captar lo esencial del contenido de un libro. Rápido para escuchar.

A pesar de la flema que Tummy demuestra, se impacienta alguna vez con aquel que es incapaz de decidir su posición en un momento dado, porque él sabe cual es la suya.

Letras redondas en su base: amistosa simpatía, de movimientos rápidos, no exentos de gracia. Es difícil inmovilizarse en una idea.

Piensa con rapidez. Aquellos que tengan que tratarle, deben recordar que puede aparentar ser un poco satírico... y es más despierto de lo que aparenta.

No le gusta la rutina, aunque profesionalmente a veces caiga en ella, porque es inevitable.

¿Por qué a veces se conduce de manera exactamente opuesta a sus deseos? Sólo el personaje puede responder a la pregunta.

Como la mayoría de Géminis, es buen político y experto en el campo de las relaciones humanas. Sabe guardar un secreto. Es prudente... aunque por abarcar mucho, en alguna ocasión un poco precipitado.

Buen sentido de la economía, pero le agrada gastar en todo aquello que considera necesario, sin que falten los detalles de capricho. Algo olvidadizo (ausencia de algún punto) pero muy buen negociante.

Espíritu inquieto e impredecible. Astucia. Suele ser divertido. Reservado en su intimidad. Considera que el núcleo íntimo sólo le pertenece a él, que casi nunca compartirá con otra persona.

Tiende a dejar viejos amigos por otros nuevos, porque su propia personalidad fluctúa y avanza de manera inevitable, buscando a quienes armonizan con sus intereses del momento.

Buen corazón. Sociable. A veces, un poco infantil y testarudo.

La inclinación de las letras no existe. Busca la vertical. Persona de sangre fría, enérgico, que domina sus

afectos. Difícilmente se dejará llevar por arrebatos de pasión.

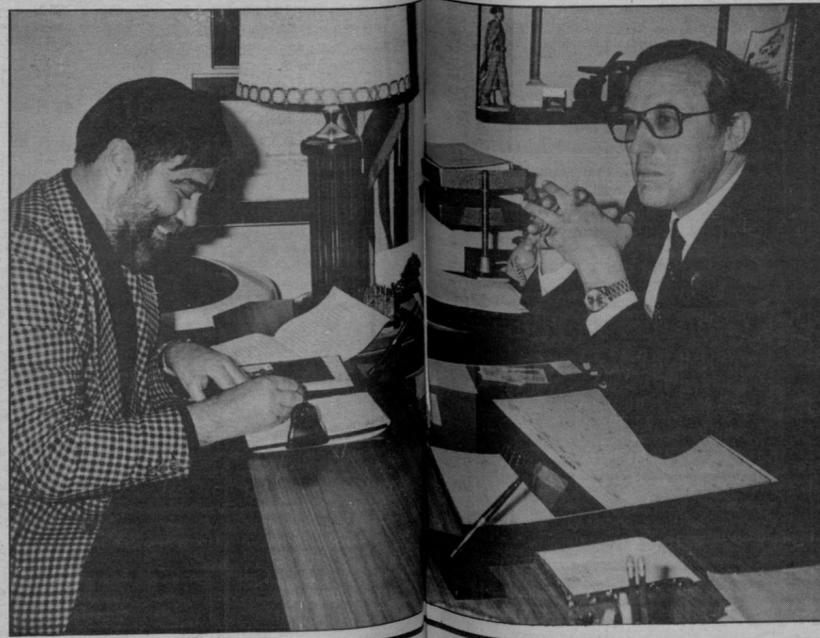
Las dos mayúsculas están unidas al resto de la palabra. No suele reflexionar por costumbre, porque sabe lo que quiere y a donde va, convencido de su propio valor, de su experiencia (que la tiene).

Sensualidad fuerte. Le gusta el orden. Difícilmente le pondrán nervioso.

Dominio de la razón sobre el sentimiento. Después del breve texto, Tummy ha colocado su firma en el centro del papel. Revela una sociabilidad pulcra, pero muy calculada, que tiene siempre un aire un tanto diplomático pero de fondo artificioso. Amabilidad alta.

Selección metódica de los amigos. Sabe imponerse a la disciplina.

Seguridad en los propios conceptos y misiones. Ya saben como piensa y como es Tummy Bestard. L.R.



Feliciano Fuster, director del Programa Solar del INI

Manuel Santolaria

Con mayúsculas

Si a los hombres hay que medirlos por su ejecutoria en pro de los demás y en pro del progreso, no cabe duda que Feliciano Fuster Jaume es uno de ellos. La talla y dimensión de Feliciano escapan al ámbito local y recoleto de Santa Margarita, lugar de su nacimiento, porque en el alma lleva el vuelo y la inmensidad. Tal vez si de algo un día tendrá que lamentarse será de no haber tenido hijos, de no haberse casado, de no haber formado lo que el común de los hombres llamados familia. Feliciano Fuster es soltero, no sabemos si empedernido o no, porque no llegamos al fondo de su corazón, pero soltero, al fin y al cabo.

Lo que sí queda absolutamente claro es que es un mallorquín a machamartillo; de raíz, de vena, entregado a su trabajo pero sin olvidar nunca sus orígenes, su isla o sus islas. Alguien nos ha dicho confidencialmente que por no tener que abandonar Mallorca, Feliciano ha rechazado altos cargos incluso a nivel internacional.

Estamos ante un hombre de empresa, Ingeniero Industrial, nacido en Santa Margarita en diciembre de 1924, en el seno de una familia de cosecheros de vinos y fabricantes de alcohol. Su padre y su abuelo llevaban el negocio. El padre era más bien comerciante y el abuelo más técnico. Con el título de Ingeniero Industrial, Feliciano estuvo seis meses en casa tratando de mejorar los productos y los sistemas, pero vio que su competencia unos límites que sin duda le resultarían estrechos y comenzó su carrera hacia el futuro...

—Yo deseaba poner en marcha mis conocimientos, aplicarlos al servicio de la colectividad, trabajar, porque siempre mi manía ha sido el trabajo, ampliar los campos de mi quehacer, obligarme a la tarea para ser útil, de un modo muy particular a Mallorca.

Y en nuestra agenda recogemos la incesante marcha de Feliciano Fuster desde 1948. Estuvo en la fábrica de cervezas La Rosa Blanca; hizo oposiciones para Jefe de Servicios Técnicos del Ayuntamiento de Palma; pasó por la Central Eléctrica de Alcudia; ha sido director de la Escuela de Maestría Industrial; pasó a Emaya, sustituyendo a José Zaforteza, como Ingeniero-Director Técnico de la empresa. En 1957 le pidieron que entrase en Gesa, lo hizo alternando esta empresa eléctrica con Emaya. Desde Gesa, un buen día hizo oposiciones al Ministerio de Industria y las ganó. Lo de Emaya tuvo que dejarlo en 1978.

Pero, ese mallorquín inquieto, sigue su andadura. Se familiariza con los idiomas, habla francés, inglés

y alemán. Y esto le abre las puertas de Europa, como veremos luego.

—Señor Fuster, ¿cuál ha sido su trayectoria en Gesa?

—Larga y constante, por supuesto. Adjunto de Dirección; Jefe del Departamento de Electricidad; Jefe de División Técnica de Gas; Director Técnico...

—Tenemos entendido que fue el primer gerente nombrado por la empresa...

—Así es, cuando Reus era presidente...

—Y sabemos que fue usted luego presidente un poco a trancas y barrancas...

—Lo fui un poco a contrapelo; yo no quería y daba mis negativas en cada ocasión, pero después de un año de porfiar tuve que aceptar casi como un compromiso el cargo. No había razones para más negativas.

El INI tenía la vista puesta en Feliciano Fuster. Esto es un hecho incuestionable, debido a su ejecutoria profesional, debido también a su infatigable espíritu de trabajo, de teorización, de investigación de las causas y las razones tecnológicas de la crisis energética. En 1975 comenzó a rumiar el tema de la nueva energía solar... Nueva energía en cuanto a su aplicación y su uso, porque siempre hay que distinguir entre invento y descubrimiento. Y la energía solar no es ningún invento. Feliciano observó lo que había en España sobre energías renovables. Hizo ensayos en Palma, contando con otros hombres de Gesa. En el 76 surgió el Decreto sobre el ahorro de energía. Un tema preocupante y, al mismo tiempo

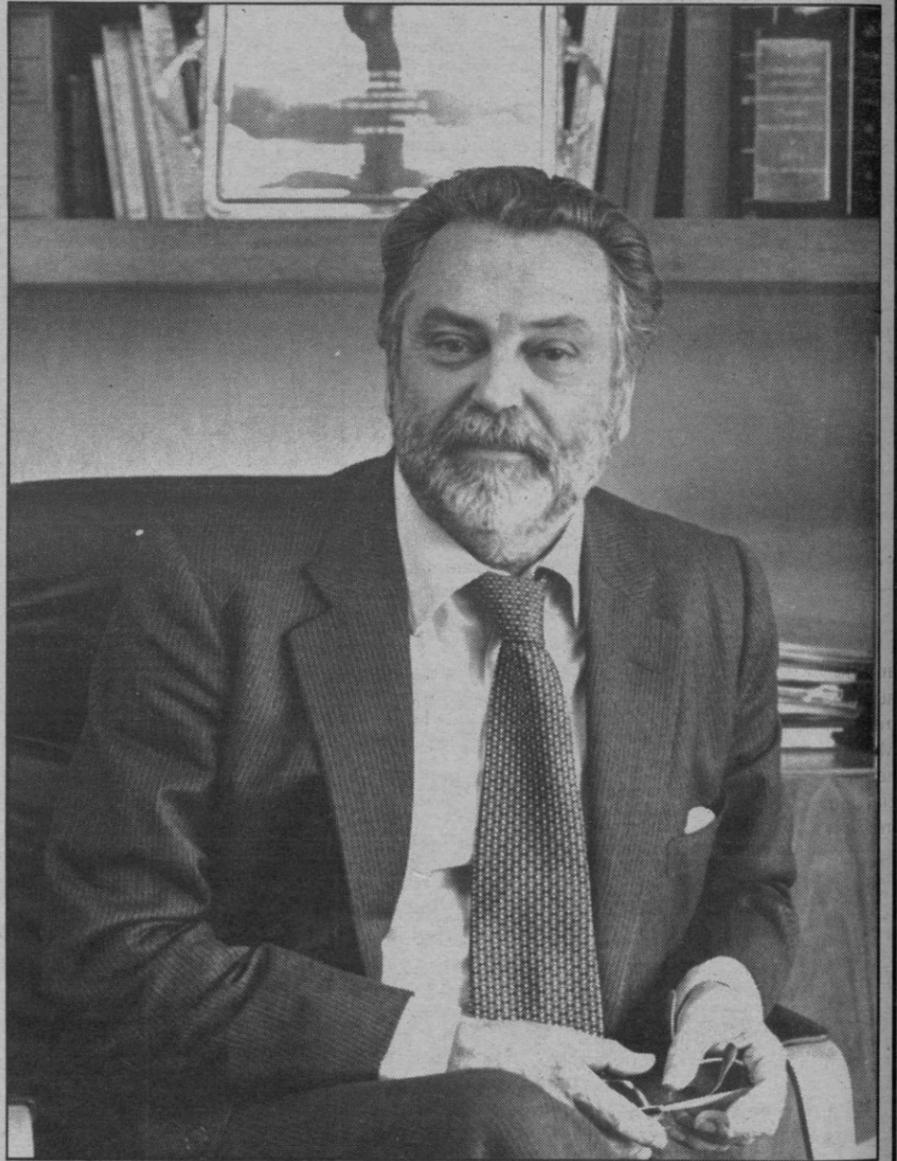
sugestivo. Un reto para Feliciano Fuster.

Retrotrayéndonos un poco en el tiempo, debemos recoger unas palabras del Rey Don Juan Carlos, en la Conferencia de Nairobi, de las Naciones Unidas sobre Fuentes de Energías Nuevas y Renovables: «Creo —dijo el Rey de España— que todos debemos felicitarlos por el hecho de que las Naciones Unidas hayan convocado esta Conferencia que tiene por objeto examinar, tanto el estado actual, como las perspectivas de futuro que ofrecen las fuentes de energía nuevas y renovables.» Y un poco más allá recordaba: «Hay un viejo refrán que dice que el sol luce para todos. En esta verdad popular se encierran las razones de la esperanzada expectativa que suscitan estas fuentes de energía». Y casi terminando añadía el monarca español: «Superar la actual crisis energética exige recurrir a dos bienes que sólo nosotros, los hombres, somos capaces de poseer: el ingenio y la solidaridad».

En aquel momento España se planteó una concepción general del problema energético y el resultado fue la aprobación, por el Congreso de los Diputados de un plan energético nacional (el PEN).

—Señor Fuster, usted ha tomado parte activa en ese plan, según sabemos...

—En realidad yo me convencí de que debíamos disminuir nuestra dependencia del petróleo. En 1979 —según el ministro de Industria— el 70% de nuestro consumo energético total provenía del petróleo. Y las esperanzas se cifran en que en 1985 la ci-



fra quede reducida al 50%.

Hay un dato muy significativo que denota la gran aportación de Feliciano Fuster al Programa Solar del INI. El catálogo francés o mejor en francés del Instituto Nacional de Industria, habla, en su portada en estos términos: «El programa de Energía Solar del INI, por el investigador Feliciano Fuster Jaume, Jefe del Programa, ante su Majestad el Rey de los belgas. Madrid, 27 de septiembre de 1978».

—No obstante usted tiene editado un trabajo con el título de «La energía solar en España». ¿Qué explica usted en él?

—Digo que nuestro país por su situación es uno de los de mayor radiación solar de Europa y, por tanto, especialmente apto para la captación y aprovechamiento de la energía solar. En mi estudio expongo y justifico una línea de acción que permita el rápido aprovechamiento de esta «nueva» fuente

energética en el contexto energético nacional.

—¿Sería positivo y económico?

—El valor económico de una kilocaloría útil producida a partir de petróleo, carbón o radiación solar tiene que ver con el coste de la aplicación del proceso tecnológico de conversión de la fuente energética. Este concepto nos indujo a estudiar a partir de 1976 la aplicación de la energía solar en procesos de conversión simples, fáciles de instalar y económicamente competitivos, a corto plazo, con otras fuentes energéticas, ya que estas aplicaciones serán las únicas que se podrán implantar de forma rápida y que contribuirán, en breve, al abastecimiento urgente de las necesidades energéticas del país.

Toda nuestra conversación nos llevaría a ocupar mucho más espacio del que disponemos. El tema es amplio y de una gran dimensión. Lo único que

pretendíamos era dejar sentada una premisa: que un mallorquín es hoy el director del programa INI-Solar y que los esfuerzos, el trabajo y el sentido de servicio, han quedado en el marco de las noticias de actualidad energética y tecnológica. Y es bastante.

Feliciano Fuster es un mallorquín preparado, un gran técnico, que razona e investiga casi a nivel filosófico. Y halla su lógica o las lógicas del ahorro tan necesarias hoy en el campo energético. Sócrates lo dijo: La lógica es don de los dioses.

Y en estos dinteles sigue estando su gran sencillez, hombre sin forros que se expresa a nivel coloquial, que es lo hermoso. Y como si tal cosa, en noviembre del año pasado, se le concedió el Oscar de Oro al mejor director de empresa, donado por Cuadernos de la Información y Publicidad, acto que tuvo lugar en el Hotel Mindanao de Madrid.

La mujer en la ciudad

Crónica de prensa y tele

Curiosamente, me entero de que el espacio televisivo «Diálogos de matrimonio», no parece tener mucha resonancia en el campo de la integración femenina. No me lo explico. Precisamente, es de las pocas veces en que la mujer y el hombre no luchan, ni intentan avasallarse, ni se encuentran avasallados viviendo a dos en su hogar. Están exactamente, a un mismo nivel. (Aparte de lo que va sucediendo, que ahí está, naturalmente la comedia).

Y hay otras muchas cosas que decir de este espacio, casi todas a favor.

Y digo casi porque el empeño de meternos el vaso de whisky por los ojos es lamentable, es execrable. Casi no hay diálogos en el que no se mantenga un vaso en la mano. Porque llegan, porque van a comer o a cenar, porque tienen invitados, porque están solos, porque están tristes, porque celebran algo...

¿Es esta la contribución, la prima, la gacetilla sin pagar a que tienen derecho, los anunciantes de alcohol?

Las cosas a favor son múltiples y atractivas. Vamos a ver...

Hay un hombre que es amado por su importancia humana. No es joven, ni especialmente apolífneo. Mantiene un equilibrio de nervios que le da un especial atractivo, eso sí. Demuestra un amor pronunciado y seguro hacia su pareja, pero no incondicional, ni servil, ni deslumbrado. Si parece paternal y comedi-

do, algunas veces es debido a su carácter, no a su posición frente a ella.

Ella está enamorada de él, y además de quererle, se encuentra cada día mejor a su lado. Es joven, inteligente, y sabe los riesgos que puede correr su amor si ella se dejara llevar por caminos que no conducen a ninguna parte, pues con los ojos abiertos, y ella, los tiene, estas cosas se ven venir.

El clima está ambientado entre los que más puede atraer a la mujer de nuestro tiempo. Ella escribe artículos, está haciendo una novela, y trabaja en una agencia. El quehacer de él es más tranquilo, y le queda tiempo para la casa, por lo que hace gran parte de los trabajos del hogar. No obstante, cuando hay invitados, a ella, que debe ser más experta, se la ve pendiente de la cocina.

Todo es perfecto. Cada uno hace lo que puede hacer, según su tiempo y sus

conocimientos, sin discriminación ni preocupación tradicionalista.

¿Es que queda este hombre, en ningún momento, disminuido en algo?

¿Es que ella avasalla o domina al marido o le hace de menos en su manera de hacer y comportarse?

Nada de esto. El hace tan seductor y atractivo su tipo que de ahora en adelante se pondrá seguramente su estilo como un punto de referencia.

Ella demuestra una vez más como una mujer disfruta, experimenta, trabaja, sufre, realiza o es derrotada exactamente como cualquier hombre es decir, como un ser humano entero, no acondicionado especialmente como hembra. Y como está y vive una época de transición, demuestra, asimismo, como sabe defenderse.

Los dos desempeñan su papel magistralmente, y es de agradecer al autor la extrema delicadeza de que ha querido dotar a sus personajes.

UNA LEY DE LUJO

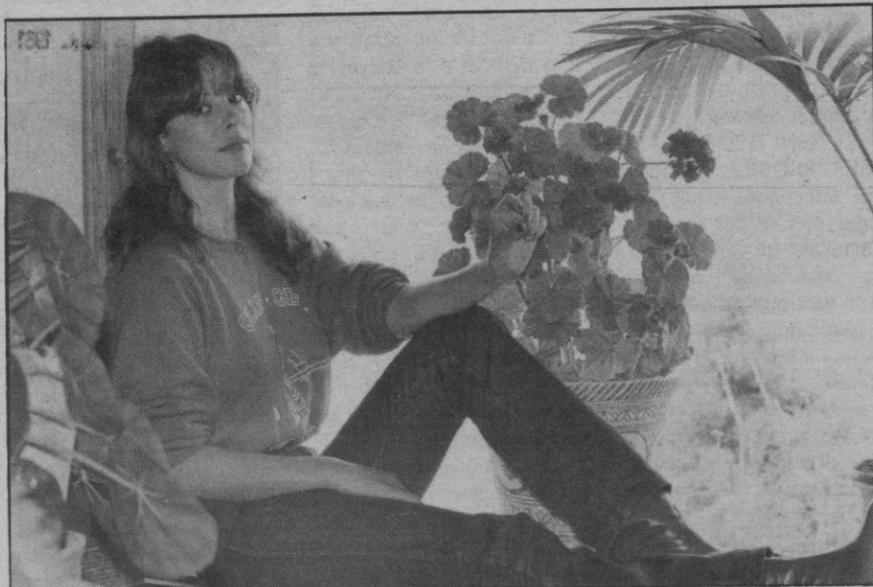
Leo en la prensa francesa:

«Toda persona que emplea, enteramente o a horas, un canguro, una empleada de hogar, o utiliza los servicios de una niñera, pagará desde este año una tasa proporcional al salario que entrega a la persona empleada, calculado como sigue: 4'25% para los salarios inferiores en bruto a 2'735 francos por mes; 8'50% para los que pasan de 5'470 francos y 13'60% para los que van más allá.

Resultado concreto: Si María, casada, madre de tres niños de 5 a 10 años, y secretaria a 4'125 F. al mes, se hace ayudar 100 horas mensuales — todos los días, desde la salida de la escuela hasta la cena— o sea 5 horas diarias, ella pagará además de los 200 F. mensuales (por la hora a 20F.) y de los 727 F. de cargas sociales dados a la URSSAF; 85 F. de tasa, o sea 2'812 F. por mes. Le quedan pues, 1'313 F. por mes, antes de la deducción de impuestos.

Pero, la cuestión es saber: ¿A partir de qué salario es rentable, para una mujer con uno o varios niños, el trabajar fuera de casa?

Nuestros cálculos perso-



nales nos han hecho constatar que a menos de 6.000 F. mensuales, ya resulta un apostolado, es decir, ¡un lujo! Un lujo de mujer libre».

He aquí la lucha, señoras mías, la lucha que se desarrolla asimismo allen-

de las fronteras, entre las feministas y los machistas empeñados en que la mujer quede en su casa el mayor tiempo posible, a fin de que deje los empleos para los hombres en paro, y que atienda a sus hijos como éstos necesitan.

Mientras las tareas de la casa —y especialmente cuidado de los niños desde que se destetan— sea considerado hasta por la mayoría de las mujeres como perteneciente a ellas, el camino de las feministas será torcido y dificultoso.

Receta

Pizza blanca. Al orégano o al romero (de integral)



La pizza es un plato que se suele tomar fuera de casa. No obstante su confección no es difícil, solo un poco larga, y no apta para la improvisación, puesto que se necesita antelación y productos que no se suelen tener en casa.

A veces resulta indigesta, no por la pasta sino por lo que la recubre. Pero he encontrado una receta inocua, la «pizza blanca», que me ha recordado la «coca» que nos daban como complemento del peso del pan, en el horno de mi infancia, y que era como un premio para aquel que lo iba a comprar.

LA PASTA:

CUATRO RACIONES

300 g. de harina blanca o integral, o mitad y mitad.
15 g. de levadura de pan.
Un poco de sal.
Un vaso de agua.
Se pone la levadura en un cuenco y

se diluye con agua tibia. Se va añadiendo más agua y la harina hasta conseguir una masa que no se pegue a los dedos. Se saca entonces del cuenco y se pone sobre una superficie lisa y limpia y se trabaja un buen rato.

Se deja reposar durante unas dos horas y media en lugar caldeado cubierta de un paño húmedo de algodón. Pasado este tiempo se vuelve a amasar y se estira con el rodillo hasta lograr una pasta fina que no se rompe.

Se coloca en una fuente de hornear untada de aceite, y se marcan hoyos con los dedos en ella. Esta masa ya está preparada para cubrirla con la preparación que se quiera. En este caso concreto, sólo se le añade un poco de aceite y hojas de romero u orégano y se deja cocer por espacio de 20 a 30 minutos. Se sirve caliente.

Para acompañar a esta pizza, lo adecuado es una gran ensalada de vegetales crudos, variada y bien presentada.



Página a cargo de
Mercedes
Verdaguer
Mestre

Llibres catalans d'ara

Ocupen aquesta nota de novetats en català, un grup de llibres tots ells apareguts sota el segell d'Edicions 62, de Barcelona, tots els quals, cadascun dins el seu gènere, considerem una positiva aportació al mercat llibreter.

EL GENI DEL PAIS I ALTRES PROSES, de Josep Pla. Intel·ligent recull antològic realitzat per Josep M^o Castellet, un dels millors coneixedors de l'obra del gran escriptor ampurdanés, a partir dels llibres on Pla va reunir les seves notes de dietari: el famós «Quadern gris», «Notes disperses», «Notes per a Sílvia» i «Notes del capvesprol». Volum pertanyent a la sèrie «Les millors obres de la literatura catalana».

LA DAMA DEL MAR, D'Henrik Ibsen. Acurada traducció, a cura de Rodolf Sirera, d'una de les més conegudes i representatives obres de l'autor noruec, a la qual el traductor-adaptador ha aplicat uns petits retocs que, sens dubte, permeten aprofundir amb més facilitat el món característic d'Ibsen. Col·lecció «El galliner».

NOVEL·LES CURTES, de

Manuel de Pedrolo. Proseguint la inclusió dins la sèrie «Clàssics catalans del segle XX», de l'obra, vastíssima, del gran narrador d'Arinyó, ara, el quart volum dedicat a les novel·les curtes, dues de les quals s'havien publicat a col·leccions de poca circulació: «A cavall de dos cavalls» i «Algú que no hi havia de ser», completant el volum la famosa obra policíaca «Mossegat-se la cua».

ELOGI DE LA FOLLIA, d'Erasmus de Rotterdam. Arriba a la desena la sèrie «Les millors obres de la literatura universal» —que no vacil·lam a considerar de gran aconeixement cultural, per la seva enorme ambició— amb el famós tractat filosòfic, una de les millors representacions del pensament del segle setzè. La traducció i presentació són a càrrec de Jaume Medina, conegut llatinista i poeta. Per a propers volums, s'anuncien obres de Defoe, Voltaire, Balzac i Dickens, tots ells en traduccions especials.

PERSECUCIO, de Richard Unekis. També arriba al número desè, la col·lecció «La cua de palla», des

de fa poc represa una millor presentació i orientada dins la mateixa línia d'antologitzar la més destacable novel·la negra que marcà, temps endarrera, Pedrolo, quan el primer llançament de la sèrie. Unskis, nordamericà d'Illinois, ens presenta un relat verament magistral, a partir d'una situació d'atrancament i subsegüent persecució, tot dins una línia de gran originalitat.

NOVEL·LES AMOROSSES I MORALS, diversos autors. Volum d'extraordinari atractiu, dins la col·lecció «Les millors obres de la literatura catalana», en el que s'inclouen fins a onze novel·les breus d'autors que van des del segle XIV al XVIII: Ramón de Perellós, Bernat Metge, Romeu Lull, Francesc Alegre, Francesc Moner, Francesc

Carrós Pardo de la Casta, fra Miquel de Comalada i Lluís Galiana. Tres de les obres —«Història de l'amat Frondino e de Brisona», «Faula de les amors de Neptuno i Diana» i «Cas raro d'un home anomenat Pere Portes», són d'autor no identificat.

SOLIDS EN SUSPENSIÓ, de Manuel de Pedrolo. Incorporació a la popular col·lecció de butxaca «El Cangur» d'una de les obres més representatives de la inquietud pedroliana de cara a aprofundir noves tècniques de contar. Habiíssima experiència que demostra fins a quin punt domina Pedrolo l'art narratiu, amb que juga constantment deixant bocabada el lector. Obra, per la seva audàcia tècnica, situable dins la millor i més atractiva producció de l'autor.

Júcar o el valor de publicar poesía

Belén Moreira

No es nada fácil encontrarse con una editorial que dedique una colección a la poesía, se dice, siempre, que no es rentable, y que, por lo tanto, sólo las grandes editoriales pueden darse ese lujo. Pero he aquí que nos encontramos con una, Editorial Júcar, que sí se mantiene fiel a una de sus primeras inquietudes que es la de mantener una colección titulada «Los poetas» y en la que acaban de publicar nada menos que cuatro títulos: «José Hierro» por Aurora de Albornoz, «Gerard de Nerval» por Ramón Gómez de la Serna, «Antología de la poesía modernista» por Antonio Fernández Molina, Y, «Poesía social», por Leopoldo de Luís.

Uno de los poetas contemporáneos de mayor arraigo dentro del mundo de la literatura española, es José Hierro, nacido en 1922, y sobre el que Aurora de Albornoz ofrece un estudio muy minucioso, acompañando este trabajo con una selección de su poesía, así con material gráfico, como es usual en esta colección.

Gerard de Nerval, resulta a la distancia de más de siglo y medio de su nacimiento, un poeta de enorme atracción, no sólo para lectores en francés, sino para todo lector de poesía. El trabajo que analiza parte de su obra, y, en especial su personalidad, ha sido realizado por Ramón Gómez de la Serna, tan talentoso para dar una visión penetrante y calificada de un hombre célebre. La selección de la obra, pertenece a Manuel Neila, autor, también, de la traducción.

El Modernismo llenó toda una larga etapa de la poesía española. Y se le suele considerar a partir de Rubén Darío, aunque muchos estudiosos hallan los orígenes de esta corriente poética en Martí y González Prada, principalmente, que es lo que hace Fernández Molina en su trabajo «Antología de la poesía modernista», que inicia —después de un largo prólogo introductorio, con González Prada y cierra con Agustín de Foxá, pasando por poetas como J. R. Jiménez, M. Bacarisse, A. Machado, Santos Chocano y, por supuesto, Rubén Darío.

En la antología de la «Poesía social», Leopoldo de Luís, se preocupa por determinar qué es poesía social. Se trata de un trabajo realizado hacia 1965, y revisado posteriormente. La selección de poetas se inicia con Angela Figuera Aymerich, y en la larga lista encontramos a Celaya, Blas de Otero, Eugenio de Nora, Angel González, Valente, Gil de Biedma, E. Cabañero, F. Grande y otros, hasta llegar a Vázquez Montalbán.

LABORATORIO FARMACEUTICO NECESITA CUBRIR PUESTO DE DELEGADO DE VENTAS

OFRECEMOS: Ingresos por comisiones, interesantísimos. Trabajo en una moderna y progresiva empresa. Cortos desplazamientos de viaje. Zona: capital y provincia.

REQUERIMOS: Vehículo propio. Residencia en PALMA DE MALLORCA. Buen profesional de la venta e introducido en las farmacias. Buenas referencias. Experiencia mínima de tres años en venta directa a farmacias. Sin este requisito, abstenerse, por favor. Escribir, detallando historial, al APARTADO DE CO-RRREOS, 751, de VALENCIA.

La realidad de la noche

JUAN LOPEZ

Ya los rayos del sol habían dado paso a toda una serie de vivencias difíciles de localizar y calificar. Ya no quedaba ningún signo perceptible del horario matinal. A partir de estas primeras farolas encendidas en la calle, el funcionamiento de una determinadas experiencias se reproducían hasta el límite del amanecer. Las primeras estufas, luces, lámparas, televisores, despertadores y camas donde una o varias personas se entregaban al suave y fresco ambiente de la noche, me ensanchaba el pecho a modo de satisfacción. Sí, en verdad, en esos momentos, la raza humana daba muestras de estar viviendo. Ahora se estaba reunido, se hablaba tranquilamente, se saboreaba un entorno familiar que durante el día dejaba de producirse debido a los consabidos ajetes de la vida.

Los coches, con menos precauciones, cortaban el aire desenfadado de una oscuridad que no llegaba a tal por obra y grai de los innumerables anuncios publicitarios que hacían desmitificar la noche en un soplo de verdadera hipocresía. Eran explotadores de esas pocas horas a media luz. La lástima es que su comportamiento debía ser radicalmente opuesto al ocupar un puesto en determinadas empresas al llegar las 9.00 de la mañana.

Pero así era su vida y así entendían ellos la manera de despreocuparse por unos instantes de responsabilidades afines a un sistema social.

Aquí, mi perro «Sin» y yo, separados por escasos metros de esas viviendas ideales, creemos ser los únicos intérpretes de esta escena que escapa por entre las alcantarillas mentes que ignoran o prefieren ignorar el pulso de la vida sobre unos cuerpos vencidos por tantas derrotas. Ya sus emociones han sido absorbidas por esa tímida niebla que se aposenta sobre la superficie de las ilusiones y, ya sus muertes no dejarán huella en esa noche de la comprensión total.

Nuestro paseo nos lleva hasta lo que simula ser un banco. La insuficiente claridad expandida por esta plaza hacen que, a primera vista, no observemos la presencia de un bulto parecido a un hombre. «Sin» se muestra inquieto. Ladra. Da vueltas a mi sombra reflejada en la acera. Mi rostro denota el desenlace natural de tantas películas, de tantos poemas, de tantas novelas... de tantas vidas: la muerte. Los continuos ladridos de «Sin» me hacen volver a un presente, a un presente que en estos momentos no desearía para nadie. Hasta este banco -cementerio llegan las débiles risas de un grupo de personas que, a buen seguro son actores de esta noche, tan confusa y tan trágica para mí. Su imaginación dista mucho de entrever la presencia de la muerte. Y yo... yo la tengo sentada a mi lado. Como siempre... callada. «Sin» ya no ladra. Parece llorar. No sé cuando ladran los perros. El también está presente en mi silencio como homenaje a la muerte. «Sin» me quiere hablar. Ahora ladra con fuerza. Quiere que nos vayamos lejos. No, antes quiere descubrir el alma en el bolsillo de esta persona ya en otro banco, ya bajo tierra con los insectos familiares. Me atrevo a buscar algo. Me atrevo a descifrar un porqué. Me atrevo a registrar su bolsillo. ¡Un papel! «Sin» ladra. ¡Cállate! Debo encender una cerilla para comprobar si está escrito. Sí, se ve algo. Un poema. Unos versos.

¡Mi mujer ha muerto, soy libre!
Puedo, pues, beber hasta saciarme.
Cuando regresaba sin un sueldo,
sus gritos me desgarraban las entrañas.

Me voy del banco con el papel arrugado entre mis dedos. La fuerza que destruye los versos hace sentirme culpable. ¿Por qué? No sé... no sé. No pasan ya coches. No escucho risas ni tan siquiera palabras. Escucho el silencio de mis pasos alejarse de la muerte...

SIN INSTALACION

La alarma inteligente



Instalaciones ISLA
 Femenías, 4-A - Tel. 28 79 99 - Palma de Mallorca

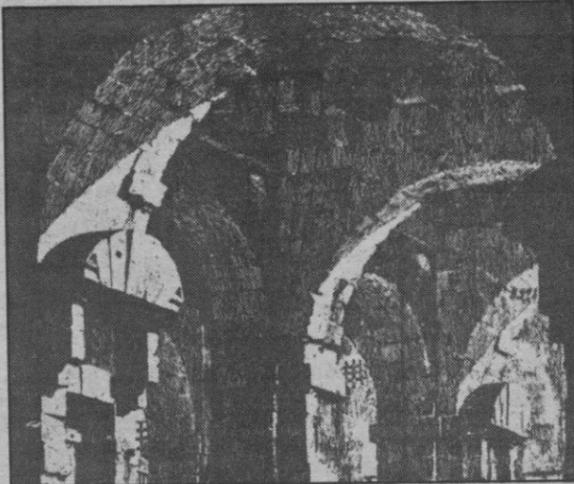
Horace Walpone o el nacimiento de la novela gótica

Una feliz iniciativa de «Bruja» materializada en su popular colección «Libro Amigo», a cada día mejor y más inteligentemente orientada, acaba de poner en manos del lector español una novela otrora olvidada a la que el vaivén de los gustos ha devuelto todo su interés y significado: nos referimos a «El Castillo de Otranto», de Horace Walpole, libro que marca el quilómetro cero de la, desde ella, llamada novela gótica, hoy de nuevo, tan apreciada por legión de lectores. Decimos «desde ella» y así parece ser en efecto, puesto que el título entero original es «The Castle of Otranto, a Gothic Story».

Existe una nutrida y apasionante bibliografía encaminada a lograr el entendimiento de las razones por las que el siglo XVIII, en toda su longitud temporal, consideró lo horrendo como fuente de placer. Mario Praz, en un espléndido ensayo introductorio a la edición que ahora comentamos, sitúa la explicación en el evidente tono femenino que matizó dicha centuria. Podría no ir nada desencaminada esa interpretación y ser una confirmación de

ella el detalle de que fuera precisamente una mujer, Mary Wollstonecraft, la segunda esposa del famoso Percy Bysshe Shelley, quien, en 1818, diera a la imprenta una de las más famosas novelas del género, como es «Frankenstein».

La aparición y lectura de «El castillo de Otranto» es, decimos, especialmente oportuna e ilustrativa en el momento actual, en que la novela negra ha incorporado a su censo de creadores a escritores de extraordinaria valía, cuya lista sería enojoso intentar ahora esbozar. Muy significativo, desde otro lado, el movimiento de revalorización del extraordinario grabador italiano Piranesi, a quien es justo considerar —en especial a la hora de crear la serie de sus famosas «Carceri»—, inspirador de toda una orquestación ambiental de la que, sin duda, partió Walpole a la hora de, a partir de un cierto automatismo provocado por un sueño «gótico» cuya imagen protagonista la constituía una mano con un guantelete negro, ponerse a escribir «El castillo de Otranto». La revisión de Piranesi, es ahora mismo, mundial y gene-



ralizado el entusiasmo que obtienen sus exposiciones antológicas: muy oportunamente es una de sus «carceri» el motivo utilizado para la portada de su libro.

Horace Walpole, nacido en 1717 en Londres y fallecido en 1797, de aristocrática familia, fue político, erudito, bibliófilo y experto en cuestiones de arte, además de escritor. Su labor de pendolista se orientó, además de al género creativo, al ensayo —conocidas son sus

«Anécdotas de la pintura en Inglaterra», un libro curioso que quisiéramos ver editado—, y sobre todo, al género epistolar, en el que se han podido censar más de tres mil cartas dirigidas a más de un centenar de destinatarios. Hombre significativo dentro del prerromanticismo, es hoy de nuevo actualidad gracias a su condición de inspirador de un género en el que fue, posteriormente, obviamente superado.

Relatos de un desequilibrado

Pequeña utopía

La oscuridad del dormitorio era casi absoluta. ¿Trataba en aquel esfuerzo de atravesar, inútilmente, con la mirada el techo y alcanzar los secretos de la noche? ¿Cuántas personas no lograban conciliar el sueño acosados por graves problemas? ¿Cuántos niños llorarían sin la esperanza de ser atendidos? ¿Cuántos hombres honestos se levantarían aquella nueva mañana a leer los anuncios por palabras de los periódicos y a recorrer la ciudad en busca de un trabajo?

Consideraba Paco el insomnio como un fenómeno altamente corrosivo que atenaza el sistema nervioso con extremas rigideces, que hace obsesiva la idea, que anquilosa el cerebro. Pensaba, sin embargo, que él, medio lo había educado. Había aprendido a distenderse, a casi anular el curso de los pensamientos y luego, desde casi la inmovilidad total de su organismo comenzar a ponerlo de nuevo en movimiento con la armonía propia de él.

De la heredad de sus padres le había correspondido, en quinta parte, amén de bastantes bienes pedercederos, ochocientas setenta hectáreas de terreno laborable y trescientas una fanegas de tierra con pinos y matorral, una pequeña dehesa, dicho llanamente, que jamás había explotado y que permanecían, por consiguiente, estériles.

A sus sesenta y tres años, dio en pensar en lo injusto; no de no haber explotado su heredad, sino de haber dejado explotarla a otras gentes. Así es como vino a decidir en repartirlas entre familias sin trabajo que conocieran la agricultura y quisieran trabajar en ella.

Puso anuncios en los periódicos que, ¿inesperadamente?, obtuvieron favorable respuesta. Asesorado por un amigo, ingeniero

agrónomo, puso ochocientas hectáreas en manos de treinta y dos familias, a razón de veinticinco a cada una, con sus correspondientes aperos y útiles de labranza. Las setenta hectáreas restantes las cedió en depósito al Estado para crear una finca en donde se enseñarían técnicas agrícolas y ganaderas, y la dehesa la entregó a un tal Crescencio, que, con un hermano suyo, dijo que en ella podrían vivir muy cómodamente cuatrocientas ovejas.

La esposa, que observó con malos ojos su actitud, calificándola en principio de necia filantropía, vendría más tarde a comprender y aceptar abiertamente tal decisión.

Las condiciones que puso a las familias que se hicieron cargo de las tierras, fueron muy simples. Tendrían que pagar mientras las explotaran los impuestos que las gravasen; habría preferente opción de compra en caso de querer adquirirlas y se las retiraría por abandono o negligencia en la explotación. El nada exigía en pago, pues consideraba injusto que tierras fértiles permanecieran improductivas mientras hubiera gentes con las más elementales necesidades.

La cosa no resultó, sin embargo, tan fácil. La mayoría de las familias no disponían de medios económicos para asentarse en su nueva residencia y algunos, que tenían casas propias, no podían disponer la venta de las mismas según sus deseos. Paco, se vio en la necesidad de proporcionar las cantidades más indispensables que ya se las devolverían, dijo, cuando obtuvieran los primeros beneficios o cuando vendieran sus casas.

En el pueblo tuvo que

convencer al alcalde de la necesidad de obligar a abrir y alquilar las casas que estaban sin habitar. El alcalde adujo la razón de los derechos de propiedad, más Paco trató de convencerle ofreciéndole un préstamo, sin intereses, para canalizar el agua y llevarla a las viviendas. Prometió, asimismo, construir un campo de fútbol y otro de baloncesto, pintar la fachada del ayuntamiento, remozar las escuelas y crear una biblioteca con mil libros. Todo ello a sus expensas. También pagaría los toros y la orquesta para las primeras fiestas del patrón.

El alcalde vio, con tanto ofrecimiento, el cielo abierto. Pensó que el pueblo pensaría que era un buen alcalde y le elegirían de nuevo. Así que mandó al alguacil a echar un pregón que decía, más o menos así: De orden... del señor alcalde... hago saber... que van a venir treinta y cuatro familias... que van a trabajar las tierras del Paco de la Casa Grande... y hay que abrir toas las casas que estén cerrás... pa que las ocupen. Que el que quiera... enterarse mejor de to... que se pase por el ayuntamiento... o que pase a hablar con el señor alcalde.

—Poco a poco, señor alcalde, debemos comprender que el que tiene es quien ha de dar; él ha de dar, con arreglo a sus posibilidades, puestos de trabajo, con razonable lucro; que

el que no tiene ha de prestar su esfuerzo con buena disposición, sin remordimiento ni envidia.

—Pero si es que somos tos mu malos, don Paco. Bueno, tos menos usted, que es un cacho pan.

—Señor alcalde, irían mejor las cosas si todos moderásemos nuestras ambiciones. El hombre tiene ya veinte siglos de existencia, y también de experiencia. En los comienzos, casi era y se desenvolvía como los animales. Paso a paso fue haciendo descubrimientos y mejorando su habitat. Cada paso era lento, pero significaba un esfuerzo gigantesco. Es innegable que ha progresado enormemente. Tengamos confianza en que mejoramos cada día más. El hombre tiene ya una vasta experiencia en todos los campos; pienso que después de veinte siglos, va siendo hora que pensemos avanzar en mejoramiento de la persona.

—Usted habla divinamente, don Paco, pero somos tos mu malos. Yo desconfío mucho de que vaya a ser así como usted dice.

—Pues yo confío mucho en los hombres. Lo que no se puede es esperar bondad si ofreces crueldad; sólo recibe odio el que reparte miseria.

Bueno, señor alcalde, ya me dirá cuando empezamos todas esas obras. Y ya verá como pronto tendremos un pueblo sano y próspero, trabajador y bondadoso, sonriente.

—Que Dios le oiga, don Paco. Y que tenga un muy buen viaje de regreso.



Heraclio

L. Bonilla

Novedades en castellano

Tomás Martínez

—GUILLEN, Jorge. «AIRE NUESTRO V. FINAL». Barral editores publica la obra de Jorge Guillén «Final», que comprende los poemas escritos entre 1973 y 1981 y que completa la serie Aire Nuestro iniciada con Cántico y continuada con Clamor, Homenaje, y otros poemas.

«Finale» en italiano insinuaría/Nuestro deseo implícito de música./Una armonía interna a este conjunto./«Aire Nuestro»./ Con su composición, que desde dentro/Reajuste en imágenes las múltiples/Discordancias de un orden/. Es posible./Sie el director-lector lo pretendiese./Decir daccapo!/Lectura abierta a novedades.»

—ROTHMAN, Harry. «LA BARBARIE ECOLOGICA». Nos encontramos ante un interesante estudio sobre la polución en la sociedad industrial. Dice H. Rothman en esta obra que edita Fontamara: «La contaminación del medio ambiente, que desplaza los problemas de la humanidad a la estructura misma de la naturaleza, es parte principal de una crisis social general que hay que superar si la civilización no quiere reñer en la barbarie».

—SWIFT, Jonathan. «GULLIVER EN LILIPUT». Preciosa muestra de lo que deben ser las ediciones para jóvenes, la que acaba de presentar Espasa Calpe. Una obra para lectores de 10 o más años que nos presenta las aventuras de Gulliver en el país de los enanos (Liliput), primera parte de su novela Los viajes de Gulliver.

—BATTISTA, Eric y VIVES, Jean. «GIMNASIA BASICA». Una obra para encontrar «la forma» y persistir en ella. En esta obra, publicada por Hispano Europea, los autores luchan contra el grave peligro de la gimnasia: el aburrimiento, la monotonía. Una amplia gama de ejercicios, 1.050 variantes, permite responder a las exigencias de todos: ganar flexibilidad, preparar determinados haces de músculos, logra la fortaleza atlética, contrarrestar las fatigas de una actividad profesional sedentaria, etc.

—BRONOWSKI, Jacob. «ORIGENES DEL CONOCIMIENTO Y LA IMAGINACION». Uno de los temas básicas en la bibliografía de Bronowsky es la imposibilidad de separar dos ámbitos de la actividad intelectual: la ciencia y el arte. La raíz de este tema puede hallarse en este delicioso libro, que publica Gedisa, donde se expone cómo el conocimiento y la imaginación aparecen actuando aliados en la experiencia intelectual.

—MARTI, Jesús. «Diccionario del pensamiento de Santa Teresa de Jesús». Una obra sumamente interesante la que publica EDICEP. Del prólogo de la misma entresacamos un pequeño párrafo: «Uno de sus más rotundos aciertos, a mi juicio, es el de no haber intercalado por cuenta de Ud. una sola palabra entre los textos teresianos... Con frecuencia la acción de los «interpoladores» nada añade a los textos reseñados y les quitan, en cambio, gran parte de su frescura y lozanía».

—MINGUET, Pablo. «JUEGOS DE MANOS» o sea arte de hacer diabluras». La editorial Alta Fulla en un intento meritorio de recuperar las viejas ediciones del pasado, publica el facsímil de la edición de 1864 de la obra de Pablo Minguet. Esta obra apareció editada por primera vez en 1773 con el título de «Engaños a ojos vistas...» y es considerada como el primer tratado de juegos de manos editado en castellano. La reproducción que hoy se ofrece conserva las hermosas xilografías de la 1ª edición.

Para su ganado, lo mejor:
Piensos Piema Protector



FERNANDO
VILALLONGA
OLEOS

MAÑANA INAUGURACION

DEL 8 AL 20 MARZO
C/. Unió, 3

El mon pagès. Darrers dies i quaresma

Ramón Reig

—La gent treballadora del camp per estar tan aïllada del rest de la «civilització», la relació social era casi nula. El seu món fou el contacte amb gent de la mateixa condició, casi marcada per les fites de la possessió a on hi feien feina, per aixó sols coneixia les festes religioses, i no totes. Els «darrers dies», tengué la seva importància, però casi limitat en el seu entorn. Coincidien a la temporada que hi havia manco feina per les possessions. Es un dir, perque la feina en el camp no s'acaba mai, però si es l'època que la feina «no apurava». Eren les acabaies de collir oliva i encara estava animat per les collitores.

—Dins la part pagesa tot era austeritat. No ens extranyam que la «corema», per estar la religió ben arrelada per la gent del camp, encara més agravava aquest austerisme. Es complia «fit a fit», els dies de dijuni i abstinència. La gent visqué sana i feliç, essent els medis de vida molt precaris. Durant el temps de corema compareixien a sentir predicar «el coremer», els dissabtes i diumenges. Per descomptat, el día del Ram a sentir els «dotze sermons» i anar a la processó. Eren altres temps.

—Els darrers dies, per la gent pagesa tengué una gran tradició. No era un día de feina. La gent treballadora del camp anava falt de festes, perque sols es respectaven els diumenges i festes religioses, que apart de anar a missa, seguía essent en certa manera día de feina.

—Molts d'anys per els dies, a les possessions de muntanya encara es collia oliva. Començava el «dijous llarder», el dematí les collitores ja feien bulla. La madona aquest dia feia un extraordinari que consistia amb un plat de «fava parada» i coques en tallades. Devora els dies normals que sols eren amb pell o cuinades. Les tallades eren de xuia, botifarró i sobrasada, ben ensucrades per damunt.

—La gent de feina, excepció de missatges, pastors i porquers, era gent que anava a jornal i «aixut», però aquest día tota la gent s'enrevoltava a la gran taula de la cuina de la possessió, celebrant aquest dijous tan tradicional.

—Després les collitores «tiraven el paner a l'aire», i el capvespre es convertia amb una festa. Se treia la ximbomba i es preparava el ball. Aquest ball era de bot: «jotes i boleros». Aquest día en participaven tots: tafoners, porquers, pastors, missatges, collitores... inclús l'amo i la madona. No en poques vegades foren les primeres en obrir-lo. Eren de veure tan falagueres pegant bots, perque les madones de possessió a mida que passaven els anys s'anaven també posant més rabasudes i més sanes, per el color vermell de la cara. Les cançons que anaven cantat, que per tradició han perdurat, entre elles he replegat les següents:

—Ximbombeta que'ts de bona

—jo sempre t'afabaré

—m'has de dur si convé.

—la pastarada i la dona.

●●●

—La ximbomba d'en «Boirito»

—diuen que té tant bon só

—es batiada a Mancor

—i confirmada a Llorito (Calvià)

—Me compten que en «Boirito», va esser un sonador de certa ressonància per dins aquest món de «bulla». La ximbomba que improvisaven era molt senzilla, ja que consistia amb un cossioll de test, una pell de conill i una canya en mig. Es banyava la mà amb aigua o una fulla de coll. Uns tocaven més bé que els altres, si bé tocadors ho eren tots, per quant la se passaven d'un al altre mentres es cantava. Qua a se passaven d'un al altre mentres es cantava. Qua «cosa» anava més animat per els que pretenien de glosals, començaven les de «picat».

—Entrada de foscala major part davallava en el poble —sempre parlant dels joves—, tornant a prosseguir el ball: «bots i cabrioles» (Calvià)... fins que estaven cansats. Acabat s'entornaven de cap a la possessió a romandre. Els mitjans de locomoció d'aquells temps eren pobres, per aixó anaven i venien sempre a peu.

—Els dies sigüents en el «dijous llarder», eren normals de feina, fins el «darrer, darrer día», o sigui el pròper Jimarts que es tornava repetir la festa, aquesta vegada amb «desfressos» i de vespre. El menjar d'aquest día, que també en participaven tots, tornava esser lo mateix que el «dijous llarder».

—Els desfressos consistien en lo més variat, posant-se tot lo que es trobava, ara bé sempre amb la cara tapada o mascarada. Per mascarar-se ho feien passant la mà per la part de defora de les olles de test, que encara s'empraven per cuinar. Uns amb els altres, s'anaven posant ne res. El desfrés en sí consistia, per els homes, vestir-se de dona, malavetjant no esser coneguts. Anaven per cases, generalment conegudes, a on hi havia filles en edat de festerjar i que per qualquin d'ells començàs a tenir un cert interès. Abans d'entrar tocaven «bauleta», demanant ja amb veu desfigurada «voleu caps tapats» (Calvià). Si la contestació era afirmativa s'entrava i una vegada a dedins «la lluita» consistia en poder descobrir qui eren, cosa no molt fàcil per quant la veu també estava

«desfressada». Si eren descoberts no quedava més remei que haver-se de des-tapar o dar-se a coneixe.

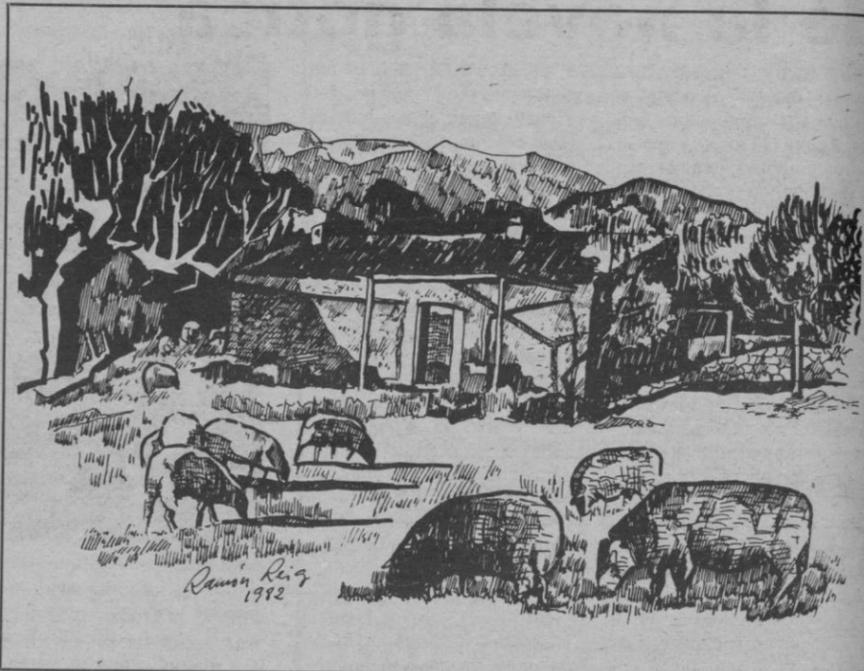
—Però en canvi si quan ho demanaven no les daven «entrada», feien «bulla». Fer bulla —segons m'han comptat—, consistia en rompre qualque olla de test ja foradada, cossiols, teules... tirades senceres per dins la casa, s'armava tal renou de tests que no tenien més remei que sortir... i fer-ho net.

—El s'en demà, primer día de corema, no hi havia bromes, tot havia canviat. Els amos no pareixien els mateixos i la gent de feina per ells, tot lo que havia passat eren records. El menjar sols estava fet amb oli, respectant el dijuni i abstinència, així como tots el divendres de corema. Els menjars foren a força de sopes, arengades i bacallà, el seim poc es veia. Els demés dies com era costum faves, amb tota la varietat de cuina coneguda: escaldines, cuinades, amb fideus, amb sopes...

—La costum de «fer la corema», fent propòsits o promeses d'excusarse de qualque «capritxo» d'aquella època, ve de molt antic. Llavors per qualquin era fer-la de no fumar, altres de no menjar carn... tenguent en compte que el tabac no estava tan sofisticat com ara, si no, que, fumaven picadura i es tenien que fer el xigarro. La carna sols es veia els diumenges i quan un estava malalt. També es ver que, per esser temps de formatjar menjaven moltes vegades sopes de llet formatjada, o sigui llet que ha sobrat del formatge i abans de treure el brossat.

—Com una anècdota digne de recordar, és qué, a una possessió de Mallorca, concretament «La Granja» d'Esporles, en aquell temps propietat de D. Jordi Fortuny. El dijous llarder, es feia «fava parada» per tota la gent que hi volgués anar. L'única condició que es posava es que havien de dur una cullera.

—La feina del camp dins el temps de corema, consistia en «pellucar» l'oliva a mitges amb la casa. La part la s'en duien amb oli. Casi mai arribar a una mesura (16 litres) per persona. Les més acostades a la casa «feien herba» amb



Per la corema coincideix amb el temps de formatjar, perquè ja s'ha fet la desmamada. En el dibuix, un racó de Campanel per devora les coves, a on hi ha bones pastures per la guarda

una xapeta, per dins el sembrat. Els tafoners, que ja acabaven la temporada de fer oli, dels baixos que replegaven per dins les piques, mesclat amb pinyol d'oliva, tornaven fer oli, aixó té el nom de «fer les crims». Sempre s'en treia i molt, si bé era gruixat, sols servia per el llum d'oli i per «enmorcar» les ovelles. Aixó era lo darrer que es feia i partien exseciar, fins l'any que vé que tornaven compareixe per la tafona. Aquesta exseciada es feia a dins la mateixa possessió i acabada, si los havien de menester, es quedaven per eixerar, tapar formiguers... Altres partien a fer carbó, per dins el bosc de la mateixa finca.

—La religiositat d'aquell temps —més arrelada que no ara—, era tan forta que la Quaresma era d'una tal austeritat, no tan sols amb el menjar, si no que seguint les directrius manades per l'Església. A cada Parròquia hi havia un «coremer», o sigui un capellà, generalment no del poble, que era l'encarregat de predicar. Els dissabtes i diumenges, la gent pagesa que vivia a plé camp, es a dir, a fora vila, anaven devotament a sentir els sermons. La madona abans de partir la gent de feina, ja les feia les recomenacions «anireu en el sermó?». Per descomptat el día del Ram, el de capvespre havien de compareixe a sentir «els dotze sermons», i a la processó que no hi faltàs ningú.

—S'ha de tenir en compte que el temps de corema, en el camp la feina no apura, com passa per les altres temporades. Es temps de fer goret i d'exseciar per dins l'olivar. Per esser temps de fred, sobretot per les possessions de muntanya, sempre es tenia foc, ja que per dins coves i racons es procurava tenir qualque «encenai». Els dies de «marrutxell» (Calvià) no feia temps de exseciar i es dedicaven a capolar llenya. En aquesta època

es procurava tenir dos talls de parellers. Si anava de moll llauraven per els costers perque fos més bó d'encetar. En canvi si el temps anava d'aixut, llauraven per el plà i marjades, companatjaven el temps. Normalment les coremes solen esser seques i ventoses.

—Per llaurar per costers fou emprada l'arada prima amb orelles. Darrerament amb l'arada amb pala. Es diu llaurada «a coixí», o sigui a jou, quan son dues bísties perque una aguanta l'altre, ja que no es plà. Amb l'arada amb rodes no fou possible llaurar-hi, tenia que esser com s'ha dit, amb bísties. Aquelles bísties suaven molt, sols de passar pena... Avui aquests costers d'antany, s'han convertit amb pinars i garrigues. Tots aquells conreus que altre temps es devia manar molt net, s'han convertit amb «cotos de caça».

—Els temps de corema coincideix amb el temps de formatjar, perque s'ha fet la desmamada. El pastor tenia un ajudant, que era un «bergantellot», o un home de no massa llums, que li ajudaven a monyir. El bergantell, acabat de munyir, les ovelles les passava de cap a la seva pasturada. El dematí, en el seimenter que havia d'esser el goret, i el de capvespre allà a on havien pasturat els anyells, que es coneix per el nom de «retreta», o sigui que havia rebrotat. Aquesta es la guarda d'esplet. «Bassiva» es diu a les anyelles que es deixen per ovelles, els xots de llavor i les ovelles que no han criat aquell any.

—Una vegada formatjat es feia càrrec de la guarda d'esplet, el pastor. Mentre que el «bergantell» o ajudant, també conegut per «el bassiver», anava a la guarda de «bassives». Sempre anaven separades per no tenir que triar-les cada vegada a l'hora de monyir-les.

—La «bassiva» pasturava per els llocs a on havien

pasturat les d'esplet, de vespre les engegaven de cap a la garriga. Si era un any de poc menjar les tallaven rames d'ullastre. Mentre que les d'esplet les tenien tancades a dins l'assestador i aixutes.

—En temps de batre, ja es guardava el pallús de favar i de pèsols per donar a la guarda d'esplet, dins aquest temps de corema, que'n menjaven quan estaven el vespre per dins els assestadors.

—Les madones en temps de corema es solien deixar dues dones, de les que havien tengut per collir oliva, li ajudaven a emblanquinar i a fer net. Era la temporada d'emblanquinar «el moro», que és la part mascarada de la pared de la cuina, allà a on s'hi fa —o s'hi feia—, el foc en terra. Donaven petróli a tot lo que era de fusta: llenyams, portam, mobles, calaixos i raconeres. Els cantaranos i retratos del padrians —que els peixets los se menjaven—, prenien llustre. Tot feia olor de net —petróli i aigua guarràs—, semblaven que anaven a dins un vaixell. Moltes vegades quan la madona sentia escainar una gallina, mandant quatre feines a les dones, les deia: «Me'n vaig a veure si li trob el nieró», o bé «fa tres dies que no veig l'endiota, que no sigui a pondre en el veinat». Deixava la feina per qualsevol cosa.

—Tenia importància, per part de la madona, el dur el control dels ous de l'aviram, perque es tenia que preparar per els crespells i les coques de Pasqua, posant-se a aplegar-los a dins la quaresma. Moltes vegades li sobraven i les duia a vendre, amb aixó sí que l'amo mai s'hi posava. Del producte dels ous hi feia qualque pulsera per les filles, o per ella. Les madones d'aquell temps eren ben «llestes» per endiumenjar-se per festes i sobretot per Pasqua, presumint de que eren regals del seu home. Es que, a dins el món pagè sempre hi floria la «primavera...



Copa Davis: un punto en dobles

Tras dos derrotas consecutivas en los partidos individuales, la pareja española integrada por Giménez y Casal consiguió anotarse el primer punto de la eliminatoria contra Nueva Zelanda al vencer en dobles a Simpson y Parun. Todavía, pues, hay esperanzas.



El «Príncipes de España» al Consell

A partir del próximo mes de julio, el polideportivo «Príncipes de España», que hasta ahora venía siendo explotado por el M. de Trabajo pasará a depender del Consell. No se descarta la posibilidad de que lo explote el Ayuntamiento.



Cabeza perdió ante Nino Jiménez

Al fin, tras superarse dificultades federativas, burocracias en ocasiones, diríamos que, fuera de serie, Isidoro Cabeza combatió en Barcelona con Nino Jiménez y derrota de aquel, tras buena pelea, a los puntos. Nino superó en la báscula en 5 kilos.

Hoy, a las doce, en el estadio de «Las Margaritas»

Un Getafe-Mallorca, indeciso

Almenara le ha dicho adiós definitivo a la temporada

Macià Riera

Hoy, a las doce de la mañana, se enfrentarán en el madrileño campo de Las Margaritas el titular del estadio, el Getafe, y el Real Club Deportivo Mallorca que emprendió viaje desde nuestra isla hacia la capital durante la jornada de ayer. El partido se presenta, a priori, como incierto en cuanto al resultado ya que el Getafe es un equipo prácticamente condenado al descenso y que saltará al terreno de juego sin complejos ni presiones extrañas.

EL MALLORCA, A PUNTO

Por su parte el Mallorca imaginamos que saldrá al campo de las Margaritas con la firme pretensión de arrancar el máximo de positivos y llevarse, como mal menor, el empate. Sobre el papel la plantilla mallorquinista es muy superior a la local y esto se refleja claramente en la posición que ocupan ambos conjuntos en la tabla de la verdad.

El mister mallorquinista, Lucien Muller, continúa con su táctica de no soltar prenda a los informadores sobre la alineación que tiene proyectada y ha convocado para el desplazamiento a quince jugadores, los siguientes: Tirapu, Reus, Aparicio, Juanito, Sahuquillo, Gallardo, Iriarte, Morey, Kustudic, Riado, Orellana, San Cayetano, Delgado, Barrachina y Barrera. Se notan las dos ausencias de

dos hombres, hasta el momento titulares indiscutibles, que tienen plena justificación: Almenara que ya no volverá a jugar en la presente temporada ya que se ha confirmado su rotura de ligamentos cruzados de la rodilla, y Damián Amer al que el señor Casajuana le mostró el pasado domingo frente al Almería, su cuarta cartulina amarilla. Tampoco aparece Toño en la lista. Visto lo anteriormente dicho es de suponer que Muller hará jugar a dos de estos cuatro hombres: Aparicio, Juanito, Riado y Delgado. Nosotros nos inclinamos a pensar que serán los dos últimos ya que Riado convenció el pasado domingo cuando sustituyó a Almenara, y Delgado, tras los quince días de descanso que ha tenido, tiene que haber vuelto a recuperar su forma habitual para volver a convertirse en el cerebro del conjunto.

Como ya hemos dicho anteriormente es de suponer que el conjunto mallorquinista abrigue el máximo de esperanzas de volver a la isla con el bagaje de dos nuevos positivos pero la cosa también resulta evidente que no será sencilla.

EL GETAFE

Tras el rotundo cinco a cero encajado por el conjunto getafeño el pasado domingo en Huelva se ha especulado con la posibilidad de que el preparador madrileño deje sentado en el banquillo al que hasta ahora ha venido siendo titular Carmelo y opte por sustituirlo por una joven promesa que lleva por nombre Arévalo II. Dos hombres se encuentran en el dique seco, Serrano y Polo y otro, Rocha, tampoco se encuentra disponible ya que se ha incorporado esta misma semana al servicio militar.

Con todos los datos que hemos podido obtener es de suponer que Máximo Hernández alineará en primera instancia los siguientes hombres: Carmelo, o Arévalo II, Del Barrio, José Manuel, Alfonso, Lopez, Pereira, Chiqui, Paquito, Salazar, Mate y Tomás.

Lo que decíamos al principio de que el conjunto madrileño saltará al terreno de juego sin complejos ni presiones exteriores viene avalado por el hecho de que el equipo a estas alturas de la competición tiene pocas esperanzas de salvar la categoría ya que la situación es muy mala en el seno del club, esto hace que la práctica totalidad de la plantilla, integrada por hombres jóvenes, pretenda en lo que queda de tempo-



Riado y Orellana posiblemente jugarán de nuevo juntos para buscar el camino del gol

rada demostrar su categoría individual para labrarse un porvenir digno. De hecho en esta posible alineación que hemos dado figuran ya jugadores comprometidos para la próxima temporada con clubs de primera línea, caso de José Manuel que ya ha fichado por el Real Madrid.

ARBITRO Y FICHA

El encargado de dirigir el encuentro, que como ya hemos dicho dará comienzo a las doce del mediodía, será el colegiado navarro Condón Uriz descendido esta misma temporada de primera división y con fama de riguroso e imparcial.

Solo cabe esperar, pues, al final del encuentro que en buena lógica tiene que decantarse, en el marcador, por el bando isleño.



Lucien Muller continúa sin facilitar alineaciones hasta el último momento.

Fútbol y tercera edad

Macià Riera



Hasta nuestra mesa de redacción ha llegado una breve carta, escrita a mano y firmada por Juan M. Llabrés, en la que nos pide por favor que informemos sobre cuales son los campos de tercera división de nuestra isla en los que los jubilados tienen un descuento en la entrada; apostilla: «porque somos muchos los que disfrutamos de ver un partido de fútbol pero con las pensiones que la mayoría tenemos nos resulta difícil pagar cuatrocientas pesetas (o más) todos los domingos para entrar a los campos».

Cuanta razón tiene el buen amigo Juan en tan pocos renglones y siento en este mismo momento no poderle ofrecer esta relación aunque prometo intentarlo y publicarla algún día.

Lo cierto es que hoy en día ya no son tan solo los jubilados los que tienen dificultades para poder abonar la entrada normal de cualquier campo de tercera (ya no hablemos de los de segunda y primera) aunque si es lógico que, precisamente ellos, sean quienes tengan más motivos de queja al respecto. Yo no pretendo decir que el fútbol tenga que considerarse igual que un servicio público y que como Salma o la Renfe los clubs tengan que regalar la entrada a todo aquel que presente su carnet de pensionista, lo que si creo que sería justo es que el fútbol, como muchas otras cosas, se humanizase y que los directivos, conscientes de la realidad social de su entorno, facilitasen el acceso a estas personas que, con su juvenil mentalidad contrastada con la edad del carnet, disfrutan de ver como veintidós individuos corren tras un balón.

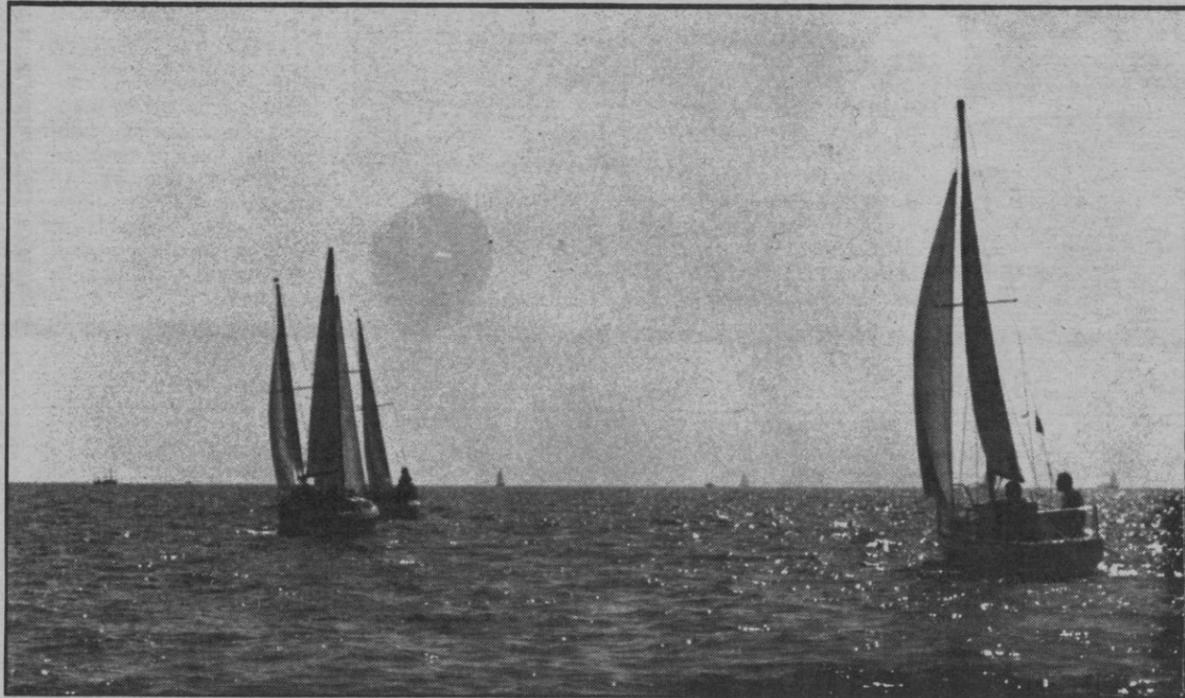
Sé que algún directivo roñica puede argumentar que ocupan tanto espacio como otro cualquiera en el estadio y que el fútbol hoy más que un deporte es un negocio. Mal argumento ya que se olvida la humanidad y el deber social.

Y recuerden el dicho «dentro de cien años» todos calvos».



Almenara, el buen jugador, le ha dicho adiós definitivamente a la temporada con su rotura de ligamentos cruzados de la rodilla. A partir de ahora hay que arreglarse sin él.

Torneo de vela Mig-Jorn



Los días 20, 21, 27 y 28 del mes de febrero, organizado por el Club Náutico La Rápita, se disputarán las pruebas correspondientes al trofeo MIG-JORN, para la clase CADETE.

El tiempo no favoreció, especialmente en las dos primeras regatas. El viento sopló con fuerza 2 y el rumbo fue de 190° ceñida.

Tras las cuatro pruebas la clasificación general quedó de la siguiente forma:

- 1º.— ONDINA de los hermanos Salvá.
- 2º.— GAVINA, tripulado por Tina Bover e Isabel Roselló.
- 3º.— BANANA de los hermanos González.
- 4º.— QUIXOT tripulado por Nieves Pons y Rosángeles Jiménez.
- 5º.— FLETXA.— Tripulado por Mateo Linares y Nuri Bover.
- 6º.— REMUGA.— Tripulado por Alberto Bujosa y Ana Roselló.
- 7º.— FALAGUER de Emilio Armengot.

La parte más emocionante de la regata, la proporcionaron los tres primeros clasificados, quienes lucharon bravamente por el primer lugar, haciéndose con él Mateo y Margarita Salvá con su embarcación ONDINA.

Por otro lado hay que destacar a embarcaciones como REMUGA y QUIXOT, símbolo de la tenacidad y del esfuerzo. Las tripulantes del QUIXOT, Nieves Pons y Rosángeles Jiménez, con tan sólo un año de experiencia en el mundo de la vela, son capaces de obtener terceros y cuartos lugares, superando a embarcaciones que hasta ahora habían lamido el éxito con cierta facilidad.

Vela

Entrega de trofeos «Mare Nostrum»



L.S. clubs Portixol, El Arenal, Náutico de Palma y San Antonio de la Playa.

El pasado viernes, en el R.C. Náutico Palma, con asistencia de primeras autoridades federativas y presidiendo el comandante de Marina, Sr. Sánchez Barcáiztegui, se procedió a la entrega de trofeos a ganadores y mejores clasificados de esta competición que, organizada por «Mare Nostrum» se han venido desarrollando durante el pasado mes de febrero teniendo como campos de regatas y organización a los

Los ganadores han sido: en clase «optimist», grupo C, Antonio Campins y Salud Deudero; grupo B, Fernando Rodríguez y en el A. José Frau.

En D.T.V., Pedro Llompart, Finn, Antonio Ferrer y 420, Fernando Torralba y Miguel Sánchez Cuenca.

Clase «cruceiro», Sr. Jaúdenes; «snipe» Jordi Martí y Carlos Ecker y en «Laser» Luis Portella.

(Foto: Pascual)

SURF

El pasado domingo día 28, en aguas del Club Náutico La Rápita se celebraron las dos primeras regatas del CAMPEONATO DE MALLORCA de planchas deslizadoras a vela.

El número de participantes que se inscribieron en estas pruebas fue numeroso, llegando a un total de 42 participantes.

Las dos primeras pruebas se corrieron el mismo día, habiéndose clasificado de la siguiente forma:

1ª PRUEBA

- 1º.— Eduardo Bellini.
 - 2º.— Tolo Genovart
 - 3º.— Pedro Pidal.
 - 4º.— Carlos García
 - 5º.— Dag Ekholm.
- Hasta un total de 42 participantes.

2ª PRUEBA

- 1º.— Tolo Genovart.
- 2º.— Dag Ekholm.
- 3º.— Rafael Lorente.
- 4º.— Eduardo Bellini.
- 5º.— Javier Torrens.

Desgraciadamente tuvieron que cerrarse estas pruebas con vientos débiles del sur, en algunos momentos de 2 nudos de velocidad y rolando a vientos de poniente, lo cual ocasionó que algunos participantes no llegaran a la meta dentro del tiempo límite establecido, no obstante hubo en contrapartida un día magnífico, soledad y con temperatura agradable.

Baloncesto

Serán tres equipos juveniles los que acudirán al Sector

Cuando era prácticamente imposible anular o cambiar nuestro comentario del pasado viernes, referente a la fase final de Baleares juvenil masculina, quedó solucionado el problema creado con esta competición, al conseguir ¡por fin! contactar telefónicamente con el presidente de la Federación Catalana, que confirmaba lo adelantado con anterioridad y que luego parecía había sido tergiversado.

Al efecto, el jueves por la noche hubo reunión en la Comarcal de Mallorca y a hora bastante avanzada, el presidente de Actividades, Francisco Albertí, consiguió hablar con el presidente de la catalana, que le confirmó haber sido aceptada la propuesta de la Federación

Balear, que no fue más que portavoz de la solicitud de los clubs baleares y debe tenerse muy presente este detalle, por lo que nuestra provincia estará representada en la fase de sector juvenil masculina, quedando anuladas todas las dificultades que existían.

También hay dos rectificaciones que añadir y son que la fase junior se disputará en Gerona, y no en Tarragona, como se notificó en un principio, no disputándose tampoco en esta ciudad la juvenil, sino que se desarrollará en Lérida.

Ambas, en los días 1, 2, 3 y 4 de abril, disputando la final los campeones de cada uno de los dos grupos, en ambas fases, el día cinco.

Hockey sobre patines

Hoy, España H.C.- Patín Vilanova

Partido trascendental en la clasificación

Del Sol

En difíciles circunstancias para el equipo mallorquín llega la visita del potente Patín Vilanova. Ya es conocida la decisión adoptada en la asamblea que tuvo lugar en Madrid hace 8 días por la Federación Española de Patinaje sobre que serán tres los equipos que descenderán y que ha dejado al España en el duro trance, quehacer, de pelear al máximo ante un calendario que le es muy adverso.

Así, a las 12 de esta mañana, en la pista Obispo Berenguer de Palou va a disputarse dos puntos de la tradicionalmente denominados de oro para el equipo local que prepara Riudala ante un adversario como el Vilanova que acude con su formación al completo en la que figuran dos internacionales como Chércolés y Vila. Por su parte, los españoles también tienen novedad como la presentación aquí de Luis Martínez, jugador que ya actuó en Castelldefels el domingo anterior materializando dos goles de bella factura.

El Patín Vilanova, sin duda alguna el mejor equipo del grupo, viene comandando la clasificación desde el inicio de la Liga y ahora, como líder absoluto llega a Palma como temible rival dado que en caso de anotarse la victoria se colocará a un sólo punto del ascenso a la División de Honor.

Tenemos noticias de que a pesar de la delicada situación que pesa sobre el España H.C., todos sus componentes mantienen alta moral y están dispuestos a ponerle las cosas difíciles a tan cualificado rival. En principio está previsto que el España forme con Tomás (Mir), G. Obrador, Pujol, J. Obrador, Sabater, Puig, Martínez y Palmer. Como árbitro, el destacado colegiado de Madrid, Antonio Fraga. De la importancia del partido puede ser el que será transmitido en directo a Vilanova.

Planelles y Urtubi ya son del Margaritense

Durante esta pasada semana se ha venido hablando repetidamente del posible paso de los dos jugadores hasta ahora mallorquineses Urtubi y Planelles al conjunto de tercera división balear de Santa Margarita; pues bien, según nos informaron ayer fuentes de este segundo club mencionado, el traspaso se ha consumado y aunque no han sido facilitadas cifras oficiales se ha hablado de que cada uno de los jugadores percibirá, hasta final de temporada, cincuenta mil pesetas mensuales aproximadamente.

Con estas dos nuevas incorporaciones el conjunto de Margaritense confía poder reforzarse y salvar la ca-

tegoría que en estos momentos peligrará seriamente.

PATRONATO APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

Delegación de Palma de Mca.

1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las normas 30ª y 31ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos se ha procedido a la anulación de los boletos de la 27 jornada que pueden tener unidos los sellos siguientes:

4 Aps. PM-1053991

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia los concursantes que tuvieron en su poder, resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente pueden solicitar el receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar sin perjuicio de los dispuesto en la norma 32ª. Palma 6 marzo de 1982.

El Delegado

Baleares/debat

8 de març: Dia de la Dona Treballadora (I)

Dia 8 de Març de 1908, 129 dones treballadores de la Cotton de Nova York, es trobaven en vaga defensants les seves reivindicacions laborals i varen esser assassinades en l'incendi provocat per l'empresari. Dos anys després, a la segona conferència internacional de dones socialistes, es va decidir commemorar aquesta data com a «dia internacional de la dona treballadora».

En aquests moments la situació de la dona quasi no ha canviat; per això, volem fer un petit anàlisi de com nosaltres veim la nostra problemàtica.

Les dones ens trobam sotmeses durant tota la nostra vida a una doble explotació: com a treballadores assalariades i com a dones (mestresses de casa).

I-DONES I TREBALL ASSALARIAT

Com a treballadores assalariades ens considerem complementàries de l'home o, en tot cas, com si aquesta fos una situació transitòria subordinada a l'acompliment dels nostres «deures» com a mestresses de casa.

Els nostres sous no es consideren determinants per l'economia familiar, sinó tan sols una ajuda al sou de «l'home de la casa». Normalment les dones treballam fora i al mateix temps, dins la casa, sofrint uns horaris il·limitats. Som també les primeres que ens quedam fora treball; per això ens veim obligades a agafar el primer treball que trobam, el que els homes no volem, i ens hem de conformar amb treballs marginals:

—Treball a domicili (sabates, brodat, pell...)

—Treball a temps parcial (aquell realitzat durant un temps inferior a l'horari normal).

—Serveis domèstics (per dones casades sense qualificació i de certa edat, continuadors del treball de la casa).

—Treball ocasional i per temporades (treballadores agrícoles, venda de tota classe d'articles, enquestes...)

A tot això hem d'afegir-hi la manca de serveis públics: guarderies gratuïtes, menjadors, rentadors... etc.

De les 80.000 dones, si fa no fa que treballam a les nostres illes, un 30% ho fan al sector d'hostaleria, un 20% al sec-

tor del calçat, un 10% al comerç, i la resta a neteja, assegurances, despatxos...

A l'Estat Espanyol treballen un 70,2% d'homes i només un 27% de dones. Estadísticament està comprovat que les dones treballam més del 14 als 24 anys; del 14 als 19 anys ho fan un 34,4%, dels 20 als 24 un 54,8%, i dels 25 als 54 ho fan un 29,2%.

Si agafam com a exemple el sector majoritari, el sector d'hostaleria, veim que la majoria de dones que hi treballen només poden fer un tipus específic de treball i aquest és el que té la categoria més baixa. Aquest treball es considera una perllongació del treball a la casa, però els hotels ens exigeixen uns ritmes més forts a canvi d'uns salaris més baixos i amb la l'amenaça constant de l'atur.

Per tot això exigim:

—Ensenyament gratuït i igualtat d'oportunitats.

—Ensenyament professional igual per a homes i dones.

—Dret de la dona al treball en igualtat de responsabilitat, d'oportunitats i condicions.

—Ensenyament gratuït i igualtat d'oportunitats.

—Ensenyament professional igual per homes i dones.

—Dret de la dona al treball en igualtat d'oportunitats i condicions.

—Dret a tots els llocs de responsabilitat en igualtat de condicions amb els homes.

—Mesures legislatives que garanteixin que la dona rebi un tracte i un salari igual que l'home.

—Creació de serveis comunitaris necessaris — guarderies, menjadors— ja que la procreació és un servei a la societat, exigim que es reguli en el Codi Laboral una llei d'ajuda a la dona durant i després de la gestació.

—Donar una educació igual a la dona que a l'home, al mateix nivell professional que cultural, no dirigida al matrimoni

2—DONES I TREBALL DOMESTIC

Tota dona, pel sol fet de ser-ho, es veu obligada a fer el treball de la casa en funció dels altres: procreació, alimentació, sexualitat, neteja, manteniment de la casa, cura dels fills, dels malalts, dels vells, vestit... etc.

Voldriem ressaltar dos aspectes dels que anomenam treballs domèstics: sexualitat i procreació. Els altres punts (alimentació, neteja...) queden prou clars com a fets «laborals».

Encara que la sexualitat i la procreació no són considerats com a tals fets laborals, sí ho poden ser segons com es viuen.

—Sexualitat—

«Respecte de l'equilibri sexual de l'home així com l'equilibri afectiu de tota la família, poques vegades ens aturam a pensar que és un treball. La nostra explotació està envoltada d'una aparença d'amor que ho embruma tot. Però no ens hem d'enganyar respecte a la nostra situació: nosaltres feim aquest servei a l'home perquè és una de les premisses del contracte matrimonial (aqueix contracte de treball camuflat de tarongina), i si qualcuna (una minoria) treu qualque plaer d'això — xó sempre serà secundari (només importa donar-li plaer a ell).

La dependència econòmica, social i afectiva de l'home no ens deixa cap alternativa; estam a la seva total disposició. En aquest sentit i per aqueixa dependència la nostra sexualitat apareix supeditada a la de l'home i per això, ens ha tengut que acabar agradant les coses que a ells més plaer els provocava, encara que no coincidissin amb la nostra sexualitat i amb la nostra immensa capaci-

tat d'obtenir plaer. La dependència de l'home ens ha convertit en autòmats del sexe.

—Procreació—

Duran la història la dona ha estat i és la «productora» dels fills per l'home, la família i la societat, on l'ideal és: «creixer i multiplicar-se».

Pensem una mica quan han aparegut els actuals anticonceptius: en el moment que el nombre dels fills ha suposat un problema econòmic i social als països subdesenvolupats, i quen hhan vist un gran negoci amb la seva comercialització. No hem estat les dones les que hem demanat aquest tipus d'anticonceptius, sinó que ens han vengut donats per uns interessos dins la societat dominada i controlada per l'home.

Per què no es comercialitzen els anticonceptius pels homes? ¿Per què es tenen tantes precaucions per a que surtin al mercat quan no va ser així pels de la dona?

El lloc a on es realitzen aquests treballs és a la família (Família paraula llatina que volia dir: conjunt d'esclaus, dones i fills que pertanyen a un home.) Avui aquesta definició, més o menys, encara ens serveix.

El paper de la dona dins la família no ha estat un fet casual, simplement ha respost a unes necessitats de la societat masculista, la família ha resultat una unitat de producció i reproducció. El seu producte són: els fills.

Aquesta reproducció ha estat un fet imposat, inconscient. Se'ns ha dit que posar fills al món és la nostra obligació, se'ns ha negat la possibilitat que sigui un acte voluntari de crear vida.

La dona és la que ha de mantenir la família, perquè és necessària una persona que tingui cura dels fills, de la casa del «marit»... Tota aquesta feina es fa de forma «gratuïta» i dona poques opcions a poder fer-ne d'altres. Per què aquestes feines han de ser exclusivament femenines? Fins i tot fora de la família els treballs femenins (enfermeres, secretàries) estan relacionats amb els fets casolans.

Com a darrer punt, volem fer referència a la sexualitat de la dona, sexualitat marginada i poc coneguda en aquesta societat masculista.

Assemblea de dones de Ciutat.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0					
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas				
54601	50.000	54602	50.000	54603	55.000	54604	50.000	54605	50.000	54606	50.000	54607	50.000	54608	55.000	54609	50.000	54610	100.000	54611	50.000		
54612	50.000	54613	707.500	54614	10.000.000	54615	652.500	54616	50.000	54617	50.000	54618	55.000	54619	50.000	54620	50.000	54621	50.000	54622	50.000	54623	55.000
54624	100.000	54625	50.000	54626	50.000	54627	50.000	54628	55.000	54629	50.000	54630	50.000	54631	50.000	54632	50.000	54633	55.000	54634	50.000	54635	50.000
54636	50.000	54637	50.000	54638	55.000	54639	50.000	54640	50.000	54641	50.000	54642	50.000	54643	55.000	54644	50.000	54645	50.000	54646	50.000	54647	50.000
54648	50.000	54649	50.000	54650	50.000	54651	50.000	54652	50.000	54653	50.000	54654	50.000	54655	50.000	54656	50.000	54657	50.000	54658	55.000	54659	50.000
54660	50.000	54661	50.000	54662	50.000	54663	55.000	54664	50.000	54665	50.000	54666	50.000	54667	50.000	54668	55.000	54669	50.000	54670	50.000	54671	50.000
54672	50.000	54673	55.000	54674	50.000	54675	50.000	54676	50.000	54677	50.000	54678	55.000	54679	100.000	54680	50.000	54681	50.000	54682	50.000	54683	55.000
54684	50.000	54685	50.000	54686	50.000	54687	50.000	54688	55.000	54689	50.000	54690	50.000	54691	50.000	54692	50.000	54693	55.000	54694	50.000	54695	50.000
54696	50.000	54697	50.000	54698	55.000	54699	50.000	54700	50.000	54701	50.000	54702	50.000	54703	50.000	54704	50.000	54705	50.000	54706	50.000	54707	50.000
54708	50.000	54709	50.000	54710	50.000	54711	50.000	54712	50.000	54713	50.000	54714	50.000	54715	50.000	54716	50.000	54717	50.000	54718	50.000	54719	50.000
54720	50.000	54721	50.000	54722	50.000	54723	55.000	54724	50.000	54725	50.000	54726	50.000	54727	50.000	54728	55.000	54729	50.000	54730	50.000	54731	50.000
54732	50.000	54733	55.000	54734	50.000	54735	50.000	54736	50.000	54737	50.000	54738	55.000	54739	50.000	54740	50.000	54741	50.000	54742	50.000	54743	50.000
54744	50.000	54745	50.000	54746	50.000	54747	50.000	54748	50.000	54749	50.000	54750	50.000	54751	50.000	54752	50.000	54753	50.000	54754	50.000	54755	50.000
54756	50.000	54757	50.000	54758	50.000	54759	50.000	54760	50.000	54761	50.000	54762	50.000	54763	50.000	54764	50.000	54765	50.000	54766	50.000	54767	50.000
54768	50.000	54769	50.000	54770	50.000	54771	50.000	54772	50.000	54773	50.000	54774	50.000	54775	50.000	54776	50.000	54777	50.000	54778	50.000	54779	50.000
54780	50.000	54781	50.000	54782	50.000	54783	50.000	54784	50.000	54785	50.000	54786	1.050.000	54787	20.000.000	54788	1.055.000	54789	50.000	54790	50.000	54791	50.000
54792	50.000	54793	50.000	54794	50.000	54795	50.000	54796	50.000	54797	50.000	54798	50.000	54799	50.000	54800	50.000	54801	50.000	54802	50.000	54803	50.000
54804	50.000	54805	50.000	54806	50.000	54807	50.000	54808	50.000	54809	50.000	54810	50.000	54811	50.000	54812	50.000	54813	50.000	54814	50.000	54815	50.000
54816	50.000	54817	50.000	54818	50.000	54819	50.000	54820	50.000	54821	50.000	54822	50.000	54823	50.000	54824	50.000	54825	50.000	54826	50.000	54827	50.000
54828	50.000	54829	50.000	54830	50.000	54831	50.000	54832	50.000	54833	50.000	54834	50.000	54835	50.000	54836	50.000	54837	50.000	54838	50.000	54839	50.000
54840	50.000	54841	50.000	54842	50.000	54843	50.000	54844	50.000	54845	50.000	54846	50.000	54847	50.000	54848	50.000	54849	50.000	54850	50.000	54851	50.000
54852	50.000	54853	50.000	54854	50.000	54855	50.000	54856	50.000	54857	50.000	54858	50.000	54859	50.000	54860	50.000	54861	50.000	54862	50.000	54863	50.000
54864	50.000	54865	50.000	54866	50.000	54867	50.000	54868	50.000	54869	50.000	54870	50.000	54871	50.000	54872	50.000	54873	50.000	54874	50.000	54875	50.000
54876	50.000	54877	50.000	54878	50.000	54879	50.000	54880	50.000	54881	50.000	54882	50.000	54883	50.000	54884	50.000	54885	50.000	54886	50.000	54887	50.000
54888	50.000	54889	50.000	54890	50.000	54891	50.000	54892	50.000	54893	50.000	54894	50.000	54895	50.000	54896	50.000	54897	50.000	54898	50.000	54899	50.000
54900	50.000	54901	50.000	54902	50.000	54903	50.000	54904	50.000	54905	50.000	54906	50.000	54907	50.000	54908	50.000	54909	50.000	54910	50.000	54911	50.000
54912	50.000	54913	50.000	54914	50.000	54915	50.000	54916	50.000	54917	50.000	54918	50.000	54919	50.000	54920	50.000	54921	50.000	54922	50.000	54923	50.000
54924	50.000	54925	50.000	54926	50.000	54927	50.000	54928	50.000	54929	50.000	54930	50.000	54931	50.000	54932	50.000	54933	50.000	54934	50.000	54935	50.000
54936	50.000	54937	50.000	54938	50.000	54939	50.000	54940	50.000	54941	50.000	54942	50.000	54943	50.000	54944	50.000	54945	50.000	54946	50.000	54947	50.000
54948	50.000	54949	50.000	54950	50.000	54951	50.000	54952	50.000	54953	50.000	54954	50.000	54955	50.000	54956	50.000	54957	50.000	54958	50.000	54959	50.000
54960	50.000	54961	50.000	54962	50.000	54963	50.000																

Anuncios económicos

DOMINGOS Y MARTES: 8 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 7 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

Guía de Secciones



bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS



bolsa inmobiliaria

PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS



bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES



bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO



otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS



bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

POR GRAN DEMANDA necesitamos rústicas, pisos y chalets para venta, para nuestros clientes. CARULLA 210942-44 (16)

CTRA. ESPORLAS - ROTGETES CANET. solar, agua y luz, varios con permiso de obra, a partir de 1.300.000. CARULLA 210942-44 (20)

VALLDEMOSA parcelas rústicas, junto pueblo, a partir de 175 pts/m². CARULLA 210942-44 (14)

PORTOL parcela de 3.480 m². 2.000.000 pts. Facilidades. CARULLA 210942-44 (11)

SANCELLOS, cerca del pueblo, vendo terreno de 3.600 m². posibilidad de agua y luz. Precio 600.000. Tel. 298462. (17)

15 MINUTOS DE PALMA, terreno de 16.000 m². luz al pie del solar, vistas mejorables, precio 3.200.000, facilidades. Teléfono 298462. (21)

SON FERRER, vendo solar de 600 m². 840.000 pts. al contado. Tel. 294862. (13)

URBANIZACION SA CABANA (Pont d'Inca) 421 m², agua, electricidad, cercado con verjas, proyecto edificación aprobado (2 viviendas). MASSIP 211796. (19)

ESPORLAS (Es Verger). 2.000 m². 800.000 pts. Permuta construcción. Facilidades. MASSIP 211247. (11)

BAHIA GRANDE junto club invierno forma esquina 600 m². 1.050.000 pts. Tel. 244925. (14)

SOLAR PONT D'INCA NOU Edificable 714 m². 2.850.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494. (12)

PORTOL NOU edificable 879 m². agua, luz. Tel. 3.500.000 pts. Facilidades. Tel. 273494. (13)

EL AMANECER 900 m². vallado con proyecto chalet 6.000.000 pts. Tel. 244925. (12)

ESTABLIMENTS 10.000 metros edificables. Agua corriente. Luz. Tel. 272265. (10)

PARCELA edificable en Es Garrovers 2.000 m². cercada y vallada con casita de aperos y fosa séptica a 2.500 Ptas. m². Tel. 273494. (22)

NAVES INDUSTRIALES en Polígono Ca'n Valero. Venta o alquiler. 3 naves de 45 m², 870 m² y 870 m². Las dos de 870 m² están en fase de terminación. Posibilidad solo una de 1.740 m². Precio y condiciones a convenir. Se estudiarán ofertas. OLIVER MAYRATA Tel. 203630. Antonio Frontera, 9 (51)

SON SARDINA vendo parcela de 7.600 m². agua, luz, calle asfaltada, buena tierra, a 1.100 Ptas/m². facilidades. (Ideal para dos o tres amigos, familiares etc.) MEDITERRANEA 223918. (28)

DISPONEMOS de solares en Costa de la Calma, Santa Ponsa, Magalluf y entrada de Polígono, distintas superficies y precios, todos con facilidades. CIUTAT 221154 (24)

VENDO terrenos desde 14.000 m². junto Calas de Mallorca, 150 pesetas el m². Tel. 298462. (13)

VENDO SOLAR en urbanización a 6 Km. de Palma; de extensión 2.100 m², para construcción vivienda unifamiliar. Precio 3.360.000. Entrada 1.000.000; resto 3 años. Tel.: 215947. (24)

URBANIZACION SA CABANA (Pont d'Inca) vendo solar de 400 m² con proyecto aprobado, a punto de edificar. Precio 3.000.000. Entrada 1.000.000; resto a convenir. NADAL 215947. (24)

BAHIA AZUL Solar de 700 m². precio 1.300.000. entrada 250.000, resto 36 meses sin intereses. Apto para construcción 1 ó 2 chalets por total de 600 proximadamente de construcción. NADAL 215947-263321. (31)

ZONA TOROS solar urbano, de 500 m². hay construcción a derribar. 8.500.000. NADAL 215947. (13)

ARAGON cerca Avenidas vendo o permuto solar de 500 m². interesante. PERELLO Aragón, 6. Tno. 462558. (17)

GENERAL RIERA vendo solar formando esquina, 900 m². PERELLO Tno. 462558. (11)

PASCUAL RIBOT Vendo o permuto solar de 700 m². formando esquina, PERELLO. Tno. 462558. (13)

ZONA PEDRO GARAU Vendo de 350 m². formando esquina, calle ancha. PERELLO. Tno. 462558. (16)

CALVIA-SON FONT solar 4.000 m². casita, agua, luz, teléfono, buen acceso. Precio: 2.400.000. Facilidades. COLL 226449. (17)

URBANIZACION SANTA PONSA solar 1.179 m². pinar, agua, luz, acceso asfaltado, permiso construir, vistas panorámicas. Precio 3.500.000. COLL 226450. (19)

PALMAÑOLA solar 500 m². bien orientado, cercado pared, planos aprobados. Precio 1.800.000. Facilidades 3 años. COLL 226449. (17)

PARCELAS en Binisalem derecho agua, luz, cercado, frutales 214910. (11)

DISPONEMOS DE TERRENOS, solares y rústicas en varias zonas Mallorca. Información Tel. 227262. (13)

INDIOTERIA parcelas 2.000 m². tierra buena, agua propiedad, luz, 900 ptas. m². informes 217122-217506. (14)

S'ESGLAYETA parcelas 650 m². casita aperos, estanque, árboles frutales, completamente cercado, agua abundante, barreras. 1.500.000, entrada 750.000 facilidades RIGO 217122217506. (23)

CEDERIA SOLAR en derecho de construcción en la carretera de Sóller. 25 viviendas. Inmobiliaria METROPOLITAN 275316. (16)

SOLAR 1.000 m². Cala Viñas, 60 m. del mar, buenas vistas, seguridad, permiso de obra. Precio 1.800.000. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 275316. (22)

COMPRO SOLAR LA RAPITA

Tel.: 27 34 94

URBANIZACION SON GUAL

Vendo terreno de 2.000 m². agua, luz, permiso edificación. Precio 1.800.000. Facilidades. Tfn. 298462.

2 LOCALES Y DESPACHOS

DESPACHO CENTRICO para alquilar AGENCIA FERNANDEZ Tel. 212521. (10)

EN EL ARENAL calle Amílcar esquina Cannas esquina Carretera Militar. Se venden aparcamientos para coches. Facilidades de pago. Tel. 212345. (20)

VENTA DE LOCALES comerciales en El Arenal, calle Asdrúbal esquina calle Cannas y otro en calle Asdrúbal, esquina con la Carretera Militar, mucha fachada, facilidades de pago. Tel. 212345. (29)

LOCAL calle Aragón, Bajos, 389 m² local más 200 m² vivienda y patios. Sótano. 487 m². 26 plazas aparcamiento. MASSIP. 211247. (21)

LOCALES: Blanquerna 200 metros 8.000.000 facilidades. 211746

VENDO LOCAL en Sometimes 50 m². con sótano. Apto cualquier negocio. 1.750.000 Ptas. Teléfono 272265. (15)

RAFAL vendo local, 60 mts. con negocio, nuevo, ideal para bar o bodega, con 400.000 Ptas. de género. Precio total, 2.500.000 con facilidades. BONET 255149. (25)

PLAYA DE PALMA totalmente equipado, muy bien montado, 460 m². de local y sótano, cámara frigorífica, vivienda, aseos, amplia terraza 600 m². zona apartamentos. Precio 10.500.000 Ptas. A convenir. Informa MADE G. Morell 211485. (33)

POLIGONO LA VICTORIA nave 204 m² llaves en mano, junto Avenida Asima a 15.000 Ptas. m². Informes 217122-217506. (21)

Se venden

Locales comerciales y oficinas. Paseo Mallorca. Excelentes condiciones de contratación. Tel. 283454. Promotora VIBELBA S.A. Paseo Mallorca, 17a.

Se venden

Locales comerciales y oficinas. Pl. Santa Catalina, lindante Paseo Mallorca. Precio interesante por m². Excelentes condiciones de pago. Tel. 283454. Promotora VIBELBA S.A. Paseo Mallorca 17a.

3 FINCAS

URBANIZACION carretera de Manacor 15 kms. de Palma, parcela de 2.000 m². con agua canalizada y luz. Precio 1.900.000. Informes. BESTARD 461940. (22)

ALGAIDA, rústicas desde 300.000 Ptas., facilidades. BESTARD Tlf. 461940. (10)

ALGAIDA, una cuarterada, pinar y cultivo con almendros. Precio 750.000 Ptas. BESTARD Tlf. 461940. (14)

ALGAIDA, zona Las Maiolas, caseta nueva, dos habitaciones, y media cuarterada. Precio 1.700.000 Ptas. BESTARD Tlf. 461940. (17)

PORTOL Bonita casa rústica renovada, solar 2.500 m². 150 m² construidos, 2 plantas, 4 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea, agua, electricidad, calle asfaltada, orientación sur, vistas Palma 7.500.000 pts. Tel. 222731

ANTES DE COMPRAR su finca rústica, casa de campo o chalet, visite en Sancellas Bar Ca'n Papa. Tlf.: 511448. (19)

SANTA EUGENIA, caseta nueva con terreno. Precio 1.450.000 Ptas. BESTARD Tlf. 461940. (12)

SANTA EUGENIA, rústicas desde 500.000 Ptas. Facilidades. BESTARD Tlf. 461940. (10)

ALGAIDA, chalet dos habitaciones, baño, cocina, salón comedor con chimenea, 2.500 m². pinar y frutales, cercado pared. Electricidad y agua canalizada. Precio 3.150.000 Ptas. BESTARD Tlf. 461940. (27)

ALGAIDA, zona Las Maiolas, caseta, con dos cuarteradas pinar y cultivo, arbolado. Cercado pared. Precio 1.950.000 Ptas. BESTARD Tlf. 461940. (19)

SANCELLOS 4.000 metros, preciosas casas mallorquinas, cinco dormitorios dobles, dos baños, gran sala comedor con chimenea, cocina, despensa, garage, luz y agua 4.475.000. Facilidades. Teléfono 272299. (25)

CARRETERA SINEU 2.000 metros. Tierra buena, arbolado, caseta, aljibe, 1.375.000. Facilidades. Teléfono 272299. (13)

17 Km. PALMA Vendo fincas arboladas, tierra buena, desde 50.000 pesetas de entrada. Teléfono 272299. (15)

ARENAL Vendo finca bosque junto carretera 685.000. Facilidades. Teléfono 272299. (10)

MARRATXI 4.000 metros bosque y cultivo. Chalet a estrenar. Luz y agua. Teléfono 272299. (10)

LLUCHMAYOR 4.700 metros, casa aperos, permiso edificación y planos. Frutales. Estanque y aljibe. 1.150.000. Facilidades. Teléfono: 272299. (18)

SANCELLOS Un cuartón pinos y encinas. Cercado pared. 445.000. Facilidades. Teléfono 272299. (12)

15 KM. PALMA Un cuartón tierra buena. Maravillosa vista. Junto carretera. Edificable. 695.000. Teléfono 272299. (15)

CARRETERA SINEU 1.300 metros arbolados. Casa mallorquina dos plantas. Perfecto estado. Cisterna. Cerca luz 1.785.000. Facilidades. Teléfono 272299. (19)

VENDO O CAMBIO huerto en Palma 7/2 cuarteradas. Preciosas casas. Cercado pared. Luz. Teléfono 272299. (14)

SANCELLOS 5.000 metros bosque y cultivo. Chalet a estrenar dos dormitorios, baño, cocina, sala comedor, barba, luz y agua 3.865.000. Facilidades. Teléfono 272299. (22)

COSTITX 1.500 metros solar. Casa tres plantas. Luz y agua 4.850.000. Facilidades. Teléfono 272299. (14)

SANCELLOS 1.200 metros arbolados. Preciosa vista. Junto carretera, cerca pueblo 435.000. Facilidades. Telf. 272299. (14)

VENDO fincas desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10)

SANTA MARIA 1.500 metros frutales. Grandes casas mallorquinas reformadas. Luz agua. Teléfono 272299.

COMPRO fincas máximo 30 Km. Palma. Pago contado. Teléfono: 272299. (10)

RUSTICA SON ANGLADA edificable 7.103 m². 3.900.000 Ptas. facilidades pago tres años. Tel. 273494. (14)

CALVIA Terreno 4.000 m² caseta a reformar, camino asfaltado, luz cerca. 1.750.000. Facilidades 211150. (12)

BAHIA GRANDE Chalet tipo ibicenco, salón comedor con chimenea, 3 dormitorios, cocina espaciosa, baño, garage, trastero, agua y luz, 600 m². de solar cercado. 4.500.000. Facilidades CANET. Tel. 226156. (27)

CASA RUSTICA MALLORQUINA Reformada, 2 plantas, 4 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina con despensa, 2 baños 4.500 m². de terreno llano con frutales, 2 garajes, departamentos para animales, 2 baños. 7.200.000. Facilidades CANET Tel. 226156. (36)

LLUCHMAYOR Y ALREDEDORES vendo fincas rústicas desde 3.000 m². hasta 40.000 m². precios desde 350.000 hasta 4.500.000. NADAL 215947. (17)

PUIGPUNYENT 4.200 m² de terreno con bancales y pinar, casita, sala, chimenea, aseo y trastero, aljibe, electricidad, buenas vistas, cercado, camino asfaltado. 1.950.000. Facilidades CANET 226156. (27)

LLUCHMAYOR Justo a la salida del pueblo, vendo casa amueblada de 2 dormitorios, sala-comedor, con chimenea, con pequeña piscina. Sobre solar de 2.600 m², todo árboles frutales. NADAL 215947. (28)

SANCELLOS fachada en carretera, vendo 9 cuarteradas cultivables. Precio interesante. PERELLO C/ Aragón, 6. Telf. 462558. (16)

JUNTO FORO de Mallorca, vendo 5 cuarterones, terreno llano. 1.300.000. Ptas. PERELLO Telf. 462558. (14)

SANTA MARIA 10.650 m². casita, cisterna, almendros, algarrobos, acceso asfaltado, buena tierra. Precio 2.300.000. Facilidades 18 meses. COLL 226449. (19)

CARRETERA SINEU casita 55 m². 3.500 m². terreno, cercado pared, luz, cisterna. Precio 2.400.000. Facilidades 2 años. COLL 226450. (19)

BINIALI Casa mallorquina, 4 dormitorios, aseo, salón, chimenea, 250 m². jardín, agua, luz. Precio 3.300.000. FACILIDADES 2 años. COLL 226449. (20)

A 8 KMS. PALMA Parcela 2.000 m². huerto frutales, casa 40 m², pozo propio, luz. Permiso construir. Precio: 2.700.000. Facilidades COLL 226450. (22)

LLUCHMAYOR 23 cuarteradas cultivo, monte bajo, grandes casas, cerca mar, facilidades. Tel. 216814 - 224479. (14)

PUERTO DE ANDRAITX 2 cuarteradas huerto cercado, pared rejilla, pozo 25.000 l. casa falta terminar gran estanque. Facilidades. LINDE 216814 - 224479. (21)

BUÑOLA 12 cuarteradas, cercado, casas antiguas, pozo. Precio 20.000.000 Ptas. Facilidades LINDE 224479. (13)

OCASION Esporlas sin entrada, terrenos 15.000 m². posible edificar, agua, electricidad, desde 1.000.000. Facilidades 4, 5, 6 años. LINDE 216814. (20)

CARRETERA SOLLER 11 km. Palma, terrenos, 15.000 m². llanos, cercados, agua 4.000.000 Ptas. Facilidades LINDE 216814. (17)

ALGAIDA casa perfecto estado, 1 dormitorio, sala chimenea, baño 3.500 m². terreno, frutales, huerto, dependencias, animales, cercada electricidad, cisterna 4.000.000 pts. Tel. 221459. (23)

BINISALEM 4 cuarteradas, semivalladas, almendros, casita aperos con cisterna, fácil acceso. Precio: 2.700.000 pts. A tratar. Informa MADE G. Morell 211485. (21)

RUSTICA Santa María, desde 650.000 y casas medio terminadas, con media cuarterada, desde 2.600.000 facilidades 214910. (16)

INDIOTERIA una cuarterada, agua, luz, a 1.600.000 pts. el m². Tel. 214910. (12)

ESPORLAS 18.000 m² magnífico solar, agua, luz, pinar, camino asfaltado, ideal para construir, situación privilegiada. 2.600.000. FACILIDADES BALLESTER 210445. (20)

- FRONTON BALEAR: PISOS 1, 2, y 4 DORMITORIOS. VISITE PISO PILOTO DIAS LABORABLES (11.00 a 13.00 h. y de 16.00 a 18'30 h.) y DOMINGOS (de 11.00 a 13.00 h. MAÑANAS).
- SON DURETA, APARTAMENTOS DE 1, 2 y 3 DORMITORIOS. VISITE PISO PILOTO DE 16.00 h a 18'30 h., TARDES DIAS LABORABLES.
- JINETES DE ALCALA: OFRECEMOS PISOS DE 250 M2. CON 5 DORMITORIOS.
- PASEO DEL BORNE: PISOS DE 230 M2. CON 5 DORMITORIOS.
- PISOS EN SON RAPINYA: DE 2 y 4 DORMITORIOS, PRECIOS DESDE 2.800.000 ptas. y 4.100.000 ptas. ENTRADA: DESDE 500.000 ptas.
- EN BUÑOLA: VENDEMOS CASITA CON 10.000 M2. TERRENO.

INFORMACION Y VENTA

INMOBILIARIA BAUZA

AVDA. GABRIEL ALOMAR I VILLALONGA, 11, TEL. 461531

3 FINCAS

BUNYOLA casa reformada con vistas panorámicas en pueblo. 4.500.000. FACILIDADES BALLESTER 210445. (12).

SANTA EUGENIA casa en el pueblo. 5 dormitorios, varias dependencias, solar 3.000 m2 4.200.000 a convenir. BALLESTER 210445. (19).

PARCELAS 12 km. Palma. 15.000 m2 agua, luz, teléfono, magníficas vistas, ideal construir chalet. 225 Ptas. m2 BALLESTER 210445. (22).

ESPORLAS finca 10.000 m2 con casita de piedra buen estado, sala chimenea, lavabo, trastero, gran variedad de frutales, agua propia, buenas vistas. 4.700.000 BALLESTER 210445. (29).

LLUCHMAYOR finca 3.000 m2 vallados. Casa 2 dormitorios, sala chimenea, aseo, garage, aljibe, buena situación. 2.400.000. FACILIDADES BALLESTER 210445. (22).

OPORTUNIDAD, casa rústica mallorquina muy bien conservada a 16 Km. Palma. 2 plantas, 3 dormitorios dobles, 2 baños, amplia cocina, gran sala comedor, 2 chimeneas, garage, leñero, pozo y cisterna, agua corriente y luz. Solar 3.800 m2., variedad de frutales en producción, huerto, dependencias animales, todo vallado. 7.000.000. FACILIDADES BALLESTER 210445. (56).

SELVA Rústica, 3 cuarteradas, de manzanos, producción 300.000 kg. de manzanas al año, casa de aperos, garage, granero, camino asfaltado, precio: 6.000.000 Inmobiliaria METROPOLITAN 275316 (25)

ALARO casa de 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, gran aljibe, fuente, solar 2.000 m2, buenas vistas, precio 2.500.000 40% entrada. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 275316 (27)

OCASION casa Alaró, carácter típico mallorquín, magníficamente decorada, impresionantes panorámicas, con pequeño jardín. Inmobiliaria METROPOLITAN. 275316. (16)

EN INCA Finca rústica 16 cuarteradas, almendros, posibilidad de agua, buena tierra cercada de pared. Inmobiliaria METROPOLITAN 275316. (18)

CASA MALLORQUINA Con mucho carácter en la Cabaneta 200 m2, edificadas 4 dormitorios, salón con chimenea, comedor, 2 baños, 300 m2 de jardín con barbacoa, piscina, cocina completamente amueblada, garage, precio 9.000.000. Inmobiliaria METROPOLITAN Tel. 275316. (38)

BELTRAN AGENCIA INMOBILIARIA

LOCALES EN ALQUILER

ZONA	M2	ASEOS	PRECIO
Aragón	976	2	200.000.-
Plaza París	310	1	60.000.-
Avda. Argentina	90	1	25.000.-

DESPACHOS EN ALQUILER

Jaime III	98	1	25.000.-
Jaime III	145	1	40.000.-
Jaime III	150	1	45.000.-
Jaime III	400	3	100.000.-
Paseo Mallorca	240	2	100.000.-
Aragón	220	2	75.000.-
Vía Alemania	4 depen.	1	26.000.-

Necesitamos pisos y villas con y sin muebles

Locales, despachos y comercios

Antes de alquilar. Consúltenos. No se arrepentirá

Edificio Minaco, 2.º-E. Tels. 222211-227219-225627

BELTRAN AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER CON MUEBLES

ZONA	DORM.	BAÑOS	PRECIO
Pont D'Inca	3	1	18.000.-
Tenis	3	1	18.000.-
El Terreno	2	1	21.000.-
Juan Crespí	2	1	22.000.-
Borne	2	1	16.000.-
Paseo Mallorca	3	2	26.500.-
Santa Catalina	3	2	40.000.-
Portixol	4	3	55.000.-
Cala Mayor	2	1	16.000.-
Cala Mayor	1	1	15.000.-
Aragón	2	2	22.000.-
Bonanova (Chalet)	2	1	40.000.-
San Agustín	2	2	22.000.-

ALQUILER SIN MUEBLES

Bonanova (Chalet)	2	1	40.000.-
Plaza Pedro Garau	3	2	25.000.-
P. Alexander Fleming	4	2	22.000.-

Necesitamos pisos y villas con y sin muebles

Locales, despachos y comercios

Antes de alquilar. Consúltenos. No se arrepentirá

Edificio Minaco, 2.º-E. Tels. 222211-227219-225627

5 CHALETES

CHALET ESTABLIMENTS NOU, 15.000 m2 solar, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, jardín, garage. Precio: 10.000.000 Ptas. A. BENASSAR Tel. 225808. (23)

LA RAPITA tres dormitorios lugar tranquilo muy bien conservado. 5.250.000 Ptas. Tel. 273494. (13)

SES ROTGETES cerca Esporlas, chalet en construcción, 183 m2., solar 2.580 m2., solar bien vallado, agua corriente, 3 dormitorios dobles, con armarios y estudio, cocina 18 m2., sala-comedor, terrazas y porches, vistas, naranjos, y otros frutales. Precio: 6.500.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (46)

SANTA PONSА chalet, 3 dormitorios, con armarios, 2 baños, sala con chimenea, comedor, cocina grande amueblada, garage 2 coches, lavandería, calefacción central, jardín bien cuidado, etc. Precio: 9.500.000 pesetas a convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (34)

SANTA PONSА 2 plantas, 500 m2 solar, 4 dormitorios, salón comedor, chimenea, cocina equipada, terraza, vistas montaña, zona tranquila, precio 7.500.000, facilidades SOLER 450400 (24)

CARRETERA PUIGPUENT casa mallorquina reformada, 5.000 m2 terreno, 2 plantas, 5 dormitorios, amplio salón, comedor, cocina equipada, grandes terrazas, porches, garage, pozo propio, riego aspersión, precio 22.000.000, facilidades SOLER 450400 (30)

CALA BLAVA, 1.200 m2 solar, 4 dormitorios, salón, chimenea, baño, aseo, garage, jardín, riego aspersión, cerca mar, 11.500.000. GALMES 216668-223127. (21)

ESTABLIMENTS, chalet en solar 10.000 m2., 5 dormitorios, 3 baños, cocina con office, salón comedor, salita con chimenea, bodega, garage 2 coches, piscina, calefacción, naranjos, 25.000.000. LINDE. 224479. (28)

LLUCHMAYOR, solar 1.800 m2., chalet 125 m2., 3 dormitorios, amueblado, cocina con electrodomésticos, salón comedor con chimenea, teléfono, luz, agua, 4.700.000. Convenir. LINDE 216814. (24)

EL TORO Tres dormitorios, salón comedor con chimenea, 4.750.000. Facilidades. 211150. (12)

BAHIA AZUL Tres dormitorios, dos baños, salón comedor con chimenea, completamente amueblado. 7.500.000. 211150. (14)

DEYA Chalet en construcción, tres dormitorios, dos baños, sala comedor con chimenea, garage. 5.750.000. 211150. (13)

CALA BLAVA, 2 plantas, 7 dormitorios, 3 baños, aseo, salón, terrazas, garage, jardín, vistas mar. 1.100 m2 solar. 12.500.000 a convenir. CIUTAT. 221154. (23)

ESTABLIMENTS NOU, estrenar, 3 dormitorios, baño, salón, chimenea, garage, 15.000 m2 solar. Facilidades. CIUTAT. 221154. (15)

EL DORADO, estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, salón 32 m2., cocina, chimenea, garage, hueco para piscina, 800 m2 solar. 5.300.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (23)

PLA DE NA TESA, 2 plantas, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor y sala aparte, cocina, 2 chimeneas, porche, jardín, frutales, teléfono, 900 m2 solar. 8.400.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (29)

ALARO: chalet 90 m2. sobre 1.700 m2. terreno, agua canalizada, luz. Precio 2.500.000. Facilidades 1 año. COLL 226450. (18)

BAHIA GRANDE, 600 m2. de solar vallados, salón con chimenea, 2 dormitorios, baño, cocina, 2 porches, garage, barbacoa, todo perfectamente cuidado. Precio: 5.500.000 Ptas. Informa MADE-G. Morell. 211485. (33)

CHALET CAS CATALA NOU estrenar, 4 dormitorios, y estudio, 3 baños, chimenea, calefacción, garage, suelo madera norte, cocina grande amueblada, vista al mar, facilidades. 214910. (25)

CHALET nuevo 4 habitaciones, piscina, garage, 2.500.000, entrada resto convenir, aceptaría piso. Tel. 223885. (14)

CAS CATALA NOU 400 m. construidos, 100 m. solar, inmejorable situación, precio muy interesante. Tel. 223885. (16)

BAHIA GRANDE vendo chalet 2 dormitorios, salón-comedor con chimenea, terraza. Solar 400 m2. aproximadamente, jardín terminado, vistas a la bahía, entrega en primavera. Entrada 380.000, resto durante la obra 600.000; luego 40.000 mensuales. NADAL 215947-263321. (36)

PALMA NOVA. Con arbolada, chalet de 3 dormitorios, patio interior con barbacoa, baño, aseo, cocina, solar de 600 m2.; construidos 130 m2. Precio 7.500.000. NADAL 215947. (25)

SANTA PONSА Chalet de 3 dormitorios, cocina, baño, aseo, garage, etc. 180 m2 construidos, 525 m2. de solar. Precio 9.000.000. NADAL 215947. (23)

BAHIA GRANDE. Chalet de lujo, 3 dormitorios, 2 baños completamente equipada, garage, jardín hecho. Acabados de primera calidad, maderas de norte, techos de escaiola. Precio 9.000.000. Firma 2.000.000, resto a convenir. Aceptaría cambio por piso en El Arenal. NADAL 215947. (44)

CAMPANET chalet 2 dormitorios, baño, salón-comedor, chimenea, cocina, garage, piscina, 450 m2. de solar. Vista muy bonita. Amueblado. 6.500.000. NADAL 215947. (21)

ZONA SON GALDENT 3 dormitorios. Cercado, ajardinado, barbacoa. Precio 2.200.000. NADAL 215947. (12)

ESPORLAS chalet de montaña, 3 dormitorios, reformado completamente. Muy rústico, buenas vistas y orientación. Solar de 2.000 m2. Precio 6.000.000. NADAL 215947. (23)

CHALET PUERTO DE ANDRAITX 400 m2. edificados, 800 m2. solar, 4 dormitorios dobles, 4 baños completos de mármol, cocina grande completamente amueblada, salón comedor de 70 m2. con chimenea, calefacción, terminación interiores con madera de roble, exteriores madera de Norte, suelo de Gres italiano, 160 m2 terraza, una con césped artificial, salón de juego con billar, garage, teléfono. precio: 26.000.000. 30% entrada. Inmobiliaria METROPOLITAN Tel. 275316. (71)

CONSELL en próxima construcción chalet de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor con chimenea, 3.550 m2. de solar, oportunidad inversionistas, precio: 3.500.000 20% firma de contrato, 20% aguas cubiertas, resto en 3 años desde la entrega de llaves. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 275316. (47)

FOTOCOPIAS DE PLANOS

Le ampliamos o reducimos cualquier documento, en el acto. Unico en Palma.

BOHIGAS FOTOCOPIERIA C/. OLMOS, 40

LAMPARAS HIERRO FORJADO

Electrica Española costa y llubera nº9-tel.462766

URGENTE

Precisamos Chalets y casas Rústicas.

ZONAS	MAXIMO
Alrededores de Palma	10.000.000
Cabaneta	8.500.000
Santa Margarita	5.000.000
Sancellas	3.500.000
Santa Eugenia	3.000.000
Algaída	4.000.000
Esporlas	9.000.000
Buñola	6.500.000
Alaró	6.500.000
Otras zonas	5.000.000

-Ofertas TLNOS. 226156.

C/. Olmos 50 Esc. A. 1º GESTION RAPIDA MAXIMA DISCRECION

COMPRARIA CHALET LA RAPITA terminado o en construcción Tel.: 24 49 25

6 APARTAMENTOS

CALA ESTANCIA 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón estar, terraza, garage y trastero, cerámicas y madera norte. 4.500.000 facilidades 211746

CAN PASTILLA apartamento a 100 metros mar a partir de 2.900.000 con facilidades. CARULLA 210942-44 (16)

BONANOVA, estudio de 50 m2. amueblado, baño, terraza. Precio 1.300.000. Entrada 600.000, resto 2 años. Tel. 298462. (16)

CAN PASTILLA junto Playa 2 dormitorios amueblado con teléfono, sin gastos. 3.675.000 pts. Facilidades. Tel. 244925. (16)

EN LA RIBERA apartamento de 2 dormitorios con parking y teléfono completamente amueblado. 5.000.000 Ptas. FACILIDADES. Tel.: 273494. (18)

CALLE JOAN MIRO Apartamento estrenar, 60 m2 más 30 de terraza, 1 dormitorio doble con armario empotrado, sala comedor independiente, cocina espaciosa, baño completo, recibidor. ORIENTACION SUR. 2.750.000. Entrada 700.000 resto a convenir, facilidades, facilidades. OLIVER MAYRATA Tel.: 203630 - Antonio Frontera, 9 (42)

LA BONANOVA estudio amueblado, vistas, piscina, precio 1.300.000, entrada 500.000, resto a convenir. SOLER 450400 (14)

PORTALS NOUS 1/3 dormitorios, vistas mar, junto playa, a estrenar, desde 2.500.000, facilidades a convenir. SOLER 450400 (18)

CAN PASTILLA ático, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, vista mar, azotea en propiedad. 4.500.000. LINDE 224479. (16)

CAN PASTILLA 2 dormitorios, cocinas equipada, terraza, jardín comunidad, garage. 3.700.000. LINDE 216814. (13)

CALA MAYOR apartamentos amueblados, 1 dormitorio doble, salón comedor, cocinita amueblada, baño, aseo, 1.900.000. Entrada 600.000, resto 4 años. LINDE 216814. (21)

OCASION Arenal, 2 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, vista al mar, 2.100.000. LINDE 216814-224479. (15)

ARENAL cerca playa, construcción, 3 dormitorios, baño, aseo, buena calidad, 4.500.000, entrada 600.000, resto 30.000 mensuales. LINDE 224479-216814. (19)

SOMETIMES buena situación, planta baja, 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, cocina equipada, salón amplio, chimenea, garage individual, jardín, buena construcción, buenas facilidades. 8.500.000. GALMES 216668-223127. (27)

CALA ESTANCIA precioso apartamento 3 dormitorios, cocina equipada, electrodomésticos, salón, chimenea, baño, terraza, garage opcional. 4.400.000, facilidades. GALMES 216668-223127. (20)

SANTA PONSА apartamento completamente amueblado, un dormitorio, céntrico, 1.600.000. 211150. (10)

CALA MAYOR Bonanova, apartamento 120 m2., 2 dormitorios dobles, cocina amueblada, galería, gran salón, baño, aseo, parking, piscina, jardín, construcción 1º, 3.500.000. GALMES 216668. (24)

CAN PASTILLA vendo estudio y apartamento amueblado, cerca playa, bien decorados. 1.300.000 con facilidades. BONET 255149 (17)

CALA MAYOR magníficos apartamentos, dos dormitorios, cocina completamente amueblada, gran terraza, buena orientación. 3.350.000, facilidades. 211150. (14)

SANTA PONSА apartamento dos dormitorios, amueblado, magnífica vista. 2.750.000. 211150. (10)

CAN PASTILLA un dormitorio, baño, cocina, terraza, amueblado, 2.200.000, con convenir. PALMER 242805 (11)

CAN PASTILLA un dormitorio, armario, baño, cocina, gran terraza, espléndida vista al mar, amueblado, 2.800.000, convenir. PALMER 242805 (16)

CAN PASTILLA 2 dormitorios, armarios, comedor, dos terrazas, amueblado, 3.200.000, convenir. PALMER 242805 (12)

LA BONANOVA tres dormitorios, armarios, cocina, terraza, garage opcional, mucho trastero, 4.000.000, entrada 2.000.000 resto 3 años. PALMER 242805. (19)

ARENAL muy cerca playa, Vistas al mar, apartamentos amueblados, 1 dormitorio doble, baño, cocina americana, salón comedor, terraza balcon, piscina comunitaria, 1.400.000, entrada 400.000, resto muchas facilidades. RODRIGUEZ JUAN 242842 (30)

TERRENO sobreático a estrenar, 2 dormitorios dobles, terraza de 50 m2., aparcamiento opcional, mucho sol, 2.800.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842. (22)

CALA ESTANCIA 1º techo libre sin ascensor, 3 dormitorios, baño, salón con chimenea, terraza, a 100 metros playa. 3.700.000 RODRIGUEZ JUAN 242842. (24)

SAN AGUSTIN apartamento completamente amueblado, 2 dormitorios dobles, baño, terraza, salón, hall, vista al mar 3.900.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842. (19)

CALA ESTANCIA apartamento-chalet, 3 dormitorios, baño, salón con chimenea, trastero, jardín propio, completamente amueblado. 4.500.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842. (22)

PALMA NOVA apartamentos-chalets, a estrenar, 2-3 dormitorios dobles, terraza, salón con chimenea, jardín propio. Buenos acabados, desde 5.750.000. RODRIGUEZ JUAN 242842. (23)

SON CALIU apartamento de 2 dormitorios en construcción. Precio 4.700.000 ptas. NADAL 215947. (13)

SON CALIU apartamento de 2 dormitorios en construcción. Precio 2.600.000 ptas. NADAL 215947. (13)

POR GRAN DEMANDA PRECISAMOS

Pisos, chalets, apartamentos, despachos en alquiler y venta. A. BÉNNASSAR. Tlf.: 225808-09

No deje perder su oportunidad visite los apartamentos más original, soleado y tranquilo, dentro de una de las zonas residenciales más interesantes de Palma. Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios. Duplex. Gran calidad de construcción. Piscina con amplios jardines. Aparcamientos. Zona Colegios. Facilidad de transporte. Llaves en mano. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO. VISITENOS EN EL PISO PILOTO Laborables de 11 a 13 horas y de 15,30 a 17,30 h. Sábados y festivos de 11 a 13 horas. "Complejo Residencial Son Dureta" (calles Andrea Doria, Nicaragua y Venezuela) Oficinas: TORRES BLANCAS s.a. Paseo Mallorca, 17 A. Tel. 28 34 54

6 APARTAMENTOS

PALMA NOVA estudios a partir de 1.200.000 ptas. NADAL 215947. (10)

PALMA NOVA apartamentos de 2 y 3 dormitorios. Precios 3.600.000 y 4.600.000 ptas. NADAL 215947.

CENTRO ARENAL totalmente amueblado, cocina equipada, planta baja, 2 habitaciones. 2.900.000. NADAL 215947-263321. (14)

SOMETIMES apartamento planta baja, 2 habitaciones, jardincito, 3.000.000. NADAL 215947-263321. (11)

APARTAMENTOS-ESTUDIOS EN EL ARENAL 1 dormitorio, sala, baño, cocina americana, balcón a partir de 1.200.000, muchas facilidades. 214910. (19)

SAN AGUSTIN apartamento 85 m², 2 dormitorios dobles, armarios, 1 baño completo, 1 aseo, sala comedor, vista al mar. Completamente amueblado, piscina, precio 3.650.000 pesetas, facilidades. Tel. 227262. (28)

SANTA PONSA apartamento de dos dormitorios dobles, baño, cocina, salón comedor, con terraza, piscina, parking, cerca del mar, completamente amueblado, 2.950.000, facilidades. RIGO. 217122-217506. (25)

C'AN PASTILLA apartamento de 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor con terraza y chimenea, primer piso sin gastos comunidad, 3.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (24)

PALMA-NOVA-MAGALLUF (Playa Son Matías) primerísima línea al lado del mar, 2 dormitorios dobles, baño completo, salón comedor, con terraza, totalmente amueblado, 3.300.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (28)

PALMA NOVA próxima entrega, edificio de 5 vecinos, bajos con jardín, zona tranquila, pinar, 2-3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, con chimenea, acabados primera calidad, desde 5.000.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (32)

SANTA PONSA en 1ª línea, vendo bonito apartamento, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, gran salón completamente amueblado y equipado con vajilla y menaje. Teléfono y calefacción, precio 4.500.000, (facilidades), informes 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás, 9 (39)

SANTA PONSA 1ª línea vendo bonito apartamento, con vistas, 3 dormitorios, 2 baños, salón, terraza, aparcamiento y trastero, informes 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás, 9 (28)

PALMA NOVA vendo 2 apartamentos en 1ª línea de 1 y 2 dormitorios, respectivamente, espléndidas vistas y bien amueblados. Informes 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás, 9 (29)

BUNGALOW ZONA ILLETAS-SAN AGUSTIN primera línea, 2 habitaciones, amplio salón cocina, gran terraza, bajada directa playa, sol todo el día, 4.700.000 facilidades. Tel. 223885.

OCASION SAN AGUSTIN primera línea, bajada al mar, piscina, 2 dormitorios dobles, gran sala comedor, cuarto de baño, cocina, terraza, precio 3.500.000, Inmobiliaria METROPOLITAN, 275316 (25)

SAN AGUSTIN apartamentos vistas al mar, gran piscina, jardín, acabados de lujo, precio 2.650.000, a convenir. Inmobiliaria METROPOLITAN, 275316 (19)

SAN AGUSTIN

Apartamentos, 2 dormitorios dobles, a estrenar, en zona tranquila y bien situada, (200 mts. Cala Nova), amplia sala, espaciosa cocina amueblada, coladuría, buenas vistas, mínimo gasto comunidad, 3.300.000 FACILIDADES

OPORTUNIDAD SAN AGUSTIN

Planta baja, 2 dormitorios dobles, jardín 60 m², a estrenar 3.200.000. BALLESTER. 210445

OCASION:

OFRECEMOS BONITOS ESTUDIOS EN PORTO PI,

amueblados, con terraza, salón estar-dormitorio, cuarto baño, pequeña cocina con nevera, piscinas y vistas. 1.500.000 pts. Entrada 250.000. Resto 7 años. Información y venta:

INMOBILIARIA BAUA
Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 11. Tel. 464534-464554.

PAGUERA

Apartamentos, 1 dormitorio doble, armario empotrado, salón comedor, terraza, cocina, buenos acabados, zona tranquila, pequeña comunidad, 2.950.000, entrada 1.000.000, resto 40.000 mensuales intereses incluidos. POU 225234. ARCO MERCED. 5

PERMUTO

apartamentos en la Bonanova, por solar edificable en Palma o finca alrededores, informes 217122-217506.

7 CASAS Y PISOS

ZONA 31 DE DICIEMBRE, grandioso piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baño, precio: 4.200.000. Entrada: 1.500.000. Resto a convenir. Tel. 297388-289589. (20)

HEROES DE MANACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

EDIFICIO CALLE MANOS directamente del constructor. Grandiosos pisos en construcción. Orientación Sur. Contrato 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-289589 (21)

ZONA FORTI piso, 2,3 y 4 dormitorios, terrazas, exentos contribución, contrato desde 325.000, resto 12 años. Tel. 297388-289589. (20)

GRANDIOSO PISO A estrenar, vistas panorámicas. Héroes de Manacor, cerca Avenidas. Precio 3.700.000, condiciones a convenir, 297388-289589 (18)

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados, desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tel.: 297388-289589 (22)

ZONA FORTI trato directo en construcción, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto convenir. Tel. 297388-289589. (32)

RAMON Y CAJAL grandioso piso de 145 m² construidos, terminada a estrenar, 5.200.000 condiciones a convenir. Tel. 297388 289589. (19)

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589. (19)

FORTI pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589. (22)

ENTRADA UNICA: 500.000 ptas. Resto 10 años. Áticos terminados a estrenar. Junto MiniMax (Rafal). Tfnos. 297388-289589. (17)

ZONA 31 DE DICIEMBRE piso nuevo 3 dormitorios dobles, baño y aseo precio contado 2.800.000. Tel. 297388-289589. (17)

JUNTO POLICIA MUNICIPAL, zona colegios, pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-289589. (20)

ES FORTI Pisos 2,3,4 dormitorios. Desde 2.925.000. Entradas desde 400.000 ptas. Terminados en diciembre del 82. Facilidades 11 años. Informes 235629 (21)

CON QUINIENTAS MIL PSETAS DE ENTRADA pisos calle Manos, el Rafal, resto 10 años citas concertadas incluido sábados y domingos por la mañana. Tel. 235629-230740 (24)

CARRE MANACOR/TOMAS FORTEZA pisos en construcción terminados en marzo 83, desde 3.300.000. Entrada 600.000 resto 10 años. Tel: 235629 (20)

PISO EN SANTA CATALINA 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, sala comedor, terrazas, armarios empotrados. Precio: 4.500.000 A convenir. Tel: 235629 (21)

PISOS EN SANTA CATALINA Y TODAS LAS ZONAS LOS PRECIOS Y CANTIDADES Facilidades FINCAS VAKER, Dameto, 19 bajos, 235629 230740 (20)

SON FERRIOL Pisos 3 dormitorios, exentos contribución a partir de 2.925.000 pts. 40% entrada, resto 13 años. CARULLA 21094244 (20)

ZONA PLAZA PARIS en construcción desde 4.425.000. Facilidades. 211746.

ZONA AVENIDAS 1º piso sin ascensor pequeña comunidad 3 dormitorios. 2.500.000 facilidades. 211746

ZONA BAR GUELL 3 dormitorios baño y aseo, sin ascensor. 2.650.000 facilidades. 211746.

PLANTA BAJA amueblada, zona Hostalets, 4 dormitorios, cocina amueblada pequeño jardín 3.500.000. Facilidades. 211746

ZONA CLINICA ROTGER 3 dormitorios, cocina amueblada, mucho sol, 3.500.000 facilidades. 211746.

ZONA PLAZA P. Garau, planta baja ideal para negocio. 2.500.000 contado 211746

COLL D'EN RABASSA 4 dormitorios, salón estar, terrazas, cocina amueblada. 3.700.000 facilidades. 211746

ATICO LUJO a estrenar General Riera 264 m², 4 dormitorios, 4 baños etc. Precio 7.700.000. Tel. 297388-455045. (18)

ZONA PLAZA SERRALTA 3 dormitorios cocina amueblada, salón estar, 3.500.000 facilidades. 211746

ZONA BAR GUELL a estrenar 3 dormitorios cerámicas en baño, aseo y cocina 4.200.000 facilidades 211746

ZONA PLAZA PARIS 4 dormitorios, baño y aseo cerámicas, maderas oregón, buenos acabados desde 4.900.000 facilidades. 211746

VENDO PISOS EN CALLE MANOS 4 dormitorios. Exentos. Terminados en Octubre 83. Precio: 4.990.000. Facilidades. Trato directo. 235629 (18)

4.º PISO, 4 habitaciones, salón-comedor, con terraza, baño y aseo, cocina con galería en calle Margarita Caimari. Tel.: 212345. (20)

EN CALLE ANDREA DORIA 10 piso 4 habitaciones, salón comedor con terraza, cocina totalmente equipada, dos baños, calefacción, muy bien decorado, totalmente nuevo. Parking para un coche y opcional otro. Tel. 226845. (31)

ALARO, casita mallorquina, 2.000 m² terreno, un dormitorio, aseo, cocina, comedor, cisterna. Precio: 2.100.000 pts. al contado. A BENNASSAR. Tel. 225808. (20)

SE VENDE piso tres habitaciones, salón, comedor, baño y aseo, cocina con galería en calle Margarita Caimari. Tel.: 226845. (19)

ULTIMOS PISOS en venta calle Pedro Miguel Marqués, Palma Nova, tres habitaciones, dos baños completos, salón comedor, grandes terrazas, derecho a parking. Tel. 226845. (24)

PISO C/ ARQUITECTO BENNASSAR, 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, despensa, baño, galería, terraza, pintado, sin ascensor. 2.800.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (23)

PISOS Avenida San Fernando, sin ascensor, llave mano, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, galería, armarios, pintados, desde 3.570.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (22)

PISOS zona Forti, sin ascensor, ni portería, 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza, lavadora, 3.950.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (19)

PISO C/ RICARDO ORTEGA, junto Avenida, 4 dormitorios dobles, armarios, gran sala comedor chimenea, cocina, galería, baño, aseo, balcón, buena orientación, 3.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (26)

PEDRO GARAU, piso 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina. Precio 4.200.000. Facilidades. Tel.: 298462. (15)

PLAZA PARIS, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor amplio, cocina amueblada. Precio 2.800.000. Tel. 298462. (15)

LA VILETA, 2.º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor. Precio 2.950.000. Tel.: 298462. (14)

PISO zona Aragón, decorados de lujo, cocina completamente amueblada con electrodomésticos, salón comedor con chimenea. Precio 3.800.000. Facilidades. Tel. 298462. (20)

ATICO 100 m², 3 dormitorios, cocina amueblada, vistas despejadas, terraza de 30 m². Precio 3.500.000. Entrada 1.500.000. Tel. 298462. (18)

SON FORTEZA, piso 80 m², 3 dormitorios, muy despejado y bien conservado. Precio 2.100.000. Entrada 800.000. Tel. 298462. (18)

SOBREAITICO de 140 m², 4 dormitorios, dos terrazas, mucho sol, salón comedor grande. Precio 4.200.000. Entrada 1.500.000. Tel. 298462. (20)

AVDA. SAN FERNANDO, ático 160 m², 5 dormitorios, 2 baños, salón comedor de 54 m², cocina amueblada, galería cerrada de cristales, 2 terrazas, precio 6.500.000. Tel. 298462. (27)

PISOS a estrenar General Riera, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa; salón comedor grande. Precio 3.750.000. Tel. 298462. (19)

PISOS C/ HEROES DE MANACOR, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 3.800.000 pts. Aparcamientos 400.000 y 500.000 pts. A BENNASSAR. Tel. 225808. (25)

PISOS C/ 31 DE DICIEMBRE, 3 y 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, calefacción individual gas, terraza. Precio: 5.600.000. 6.200.000 pts. A BENNASSAR. Tel. 225808. (28)

SON ARMADAMS, 4 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, cocina, terraza, jardín, piscina, aparcamiento. Precio: 7.600.000, 8.600.000 y 8.950.000 pts. A BENNASSAR. Tel.: 225808. (23)

PISOS GENERAL RIERA, 202 m², 4 dormitorios, armarios empotrados, 3 baños, 1 aseo, cocina 32 m², sala-comedor 44 m², terrazas. Precio: 8.500.000. 9.250.000. 10.000.000 pts. Atico planta 10º precio: 12.500.000 pts. A BENNASSAR. Tel. 225808. (38)

PISO VIA ALEMANIA 158 m², 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terrazas. Precio: 6.200.000 pts. A BENNASSAR. Tel. 225808. (22)

EN EL FORTI 3 dormitorios, 2 baños, 3.200.000 pts. Facilidades. Tel. 273494 (12)

JUNTO C/ ARAGON 2º 3 dormitorios, 3.150.000 ptas. 600.000 entrada y 30.000 ptas. mensuales. Tel.: 273494 (16)

EN EL RAFAL 3 dormitorios baño completo, 2.500.000 Ptas. Buenas facilidades. Tel. 273494 (13)

C/ LUCA DE TENA 4 dormitorios. Baño y aseo. Orientado al sur. 4.350.000 pts. Facilidades. Tel.: 244925 (17)

ZONA REYES CATOLICOS Buen piso usado 3 dormitorios. Baño completo. 2.700.000 Ptas. Tel.: 273494 (13)

VENDO PLANTA BAJA: (solo tiene un piso arriba) 3 dormitorios y cuarto de plancha. Trastero Coladuría y terraza 38 m². En la zona de Gal Riera. 3.500.000 Ptas. Facilidades. Tel.: 244925 (31)

CASA MALLORQUINA dos plantas en Sant Jordi, 5 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina, comedor con chimenea, porche, terraza, jardín. Precio: 6.000.000 al contado. Facilidades 6.800.000 ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808. (31)

PISOS PLAZA BARCELONA, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, aparcamiento, incluido, exentos contribución. Precio: 3.650.000, 3.750.000, 4.300.000 y 4.500.000 pts. A BENNASSAR. Tel. 225808. (26)

PISO PLANTA 3ª Via Sindicato, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, trastero, terraza. Precio: 2.800.000 A BENNASSAR. Tel. 225808. (18)

EUSEBIO ESTADA, estrenar, 2º sin ascensor, 3 dormitorios dobles, baño, salón comedor, cocina, precio 3.500.000. Tel. 298462. (14)

ZONA EUSEBIO ESTADA, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina con electrodomésticos, acabados 1ª calidad. Tel. 298462. (17)

SON DAMETO, ático 200 m², 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor con chimenea, buenas vistas. Tel. 298462. (16)

ZONA PLAZA HORNABEQUE, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, teléfono. Tel. 298462. (13)

AVENIDAS piso 3 dormitorios, baño, aseo, calefacción, salón comedor, cocina. Tel. 298462. (12)

GENERAL RIERA, sobreático, 2 dormitorios dobles, baño, salón comedor, terraza, cocina, muy soleado. Precio 3.000.000. Tel. 298462. (17)

JUAN ALCOVER piso 4 dormitorios, chimenea, cocina amueblada y equipada, sala-comedor, baño, aseo-ducha, armarios. Precio: 4.200.000. Entrada: 1.700.000. Resto: 6 años. MASSIP 211796. (25)

MAGNIFICO ATICO, 260 m², fabulosa vista bahía, 5 dormitorios grandes, armarios, 3 baños, cocina completamente amueblada, gran sala-comedor, con muebles aparador-librería grande y mueble bar, coladuría, despensa 10.000.000. Facilidades. MASSIP 211796. (38)

SON RAPIÑA, piso perfecto estado, aire acondicionado, calefacción individual, baño, aseo, cocina equipada, galería cerrada, 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, maravillosa vista. Facilidades a convenir. MASSIP 211247. (27)

RAFAL pisos en construcción 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, coladuría, desde 3.063.443 pts. Entrada: desde 600.000 resto 15 años. MASSIP 211247. (22)

ATICO AVDA. SAN FERNANDO 4 dormitorios 2 baños, 2 terrazas, amueblado con Tel. 6.300.000 pts. Tel. 244925. (16)

CARRETERA VALLEDOSA, orientado al sur a estrenar cuatro dormitorios dos baños calefacción hay garaje si lo desean. 6.000.000 pts. Facilidades. Tel. 244925. (22)

VENDO piso Ausias March, cuatro dormitorios, grandes terrazas. 3.100.000, teléfono 272265. (11)

ZONA FORTI piso tres habitaciones, baño, cocina, galería sala comedor, 2.000.000, facilidades. Teléfono 272265. (14)

ZONA REYES CATOLICOS piso buen estado 3 dormitorios cocina con muebles. 2.600.000 pts. Facilidades. Tel. 273494 (16)

EN EL FORTI 3 dormitorios, 2 baños, 3.200.000 pts. Facilidades. Tel. 273494 (12)

JUNTO C/ ARAGON 2º 3 dormitorios, 3.150.000 ptas. 600.000 entrada y 30.000 ptas. mensuales. Tel.: 273494 (16)

EN EL RAFAL 3 dormitorios baño completo, 2.500.000 Ptas. Buenas facilidades. Tel. 273494 (13)

C/ LUCA DE TENA 4 dormitorios. Baño y aseo. Orientado al sur. 4.350.000 pts. Facilidades. Tel.: 244925 (17)

ZONA REYES CATOLICOS Buen piso usado 3 dormitorios. Baño completo. 2.700.000 Ptas. Tel.: 273494 (13)

VENDO PLANTA BAJA: (solo tiene un piso arriba) 3 dormitorios y cuarto de plancha. Trastero Coladuría y terraza 38 m². En la zona de Gal Riera. 3.500.000 Ptas. Facilidades. Tel.: 244925 (31)

EN EL FORTI 3 dormitorios, 2 baños, 3.200.000 pts. Facilidades. Tel. 273494 (12)

JUNTO C/ ARAGON 2º 3 dormitorios, 3.150.000 ptas. 600.000 entrada y 30.000 ptas. mensuales. Tel.: 273494 (16)

EN EL RAFAL 3 dormitorios baño completo, 2.500.000 Ptas. Buenas facilidades. Tel. 273494 (13)

C/ LUCA DE TENA 4 dormitorios. Baño y aseo. Orientado al sur. 4.350.000 pts. Facilidades. Tel.: 244925 (17)

ZONA REYES CATOLICOS Buen piso usado 3 dormitorios. Baño completo. 2.700.000 Ptas. Tel.: 273494 (13)

VENDO PLANTA BAJA: (solo tiene un piso arriba) 3 dormitorios y cuarto de plancha. Trastero Coladuría y terraza 38 m². En la zona de Gal Riera. 3.500.000 Ptas. Facilidades. Tel.: 244925 (31)

EN EL FORTI 3 dormitorios, 2 baños, 3.200.000 pts. Facilidades. Tel. 273494 (12)

JUNTO C/ ARAGON 2º 3 dormitorios, 3.150.000 ptas. 600.000 entrada y 30.000 ptas. mensuales. Tel.: 273494 (16)

EN EL RAFAL 3 dormitorios baño completo, 2.500.000 Ptas. Buenas facilidades. Tel. 273494 (13)

EN C/ ARCHIDUQUE L. Salvador - usado, tres dormitorios 2.800.000 pts. Facilidades. Tel. 273494 (13)

JUNTO AUDITORIUM, PISO LUJO 5 dormitorios, 2 baños, y aseo, gran sala-comedor, con chimenea, cocina completamente equipada, calefacción individual a gas, solados de mármol y parquet, vistas extraordinarias, sol, etc. precio 15.000.000 pesetas, con facilidades OLIVER MATEU. Tel. 210640. (40)

PISO ALTO ZONA INSTITUTO 4 dormitorios dobles, con armarios, 2 baños, gran sala comedor, con chimenea, cocina amueblada, calefacción y agua caliente central, 2 ascensores, portería, etc. Precio 6.000.000 pesetas, a convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (37)

PISO ALTO JUNTO PLAZA ESPAÑA 3 dormitorios dobles, con armarios, 2 baños, amplia sala comedor, calefacción, garage, sol, precio 5.300.000 pesetas, a convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (28)

ATICO ZONA PLAZA PEDRO GARAU 3 dormitorios,

7 CASAS Y PISOS

GENERAL RIERA Exento. Tres dormitorios dobles. Cal. 4.000.000. OLIVER OLIVER 221349. (12)

GENERAL RIERA Cuatro dormitorios, dos baños. Sol. Vistas. 4.000.000. OLIVER OLIVER 221347. (12)

ZONA BLANQUERNA Cuatro dormitorios. Dos baños. 3.700.000. Entrada 1.000.000. OLIVER OLIVER 221349. (12)

ZONA BLANQUERNA Cuatro dormitorios. Dos baños. 3.700.000. Entrada 1.000.000. OLIVER OLIVER 221349. (12)

PLAZA PARIS Tres y cuatro dormitorios. Materiales a elegir. 4.375.000. OLIVER OLIVER 221347. (12)

PLAZA PARIS Cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Cocina amueblada. 5.000.000. OLIVER OLIVER 221349. (14)

REYES CATOLICOS Cuatro dormitorios. Cocina amueblada. 3.800.000. Entrada 1.200.000. OLIVER OLIVER 221347. (12)

31 DE DICIEMBRE Cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Calidad lujo. 6.200.000. OLIVER OLIVER 221349. (12)

FORTI Cuatro dormitorios. Dos baños. 3.950.000. Entrada 1.000.000. OLIVER OLIVER 221349. (11)

ZONA BLANQUERNA Cinco dormitorios. Salón con chimenea. Dos baños. Aseo. Cafelación. 6.250.000. OLIVER OLIVER 221349. (15)

FORTI Tres dormitorios. Cocina amueblada. 2.500.000. Entrada 1.000.000. OLIVER OLIVER 221347. (11)

ZONA TOROS Cuatro dormitorios. Dos baños. Exento. 4.350.000. Entrada 800.000. OLIVER OLIVER 221349. (13)

CRUZ ROJA Tres y cuatro dormitorios. Gran calidad. Exentos. Entrada 750.000. OLIVER OLIVER 221349. (13)

ATICO DUPLEX CRUZ ROJA Cuatro dormitorios. Dos baños. Mucho sol. 5.925.000. OLIVER OLIVER 221349. (14)

PASEO MALLORCA Pisos. Aticos. Alto standing. Desde 7.500.000. OLIVER OLIVER 221347. (11)

ZONA ARAGON Cuatro dormitorios. Baño. Aseo. Mucho sol. 3.900.000. OLIVER OLIVER 221347. (12)

ATICOS DUPLEX Paseo Mallorca. Forti. Cruz Roja. OLIVER OLIVER 221349. (10)

AVENIDAS Superficie 200 m2. Cinco dormitorios. Calidad lujo. 8.200.000. OLIVER OLIVER 221349. (11)

ATICO RAFAL Tres dormitorios. Mucho sol. 2.700.000. Entrada 700.000. OLIVER OLIVER 221347. (11)

PEDRO GARAU Tres dormitorios dobles. Salón con chimenea. Mucho extras. 3.700.000. OLIVER OLIVER 221349. (14)

ZONA CHAPLIN Cuatro dormitorios. Dos baños. Gran calidad. 5.895.000. OLIVER OLIVER 221347. (12)

HONDEROS Cuatro dormitorios. Baño. Aseo. 5.000.000. Entrada única 500.000. OLIVER OLIVER 221349. (12)

CARRETERA DE MANACOR Cuatro dormitorios. Dos baños. 4.900.000. OLIVER OLIVER 221347. (10)

SON RAPIÑA Gran calidad. Cuatro dormitorios. Dos baños. 4.200.000. OLIVER OLIVER 221349. (12)

POLIGONO Tres dormitorios dobles. Baño. Aseo. 2.600.000. Entrada: 800.000. OLIVER OLIVER 221347. (12)

AVENIDAS Grandioso. Lujo. Cinco dormitorios. Dos baños. Aseo. 8.750.000. OLIVER OLIVER 221349. (12)

AVENIDA ARGENTINA Cuatro dormitorios. Dos baños. Calefacción. Cocina completa. 4.685.000. OLIVER OLIVER 221347. (14)

CAMP REDO. Planta baja techo libre. solar 300 m2. 4 dormitorios, baño, chimenea, jardín, terraza, árboles frutales, estanque. Trastero, pesetas 5.500.000. Teléfono 284332. (23)

RAFAL piso planta baja estrenar. 3 dormitorios, baño, terraza, aseo, con ducha, jardín, pesetas 3.725.000. Tel. 284332. (17)

RAFAL ático estrenar. 3 dormitorios, baño, terraza, pesetas 3.100.000. Tel. 284332. AVENIDA SAN FERNANDO nuevo 4 dormitorios, baño, aseo. Pesetas 3.800.000. Tel. 284332. (11)

HONDEROS. Construcción. 3-4 dormitorios, baño, aseo, entrada 600.000, mensuales 30.000, resto convenir. Tel. 284332. (14)

FORTI. Piso en construcción 3-4 dormitorios. Desde 2.925.000. Entrada 450.000. Aparcamientos y locales opcionales. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (17)

PLAZA PARIS. 3 dormitorios dobles, baño, aseo. 2.400.000. Entrada 600.000. Resto: 15.000 mensuales. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (15)

HORNABEQUE. 3 dormitorios, baño, terraza (30 m2), calefacción. Semi-amueblado. 2.950.000. Muchas facilidades a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

BLANQUERNA. 3º en ascensor. 4 dormitorios, baño, aseo, salón, balcón, comedor con chimenea, trastero. 2.950.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

TOROS. 3 dormitorios, baño, balcón. 3.050.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (12)

HEROES MANACOR. A estrenar. 3 dormitorios, baño, aseo, balcón, armarios empotrados, aparcamiento opcional. 3.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

COLLIURE. Completamente amueblado. 3 dormitorios, baño, armarios empotrados. Varios extras. 3.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (15)

CRUZ ROJA. 4 dormitorios dobles, baño, aseo, balcón, armarios empotrados. Aparcamiento opcional. A estrenar. 4.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

CALLE MANOS. 4 dormitorios dobles, 2 baños, balcón. 4.300.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (13)

BLANQUERNA (principio). Atico 2 dormitorios, baño, terraza. 2.400.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (13)

HEROES DE MANACOR. Atico a estrenar. 3 dormitorios dobles, baño, aseo, terraza, calefacción. Buenos acabados. Vistas al mar. 4.700.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (23)

SON ARMADAMS. Atico 5 dormitorios dobles, 3 baños, aseo, aparcamiento cerrado 4 plazas. Acabados de lujo. Vistas al mar, terraza. 11.000.000. A convenir. Permuta con vivienda. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (29)

AVENIDA ARGENTINA: piso 121 m2 estrenar. 4 dormitorios, 3 armarios, 2 baños, sala-comedor con terraza, cocina amueblada con galería, calefacción individual vista despejada. Precio 5.085.000. Facilidades. Tel. 227262. (31)

ZONA PASEO MALLORCA: vendo sótano preparado para pub, bar o cualquier otro negocio de este tipo. Inmejorable situación. Precio a convenir. Tel. 227262. (23)

ENTRE PZA. COLUMNAS y calle General Ricardo Ortega, vendo pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, desde 3.000.000 ptas. Grandes facilidades. PERELLO. Tel. 462558. (25)

EN C/ ARAGON cerca Avenidas, vendo pisos 3º y 7º de 4 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados 1ª calidad, desde 5.500.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (26)

GENERAL RIERA nº 50, piso a estrenar 4 dormitorios, 2 baños, 4.500.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (16)

TRAVESIA BLANQUERNA piso 1º, 3 dormitorios, terraza, 3.300.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (12)

SOBREAITICO C/ JUAN CRESPI 2 dormitorios, terraza, precio 2.300.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (13)

PASEO MARITIMO: Vendo piso usado, 3 dormitorios, 2 baños, 112 m2, 6.300.000. PERELLO. Tel. 462558. (16)

HONDEROS, pisos ofrecen en mano protección oficial 4 dormitorios, baño aseo, cocina, galería, salón comedor, terraza. 3.600.000. Entrada 1.400.000, resto 30.000, mensuales. POU. 225234. ARCO MERCED. 5. (26)

ZONA RAMBLAS, planta baja 115 m2 ideal para negocio con piso entresuelo 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, trastero y patio 3.500.000. Entrada 1.400.000. Facilidades. POU. 225234. ARCO MERCED. 5. (29)

PONT D'INCA, pisos de protección oficial próxima entrega 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, garaje opcional, terraza, suelos vivienda en terraza, cocinas y baños cerámica. Entrada 375.000, resto 20.000, mensuales. Directamente del constructor Tel. 225234. ARCO MERCED. 5. (39)

EUSEBIO ESTADA llaves en mano 4 dormitorios, dos baños, salón comedor, cocina toda amueblada, galería, terraza grande, pequeña comunidad. Entrada única 1.500.000, resto 12 años. POU. 225234. ARCO MERCED. 5. (30)

FORTI, llaves en mano piso 3 dormitorios, salón comedor, terraza, cocina, galería, termo a gas. 2.800.000. Entrada única 850.000, resto 10 años. POU. 225234. ARCO MERCED. 5. (26)

BLANQUERNA, 3 dormitorios, cocina, sala-comedor, baño. Precio: 2.500.000, facilidades. GILI. Tel. 223347. (14)

ZONA FORTI, 4 dormitorios, protección oficial, 2-3-4 dormitorios, aparcamiento opcional. Entradas desde 450.000, amplias facilidades. GILI. Tel. 223347. (19)

AVENIDA ARGENTINA 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y equipada, calefacción. Precio: 4.200.000, facilidades. GILI. Tel. 223347. (17)

ZONA PLAZA MADRID, construcción, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento opcional. Precios desde 4.425.000, amplias facilidades. GILI. Tel. 223347. (22)

PLANTA BAJA, techo libre, zona Plaza Toros, 3 dormitorios, baño, cocina, jardín. Precio: 4.725.000, facilidades. GILI. Tel. 223347. (18)

ZONA CHAPLIN: piso 160 m2 estrenar, 4 dormitorios, 4 armarios, 2 baños, sala-comedor grande con terraza, cocina grande con terraza 90 m2 mucho sol, calefacción. 6.500.000 a convenir. Tel. 227262. (31)

ZONA PASEO MALLORCA: vendo sótano preparado para pub, bar o cualquier otro negocio de este tipo. Inmejorable situación. Precio a convenir. Tel. 227262. (23)

AVENIDA ARGENTINA: piso 121 m2 estrenar, 4 dormitorios, 3 armarios, 2 baños, sala-comedor con terraza, cocina amueblada con galería, calefacción individual vista despejada. Precio 5.085.000. Facilidades. Tel. 227262. (31)

ENTRE PZA. COLUMNAS y calle General Ricardo Ortega, vendo pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, desde 3.000.000 ptas. Grandes facilidades. PERELLO. Tel. 462558. (25)

EN C/ ARAGON cerca Avenidas, vendo pisos 3º y 7º de 4 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados 1ª calidad, desde 5.500.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (26)

GENERAL RIERA nº 50, piso a estrenar 4 dormitorios, 2 baños, 4.500.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (16)

TRAVESIA BLANQUERNA piso 1º, 3 dormitorios, terraza, 3.300.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (12)

SOBREAITICO C/ JUAN CRESPI 2 dormitorios, terraza, precio 2.300.000 ptas. PERELLO. Tel. 462558. (13)

PASEO MARITIMO: Vendo piso usado, 3 dormitorios, 2 baños, 112 m2, 6.300.000. PERELLO. Tel. 462558. (16)

VIVERO piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, y equipada, precio 3.100.000 entrada 1.150.000 resto 40.000 pts. mensuales, intereses incluidos. GILI 223347.

PISO EN EL FORTI 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, galería, 1.950.000. Convenir. 214910 (14)

ARENAL Piso estrenar. 3 dormitorios, baño, trastero, terraza 3.700.000 entrada. 800.000 resto 25.000 mensuales. 214910 (15)

ZONA PLAYA DE PALMA apartamento estrenar de 2.700.000. Facilidades. 214910 (10)

ZONA BALMES 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, trastero, cocina amueblada. 2.700.000 facilidades. 214910 (13)

CAN PASTILLA PLANTA BAJA estrenar. 3 dormitorios, baño, aseo patio, terraza. 4.100.000. Facilidades. 214910 (14)

EL ARENAL apartamento 3 dormitorios, gran terraza cerca del mar. 2.300.000. Facilidades. 214910 (13)

PLANTA BAJA TECHO LIBRE COLL DEN REBASSA Cerca del mar, con 3 dormitorios. 3.200.000. Facilidades. 214910 (16)

JUAN ALCOVER piso 3 dormitorios, baño, cocina, galería, bien situado. 2.500.000 facilidades. 214910 (13)

PISOS GENERAL RICARDO ORTEGA estrenar, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000 entrada. 500.000 resto 10 años, sin préstamo hipotecario. 214910 (22)

SON GOTLEU Piso tres dormitorios, sala-comedor, baño, cocina. 1.300.000. Convenir 214910 (12)

PEDRO GARAU piso 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina. 2.850.000 entrada 600.000 resto convenir. 214910 (15)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR piso 4 dormitorios, cocina, salacomedor, 2 baños, bien conservado. 4.300.000 entrada 30% resto 5 años. 214910 (20)

PLANTA BAJA PEDRO GARAU 200 m2, cocina, baño, sala comedor, chimenea, 3 dormitorios, terrazas. 6.000.000 convenir. 214910 (17)

ARAGON piso 4 dormitorios, gran sala-comedor, chimenea, baño, 2 aseos, cocina amueblada, galería, muy buen precio. 214910 (18)

OCASION PISOS HEROES MANACOR estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, sala comedor, 130 m2 de terraza, desde 3.950.000. Facilidades. 214910 (21)

CAN PASTILLA piso estrenar 3 dormitorios, sala comedor, baño completo y aseo, terraza etc. 4.700.000. Convenir. 214910 (17)

ZONA ARAGON 3 dormitorios, salón, comedor, baño, aseo, cocina amueblada. 2.300.000. contado. 214910 (12)

LA VILETA 3 dormitorios, comedor, baño, cocina. 2.100.000. Facilidades. 214910 (10)

RAFAL 3 dormitorios, salón comedor, cocina, amueblada, reformada. 2.000.000. Facilidades. 214910 (11)

SON DAMETO 1º estrenar, 150 m2, 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada. 4.000.000. 214910 (16)

OCASION PISOS EN SON ROCA desde 1.400.000 hasta 2.000.000 de 3 dormitorios, baño, salón-comedor, entrada a convenir. 214010 (18)

PISO BLANQUERNA 4 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, balcón, trastero, etc. 2.600.000 contado 214910 (14)

REYES CATOLICOS ATICO como nuevo, 3 dormitorios, cocina, baño, terrazas, etc. 2.650.000 contado. 214910 (14)

PLANTA BAJA GENERAL RIERA dos dormitorios, 2 baños, cocina, corral, techo libre. 4.500.000 facilidades. 214910 (15)

EL FORTI planta baja, techo libre, 4 dormitorios, terrazas, porche, patio, necesita reforma. 3.500.000. facilidades. 214910 (16)

ATENCIÓN NOVIOS aquí está su vivienda, pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, 3.600.000 entrada 550.000 resto 12 años. 214010 (22)

RAFAL piso 3 dormitorios, estrenar, 2.700.000 entrada 700.000 resto 12 años. 214910 (12)

PLANTA BAJA RAFAL estrenar. 3 dormitorios, baño completo, 50 m2 jardín. 3.750.000 entrada 1.300.000 resto 12 años. 214910 (18)

ZONA PASEO MALLORCA piso estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, 3.750.000 entrada 1.200.000 resto facilidades. 214010 (15)

AMANECER pisos en construcción, 3 dormitorios, baño, garage, incluido 3.950.000 entrada 400.000 resto 25.000 mensuales. 214910 (15)

PLANTA BAJA EN EL RAFAL tipo chalet 310 m2, 110 m2 construidos 3 dormitorios, cocina con despensa. 5.900.000 facilidades. 214910 (20)

MAGNIFICO piso La Bonanova 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, 28 m2 de terrazas, vistas de toda la bahía, muy soleado. Precio: 7.500.000 40% entrada. Inmobiliaria METROPOLITAN. 275316. (32)

PISO junto Policlínica 3 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, cocina, buena orientación, aparcamiento propio. 3.500.000, 600.000 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 275316. (24)

PLAZA COLUMNAS 5º piso, vistas despejadas, sala comedor, baño, terraza, galería, calefacción individual a gas, precio 2.800.000, 1.000.000 entrada, resto 30.000 Pts. cada mes con intereses incluidos. Inmobiliaria METROPOLITAN. 275316. (30)

PISO CARRER DE MANACOR 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, cocina, desde 3.800.000. Inmobiliaria METROPOLITAN. 275316. (17)

PISO C/ INDUSTRIA 3 dormitorios dobles, sala comedor grande con vistas al castillo Bellver, baño y aseo, cocina amueblada, buena orientación. 4.200.000, 40% entrada, resto facilidades. Inmobiliaria METROPOLITAN. 275316. (30)

EN EL FORTI pisos en construcción de 4 dormitorios, 2 baños completos, orientación muy buena, precio 5.200.000. Inmobiliaria METROPOLITAN. 275316. (20)

ZONA PLAZA TOROS 4 dormitorios, 2 baños completos, desde 6.300.000. Inmobiliaria METROPOLITAN. 275316. (13)

ZONA CRUZ ROJA. Pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios armarios, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con terraza, 3.450.000. Entrada 600.000 y facilidades. RIGO 217122-217506. (29)

SON DAMETO. Primer piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, terraza posterior, muy despejado, frente zona verde, 2.900.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (25)

ZONA BLANQUERNA. Piso de 140 m2, 4 dormitorios, salón comedor, con terraza, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, galería-lavadero, garage opcional. 4.500.000. Facilidades. RIGO 217122-217506. (18)

FORTI, a estrenar, piso terminado, 120 m2, 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, gran salón comedor, cocina amueblada, galería-lavadero, muy buenos acabados, orientación sur. 4.000.000. Facilidades. RIGO 217122-217506. (31)

ESCUELA GRADUADA. Bonito piso 180 m2, 4 dormitorios, enorme salón comedor, de 60 m2, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, 5.000.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (30)

RAMON Y CAJAL. Piso 120 m2, 3 dormitorios, dobles, armarios empotrados, salón comedor con balcón, baño, aseo, cocina completa, galería-lavadero, 3.700.000. RIGO 217122-217506. (28)

PASEO MALLORCA. Pisos llaves en mano, 140 m2, 4 dormitorios, salón comedor con terraza, 2 baños, cocina con muebles, galería-lavadero, calefacción individual, parking en la finca, 6.000.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (33)

JUNTO A INSTITUTO. Piso de 3 dormitorios, baño completo, salón comedor con balcón, cocina amueblada, galería-lavadero, mucho sol. 2.200.000. RIGO 217122-217506. (23)

JUNTO AVENIDA SAN FERNANDO. Piso a estrenar, 140 m2, 4 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, 2 baños, cocina, galería-lavadero, parking en la finca, 4.800.000. Facilidades. RIGO 217122-217506. (30)

CALLE INDUSTRIA. Piso de 120 m2, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, salón comedor con terraza, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero todo exterior, 4.200.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (29)

ZONA ARAGON. Planta baja reformada, techo libre, 150 m2, construidos y 260 m2 de terreno, 4 dormitorios, baño completo, posibilidad de garage. 6.000.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (29)

GENOVA vendo bonito ático 2 dormitorios, con roperos empotrados, baño y aseo, cocina amueblada con despensa, salón comedor amplio, garage, gran terraza con vistas. Informes: 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomas, 9. (34)

ZONA PLAZA MADRID vendo ático, 2 dormitorios, baño, cocina equipada con electrodomésticos y amueblada, teléfono amplia terraza y muy soleado. Informes: 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomas, 9. (30)

SON ARMADANS piso lujo 150 m2, salón comedor grande, 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, suelos cerámica, aparte sala juegos, trastero, aparcamiento 2 coches. Precio interesante, infórmese. PRETOR M. GARCIA API. Tel. 223023-24-25. (35)

SAN AGUSTIN alquiler bonito estudio amueblado con teléfono, en 1ª línea, espléndidas vistas. Informes: 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomas, 9. (23)

PALMA NOVA en 1ª línea, alquiler bonito apartamento amueblado, 3 dormitorios, baño, y aseo, amplia terraza con espléndida vista sobre el mar. Informes: 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomas, 9. (32)

ZONA HIPER: A estrenar, piso de tres dormitorios, dos baños, suelos de cerámica. Entrada 1.300.000 ptas. Resto buenas facilidades. NADAL 215947. (21)

ZONA HEROES DE MANACOR: Vendo piso bien amueblado, incluso vajilla, etc. 3 dormitorios, cocina con galería. Precio 2.700.000 ptas. Entrada 1.000.000. Resto facilidades. NADAL 215947. (25)

ZONA ARAGON: Principio Via de Cintura, planta baja de 800 m2. Precio 11.500.000 ptas. NADAL 215947. (16)

ZONA ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR: Finca con dos plantas bajas, más 4 pisos, cada una unos 100 m2 construidos, precio de todo el edificio 13.000.000 ptas. Solar de 530 m2. NADAL 215947. (30)

PASEO MALLORCA: Primer piso de 120 m2, 3 dormitorios, baño, cocina, etc. Ocasión. Precio 4.000.000 ptas. NADAL 215947. (18)

NADAL C/ PASTILLA: Planta baja de 120 m2 a estrenar. Ocasión. Al lado del Centro Médico. 3 dormitorios dobles, comedor, sala de estar, baño, aseo, cocina, etc. Precio 4.100.000 ptas. NADAL 215947. (32)

ARENAL: Frente al Club Náutico. Vista a toda la bahía. Vendo piso de 3 dormitorios, cocina amueblada, completamente decorado, incluso moqueta en los dormitorios. Precio 4.200.000. Firma 1.500.000. Resto 35.000 mensuales. NADAL 215947. (32)

7 CASAS Y PISOS

ZONA PZA. COLUMNAS. Vendo planta baja techo libre de 160 m. 4 dormitorios, 3 salas. Ptas. 3.200.000. Tel.: 221688 (19)

ZONA FORTI. Vendo piso como nuevo, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, suelos cerámica, cuarto trastero, teléfono. Ptas. 2.400.000. Tel.: 221688 (20)

ZONA PLAZA COLUMNAS vendo piso nuevo, 2 dormitorios, armarios, calefacción. Ptas. 2.800.000. Entrada 1.000.000. Resto a convenir. Tel.: 221688 (19)

MEDICO JOSE DARDER. Vendo piso como a estrenar, 3 dormitorios dobles, cocina amplia con galería, armarios, 2 baños, salón comedor. Ptas. 3.200.000. Entrada 1.100.000. Resto a convenir. Tel.: 221688 (29)

TRAMITAMOS LA VENTA de su piso, apartamento, chalet, rústica, etc. pagamos máximo al contado, resto en 2 años, más intereses, todo avalado por letras bancarias. Informes. Tel. 221688 (28)

ARENAL vendo pisos de 160 m. 4 dormitorios, armarios, suelos mármol, cocina amplia con despensa, 3 baños. Entrada 1.100.000. Tel. 221688 (21)

AVENIDAS piso 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, cocina despensa, comedor con chimenea, terraza magnífica vista. 3.700.000, convenir. PALMER. 242805 (19)

ZONA TENIENTE CORONEL FRANCO pisos construcción, 4 dormitorios, 2 baños, armarios, cocina, comedor, terraza, desde 3.750.000, entrada 800.000, resto convenir. PALMER. 242805 (21)

RAFAL NOU piso 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, comedor. 2.300.000, entrada 1.000.000, resto 30.000 mensuales. PALMER. 242805 (17)

ZONA PLAZA COLUMNAS piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, comedor, etc., 2.600.000, convenir. PALMER. 242805 (15)

COLLIURE piso nuevo 3 dormitorios, armarios, baño, cocina grande amueblada, despensa, terraza, 3.800.000, convenir. PALMER. 242805 (16)

ATICO ARAGON 3 dormitorios, baño, cocina semiamueblada, terraza, calefacción, 3.800.000, convenir. PALMER. 242805 (14)

ATICO ZONA PEDRO GARAU 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2 terrazas, teléfono, lavadero en galería y 600.000, resto 30.000 mensuales. PALMER. 242805 (19)

AVENIDA ARGENTINA, piso cuatro dormitorios, dos baños, cocina completamente amueblada, calefacción individual, muy buenos acabados, 4.700.000. Facilidades. 211150 (18)

SON ROCA piso tres dormitorios, baño, salón comedor, buena orientación. Entrada única 500.000. 211150 (13)

CALLE MANACOR piso duplex, cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina despensa. 4.200.000. Facilidades. 211150 (13)

BAR GUELL. Cuatro dormitorios, baño, aseo, salón comedor, comunidad reducida, buenos acabados. 3.900.000. 211150 (13)

FANTASTICO ATICO DUPLEX en construcción, zona Balmes, 240 mts., 5 dormitorios, 3 baños, cocina con despensa, gran terraza, buena construcción. 7.500.000. Desde 1.000.000 firma contrato, resto convenir. BONET. 255149 (29)

SANTA CATALINA C/ Villalonga, vendo 1º piso, completamente independiente, sin comunidad, 3 dormitorios, armarios empotrados, cocina equipada, 1.900.000 con facilidades. BONET. 255149 (22)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR junto Plaza Obelisco, vendo 3 pisos en la misma finca, un primero y dos tercetos, necesitan alguna reforma. Precio total de los tres 6.000.000. BONET. 255149 (28)

ZONA PLAZA PEDRO GARAU. Piso tres dormitorios, baño completo, aseo, armarios empotrados, salón-comedor, cocina amueblada, lavadero, ascensor. 3.000.000. Facilidades. 252443 (17)

ZONA BLANQUERNA piso tres dormitorios, dobles, baño completo, armario empotrado, salón comedor, cocina amueblada, terraza, lavadero, ascensores, 2.600.000. Facilidades 252443 (18)

ZONA TENIS piso a estrenar 120 m², cuatro dormitorios, baño completo, aseo, armarios empotrados, cocina luminosa, salón-comedor, balcón, lavadero, ascensor, 5.300.000. Facilidades. 252443 (22)

EN JUAN ALCOVER ático tres dormitorios, baño completo, armarios empotrados, salón-comedor, cocina amueblada, terraza, lavadero, ascensor, 2.400.000. Facilidades 252443 (17)

ZONA FORTI piso 110 m², tres dormitorios dobles, baño, completo, armario empotrado, salón-comedor, balcón, lavadero, 3.200.000. Facilidades. 252443 (17)

ZONA HEROES DE MANACOR piso 100 m² 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina semi amueblada, lavadero en galería 2.500.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (23)

ZONA CRUZ ROJA piso 100 m², 4 dormitorios, baño, sala comedor grande, cocina amueblada, 2 terrazas, teléfono, lavadero en galería 3.300.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (25)

ZONA AVENIDA SAN FERNANDO 120 m², 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño y aseo, lavadero en galería, recibidor 3.300.000. Entrada 1.000.000 resto 30.000 mensuales. Facilidades CANET. Tel. 226156 (28)

ZONA ANDREA DORIA piso 250 m², 5 dormitorios más uno de servicio, 6 armarios empotrados, sala comedor grande, cocina amueblada muy amplia con despensa, 4 baños y un aseo, 2 terrazas, calefacción, lavadero en terraza, teléfono, suelo parket en salones y vestíbulo, garaje opcional, 6.750.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (48)

ZONA BLANQUERNA piso 3 dormitorios, armario, baño, sala comedor independiente, cocina amueblada con despensa grande, lavadero en galería, 2.600.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (22)

ZONA MEDICO JOSE DARDER piso 110 m², 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor independiente da a terraza, cocina espaciosa semi amueblada, 3 terrazas, teléfono, lavadero en galería 4.000.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (33)

ZONA BLANQUERNA piso 140 m², 4 dormitorios, armarios empotrados, baño y aseo, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, lavadero en galería, teléfono, garaje a estrenar, madera norte, suelo cerámica, 4.500.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (34)

ZONA PLAZA PARIS piso 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina semi amueblada, 2 balcones exteriores, lavadero en galería, vistas buenas 2.650.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (25)

ZONA REYES CATOLICOS piso 105 m², 3 dormitorios dobles, baño y aseo, sala comedor da a balcón, cocina totalmente amueblada con despensa, lavadero en galería, 3.000.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (29)

ZONA BLANQUERNA piso 120 m², 4 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala comedor con chimenea, cocina amueblada despensa, teléfono, lavadero en galería, 2.850.000. Facilidades CANET. Tel. 226156 (27)

ARAGON 3 dormitorios, baño completo, etc., 2.500.000. Entrada 750.000, resto 5 años, o convenir. LINDE 216814 (16)

ZONA SON COTONER a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran cocina, despensa, garaje. 4.700.000. Convenir. LINDE 224479 (17)

ZONA PEDRO GARAU 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, garaje, 3.500.000. Buenas facilidades. LINDE 216814 (15)

PLAZA SERRALTA, piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, gran salón comedor, 2 aparcamientos, 6.000.000. LINDE 224479 (17)

ZONA HORNABEQUE 3 dormitorios, cocina equipada, calefacción, 2.700.000. Entrada 1.000.000, resto 40.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 224479 (17)

ZONA PASEO MALLORCA, a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, 3.800.000. Entrada 1.500.000, resto 3 años. LINDE 216814 (16)

BLANQUERNA 170 m², 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina equipada 16 m², despensa, salón comedor, 50 m², 6.500.000. Facilidades 6 años. LINDE 216814 (23)

FORTI, cerca Policlínica, construcción, 4 dormitorios, 2 baños, gran cocina, despensa, opción aparcamiento, 5.000.000. Entrada 600.000, resto 30.000 mensuales. LINDE 216814 (21)

ARAGON cerca Avenidas, a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, 4.125.000. Entrada 1.125.000, resto convenir. LINDE 216814 (16)

SON ROCA ático 3 dormitorios, terraza 54 m², 12.000.000. LINDE 224479 (11)

DISPONEMOS pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consulten. LINDE 224479 (14)

ZONA MATADERO

Pisos: 3/4 dorm. baño - aseo (próxima entrega)

Precio: 3.350.000 a 4.200.000
Entrada: 800.000. Resto facilidades
PRETOR: Cecilio Metelo 11-1º-2º B
TEL. 223023-223024-223025

SE VENDE

ático en Paseo de Mallorca. Gran ocasión. Soleado todo el día. Fabulosas vistas, 3 dormitorios. Excelentes condiciones de pago. Tel. 283454. Promotora Vibelba S. A. Paseo Mallorca, 17 a.

SE VENDEN

pisos de 4 dormitorios. Gran calidad de construcción. Paseo Mallorca y lindantes. Precios a partir de 8.500.000 ptas. Excelentes facilidades de pago. Tel. 283454. Promotora Vibelba S.A. Paseo Mallorca, 17 a

PERMUTO

Pisos céntricos, llaves en mano, por finca regadío alrededores de Palma, informes 217122-217506.

8 TRASPASOS

SOLAR 3.500 mts. al borde de carretera Manacor km. 2,300 almacén, oficinas, agua, electricidad, teléfono, muelle descarga, informes Tel. 282950 y 283554 (23)

A 50 METROS MERCADO SANTA CATALINA traspaso local con vivienda. C/ Pou y Pursiana. Informes FINCAS VAQUER. C/ Dameto, 19 bajos. Tel. 235629 - 230740 (23)

TRASPASO LOCAL 200 m², zona Forti, 2 puertas de entrada. Tel. 298462 (12)

BAR-RESTAURANTE estilo señorial antiguo, tipo mesón, muy buena situación, completamente amueblado y equipado, hilo musical, libre de personal. Precio traspaso: 4.500.000. Alquiler (incluido apartamento junto restaurante): 20.000 mensuales. MASSIP. 211247 (31)

C/ SAN MAGIN oportunidad, local 90 m² con vivienda traspaso 550.000, alquiler muy bajo. SOLER 450400 (16)

MARQUES DE LA CENIA traspaso local de 70 m², más sótano de 40 m². Ptas. 550.000. Tel. 221688 (18)

TRASPASO local con vivienda, todo libre, cerca Pza. España. 252000 (10)

TRASPASO LOCAL 130 m² en Plaza Mayor, apto para cualquier negocio. Precio 2.000.000. COLL 226449 (15)

GRAN OPORTUNIDAD traspaso bar zona San Miguel, totalmente instalado, buena clientela 700.000 alquiler 9.000. 214910 (15)

CALA MAYOR magnífico bar gran terraza, totalmente equipado en inmejorable situación, convenir. 214910 (12)

ARENAL se traspasa local 60 m², precio 850.000 muy buena situación. 214910 (12)

C/AN PASTILLA se traspasa Pub muy buena situación entrada 1.500.000. Resto facilidades. 214910 (13)

PEDRO GARAU local 400 m² apto para cualquier negocio 3.500.000 alquiler bajo 214910 (13)

C/AN PASTILLA cafetería a estrenar en la 1ª línea 4.000.000 a convenir. 214910 (13)

POR EDAD vendo fabuloso restaurante en El Arenal, grandiosa terraza, precio convenir. 214910 (13)

VENDO RESTAURANTE bar zona Santa Catalina bien situado, alquiler muy bajo. 214910 (12)

TRASPASO RESTAURANTE por marchar al extranjero, caja diaria de unas 30.000, buen precio 214910 (13)

VENDO, alquilo locales preparados para cualquier negocio en diferentes zonas de Palma 214910 (13)

TRASPASO tienda de frutos secos, instalación moderna, mucha clientela, bien situada 1.600.000, alquiler bajo (14)

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249 (11)

CEDERIA DERECHO de edificación solar esquina, 512 m², en Archiduce Luis Salvador. Tel. 270003 (14)

CERCANIAS DE PALMA vendo 3.500 m², vallado con mucha agua. 1.200 Ptas. m². Tel. 201911. Sr. Luis (17)

VENDO SOLAR Bahía Azul, teléfono 245546 (10)

CASA Y SOLAR en Consell, 2 pozos agua, centro pueblo. 2.000.000. Tel. 246828 (13)

OCASION terreno Santa Ponsa 1.400 m², 1.900.000. Tel. 282610 (10)

VENDO solar C/as Catalá Nou, 812 metros cuadrados, vista al mar. Teléfono 462914 (13)

VENDO SOLAR Bahía Azul, 600 m², cercado frutales, vista, 1.650 m. Tel. 266584 noche (14)

SE VENDE solar 460 m², en Cala Llombars, agua corriente, luz a 100 mts. 300.000 pts. Tel. 237742 (17)

VENDO SOLAR Cas Catalá Nou 1.275 m², Grandes vistas. Tel. 400948 (10)

SA RAPITA solar 400 m², buena situación. Facilidades 210322 (10)

PONT D'INCA permuta solar 2.000 metros por piso bien situado. 231995 (11)

RESIDENCIA SON GUAL

Km. 15 carretera de Manacor, solares 2.000 m², sin o con chalet, vista excepcional sobre Bahía Palma, montañas, facilidades muy interesantes. Todos los días de 11'30 h a 13'30 h. y 16'00 h. a 19'00 h.

SE VENDE

Solar de 1.500 m. cuadrados en 1ª línea, en Cala d'Or. Informes en Tel. 653142 por las noches.

10 LOCALES Y DESPACHOS

COLL D'EN REBASSA alquilo bajos para locales, 35, m², y 70 m² carretera Palma. Inmejorable situación. C/ Trafalgar, 2 (20)

VENDO O ALQUILO local nuevo 380 m² zona H Manacor. Llamar de 6 a 8 al 266827 (17)

SON COTONER alquilo local almacén 100 m² 17.000 ptas mes. Tel. 680452 (12)

ATENCION adquiere su aparcamiento en inmejorables condiciones de pago, sin entrada, solo con unas cantidades amortizables de 16.000 Ptas. mensuales, para información Tel. 201111 (24)

LOCAL MAGALUF vendo junto cuatro grandes hoteles, terraza cubierta. Tel. 681279-281518 (12)

VENDO LOCAL y piso 1º, todo junto largo plazo, 7.500.000. Razón de 1 a 4. Tel. 253792 (17)

APARCAMIENTO primera planta en los Geranios. Tel. 299334 (10)

NAVE DE 200 METROS Polígono La Victoria, mucha luz natural, dos puertas, situación preferente en la mejor avenida del polígono, 20.000 pts al mes. Sr. DENTY Tel. 236640 (28)

ATENCION para bancos o similares, vendo local 150 m², con entrada en plaza Santa Payesa, y otra en Blanquerna, informes: Pons y Gallarza, 86 bajos (25)

LOCALES en venta en Magaluf, facilidades de pago. Tel. 201111 (10)

LOCAL EN JUAN ALCOVER, en venta, óptimo cualquier negocio. Tel. 201200 (11)

POLIGONO ASIMA vendo nave y despachos 450 m², zona edificio ASIMA. Teléfono 93 209 45 48. Horas 2 a 4 y 7 a 9 tarde (23)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

Locales a estrenar muy bien situados para cualquier tipo de negocio. Precios interesantes. FACILIDADES PAGO. Informes al teléfono: 464400.

COMPLEJO COMERCIAL

LAS PITIUSAS

ALGO DISTINTO
UN COMPLEJO DE GRAN PORVENIR
Locales en venta, 5 años, facilidades y alquiler con afición compra.
Información en Galerías El Toboso, Torre-Nova, bajos H. Dulcinea. De 11'00 a 2'00 y de 5'00 a 7'00. Tel.: 68 17 15

11 FINCAS

VENDO 4 cuarteradas de bosque para cacería con casita sin terminar por 4.200.000 terminada 5.500—5.500.000 Ptas. Teléfono 650736

SE VENDE FINCA de 12.000 m², a 2 kms. de Colonia de Sant Jordi con casita, pozo con agua abundante y tendido eléctrico. Informes en teléfono 649085 (26)

ESPORLAS finquita 7.000 m² terreno toda cercada. Almendros y frutales. Maravillosas vistas. Casa ateros sin terminar, con cisterna, 2 millones, pago rápido. 223633 (23)

VENDO casitas de campo en Campos con un poco de terreno o bosque, varios precios. Teléfono 650736

VENDO EN LLUCHMAYOR terreno de 1.800 mts. vallado y agua. Precio 500.000 pesetas. Tel. 660114 (15)

ESTABLIMENTS casas rústicas, mucho carácter con dependencias, animales, excelentes cuartos de estar, dos chimeneas, 6 dormitorios, 2 baños, luz, teléfono, pozo, zona ajardinada, y 7.500 m², almendros, vistas. Necesita reforma. 12.000.000, teléfono 239504 (33)

LLUCHMAYOR finquita arbolada, buena tierra, 325.000, facilidades. Tel. 263691, de 6 a 8 (10)

VENDO 4.500 metros en Villafraña. Tel. 560123. Sr. Andrés (10)

PARTICULAR vende fincas una cuarterada, muy cerca Palma, mucha agua, precio interesante. Teléfonos 232534-231608 (15)

PARTICULAR vende 2 cuarteradas carretera Sineu (cercado). Tel. 600697 (10)

SANCELLAS trocito de tierra, poco cultivo, precio 375.000, facilidades. Teléfono 285925-287328 (12)

ONCE KM. DE PALMA vendo parcela barata, facilidades, 8 noche. Tel. 295211

STA. MARIA casa rústica, falta terminar obra, 2 dormitorios, cocina, baño, salón chimenea, aljibe, luz, 3.500 m², almendros, algarrobos. Precio 3.000.000, 3 años. 285925-287328. Tardes (25)

CARRETERA BUÑOLA 10 km. Palma, 5.200 m² almendros, buena tierra, casa ateros, cisterna, chimenea, 2.000.000. Facilidades. 285925-287328. Tardes (20)

SANCELLAS casa legalizada sobre 4.000 m² pinar, vallado, 2 habitaciones, aseo, salón, chimenea, horno, barba-coa, aljibe, luz, cocina, semiamueblado, precio 2.500.000. Teléfono 285925-287328 (25)

VENDO FINCA rústica. Teléfono 216941. De 10 a 1 (10)

SANCELLAS un cuartón aproximadamente almendros, precio 475.000, facilidades. Posibilidad luz y agua. 285925-287328 (15)

COSTITX terreno sobre 5.325 m², con caseta en obra, almendros e higueras, precio 950.000, teléfono 285925-287328 (17)

CARRETERA SINEU vendo 1 cuarterada con caseta cercada de pared de piedra. Tel. 212109 (13)

BINIALI vendo 3.500 m² con caseta 1 dormitorio, agua, posible luz. Tel. 212109 (13)

LLUCHMAYOR casa 2 dormitorios, 2.500 m² cercado, agua 2.400.000. Facilidades 210322 (11)

SANTA EUGENIA finca 5.000 m² frutales, cercado, cultivo, agua. Entrada 500.000. Resto convenir. 210322 (14)

ALGAIDA finca 7.000 m² casita, pozo natural, 1.600.000. Convenir. 210322 (10)

12 ALQUILERES

ALQUILO PISO AMUEBLADO Calle Padre Bartolomé Pou, 23. Dcha. 25.000 ptas mensuales. (12)

POLIGONO LA VICTORIA alquilo nave 375 m², posible ampliar 750. Informes. Tel. 464200, horas oficina. Otras 213154 (1

13 CHALETS

EN TORO particular vende chalet a estrenar. Facilidades. Tel. 294690 (10).

URGENTE particular por ausentarme vende chalet, mitad precio. Al contado. 293017 (11).

CAMBIO chaletito por apartamento o estudio entre C'an Pastilla y Arenal, o piso pequeño en Palma. Diferencia a convenir. Grandes facilidades. 213202-214506 (23).

LA RAPITA venta chalets y apartamentos directamente del constructor. Tel. 650180 (11).

VENDO CHALET recién construido, 3 plantas, especial para artistas, en plena naturaleza, vista panorámica inmejorable, 10.000 m² de terreno, piscina, pozo con agua, cercado pared piedra. A 25 km de Palma a 4 kms. de Lluchmayor (Junto al Monasterio de Gracia) contado 10.000.000 Ptas. Informes personales Pérez Galdós, 17. Palma. Sr. Durán. (Horas oficina). (54).

VENDO CHALET entre Lluchmayor y S'Estanyol construcción legal a estrenar, 3 dormitorios con ropero empotrado, baño, aseo, sala comedor, con chimenea cocina, grande amueblada, despensa, bodega garage, electricidad propia, aljibe de 120 toneladas, dos cuarteras de pinar vallado, hay cacería. Precio a convenir. Informes: Teléfono: 271635 (45).

PARTICULAR Son Armadans, precioso chalet, todo confort, situación muy tranquila, teléfono 280233 (12).

BINISALEM casa 2 plantas, tipo chalet, nueva, 200 metros terreno detrás y 80 metros delante, teléfono, grupo 6 atmósferas, madera norte, 8.800.000. Teléfono 240290 (24).

CONSIGA PLANOS de las ordenanzas municipales. Únicamente en Central Copistería-Olmos, 46. (junto semáforos) (14).

CAS CATALA NOU chalet a estrenar, adosado a otro, acabados lujo, 4 dormitorios, 2 salones, comedor, altísimo estudio, cocina, oficina, lavandería, despensa, 3 baños, garage 2 coches, solar 1700 m² panorámica sobre mar, Tel. 402047 (35).

CHALET estrenar finca 3.500 m² 3 dormitorios, baño, chimenea, garage, frutas 4.100.000, convenir 210322 (14).

ALGAIDA 3 dormitorios, baño, garage, chimenea, finca 7.100 m, cercada, cultivos, frutales, 4.500.000, convenir 210322 (15).

PALMA NOVA 6 dormitorios, 2 baños, aseo, chimenea, garage, jardín 500 m. 210322 (12).

CHALET MONTAÑA 4 dormitorios, chimenea, garage, vistas, frutales 7.000 m. 3.700.000. Facilidades. 210322 (13).

C'AN PASTILLA apartamento tipo chalet, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, garage, trastero, vistas mar. 4.500.000. Facilidades. 277349 (18).

LAGO ESPERANZA Alcudia, se vende apartamento 3 dormitorios, cochería, etc. situación de carretera al mar. Precio 4.500.000 Ptas. Tel. 540263 (20).

PARTICULAR vende ático, 195 m², edificio ANSEF, vistas, terrazas, etc. Precio y condiciones a convenir. Teléfono: 287101, de 8-10 noche (21).

VENDO piso, Mariano Canals, 5-4 derecha zona Bar Güell, 3 dormitorios. Telf. 279512. Ref. Sebastián (16).

ZONA EUSEBIO ESTADA Pisos a terminar mayo, 3 y 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, cocina, galería, cuarto trastero, suelos cerámica, buenos acabados. Facilidades de pago. Telf. 270336 (25).

ARENAL se vende piso, 3 dor.) baño, aseo, cocina, terraza grande, salón comedor, calefacción. Tel. Semiamueblado 4.400.000. Tel. 265553 (20).

SON ARMADAMS pisos de 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, con separación de lavabo, amplia sala comedor, cocina completamente amueblada y equipada con electrodomésticos, soleadas terrazas orientación sur, calefacción y agua caliente individual, trastero, jardín solarium, piscina, garage incluido. Visite piso piloto. Informes. Tel. 282655 (47).

ZONA TENIS directamente llaves en mano, ático tres dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, parquet, calefacción individual, cocina completamente amueblada, con electrodomésticos, pintado, mucho sol, terraza de 35 metros, 5.250.000, entrada 1.500.000, teléfono 231995 y 230436 (35).

PISO en venta cerca plaza París, 4 dormitorios, baño y aseo, precio ventajoso. Tel. 201200 (15).

PISO en venta junto Luis Vives, 4 dormitorios, 3 baños, terraza etc. Tel. 201111 (14).

ATICO en venta, junto Instituto, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, 200 m² de terraza, buenas vistas, sol etc. Tel. 201111 (21).

VENDO PISO C/ Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, doy facilidades Tel. 201200 (12).

PISO ZONA TERRENO a estrenar, 3 dormitorios y sala comedor con terrazas, 2 baños, piscina, vista al mar y parque Bellver, 5.250.000 en 10 años. Teléfonos 243533 y 461088 (30).

PARTICULAR vende ático junto La Salle, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina con armarios, calefacción a gas, parking, etc. Precio 4.200.000. Informes 241435 (24).

LUCA DE TENA 4.500.000. Nuevo todo exterior, garage calefacción 232265 (10).

VENDO piso cerca plaza París, 4 dormitorios, facilidades Tel. 201111 (10).

VENDO en Son Oliva tres áticos, precio interesante y alquilo locales. Informes: Cristería Mallorca. Font y Monteros, 3 (17).

ZONA BAR GOELL piso 3 habitaciones dobles, baño, terrazas 2.900.000. Facilidades. Teléfono 244209 (13).

OCASION vende piso 3 habitaciones, zona Sta. Catalina 2.500.000 al contado, amueblado Tel. 234955 (14).

VENDO piso en C'as Capitá, tres hab., a estrenar, baño completo, orientación sur, pocos gastos comunitarios, sin ascensor 2.900.000 Ptas. 252043 (21).

VENDO piso en zona Bar Güell, cuatro dormitorios, dos baños, orientación sur, suelos de cerámica, 150 m², parking opcional 5.800.000 Ptas. 252043 (22).

VENDO piso en zona Avenidas en construcción, Entrega llaves abril/83, 200 m² armarios, calefacción a gas, cocina amueblada, aparcamiento, consta de dos baños y dos aseos y cuatro dormitorios dobles, 9.500.000 Ptas. 252043 (34).

VENDO piso en zona S'Aigo Dolça, de cinco dormitorios, tres baños, un aseo, calefacción a gas, armarios, 190 m², parking individual de 40 m², 10.500.000 Ptas. 252043 (27).

PISO ZONA PROGRESO 3 hab., espléndidas vistas bahía, 2.950.000 con facilidades Tel. 282714 232496 (14).

ANDRAITX vende una vivienda planta baja nueva con terreno y un local, dirección Son Mas C.M. E nº 10. Tel. 671649 (20).

OCASION ES FORTI vende piso 3 dormitorios 3.000.000 Tel. 225393 mañanas 290098. Después 19 horas (15).

PARTICULAR vende piso amueblado 3 dormitorios, Padre Bartolomé Pou 33 3º 1ª de 9h 13h (15).

TORRE DE MALLORCA 3 dormitorios, baño, buena vista, cocina, equipada, estrenar, calefacción 4.000.000, facilidades 277349 (15).

REYES CATOLICOS pareja joven, 4º sin ascensor 140 m², 4 dormitorios, comedor, sala comedor, cocina equipada, piso por planta 3.800.000. Buenas facilidades 277349 (24).

COLL D'EN RABASSA bajos, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, patio trastero 4.000.000. Buenas facilidades 277349 (16).

ZONA BAR GOELL apartamento 1 dormitorio, sala comedor, recibidor, baño, amueblado, electrodomésticos, 1.600.000. 277349 (14).

ZONA JUAN ALCOVER estrenar, piso por planta, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada 5.000.000. Entrada 500.000. Resto 12 años 277349 (20).

GENERAL RIERA estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran cocina, mucho sol, 3.700.000. Facilidades 277349 (14).

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR lujo estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, suite matrimonial, aparcamiento, 1.000.000 entrada, resto 12 años. 216415 (18).

ARENAL apartamento 2 dormitorios, muchos extras, cerca mar 2.700.000, facilidades 210322 (11).

ARENAL zona mercado, piso amueblado, 3 dormitorios, gran terraza, trastero, 3.900.000. Facilidades 210322 (13).

SON ROCA 3 dormitorios, terraza, parquet, 1.400.000. Muchas facilidades 210322 (10).

ARENAL ático 100 mts. playa, gran terraza, 700.000 entrada, resto convenir 210322 (12).

SOMETIMES cerca playa, 2 dormitorios, 2.800.000, facilidades 210322 (10).

PEDRO GARAU 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, 210322 (10).

ARENAL piso 160 m² 4 dormitorios, baño, aseo, gran terraza 210322 (11).

EUSEBIO ESTADA nuevo 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, 3.400.000, entrada 1.000.000. Resto 35.000, directamente propietario 216415 (16).

SON COTONER 3 dormitorios, baño, 2.500.000, entrada 500.000, resto 30.000 mensuales 216415 (12).

MARQUES FUENSANTA 3 dormitorios, cocina amueblada, 3.000.000, entrada 1.300.000, resto 30.000 mensuales 216415 (13).

MARAVILLAS 3 dormitorios dobles, gran salón, cocina amueblada 4.200.000, entrada 1.300.000, resto convenir 216415 (14).

VENDO APARTAMENTO
en Palma Nova, vista al mar, dos dormitorios dobles, cocina, baño, salón de mármol, gran terraza, teléfono 271793

15 CASAS Y PISOS

EN C'AN PICAFORT vende directamente del constructor, pisos en primera línea, tres dormitorios, baño, aseo, suelo de cerámica, pintados. Facilidades, entrada 500.000, resto hasta nueve años. Informes PROYCOSOL, S.A. Tel. 225842 y 223749 (32).

PARTICULAR vende ático 4 dormitorios, C/ Arturo Rizzo. Tel. 231012 (10).

ZONA FORTI particular vende piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor con terraza, cocina con galería. Grandes facilidades. 463571. Mañanas 8 a 10 (25).

ATICO ZONA ARAGON dos habitaciones dobles, gran terraza, 3.000.000. Teléfono 246828 (11).

SE VENDE Atico en Aragón, 12. Contado 8.000.000. Informes horas oficina al Tel. 272451 (15).

PARTICULAR vende piso en El Rafal, en buen estado. Teléfono 242529 (11).

ESTUPENDO piso zona Plaza Madrid, 4 habitaciones dobles, 2 baños, salón, comedor, cocina amueblada, otros extras. Telf.: 455491 (18).

ZONA LOS ALMENDROS Piso 3 dormitorios, sala comedor, un baño, cocina, galería, facilidades de pago. Tel. 270336 (12).

VENDO planta baja y piso, techo libre. Tel.: 202084 - 254552 (10).

SON ROCA Vendo piso 3 habitaciones, baño, terraza, vistas montaña. Buena vecindad. Pocos gastos, 1.500.000 pesetas. Teléfono 223633 (18).

VENDO planta baja zona Pedro Garau. Apto vivienda o almacén. Tel. 231012 (12).

ZONA TERRENO Pisos acabados de 2 y 4 dormitorios, sala comedor, cocina, galería, 2 baños, sitio tranquilo, piscina aparcamientos facilidades de pago. Tel. 270336 (23).

VENDO O PERMUTO piso en C/ Aragón. Cuatro dormitorios, Sala comedor y sala estar, con chimenea. Terraza de 120 m², teléfono etc. Inf. 253850 (21).

PERMUTO o vendo Piso, 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, sala comedor con chimenea, terraza, calefacción central, cocina equipada, maderas y acabados calidad. Muchas facilidades. Aceptaría parte pago por piso, menos valor o parcela rústica 1.000 a 2.000 m², alrededor 15 kms Palma Tel. 255921 2 a 5 tarde, 8 a 11 noche (53).

URGE VENDER piso, 110 m², 4 habitaciones, cocina amueblada, zona Molinar, vista al mar. 2.650.000 Ptas. eRe 23 5081.

OPORTUNIDAD edificio entero esquina Herrería-Justicia con dos locales comerciales más dos plantas viviendas totalmente desocupado, precio a convenir. También piso esquina Herrería-Miró desocupado. Barato. Teléfono 262227 (30).

SE VENDE ático grande, zona Forti, Plaza Madrid, mucho sol, buena vista. Facilidades. Teléfono 233088 (13).

ZONA TENIS directamente llaves en mano, piso 4 dormitorios, 2 baños, y aseo, armarios empotrados, parquet, calefacción individual, cocina completamente amueblada, con electrodomésticos, acabados de lujo, gran salón comedor, armarios empotrados, 6.100.000, entrada 2.000.000, resto 10 años. Teléfono 231995 y 230436 (41).

ZONA BLANQUERNA vende piso, 4 dormitorios, sala, baño, aseo, comedor, chimenea, cocina, despensa, trastero, soleado 2.850.000. Tel. 290709 (18).

COSTA DE LA CALMA
VENTA DE CHALETS
De dos y tres habitaciones, cocina con despensa, estar-comedor, baños, porche, solar hasta 1.000 m²., entrega llaves final junio 1982.
FACILIDADES DE PAGO.
Informes: 686610

Ahora es el momento de empezar a construir su chalet de verano

Disfrute dentro de pocos meses, de una casa de verano. Encarguela a un equipo de profesionales responsables:

COMPANIA BALEAR DE EDIFICACIONES S.A.
Pza. Obispo Berenguer de Palou 11-A Entlo. Palma
Tels. 225296-226940
* Pidan presupuesto
* Sistemas de financiación.



FAROLAS TERRAZA y JARDIN
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.462766

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL SON OLIVA
INFORMES: COCISA VIA ALEMANIA, N°2-5-B TEL. 295900

1 FASE
2 FASE

Terminada y en venta y en construcción

3 Y 4 DORMITORIOS - ARMARIOS EMPOTRADOS - BAÑO Y ASEO - COMEDOR - ESTAR - COCINA - GALERIA - LAVADERO - TERRAZA - APARCAMIENTO EN PLANTA SOTANO

PRECIO VIVIENDA: HASTA 3.917.000
FACILIDADES DE PAGO: 15 AÑOS
INTERES: 11%

14 APARTAMENTOS

ZONA BAR GUELL particular vende apartamento 1 habitación, amueblado, 1.800.000. Tel. 243095-252906.

APARTAMENTO en Sometmes, planta baja, 1 dormitorio doble, salón pequeño, jardín, 2.000.000. Tel. 246828 (14).

VENDO apartamento amueblado, 1 dorm. en Rafal, 1.115.000. Facilidades en C/ Hiedra, nº 8 B, 1º, 1ª Escalera 2ª, a partir 4 tarde. (22).

SE VENDE apartamento en Palma Nova a orillas del mar. Precio interesante. Inform. Teléfono 211332 (15).

CALA BLAVA apartamentos con jardín propio, gran terraza y un primero con mucha vista, 2 dormitorios, sala comedor, baño completo. Cocina con armarios. Precio desde 3.000.000. Facilidades. Tel. 252699 (29).

VENDO apartamento en Santa Ponsa, dos dormitorios, trato directo. Teléfono 236275 (11).

C'AN PASTILLA apartamento planta baja, 3 dormitorios, gran sala comedor, terrazas, jardín y garage individual, 4.800.000. Telf. 275908 (17).

APARTAMENTOS en venta en la Colonia Sant Jordi, directamente del constructor, vista al mar, 3 dormitorios, 2 baños y terrazas. Tel. 201111 (22).

APARTAMENTOS en venta en primera línea, situados en Costa d'en Blanes, 3 habitaciones y 2 baños, facilidades. Tel.: 201111 (19).

APARTAMENTOS en venta en C/ Juan Alcover, acabados de calidad, precios ventajosos. Tel. 201111.

POLLENSA 2 Apts. de un dormitorio en complejo con piscina, 2.650.000 Ptas. cada uno. Tel. 261826 o entre 10-13 hs. Tel. 532216 (23).

C'AN PASTILLA dos dormitorios, baño, terraza, amueblados desde 2.800.000. Facilidades. 277349 (11).

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR
PISOS Y APARCAMIENTOS
en calle Aragón, 41 (esquina Gabriel Maura)

FORMA DE PAGO A CONNEVIR

Visite piso piloto en la misma finca (2.º C) de 9,30 a 13 y de 16 a 18,30 horas, o los teléfonos 226845 ó 464241

- ★★ 3, 4 y 5 dormitorios
- ★★ Salón comedor con terraza
- ★★ 2 baños y aseo
- ★★ Suelos de mármol y cerámica
- ★★ Carpintería de Teka barnizada
- ★★ Cocina equipada
- ★★ Parking en el mismo edificio.

VENDO PISO
en General Riera, esquina Ticiano, cuatro habitaciones con armarios empotrados, sala comedor, con chimenea, dos baños, cocina, galería cubierta. Informes, Tel. 212076

C/. MANOS
PARTICULAR
4 habitaciones, 4 armarios, calefacción, trastero, 2 baños, 2 terrazas. Muchos extras. Tel. 230035

EN LA PLAYA DE PALMA
Vendo pisos de 2 y 3 dormitorios, materiales de primera calidad. Cerámica, madera pino norte, etc., con aparcamiento privado. Grandes facilidades.
Informes:
Paseo Mallorca, 16 Entlo. C.
Tels. 225842 223749
PROYCOSOL
PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES, S.A. Palma de Mallorca

COMPRO
PISO USADO DE PARTICULARES. 216415

VENTA DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR, PISOS Y PLANTAS BAJAS DE PROTECCION OFICIAL

- ACABADOS DE GRAN CALIDAD
- MUY BUENA DISTRIBUCION
- TODAS LAS HABITACIONES AL EXTERIOR
- BAÑO Y ASEO
- TERRAZAS CON BUENA SITUACION
- PLANTAS TERMINADAS
- ENTREGA MUY PROXIMA
- APARCAMIENTOS

Condiciones entrada 600.000 Ptas. Resto 15 años al 11% interés. Informes telfs. 412442-221877-253838 y en la misma obra de 11 a 1 y de 4 a 6 tarde.

15 CASAS Y PISOS

VENDO PISO GRAN LUJO

Primera planta de una finca, 400 m2. habitables, más 100 m2. terraza, todo raso y mármol. Cinco dorm, tres baños, aire acondicionado. Facilidades. Teléfono 271793



las terrazas
Playa de Illats

apartamentos-jardín
Venta de apartamentos de 1, 2, 3, y 4 dormitorios. Vistas sobre la misma playa.

Informes: PROLAR, S.A. / C. Pintor Bernareggi, 6
Tel. 23 86 20 / Palma de Mallorca / 14

PISOS EN VENTA

En Avda. Conde Sallent, 3, 4, 5 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados de primerísima calidad, terrazas, parking en el propio edificio. Precios entre 6.500.000 y 11.000.000. Extraordinarias condiciones de pago. Para información Tel. 201111

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

Pisos de 2, 3, 4 dorm., aseo y dos baños. Atico 4 dorm., cocina 12 m2., baño, aseo, terraza 72 m2., con buenas vistas. Duplex 4 dorm., dos baños, aseo, terraza 60 m2., en finca en construcción cerca avenidas. Planta baja a estrenar con patio, frente Club Náutico Portixol, apta para vivienda y local comercial. Precios interesantes. Facilidades de pago. Informes al teléfono: 464400

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS

TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m2. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m2. MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO de 4'30 a 7



Paseo Mallorca

Entresuelo vendo: Dos dormitorios dobles, patio comedor, 1.950.000. Tel.: 237006.

16 TRASPASOS

SE TRASPASA carnicería o se vende maquinaria por auserntarme. Teléfono 240080. (11).

SE TRASPASA tienda en C/ Juan Miró, 76, cinco metros escaparate, informes. 212076.

TRASPASO locales en Sta. Ponsa, primera línea, ideal para alquiler de coches, agencia de viajes o similar. Telf. 231144 Srta. Pilar. (23)

ARENAL moderna carnicería, charcutería, buena clientela, inmejorable situación, facilidades. Tel. 263691. (10)

ASUNTO FAMILIAR GRAVE Traspaso bar con vivienda, C/ Vallori, Telf. 217002. (11)

POR NO PODER ATENDER traspaso tienda confección, C/ Amílcar, (Arenal), razón Tel. 251712. (14)

TRASPASO Cafetería, zona muchos hoteles. Informes Telf. 260649-261635. (10)

OCASION Traspaso local 292 m. Avda. Argentina. Llamar 455375. (10)

TRASPASO Pub-Disco, alquiler 6.000 ptas, condiciones a convenir, posibilidad alquiler. Informes: C/ Honderos, 59. 1.º.ª. (17)

SE TRASPASA Bar Boquerón de Málaga. En Son Gotleu 900.000 ptas. Razón Santa Florentina, nº 57, 5º piso, puerta 22. Son Gotleu. (22)

TRASPASO mesón restaurante lo más céntrico de Palma, por enfermedad, trabajando al máximo, gran terraza, todo el año. Alquiler 47.000 ptas. Traspaso 4.500.000 Ptas. Contado. Tel. 275205 8-9 noche. (30)

TRASPASO negocio de comidas preparadas y Bar todo junto, hace esquina, ideal para banco. Precio 7.000.000. Abstenerse curiosos. Tel. 222018. (20)

SE TRASPASA Magnífico local zona Correos, 2 plantas y sótano actualmente dedicado a boutique infantil. Informes. Horas de comercio. 210928 - 282310.

SE VENDE peluquería, Palma Nova, calle París, 9 a 13. 15 a 18 horas. Edificio Panamá (16)

OCASION en pleno centro del Arenal, traspaso local con terraza cubierta, apto cualquier negocio, actualmente floristería, en pleno rendimiento. Tel.: 262043. (21)

C'AN PASTILLA. Se vende o traspaso bar restaurante, nuevo, equipado. Abierto todo el año. Tel.: 265553. (14)

EN BAJOS DE UN CHALET CENTRICO de Cala San Vicente (a 150 mts. de la playa), se traspasa cafetería con vivienda de tres habitaciones, alquiler 20.833 mensuales, y traspaso de 2.390.000 ptas. Contado. Teléfono. 221409. (30)

SE TRASPASA Guardería. Informe. Tel.: 270999. (10)

ZONA MAGALLUF. Se vende Bar. Tel.: 282003. (10)

TRASPASO LOCAL C/. Manos 600 m2. Acondicionado, luz, teléfono, oficinas y sótano. Teléfono 200150. (14).

TRASPASO en Santa Ponsa heladería completamente equipada. Interesante posibilidad, solo local. 275389-242924. (14).

TRASPASO LOCAL céntrico en Palma Nova. Informes Tel. 255522 de 8 a 10 noche. (15).

SE TRASPASA peluquería de señoras con pequeña vivienda. Balneario 2. 263121. (11).

POR NO PODER ATENDER traspaso cafetería pub bar, zona Gomila. Muy interesante. Tel. 232847. Llamar después 18 hs. (17).

ARENAL traspaso tienda a 100 mts. playa 1.000.000. 210322. (10).

TRASPASO peluquería señoras por no poder atender, en Vivero. Informes Tel. 289539, de 14 a 20 horas. (17)

TRASPASO FERRETERIA Y DROGUERIA por no poder atender, buena situación y clientela, C/ Soldado Sobrats Antolín, nº 27, esquina Isern Comas, Palma. (22)

TRASPASO bar zona Plaza Olivar, alquiler 3.000 pts. mes. Tel. 277775. (11)

TRASPASO TIENDA RECAMBIOS de automóvil, con estanterías e instalaciones, con género o sin. Tel. 273848 horas oficina. (17).

GRAN OPORTUNIDAD vendo local por marchar península, bien situado, preparado cualquier negocio. No curiosos. Tel. 223565 (16)

TRASPASO LOCAL de 225 metros con 2 portales para cualquier negocio, está recién pintado, tiene vidrieras nuevas, de aluminio instalación a 220 toda nueva, taller con banco para trabajar, se puede desmontar candados de seguridad en las dos puertas, teléfono, oficina y despacho montado, aseo grande, muy ventilado, y mucha claridad, también hay bastantes estanterías metálicas si interesan. Para informes en el mismo. Pons y Gallarza, 86, bajos. (71)

SE TRASPASA bar restaurante por no poder atender a 20 m. de Plaza Gomila. Teléfono 230601 de 4-7 de la tarde. (22).

TRASPASO local de unos 200 m2 C/. Conquistador, a 15 metros del Círculo Mallorquín. Grandes escaparates. Buen estado. Muy adecuado para oficinas, banco, delegación. Telefonar tardes de 4 a 9,30 al 400446. (31).

SE TRASPASA pescadería. Tel. 274337. (Mañanas). (10).

TRASPASO BAR equipado, terrazas, excelente ubicación muy buen precio. Tel. 256355 (de 9 a 13 hs.). (15).

LOCAL 100 m2, en Padre Bartolomé Pou. Apto cualquier negocio. Magníficamente decorado. 277349. (13).

POR AUSERNTARME traspaso boutique infantil céntrica posible dos locales juntos. 285720. (11).

SNACK-BAR en C'an Picafort en explotación Tel. 293532 de 20 a 22 horas. (13).

VENDO KAWASAKY 400 PM-K 6.000 m'. Muy nueva. Informes. 273285 (10)

VENDO Sanglas Yamaha PM-O. Tel. 244342. Hoaras 2-4 (10)

BMW 900-S muy buen estado. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/. Manacor, 77. (14).

OSSA 250 TC Copa muy nueva PM-O MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/. Manacor, 77. (16).

SANGLAS 400 motor Yamaha solo 1.200 kms. PM-N MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/. Manacor, 77. (17).

BULTACO Pursang MK-12 PM-O solo 90.000 Ptas. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/. Manacor, 77. (16).

SE VENDE Montesa Enduro 74, 75.000. Tel. 254449. (10).

VENDO HONDA 750 15.000 kms. Tel. 237115. (10).

VENDO motoFantic 75 cc., caballero, 55.000 pts. contado. Tel. 272602. (10)

VENDO Bultaco, buen estado, precio interesante. Telf. 287792. (10)

VENDO MONTESA Cota 74 PM-G económica. AUTOCA-SION, Eusebio Estada, 111. (10).

VENDO SANGLAS Yamaha matrícula P. 2.500 km. Informes. Tel. 464200. (10).

VENDO DERBI 49 botón rojo nueva. Precio convenir. Tel. 287488. (10)

VENDO DERBI 74 cc. C. 6 Buen estado. Precio a convenir. 221027. (12).

PARTICULAR vendo Ducati Forza PM-M pocos kms. Admitiría coche. 221027. (11).

VENDO ENDURO 74 PM. Tel. 246012. (10).

VENDO URGENTE moto Sanglas 500-S-2 en perfecto estado, barata, teléfono 214194. (Mañanas). (14).

R-5 TL PM-K vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

SIMCA 1.200 GLS PM-H, vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

SEAT RITMO CL 75 PM-O vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

SEAT 127 3 puertas PM-F, vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

CHRYSLER 150 GLS PM-K vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

CITROEN GS CLUB PM-J, vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

OCASION particular vende Seat 1.430 1.600 PM-E impecable 160.000 ptas. contado. Tel. 270003. (13)

COMPRO R-5 TS, R-12 TS familiar, R-18, Seat 1.200, matrículas altas. EUSEBIO ESTADA, 46.

SE VENDE Seat 600, matrícula D, buen estado. Teléfono: 234947. (10)

VENDO Simca 1.200 Brea, de particular a particular para informarse. Telf. 200746. A partir de las 19 h. (18)

SE VENDE Citroen CX-2400 matrícula PM-3268-K, facilidades. Teléfono: 296966. (12)

FORD FIESTA PM-L impecable. AFOSA C/ Aragón, 138 Tel. 278246. (12)

COMPRO coche accidentado. Tel. 256820. (10)

VENDO R-5 T.L. P.M.-H. incluido transferencia y Seguro, hasta el mes de agosto. Tel.: 204823. (15)

PARTICULAR vendo R-6, PM-156.167. Precio 80.000. Tfn.: 215460. (10)

R-5 PM-U particular vende. Informes Tel. 411101. (10)

COMPRO AL CONTADO coches en buen estado. Tel. 290760. (10)

VENDO 850 Spider descapotable con capota dura, muy nuevo. Tfn. 274333. (11)

DESAPARECIDO Seat 600 blanco, PM-90.828. Se gratificará información Tel. 255880. (13)

VENDO Seat 132 Gasoil PM-E. Telf. 279512. Ref. Sebastián. (10)

PARTICULAR VENDE R-5 GTL Metalizado. PM-U. 6.500 Km. 475.000 Ptas. Tel.: 241478. (10)

VENDO SEAT 1.500 Motor gas-oil, recién mandrinado. 130.000 Tel.: 200111. Vicente. (12)

DE PARTICULAR. Vendo R-5. PM-F. Buen estado. Muchos extras. Tel. 453678. (13)

OCASION 124. Perfecto estado. 50.000 ptas. Contado. Tel.: 212450. Horario oficina (10)

VENDO 850 recién pintado, buen estado. 55 mil o cambio por 124. Tel.: 241312. (14)

VENDO RENAULT 4L. Tel.: 274505. (10)

PARTICULAR. Vendo Seat 132 Diesel (original). Buen estado. Pocos Km. Color blanco. Informes. Tel.: 270293. (15)

SIETE PLAZAS. Chrysler diesel PM-K MOSA Aragón, 191. (10)

PARTICULAR vendo 127 PM-S, impecable. Tel. 289338-237656. (10)

VENDO MERCEDES M-M a toda prueba, modelo 250-S, de particular a particular. Héros de Manacor, 20 bajos. (18)

VENDO Ford Escort 1.100 buen estado C/ Rey Sancho, nº 5-1º-D. (10)

PARTICULAR vende Citroen GS PM-L con 22.000 kms. 1.430 motor diesel, como nuevo Tel. 275407. (16)

VENDO COCHES entrada mínima, desde 10.000 ptas o sin entrada. Informes Tel. 288514. (13)

VENDO MG descapotable, encendido eléctrico, servo freno, radio, carburador Weber, volante a derecha. Tel. 234566. (12)

VENDO furgoneta Ebro, motor recién mandrinado, seguro y ruedas nuevas. Tel. 234566. (12)

PARTICULAR vende Simca 1.200 PM-F, muy buen estado, precio de ocasión. Antillón, 112. Tel. 242323. (15)

VENDO 127. Informes de 14'00 a 16'00 y de 20'00 a 22'00. Tel.: 464040. (14)

OCASION se vende Seat 133 PM-H económico. Tel. 216208-237237. (10)

COMPRARIA Seat 1430 en muy buen estado de carrocería y Renault 5 no importa estado. Tel. 296191. (17)

VENDO SEAT 127 PM-P impecable. Informes. Tel. 275641. (10)

PARTICULAR vende Citroen Dyane año 1977. Tel. 650796. Horas comercio. (10)

VENDO MINI 850 PM 159.000. Tel. 241947. (10)

VENDO R-6 PM-A. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO R-4L PM-N. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO R-5 TL PM-I. Facilidades. Tel. 241947.



CICLOMOTORES MOTOCICLETAS BICICLETAS
Concesionario en Mallorca:

CASA B. CAPO
Honderos, 33. Tel. 246811-246523

18 AUTOMOVILES

FORD FIESTA PM-P. 15.000 Kms. 340.000. Tel. 613255. (10)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduce Luis Salvador, 122. Tel. 290897.

124 LS (PM-K) 240.000 ptas. 133 desde 110.000 ptas. 131 desde 320.000 ptas. (PM-K). Meharis desde 100.000 ptas. (PM-L). Sin entrada. 4 años facilidades y garantizados 500 Millas, Héros de Manacor, 43. Tel. 464883. (34).

PARTICULAR vendo 600-D, en buen estado. Tel. 294629 de 3 a 4 tarde.

COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.

DE PARTICULAR A PARTICULAR Vendo Simca 1.200, barato. Informes Padre Bartolomé Pou, 9, bajos. (14)

PARTICULAR Vendo Ford Fiesta, lujo, PM-M. Impecable con muchos extras. 350.000. Telf. 232350. (14)

PARTICULAR Vendo Seat 127 PM-F y Simca 1.200 PM-C. Tel. 243095-252906.

VENDO 850 Spider descapotable con capota dura, muy nuevo. Tfn. 274333. (11)

DESAPARECIDO Seat 600 blanco, PM-90.828. Se gratificará información Tel. 255880. (13)

VENDO Seat 132 Gasoil PM-E. Telf. 279512. Ref. Sebastián. (10)

PARTICULAR VENDE R-5 GTL Metalizado. PM-U. 6.500 Km. 475.000 Ptas. Tel.: 241478. (10)

VENDO SEAT 1.500 Motor gas-oil, recién mandrinado. 130.000 Tel.: 200111. Vicente. (12)

DE PARTICULAR. Vendo R-5. PM-F. Buen estado. Muchos extras. Tel. 453678. (13)

OCASION

Traspaso marisquería en pleno funcionamiento, estupenda clientela, cajas aseguradas unos 10 millones al año. Abstenerse curiosos. Renta muy baja. 5.000.000 contado. Informes: T. 243171, de 3 a 5 y 11 noche

CAFETERIA

Se traspasa, 1ª línea, zona turística. Informes teléfonos: 267465-400097

SE TRASPASA

local comercial (a pocos metros Plaza Pío XII). C/. San Jaime, núm. 3 (Calzados Ramón). Informes: Tel. 501457-502678.

bolsa del motor

17 MOTOS

B.M.W. R-45 seminueva, Sanglas, Yamaha, Bultaco, Pusch, Mobylette, Vespa 75 Primavera, Vespiño, Ducatti y Desmo, Benelli 500 IS, Sanglas Roja. FACILIDADES Y CAMBIOS. MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y C/. Manacor, 77. (33)

MOTOS SALOM Y DEL BARRIO Tomás Forteza, 24. Tel. 464712. Motos procedencia de cambio BMW 1.000 RS, BMW 1.000 T, BMW 9-65, Benelli 750, Benelli 504, Kawasaki 1.000, Guzzi 500, Guzzi 250, Sanglas 500, Sanglas 400, Morini 350, Bultaco 250 Metrala. (41)

MOTOCICLETA BMW 100 RT-1000 c.c. Carenado y Maletas. Solo 700 Kmt. Vendo. 256890-461884. (15)

VENDO Benelli 504 Sport 8.000 kms. impecable y con extras. 350.000 ptas. Telf. 211887-256815. (15)

PARTICULAR vendo Mobylette en buen estado, económico. C/ Sgto. Litra March, 20. 1º B. (14)

VENDO Guzzi Le Mans II, 575.000 ptas. Telf. 241907. (10)

MOTOS V-2. Especialistas en motos usadas. Todos los modelos y cilindradas, accesorios, cascos, recambios amortiguadores Koni, todas marcas, cadenas reginas, concesionarios de Cagiva, Aprilia, Italtel, Máquinas nuevas Ancillotti, Derbi, Pucca, Vespa, Montesa, Benelli, etc. etc. Tel. 287766. Sábados mañana abierto. (41)

AUTOMOVILES 500 MILLAS

HEROES DE MANACOR, 43
Tels. 464883 - 464229
Barceló y Combis, 5
Almacén y Talleres Aragón, 178. Tel. 241185

COCHES GARANTIZADOS (talleres propios) LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años sin letras, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R.18 (PM-N) R.12 TS (PM-K) R.5 TL (PM-P) R.12 Familiar GTL, año 80, R.5 GTL (PM-H) R.12 TL (PM-K) R.7 TL (PM-J)

SEAT: SAMBA (PM-N) RITMO 65, año 81, 127 CL (PM-S) y Normal (PM-P) 133 (PM-L,K,H) 131 - 1430 y 1600 (PM-K) 124 LS (PM-K) 124, 1430, baratos.

FORD FIESTA: Normales-Lujo (PM-P,N)

TALBOT: 150 LS, año 81, varios.

CITROEN: CX Palas 4 marchas (PM-J), GS Club (PM-H), DIANE.6 (PM-M) 2 CV (PM-J) MEHARI (PM-K y L) varios, precio ganza.

JEEP BRAVO Perkins (PM-K)

IMPORTACION (todos matriculados PM última letra a nombre del comprador)

MERCEDES 300 D año 80, extras. **BMW** 318, año 81, extras **PORSCHE** 911 CARRERA, año 77. **BMW** 316 año 79, extras **BMW** 320 año 80

VOLKSWAGEN GOLF Diesel, año 79 **VOLKSWAGEN** GOLF GL, año 80 (4 puertas) **VOLKSWAGEN** SCIROCO, año 80

GARAU AUTOMOVILES, S.A.

Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI

VENTA - CAMBIO DE COCHES

SEAT: Samba PM-N; 132/2.000 PM-N; 131/2.000; 131/1.600 Supermatorri; 124 PM-K y PM-L; 128 PM-J; 127 PM-N; 133.

RENAULT: R-18 GTS; R-5 PM-P; R-5 TS; R-7; R-12 TS; R-6

FORD: Fiesta PM-P; Fiesta PM-K

TALBOT 150 M-DV; 150 PM-K; 150 PM-M.

CITROEN. 2 CV y GS; Dianne 6. VOLKSWAGEN escarabajo.

REVISADOS Y GARANTIZADOS REBAJADOS DE PRECIO. FACILIDADES 4 AÑOS. SABADOS TARDE ABIERTO

C/. Balmes, 44 (Esquina Eusebio Estada). Telfs: 252170 294561

18 AUTOMOVILES

VENDO SEAT 1200 Sport PM-I. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO CITROEN MEHARI PM-L. Facilidades. Tel. 241947.

VENDO 131/1600 PM-I. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO SEAT 131 Supermirafiori diesel PM-M. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO 127 PM-L. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO SEAT 127 PM-F 1200 Ptas. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO SEAT 133 PM-I. Tel. 241947. Facilidades.

VENDO SEAT 600 E. 50.000 Ptas. Tel. 241947.

PARTICULAR a particular. Se vende GS. Letra T. Informes al Tel. 255319. (12).

PARTICULAR vende 850 Especial PM-F 65 mil Ptas. Tel. 278603. (10).

VENDO LAND ROVER largo PM-C. Tel. 277775. Buen precio. (10).

VENDO SEAT 850-D PM-F 70.000 Ptas. Tel. 602690. (10).

PARTICULAR vende Seat 132-1800 275.000 Ptas. PM-G. Tel. 602690. (10).

PARTICULAR vende Seat 124-1800 Sport o cambio por coche mas pequeño. Tel. 281038. (14).

PARTICULAR vende Peugeot 504 PM-L. extras. Llamar al 290802. Noches. (11).

VENDO R-14 como nuevo PM-P, admito cambio. Telf. 278603. (10)

PARTICULAR vende R-12. PM-F. Radio cassette a toda prueba. 235.000 Ptas. 221027. (13)

PARTICULAR vende Simca 1200 PM-G. Pocos Kms. Buen estado. Admito coche pequeño. 221027. (14)

GRAN OPORTUNIDAD. Seat 131 PM-I perfecto estado solo 235.000 ptas. Calle Son Alegre, 35. Pla de Na Tesa. (18)

VENDO SIMCA 1.200 y Seat 850, 4P. Calle Joaquín María Bover, 12. (12)

PARTICULAR vende Opel año 1924 documentado. Tel.: 270003. (10)

SE VENDE 600 E PM-C. Buen estado por 70.000 ptas. Tel.: 265779. (12)

VENDO FORD FIESTA 1.100 metalizado impecable con extras, facilidades. Tel.: 244450. (11)

VENDO TALBOT 150 PM-O impecable, o cambio por coche inferior. Facilidades. Tel. 244450.

VENDO SEAT 132 DIESEL PM-M cristales automáticos, radio cassette con antena automática y muchos extras, cambio por coche inferior. Tel.: 244450. (22)

SE VENDE R-5 TL PM-F. buen estado, radiocassete. 200.000 ptas. Tel.: 215575.

PARTICULAR VENDE SEAT 1430-Sport. PM-K. Muchos extras. Tel.: 239833. Tardes. (11)

AUTOCASION 2
EL SEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO. NO VENDEMOS GANGAS VENDEMOS CALIDAD. 35 MESES FACILIDADES. DIRECTAMENTE CON NOSOTROS. COCHES GARANTIZADOS.

Renaults R-18 PM-T. Renaults R-14 PM-T
Renaults R-12 familiares PM-T. Renaults R-5 PM-T. Fords Fiesta lujo PM-T. Seats Panda 45' PM-T. Renaults R-7 PM-M. Fords Fiesta N PM-P. Fords Fiesta PM-P lujo. Seat 127 PM-L y PM-N. Seat 127 PM-P CL. Renault R-18 aire acondicionado. Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O. Renault R-5 PM-P Citroen 2 c.v. PM-G. Simca 1.200 PM-K. Talbot Horizon. Seat 1.200 Sport PM-I Seat 124 PM-N. Seat 132 motor gas-oil, sólo 8.000 kms. aproximadamente. Ritmo 65. 131 1.600 Supermirafiori PM-N

AUTOCASION
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

Máximas Facilidades

AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA
COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO
Ofertas especiales: R-5 PM-P, R-12 TS familiar PM-K. Seat 131 familiar PM-J. Chrysler 150 GS PM-L.

SABADOS TARDE ABIERTO
MOSA C/ Aragón, 191. Palma Ctra. Lluç, 94. Inca

21 OFRECEN TRABAJO

SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas niños jornaleras, asistentes por días u horas. 222890-225081.

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

SE NECESITAN señoritas mayor de edad, para masajes. Salón nuevo. Llamar de 10 a 18 h. al tel. 200325 (19)

SE NECESITA personal ambos sexos, que quieran ganar 3.000 pesetas diarias, a comisión, más otros incentivos, no son ventas, mayores de 20 años. Presentarse en C/ Espartero, 13, de Palma, de 10 a 14 horas. (35)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

DOLARES ¿Quiere trabajar, ganar más, independizarse? Llame al teléfono 403659 (10)

AZAFATAS DE COMPAÑIA Acompañantes de viajeros y personalidades de nivel alto, imprescindible cultura elevada y físico excelente. Horario libre. Compatible con otra actividad. Interesadas presentarse en Paseo Borne, 15-4. A. Edificio Reina Laborables de 17 a 19 horas. (37)

SE NECESITA señorita para masajes, si no sabe se le enseñará. C/ Elcano, 9. De 11 a 9 noche. (20)

SE NECESITA señorita para masajes, si no sabe, se le enseñará. C/ Elcano, 9. De 11 a 9 noche. (19)

SE NECESITAN señoritas, mayores de edad, para masajes, inmejorables ingresos. Teléfono 222912. (12)

SEÑORA Y SEÑORITA puericultora cuidados niños en nuestra casa días y noches. Tel.: 216283. (14)

EMPLEADA HOGAR se necesita de 20 a 30 años. Sueldo a convenir. Llamar 202050. (14)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Club Ovni. C/ Torrente nº 1. Tel. 280091. A las 7.30 h. tarde. (B1-14184). (20)

MATRIMONIO JOVEN sin hijos cuidaría niños en nuestra casa día y noche. Tel. 600944. (13)

SE NECESITA sastrería patronista confección piel. Tel. 227684. (10)

CUIDARIA NIÑOS en mi casa fijos o por horas. informes Tel. 297729. (12)

SE NECESITA, chica servicio doméstico interna, con informes, y con nociones cocina. 286457-402379, sueldo a convenir. (17)

SEÑORITAS LIBERALES, que quieran trabajar como azafatas de compañía para personas selectas. Inmejorable retribución. Compatible con otra actividad. Se exige muy buena presencia y aceptable nivel cultural. Máxima discreción y reserva. Interesadas presentarse laborables de 16 a 19 horas en Paseo Borne, 15 4.ª A.

IMPORTANTE
CADENA HOTELERA
Precisa para sus Hoteles en Mallorca

DIRECTORES
EMPRESAS TURISTICAS

(Titulados M.I.T. Imprescindible Francés y Alemán).
Garantizamos absoluta reserva. Interesados remitir Curriculum Vitae y foto reciente a Cia. Hotelera Sant Jordi, S.A., Plaza España, 3. 2.º C. PALMA. Rf.º 13.575

EMPRESA DEDICADA A LA APLICACION Y DISTRIBUCION DE PINTURAS, PRODUCTOS ASFALTICOS Y MATERIALES AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION
PRECISA:

REPRESENTANTES

SE REQUIERE:

- A ser posible experiencia comercial (Se valorará en especial experiencia en ramo construcción)
- Vehículo propio
- Dedicación exclusiva

SE OFRECE:

- Formación comercial a cargo de la empresa incluyendo cursillos y desplazamientos a fábrica.
- Amplio catálogo de productos ya introducidos en el mercado.
- Altas comisiones pudiendo alcanzar fácilmente las 700.000 u 800.000 ptas. al año.

Interesados telefonar al 214118.

INMOBILIARIA
PRECISA:
VENDEDORES/AS

- Experiencia
- Vehículo propio
- Edad comprendida entre 22 y 35 años
- Dedicación exclusiva
- Mínimo garantizado
- Comisión elevada
- Apoyo publicitario
- Cartera amplia

Teléfono 29 84 62

SE NECESITAN
DIBUJANTES
PARA EMPRESAS DE ARTES GRAFICAS

LLAMAR AL TELEFONO 500250 HORAS DE OFICINA

SE PRECISA
En distintas zonas de la isla.
DISTRIBUIDORES
para agua mineral, posibilidad otros productos.
Interesados llamar
Teléfono 266383. (Ref. 16.553).

A. MARTINEZ C/ Manacor, 71
Automóviles Tel.: 244144
Palma

COMPRA VENTA AUTOMOVILES

SEAT: 128 PM-L; 131 Familiar Diesel; 127 (2-3-4 puertas) 124 LS 21.000 kms. 1430 PM-D Motor Diesel.

RENAULT: R-5 (varios) R-6 PM-O; R-12 familiar PM-I; R-12 TS PM-N; R-18 PM-N; R-18 PM-T (4.000 km.).

FORD: Fiesta, N y L; Taunus familiar PM-V
Facilidades 3 años. Coches garantizados.

RITMO DIESEL PM-S
Sólo estrenado

MOREY automóviles
Capitán Vila, 38 C/ Manacor, 77

mercado nacional de **ocasión**

Renault 4 S.	PM.G	R 12	MV
Renault 6 TL.	PM.O	R 12 S.	PM-F
Renault 7 TL.	PM.M	R 12 F	PM-H
Renault 12 FSLE	PM.H	R 4-TL	PM-J
Chrysler 150	PM.M	R 4-TL	PM-K
Seat 124 LS.	PM-M	R 18-GTS	PM-N
Dyane 6	PM.I	Seat 850-SP	PM-D
Ford Fiesta	PM.K	Seat 132	PM-G
		Seat 131	PM-I
		Citroen Dyane 6	PM-K

Polígono La Victoria
Cno. de los Reyes, s/n.
C. Pérez Galdós, 18
Teléfono: 464814

Teléfono 292200

AUTOMOVILES AVENIDA
Facilidades 36 meses al 15%

COCHES GARANTIZADOS

- TRIUMPH TR 7 nuevo a estrenar.
- MERCEDES 300 D blanco, extras, PM.
- MERCEDES 300 D amarillo, extras, PM.
- MERCEDES 240 D 3.0, beige, PM.
- MERCEDES 240 D, marrón, PM.
- MERCEDES 280 SE, verde, PM.
- MERCEDES 350 SL, PM, blanco, extras.
- BMW 320 I, azul metálico, PM.
- PORCHE Turbo 911 T, PM, metálico.

NACIONALES

- CHRYSLER 150 GT, PM-L
- SEAT 131-1.600, PM-L
- SEAT 124 Sport 1.600-1.800, 127 PM-J, K y M, Sport 1.200, Seat Samba PM-P, R-5 TL, GTL y TS.
- FORD Fiesta PM-M, N y P varios.

Avenida General Primo de Rivera, 22

AUTOS LEVANTE

SEATS: 131, 132, 127, 133, 1.430.
Renaults. 12 familiar, 12 TL, R-5, R-6; Ford Fiesta; Simca; Chrysler 150; Citroen GS.

Tte. Sánchez Bilbao, 22
Tel. 244450.
FACILIDADES DE PAGO

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE persona seria, dinámica, con entusiasmo, experiencia graduado en relaciones humanas consciente de los tiempos actuales de jefe bar o encargado para hoteles discotecas cafeterías con idiomas y referencias. 461537. (30)

CON INFORMES y experiencia, se ofrece barman o camarero de bar o comedor. Tel.: 255880. (13)

TRADUCTORA TITULADA Textos literarios, económicos, técnicos, etc. Inglés, francés, alemán. Tel. 278073. (12)

SE OFRECE Sra. de limpieza joven por horas. Tel. 460290. (10)

SE OFRECE auxiliar clínica, consulta médico. Tel. 289846. (10)

SE OFRECE JARDINERO con idiomas, cubriría otros empleos. Tel. 245891. (10)

REPRESENTANTE
PARA TODA CLASE DE COMERCIO
PRECISA 1.ª FABRICA NACIONAL
PARA SUS PRODUCTOS.

SE OFRECE:

- Cartera de Clientes.
- Primas y comisiones.
- Importantes ingresos.
- Cursillo de capacitación.
- Apoyo de la empresa.

SE EXIGE:

- Dedicación exclusiva.
- Vehículo propio.
- Afán de superación.
- Visita constante a toda clase de comercios, industrias y talleres.
- Buenos informes y comprobados.

NO ES NECESARIA EXPERIENCIA ANTERIOR EN VENTAS

Interesados presentarse mañana lunes día 8 de 10 a 13 horas en la calle Pedro Martel nº 9-bajos preguntar por el Sr. Castro. B1-15480.

META UN GOLF
VOLKSWAGEN GOLF
DIESEL O GASOLINA

- Sólido como sólo saben ser los Volkswagen.
- Rápido y estable, como lo exigen las reglas del juego.
- Económico como lo exigen las circunstancias.

CONCESIONARIO OFICIAL
GARAU AUTOMOVILES, S.A.

C/ Balmes, 44, esquina Eusebio Estada. Teléfonos 252170 - 294561. Palma



21 OFRECEN TRABAJO

Empresa de servicios precisa

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

No es necesaria experiencia
Se requiere saber Mecanografía y Contabilidad
Preferible con afición por la Informática.

VENEDORES COMISIONISTAS

- Para la venta de Ordenadores ATARI apoyados por publicidad en T.V.
- No es imprescindible experiencia en ventas.
- Preferible con conocimientos de Informática.

Los candidatos seleccionados serán formados por la empresa.

El instituto de Promoción Empresarial (INPE) ha sido encargado de esta Selección. Rogamos a todos los interesados se pongan en contacto con su departamento de Selección de Personal en su domicilio de la C/. Vía Roma, núm. 5-B, entlo. (Junto Mare Nostrum). Teléfono 217541.

(13.372)



Vía Roma, 5-B-Entlo. Tel. 217541

REPRESENTANTE PELUQUERIA

Se precisa con gran conocimiento del ramo y mercado de Baleares.
Su misión será la introducción primera firma de cosmética italiana.

Posibilidad de promoción a cargo responsable en corto espacio de tiempo (según valía)

Interesados escribir detallando historial a

FERTILIZADORA 1 BIS

Atención personal SR. MORENO
INDIQUEN TELEFONO PARA CONTACTO

Promotora inmobiliaria precisa para sus oficinas en Palma.

CONTABLE

(media jornada)

SE REQUIERE:

- Sólidos conocimientos de contabilidad.
- Experiencia demostrable.

SE OFRECE:

- Seguridad Social cubierta.
- Media jornada (a elegir mañana o tarde) y sábados libres.
- Alrededor de 500.000 pts. netas iniciales negociables a concretar según conocimientos y aptitudes.

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departamento de Selección de Personal de CYR-Consultores encargado de esta Selección C/. Gilabert de Centellas N° 8, entlo. Tel. 460404-08

CYR
CONSULTORES

PSICOLOGIA INDUSTRIAL
-Selección de personal
-Estudios de clima
-Formación y comunicación

Gilabert de Centellas, 8-entlo. Tels. 46 04 04/08

MARKETING
-Estudios de mercado
-Sondeos de opinión
-Promoción de ventas

Restaurante de tres tenedores especializado en alta cocina francesa e internacional precisa

JEFE DE COCINA

(1.500.000 ptas.)

SE REQUIERE

- Dominio de la cocina francesa.
- Conocimientos de repostería.
- Referencias y experiencias demostrables.
- Alto nivel de organización y responsabilidad.

SE OFRECE:

- 1.500.000 pts. anuales iniciales negociables.
- Seguridad social cubierta.
- Incorporación inmediata.

CAMARERO

SE REQUIERE:

- Experiencia demostrable en restaurantes de alta categoría.
- Idiomas.
- Experiencia de servicio a la inglesa (flam-bear, trinchar, etc.).

SE OFRECE:

- Seguridad Social cubierta.
- Sueldo más comisión sobre facturación (un total no inferior a 850.000 pts. anuales.)
- Trabajo cómodo con clientela selecta.
- Incorporación inmediata

NOTA: En ambos puestos interesan candidatos con experiencia en restaurantes, no en Hoteles, bares o cafeterías.

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departamento de Selección de Personal de CYR-Consultores, encargado de esta Selección. C/. Gilabert de Centellas n° 8, entlo. Tel. 460404-08.

CYR
CONSULTORES

PSICOLOGIA INDUSTRIAL
-Selección de personal
-Estudios de clima
-Formación y comunicación

Gilabert de Centellas, 8-entlo. Tels. 46 04 04/08

MARKETING
-Estudios de mercado
-Sondeos de opinión
-Promoción de ventas

Importante empresa de distribución y fabricación de bebidas alcohólicas precisa:

2 VENEDORES

(1.400.000 pts aprox.)

SE OFRECE:

- Integración en empresa líder en el sector con buena cartera de clientes activos.
- Excelente salario fijo + Incentivos + dietas + comisiones y gastos de locomoción.
- Seguridad Social cubierta
- Posibilidades reales de promoción a medio plazo.

SE EXIGE:

- Experiencia demostrada mínima de dos años en ventas de productos de gran consumo, especialmente en sector alimentación ó bebidas (bares, restaurantes y hoteles) Asimismo serán considerados la experiencia en sectores como perfumería, cosmética y farmacia.
- Hábito de trabajo sobre el sistema de cuotas y objetivos.
- Vehículo propio.

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departamento de Selección de Personal de CYR-Consultores, encargado de esta selección C/. Gilabert de Centellas n° 8, entlo. Tel. 460404-08.

CYR
CONSULTORES

PSICOLOGIA INDUSTRIAL
-Selección de personal
-Estudios de clima
-Formación y comunicación

Gilabert de Centellas, 8-entlo. Tels. 46 04 04/08

MARKETING
-Estudios de mercado
-Sondeos de opinión
-Promoción de ventas

Importante empresa de servicios ubicada en Ibiza precisa

ADJUNTO DIRECCION GENERAL

(1.200.000 ptas. netas iniciales negociables)

Dependiendo directamente de la dirección general y apoyado por un equipo de cuatro personas se responsabilizará del control económico y estados financieros.

SE REQUIERE:

- Imprescindible experiencia en puesto similar.
- Dedicación exclusiva.
- Se valorarán conocimientos de informática.
- Se valorará titulación superior.

SE OFRECE:

- 1.200.000 ptas. netas iniciales negociables.
- Seguridad Social cubierta.
- Posibilidad de ayuda vivienda caso de no residir en Ibiza.
- Posibilidad real de promoción a corto plazo.

Rogamos a todos los interesados contactar telefónicamente lo antes posible con el Departamento de Selección de Personal de CYR-Consultores encargado de esta selección. C/. Gilabert de Centellas, n° 8 entlo. Tf. no. 46.04.04 - 08 de Palma de Mallorca.

CYR
CONSULTORES

PSICOLOGIA INDUSTRIAL
-Selección de personal
-Estudios de clima
-Formación y comunicación

Gilabert de Centellas, 8-entlo. Tels. 46 04 04/08

MARKETING
-Estudios de mercado
-Sondeos de opinión
-Promoción de ventas

Empresa del sector servicios precisa

TECNICO COMERCIAL

(1.600.000 pts.)

SE REQUIERE:

- Experiencia en venta de equipos de oficina, ordenadores, consulting o servicios de informática.
- Buena capacidad de comunicación a todos los niveles
- Creatividad e iniciativa
- Incorporación inmediata
- Vehículo propio.
- Se valorarán conocimientos o experiencia en el área de la administración (contabilidad, control stocks, facturación, nóminas, etc.)

SE OFRECE

- Alrededor de 1.100.000 pts. fijas a concretar, según conocimientos, aptitudes y experiencia más comisiones (inicialmente alrededor de 500.000 pts. superables) más gastos pagados
- Seguridad Social cubierta.
- Cartera de clientes.
- Formación permanente a cargo de la empresa

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departamento de Selección de Personal de CYR-Consultores, encargado de esta selección. C/. Gilabert de Centellas, n° 8 entlo. Tel. 460404-08.

CYR
CONSULTORES

PSICOLOGIA INDUSTRIAL
-Selección de personal
-Estudios de clima
-Formación y comunicación

Gilabert de Centellas, 8-entlo. Tels. 46 04 04/08

MARKETING
-Estudios de mercado
-Sondeos de opinión
-Promoción de ventas

VENEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)

Teléfono 201112

GARAU AUTOMOVILES, S.A.

V-A-G

Busca el mejor

VENDEDOR

OFRECEMOS

- Fijo en plantilla y Seguridad Social
- Dietas y kilometraje
- Fuertes incentivos económicos
- Formación permanente y posibilidades reales de promoción en una empresa en expansión
- Formar parte de la más importante organización mundial de coches polivalentes

DESEAMOS

- Hombre joven y entusiasta con gran capacidad de trabajo
- Formación bachiller elemental o similar
- Con carnet de conducir
- Con conocimientos sobre el ramo del automóvil (no imprescindible)

Presentarse en C/. Eusebio Estada, 46
Solicitar por Sr. Pujadas

AGENCIA INMOBILIARIA PRECISA

VENDEDOR (A)

SE REQUIERE:

- Experiencia en Agencia Inmobiliaria
- Dedicación exclusiva
- Don de gentes y dinamismo
- Dedicación absoluta
- Vehículo propio

SE OFRECE:

- Fijo de plantilla
- Seguridad Social
- Altas comisiones

RESERVA ABSOLUTA A LOS INTERESADOS
Concertar entrevista. Teléfono: 210322.

Empresa líder en su sector necesita

VENEDORES

SE EXIGE:

- Mayor de 25 años.
- Demostrada profesionalidad en ventas.
- Vehículo propio.

SE OFRECE:

- 985.000 ptas. mínimas netas, fácilmente superables.
- Gastos locomoción.
- Trabajo en equipo.
- Apoyo publicitario.
- Auténtica posibilidad de promoción.

Interesados llamar tel. 298401 para concertar entrevista (Sr. Bestard)

LEA ATENTAMENTE:

Este no es un anuncio más. Necesitamos urgentemente personas, hombres y mujeres, con buena cultura, buena presencia, entusiasmo y seriedad profesional. Ofrecemos trabajo agradable, ingresos del orden de las 50.000 ptas. y posibilidades de una rápida promoción. Interesados llamar al teléfono 239649 de 10 a 13 y de 16 a 19 preguntando por la Srta. Zamora.

Hotel grande de temporada, zona Cala Ratjada, precisa

Jefe de cocina

con referencias
Teléfono 564066, mañanas

AUTOESCUELA

Necesita título director
Tels. 216208-217829

PERSONA RESPONSABLE

Necesito para cuidar niño en mi casa de 8'30 a 13'30 y de 15'30 a 18'30, imprescindible excelentes informes. Teléfono 286052.

21 OFRECEN TRABAJO

IMHEN
SE PRECISAN VENDEDORES
CON EXPERIENCIA

en venta maquinaria hostelería, dinámico, con capacidad de organización, vehículo propio
Condiciones según aptitudes
C/. Buñes, 16. Palma Telf. 27 30 74

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitación a señora con derecho a cocina.
Teléfono: 271440. (10)

23 ENSEÑANZAS

INGLÉS, francés, profesora nativa, clases particulares. Principiantes. Repaso todos niveles. Tel. 200415. (11)

INFORMATICA Cursos prácticos en ordenadores propios, grupos reducidos. Informes: CIB 225915. Calle Bonaire, 9-A. (15)

INGLES, francés, profesora nativa, particular y grupos reducidos. Precios interesantes. Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (15)

ALEMAN, inglés, clases en grupos o particulares. Traducciones Tel. 295087. (10)

DIBUJO ARTISTICO, decoración y escaparatismo. Particular y grupos reducidos. Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (14)

SRA INGLESA da clases inglés. Tel. 237115. (10)

PROFESOR titulado da clases de piano y solfeo. Tel. 251724. (10)

INGLES Y ALEMAN Profesores nativos, grupos reducidos. Método especial sumamente eficaz. IDIOMAS RAABL Plaza Sta. Magdalena, 3.

FRANCES Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Tel. 214101.

ACADEMIA TERMAN Graduado escolar, banca, dibujo artístico, secretariado, repaso EGB BUP, INDAB General Ricardo Ortega, 5. 2º. C. (18)

POLICIA NACIONAL, policía municipal, oposiciones a ayuntamiento. IESSA, Pablo Piferrer, 19. Teléfono 237330. (13)

ACADEMIA TERMAN mecanografía, taquigrafía, contabilidad, correspondencia, cálculo. General Ricardo Ortega, 5. 2º. C. (13)

PUERICULTORA, Azafata, Auxiliar de Clínica DEBSA, Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel. 216742. (13)

ACADEMIA TERMAN francés, inglés, profesores nativos, titulados, telefonar, tardes. 460446. (10)

ESTETICA peluquería, puericultora, azafata, secretaria médica, secretariado, contabilidad e inglés. Horarios clases mañana, tarde o noche. CEM Avda. Alejandro Rosello, 26-A, 5º. Tel.: 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120.

COLEGIO INTERNACIONAL Stella Enseñanza General Básica, Parvulario, jardín infancia. Ricardo Anckerman, 38 (junto Juan Alcover). (16)

OPOSICIONES para subalternos Jefatura de Tráfico, exámenes en Palma, no se exige título, presentación de instancias hasta el día 9. Preparación. Tel.: 460902. 462186. (24)

SEÑORA, Señorita! Sea su propio jefe, con una profesión independiente. Aprenda Corte y Confección en Belu's. C/ Luis Martí, 4-1º (junto avenidas). Telf. 461138. Le proporcionaremos trabajo. (28)

INGLES-ALEMAN sueco, francés, español, para extranjeros, niños, adultos, profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos, cursos intensivos en marzo, preparación escuela oficial de idiomas. IDIOMAS PROGRESO, Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (33)

CURSOS: Memoria, método estudios, lectura veloz, estadística, informática con Ordenador. Repasos Matemáticas, Física, Química. Dibujo lineal BUP y COU. GRUPOS especiales de estudio dirigido EGB para niños de 9 a 12 años. Informe Instituto IL-DEM Vía Portugal, 1-2º (Frente Instituto Ramón Llull). (42)

NATIVA Da clases particulares de inglés. Precio económico. Tel.: 402347. Las 14-15 h o después las 21 horas. (20)

MECANOGRAFIA y taquigrafía, sistema audiovisual. Centro UNO Palma, 224371. Inca 502185. (11)

PROFESORA DE EGB especialidad en pre-escolar, da clases de repaso. 225747. (12)

SE DAN CLASES PARTICULARES de máquina, contabilidad, taquigrafía y cálculo. Precios muy económicos. Razon. C/ de la Balanguera, 26. 4º. (20)

PROFESORA da clases de EGB y graduado escolar, 256336. Psicólogo clínico. 256336. (13)

CENTRO UNO aprenda taquigrafía en 35 horas frente Instituto Ramón Llull (Palma) Obispo Llompard (Inca). (15)

PROFESOR da clases particulares y grupo, matemáticas EGB. BUP. 252698-224720. (11)

INGLES por profesor titulado. Cursos anuales en Inglaterra. Preparación E. D. idiomas. Tel. 204036. (14)

CURSOS DE FORMACION PERMANENTE

- TAQUIGRAFIA
 - MECANOGRAFIA
 - ESTENOTIPIA
- Para: Preparación oposiciones
Formación equipos profesionales para congresos, convenciones, reuniones políticas, etc...
INICIO CURSILLOS CADA SEMANA
Información y matrícula:
CENTRO ESTUDIOS IESSA (antes Cisneros)
C/ Pablo Piferrer, 19. Tel. 237330

OPOSICIONES

CAJA DE AHORROS DE BALEARES
«SA NOSTRA»
INMINENTE CONVOCATORIA
ACADEMIA MISTRAL
Huertos, 4. Tel. 213797

OPOSICENTRO

PEREZ GALDOS, 9-2º-2ª. TEL. 48 05 86
PROXIMO INICIO DE CURSILLOS PREPARATORIOS PARA OPOSICIONES
DIA 9: SUBALTERNOS JEFATURA TRAFICO. Pruebas muy fáciles. Instancias hasta día 9.
DIA 11: POLICIAS MUNICIPALES AYUNTAMIENTO DE PALMA. Ocasión única. 57 plazas. 55.000 pts. mensuales netas. Instancias hasta día 18.
DIA 16: AUXILIARES CAJA DE AHORROS. Excelente porvenir. Grupos reducidos. Clasificación de alumnos según tests de capacidad intelectual.

GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS EN LAS ULTIMAS OPOSICIONES
AYUNTAMIENTO DE PALMA
- Maciñeira Simón Casas (E N.º 2)
- José Mulet Llobet (E N.º 4)
- Francisca Pons Moler (E N.º 7)
- Emilia Torres Crespi (E N.º 8)
AYUNTAMIENTO DE SANTA MARIA
- José Mulet Llobet (E N.º 1)
AYUNTAMIENTO DE LLUCMAJOR
- Antonio Juliá Vadalí (E N.º 1)
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD
- Jaime Lisárraga Sabater
UNIVERSIDAD DE PALMA
- Mercedes López Martínez
- Mercedes Durán Gil
- Ángel Avilés Roldán
- Juan Torres Pol
ESTA ES NUESTRA MEJOR GARANTIA

24 MUSICA

SE OFRECE batería-cantante dobles equipos. Tel.: 256162. De 2'00 a 3'30 mediodía. (13)

AFINACIONES y reparaciones garantizadas, pianos, pianolas y armoniums. Tel. 410260. (10)

SE OFRECE trombón, para conjunto, o acompañar atracciones. Tfn. 646105. de 1.35 a 2.30 horas, los mediodías. (16)

25 RADIO Y TELEVISION

VIDEO-SERVICIO PALMA Reparaciones y venta radio TV color, instalación. Instalaciones. Despuig, 9. 288230. (14)

ATENCION para reparar su TV urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

TECNO-SON, instalaciones, reparaciones de radio, TV, vídeo, antenas y autorradios. C/ Nuño Sanz, 1 y 7. Tel. 412333. (20)

SENSOR ELECTRONICA. Reparaciones televisión color. BN y sonido. Todas marcas. Servicio rápido a domicilio. Tel.: 287253. POU-17. (18)



SERVICIO TECNICO TVC-HIFI
Teléf. 255340-255341
ANGEL GUIMERA, 17
S.A. ELECTRONICA PALMA

26 NAUTICA

VENDO o cambio motores «Solé» 9, 12, 18 y 32 HP. Tel.: 286385. (13)

PARTICULAR vende 2 motores marinos Perkins de 40 HP. Informes. Tel. 291923. (12)

VENDO puesto de amarre 5 x 15 en Club C'an Pastilla. Tel. 672297. (12)

VENDO bote Copino Ulises 3 m., motor Yamaha 5 HP, remolque Imap, interesados llamar 262798, después 20 h. (16)

NUEVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR c/ Honderos, 36. Tel. 241893. (26)

VENDO fuera bordo Jhonson 3 HP, 20.000 pts. Tel. 265047. (10)

MOTORES USADOS de todas las marcas y modelos, completamente repasados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR c/ Honderos, 36. Tel. 241893. (21)

LANCHA Chriscraft 30 pies, 2 motores G.M. 210 HP, muy buen estado y equipada, 6 literas, radio-sonda, bote Zodiac, motor Seagull. Inf. 235827. horas oficina días laborables. (30)

VENDO LAUD MADERA 45 palmos, cabina y sobre cabina. Equipadísimo todo. Perfecto estado de uso 90 HP Diesel. Informes Puerto El Toro. Teléfono 686385. (24)

CANOA tipo Riva 5,30 mts. motor Volvo 160 HP como nueva. Informes 235827. Horas oficina. (15)

NAUTICA BALTASAR S.A. Llauds Majonis, Copino, Capador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrester, Minor, Copino, Majonis, Tiburón. Remolque Intema, neumáticas Miavon y Ariach, Sondas y recambios y accesorios en general. C/. Teniente Sánchez Bilbao, n.º 28. Tel. 246087.

VENDO EMBARCACION 4'70 Tel. 242094 y 400839. (10)

PALO. 4'70 buscamos. Oferta. Tel. 687298. (10)

OCASIONES EN LANCHAS mini crucero cabinada, motor diesel 5'30 mts. Epe Fletcher 4'20 con motor fueraborda 25 HP o sin motor, Copino modelo Delfin motor interior, gasolina 4'65 mts. Botes de tres a cuatro metros. Planchas de vela Comercial Costo, Campos Tel. 650796. (42)

TAYLOR-42 motor y vela, en amarre Colonia San Jorge, Teléfono 299334. (12)

VENDO embarcación grande de pesca, lista 3ª, motor Pegaso bien equipada. Tel. 272595 de 2 a 4. (17)

VENDO Puma-38. Teléfono 224562. (10)

VENDO Puma-38. Teléfono 224562. (10)

NEUMATICA primera marca mundial a precios increíbles 2,90 a 64 900, 3,30 a 99.500, 4,00 a 138.500. Todo el equipo incluido. Compre ahora sin sorpresas NAUTICA MUS El Molinar (27)

MOTOVELEROS y VELEROS BENETAU la más extensa gama de vela y motovela. Consultenos. NAUTICA MUS El Molinar. (17)

OCASIONES DE NAUTICA BALEAR Puma 25 Farymann 24 HP, 1.750.000, HUNTER Yamaha 550.000, RUSH 16 HP, Renault muy equipado 4.400.000, Arco Sheriff 650.000, Marabic un año 1.400.000, Vissiers 35 Volvo, nuevo 5.750.000, LM 27 un año 3.750.000, LM 26 tres meses 3.600.000, Delfin 28 Perkins 2.500.000, Myabca 32 motor 2 perkins 4108 4.400.000, y 30 embarcaciones más. A motor: Garin 930 2 X 210 Perkins 4.900.000, Aruba Posilip 2 X 90 Perkins 2.300.000, Mochi Graft 2 X 145 Perkins 2.300.000, Garin 760 1 X 130 Turbo 3.900.000, Coronet 2 X 130 Volvo 2.000.000 y 25 embarcaciones más. Consultenos sin compromiso, facilidades hasta cuatro años. Servicio post venta garantizado. Abierto sábados todo el día y festivos mañana. NAUTICA BALEAR Del. A. Pérez Varadero La Lonja, Paseo Sagrera s/n, Tel. 227468, Telex 69272 NUBA E, Palma.

VENDO PUMA, 34 perfecto estado, 5 velas y SPY, radiotelefono, piloto automático, radiocassette sonda y correa. Tel. 210010. (18)

VENDO LLAUD 25 palmos poliester, con cabina, bañera, motor Solé 12 H.P., no paga imp. lujo. Nuevo a estrenar. Tfn. 464200 horas oficina, otras 213154. (26)

PARTICULAR vende llaud, 6 mts. de plástico con cabina, 4 literas, bañera, motor Peugeot, con extras, nuevo. Telf. 464200 horas oficina, otras 213154. (23)

COLONIA SAN JORGE Vendo Llaud poliester, 7 mts. con cabina, bañera, motor Diesel, radio, telefono, water, ducha, compás, equipado con vela Marconi. Muchos extras, a estrenar. Telf. 464200 horas oficina, otras 213154. (32)

RESINA POLIESTER para embarcaciones. Fibra vidrio. MAYOR y DETALL BENDIX, Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (15)

SIGMA COATINGS la gran marca mundial de pinturas marinas. Ahora en Baleares. Distribuidor exclusivo. BENDIX, Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (20)

VENDO Remolque modelo Minor 12-13, sólo estrenado. Informes: Pons y Gallarza, 86 Bajos. (14)

OCASIONES GLASTRON cabina con Volvo Winay-22 Volvo diesel, Rio 410 con Mariner 25 HP. Zodiac usadas varios modelos, Tiburón 4'70 con diesel. Remolques Imap, Zodiac y Miavon todos los modelos. COMERCIAL MOREY Tel. 253333. (36)

GUY GOUACH Yates de prestigio y precios sin competencia. De 5 a 14 metros. NAUTICA MUS El Molinar.

DRACO lanchas diesel y gasolina. NAUTICA MUS El Molinar.

LLAUD CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierta o cabinada con bañera, con sus 25 palmos, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS El Molinar. (29)

SUPERPESCADOU el buen barco de siempre a menos de un millón y facilidades NAUTICA MUS El Molinar. (17)

MARINER el fueraborda moderno, seguro, con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos. Si Ud. es solvente no lo dude, le saldrá barato. (23)

SE VENDE BARCA de 19 metros con fuera bordo de 7 HP. Tel. 274337 (Mañanas). (15)

VENDO AMARRE 4 x 12 C'an Pastilla. Tel. 225393. (10)

OCASION vendo canoa de 4'50 metros con motor Volvo Penta 36 HP, estado nuevo. Precio 275.000. Informes. Tel. 464200. COBARESA. (19)

OCASION embarcación Clipper 16 palmos, nuevas. Precio 43.000. Tel. 464200. (10)

VENDO AMARRE 4 x 12 mts. Club San Antonio de la Playa. Precio 1.300.000. Informes. Tel. 464200. (16)

BARREIROS

MOTORES MARINOS MOSA — ARAGON 191

F-R

Los LLAUDS que causan sensación.



Modelos 25 y 33 palmos potencia + capacidad + confort

- *Artesanía de lujo en maderas nobles y herrajes en materiales inoxidables.
- *Línea navegación capaz de afrontar cualquier tiempo en el mar.
- *Adaptación perfecta para: pesca-paseo-submarinismo
- *Dureza, resistencia y acabado perfecto.
- *Máxima superficie de disfrute con la familia.
- *Toldillo opcional con mando de pilotaje a distancia.

PRODUCCION LIMITADA. RESERVE SU F-R PARA ESTE VERANO. PIDANOS INFORMACION

ASTILLEROS FERRER ROSSELLO S.A. C/. Silleros y Alabarderos, 18. Tel. 20 35 06 Polígono LA VICTORIA (Frente Diario "Baleares")

27 COMPRAS

COMPRA Y VENTA de muebles usados Calle San Rafael, 87 bajos. Tel. 246933. (13)

COMPRO JUGUETES a tiendas que dejen el negocio. Tel. 580748-580433. (11)

COMPRARIA: Máquina heladera segunda mano, buen estado. Llamar. Tel.: 671244. (10)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO MESA y herramientas de joyería. Llamar noches 256803. (10)

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos, y antigüedades en general. Tel. 240197. (12)

COMPRO magnetófonos de cintas (no cassettes). Teléfono 238036. (10)

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Calle Vidriería, n.º 12. (10)

COMPRO elevador 4 columnas hidráulico para taller de mecánica. Tel.: 274700-04. Sr. Gómez. (13)

COMPRO MUEBLES USADOS antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755. (11)

MUEBLES USADOS compra venta, antiguos y modernos. C/ San Leandro, 40. Tel. 274889-242184. (14)

ORO/PLATA COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7 - Entresuelo - Pta. 4 - Palma

Calle San Bartolomé, 4

COMPRA objetos oro y plata usados o rotos
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRO

Objetos de oro y plata-usados y rotos
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

DINERO

RECUPERACION DE METALES PRECIOSOS

Damos la MAXIMA COTIZACION por toda clase de Objetos y Joyas de

ORO Y PLATA

usadas, incluso rotas, piezas sueltas y trozos por pequeños que estos sean

EN PAPELETAS DOBLAMOS LA CANTIDAD
PLAZA DEL OLIVAR, 3

COMPRAMOS ORO

Objetos y joyas oro y plata
También papeletas
Máximos precios

C/ Sindicato, 42

28 VENTAS

FOTOCOPIADORAS USADAS, electrostáticas y en papel normal, desde 16.500 pts. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15 (Ctra. Valldemosa). Tel. 296779/92 y 203661/04. Palma. (26)

SE VENDEN vitrinas y máquina registradora. Tel. 254058. (10)

PARTICULAR vendo máquina procedente de fábrica de zapatos. Precio de saldo, informes Tel. 291923. (14)

PROYECTOR GIGANTE T.V. completo 80", oferta 250.000. pts. 620450. Sr. Ferrer. (12)

BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.

VENDO PLATINA de cassette marca KENWOOD nueva por 30.000 pts. Teléfono 238973. (12)

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, fresillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. Calle Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Luch). Tel. 274656. (22)

POR VENTA DE CASA, vendo barandas de caoba, puertas, cristalerías grandes con madera de Oregon, sofá grande y otras cosas. C/ Puerta del Mar, 20 (por las mañanas). Tardes. Tel.: 227091. (31)

INTERESADOS máquinas automáticas, exclusiva para Mallorca indispensable, pequeña inversión. Interesados llamar lunes, jueves, viernes, de 20-24 h. Tel. 414870. (20)

SE VENDE recibidor buen estado. Tel. 293746. (10)

SE VENDEN tres máquinas de helados, marcas italianas. Buen precio. Telf. 254235. (12)

SE VENDEN futbolines seminuevos. Teléfono 202838. (10)

VENDO DOS CAMILLAS FACIALES. Perfecto estado. Informes de 7 a 9. Calle Bernardo Calvet, N.º 11, 1.º A. (17)

VENDO máquina de hacer cubitos a toda prueba, 60 Kgs diarios. Héroes de Manacor, 20 Bajos. (16)

SE VENDE fabricadora helados Gelital. P. 250.000, ver finca Es Riuet, 3º-D. Porto Cristo. (13)

VENDO material de derribo, mobiliario aparatos de gimnasio, por cierre. Alferez Quetglas Ferrer, 35. De 12 a 13 horas. (18)

28 VENTAS

VENDO caja caudales marca Deprit, 2 molinos de moler café para bar, 1 fogón de restaurante, 1 compresor, eléctrico para pintar pequeño, 1 estufa brasero eléctrica, 1 mueblecito bar, 1 mueble escritorio tipo buro, 1 armario forrado de formica sin puertas de 2 metros alto por 0'50 ancho, 1 cama clínica, 1 mesa para trabajo de relojero o joyero, 20 sillas sin brazaderas, varias estanterías y varios televisores, B y N. Todo está casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos, (81)

VENDO 2 armarios dobles, ficheros, 1 con puertas correderas, 1 armario bajo de 3 cuerpos, 3 armarios ficheros de 1 cuerpo, 1 estantería armario fichero, 8 butacas sin brazaderas skay y tela, 1 fichero de 6 cajones, 3 calculadoras, 1 con cajón, 2 mesas pequeñas, 1 máquina de escribir, todo está casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos, (59)

VENDO mesa despacho, comedor, dormitorio matrimonio, ropero, cofres, estantería madera. Tel. 238219, 213599, (13)

VENDO 4 maletas con sus correspondientes bandejas para mostruario de zapatos y 250 cajas cartón en dos medidas para embalaje nuevas. Informes Pons y Gallarza 86. Bajos. (26)

VENDO MAQUINAS recreativas bolero, mini pleno, Galaxia R.F. Aster, Fisher. Tel.: 289846. (13)

VENDO HIDROEXTRACTORA METRAMO 20 Kg. Por local inadecuado. Recién estrenado. Entregaría cualquier punto de la isla. Tel.: 234566. (16)

VENDO BRUJULA Sestrel Mayor nuevo sin estrenar. Por cambio yate. Tel.: 234566. (12)

DORMITORIO MATRIMONIO A ESTRENAR. Registradora electrónica, automática tabaco, calentador gas Corberó, nivel trípode. Facilidades. 236822. (15)

VENDO 1 espejo grande 7.000, 1 secador pelos con pie, 12.000, 1 máquina para puntos marca Erka, 35.000. Preguntar MONTERO Juan Miró, N.º 24, Puerta 62. De 14'30 a 17'00. (30)

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO Tel. 294340.

VENTANALES ALUMINIO cerramientos galerías, trabajos completos. Pida presupuesto. Talleres RAMON. Tel. 244069. (12)

SE COMUNICA que el Hotel Montecreso sito en camino de Son Toells, n.º 21 San Agustín, Palma, cambia de titularidad a favor de D. José M.º Boyle Sánchez, siendo el anterior titular D. Maximiliano Balboa Balboa. (36)

EL BAR RESTAURANTE «La Marina», de Cala Egos (Santanyí), propiedad de María Granel Sánchez, ha sido traspasado a Antonio Oviedo Pérez.

ALCOHOLICOS ANONIMOS. Reuniones lunes y sábados a las 21.30. C/ Núñez de Balboa, 6. Tel.: 295087. (16)

FLAN DHUL. Tel. 264637. 26638. (10)

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR Tel.: 222700.

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR Pida presupuestos. Tel.: 222700.

LIMPIEZAS GARAYALDE solicitados presupuestos para toda clase de limpiezas y conservación. Tel. 463855 463004. (14)

SE SIRVE a domicilio tierra negra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066. (21)

BENMA Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel.: 250057.

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS, moquetas y tapicería. Recogida y entrega domiciliaria. Tel.: 250057.

LETRAS para rotular con un profesional. Barcos, furgonetas, letreros escaparates. Esmalte seco. Vea modelos y colores en BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (23)

ARREGLAMOS maletas, cambiamos cerradura y cremalleras. BOSCH 4 Tel. 217715. (10)

LIMPIEZA de sótanos, tiendas, cocheras, pisos. Precios económicos. Tel. 217479 de 3 a 5 tarde. (15)

SE OFRECE jardinería económico por horas. Tel. 217479 de 3 a 5 tarde. (13)

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático, casi en el acto. Únicamente en Central Copistería, Olmos, 46. (16)

SALON CYNTHIA masajes, baños, sauna, 4 señoritas, horario 11-14 de 16-21, sábados 11-14, Juan Maragall, 17. Palma. (20)

SRTA. STETIZIEN Diplomada da masajes a domicilio, solo señoritas y señoras. Tno. 221110. (13)

SI DESEA pasar un rato agradable en buena compañía con película y copa, le esperan cuatro señoritas en Salón Geminis. Avda. Argentina, 67, 2.º, 2.ª (sábados inclusive). (27)

SALON CAPRI
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS
Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

34 PRESTAMOS

PRESTAMOS. HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

INTERESA CAPITAL buenas inversiones, informes Calle José Anselmo Clavé, 18-1º. Teléfono 216941-297398. (14)

DISPONGO de varias partidas de capital. Calle San Joaquín, 18 segundo B. Teléfono 297398. (14)

DISPONGO DE CAPITAL
Colocaría varias partidas. Sistema de garantía, a convenir. Cancelación a su comodidad. Concesión rápida. Concertar entrevista personal al Tel.: 253850

35 NEGOCIOS

VENDEDOR AMBULANTE (SOLVENTE). Si le interesa un espléndido puesto fijo tipo kiosco. Tel.: 227220. Tardes 4 a 5. (18)

COLABORARIA CON GESTOR TITULADO. Aportaría despacho amueblado y clientela. Informes: 253850. (10)

LOCAL INSTALADO para bar, otro salón recreativo o para cualquier negocio, se traspasan (facilidades), verlos 17 a 19 horas. Aragón, 106. (21)

36 PROFESIONALES

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.ª Carmari ☎ 294289.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. ☎ 410658.

ARREGLAMOS ROPA DE VESTIR SEÑORA-CABALLERO-NIÑOS
Modernizar, ensanchar, alargar, acortar, no es problema rápido y económico
TAILOR SERVICE
Plaza Barcelona, 11. Tel. 235504

FONANERO. Reparaciones urgentes. Tel.: 293327. (10)

MAESTRO OBRAS Reformas y chalets. Presupuestos. Tel.: 285434. (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

SE-OFRECE albañiles para toda clase de reparaciones. Tel.: 279290. (10)

CARPINTERO A DOMICILIO. Tel.: 246921. Avisos de 1 a 4. (10)

REPARACIONES urgentes de electricidad, cambios contadores. Tel. 297729. (10)

PINTOR EMPAPELADOR Presupuestos. Tel.: 451456. (10)

SERVICIOS TECNICOS instalaciones eléctricas industriales, mantenimientos, aumentos de potencia, cambios de tensión, lampistería, servicios radio, televisión, antenas colectivas, individuales. Teléfono 260624. (21)

REPARACIONES DE ALBAÑILERIA. Servicio de motosierra y alquilar por horas de Sinfín aserradora de leñas. Servicio de leña y a domicilio. Económico. LLOMPART Tel. 267937-260045. (25)

URGÊNCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661 Part. 200475.

CARPINTERO CERRAJERO. Reparación carpintero a domicilio y cambio cerraduras. Tel. 262867. (11)

SE OFRECE maestro alicatador y rebaldosador, oficial de 1.ª, reparaciones urgentes de todas clases en construcción. Francisco Espín. Teléfono. 212433.

PINTOR empapelador y blanqueos. Juan Abrines. Tel.: 281496. (10)

SE OFRECE oficial 1.ª, maestro alicatador embaldosador. Reparaciones urgentes en obra de todas clases de reformas. Francisco Espín. Teléfono. 212433. (21)

PULIDO Vitrificados, papel pintura, moqueta, colocación cerámica. Presupuestos muy ajustados. Teléfono. 281440. (12)

PINTOR EMPAPELADOR precios muy económicos desde 150 m2. Tel. 217479. (10)

CARPINTERO a domicilio, colocamos cerraduras de seguridad, económicos. Tel. 217479. (10)

37 ANIMALES DOMESTICOS

VENTA CACHORROS Pastor Alemán, Dobermann, Schnauzer mediano, y enano, Dogo Argentino, Dachsund pelo largo. Todos vacunados y garantizados. Tel. 265125. (20)

SE VENDEN CACHORROS DOBERMAN. Pura raza. Informes Tel. 266013. De 9 a 2 mañanas. (15)

ADIESTRAMIENTO CANINO Disciplina y defensa. 237735-213623. (10)

CRIADERO SOSTALOT dedicado sólo a perros de caza vendo cachorros, pointer naranja, brazos alemanes unicolor y moteados en gris dratar y de rastra beagles todos con pedigree. Alamo, 51 Palma. Tel. 271048. (30)

LOS ROBLES criadero y venta gatos persas y siameses, custodias, temporadas de celo. Tel. 401586. (15)

LOS ROBLES criadero, custodia y venta perros todas las razas, nacionales y de importación, servicio a domicilio. Teléfono 401586. (20)

VENDO TECKEL DACHSHUND macho y hembra. Buen precio. Tel. 214162. (10)

LA DAMA Y EL VAGABUNDO perros de raza, peces y pájaros. Tomás Forteza, 63-C (Frente EMAYA) (17)

PASTOR ALEMÁN Dálmata, caniches, etc. La dama y el Vagabundo. 463136. (11)

FAUNA la boutique del animal de compañía, perros de caza, peces, periquitos, canarios, Aragón, 18 (esquina Patronato Obrero). (18)

PASTOR ALEMÁN Pastor Mallorquín, caniches, Fauna Aragón, 18 464054. (10)

LA DAMA Y EL VAGABUNDO adiestramiento canino, residencia y cementerio 463136. (11)

PARTICULAR vende camada pekineses con LOE Machos y hembras. Tel. 289489 ó 234239. (13)

REGALO cachorro hembra cruce Dálmata a persona que le gusten los animales. Vacunada. Tel. 412453. (15)

CACHORROS de Pastor Alemán con papeles. Tatuados. Tel.: 281125 - 283336. (10)

CONOZCA LAS OFERTAS SEMANALES
De EXPRES IMPORT.
Pedro Martel, 36. Palma

OFERTA ESPECIAL COCINAS INDUSTRIALES
ZANUSSI
PRECIOS MAYORISTA
VIDAL FRIGORIFICOS, S.A.
Tels. 252916-17 y 252173
Fco. Suau, 8. Palma

TABLEROS PARA ENCOFRADOS RECUPERABLES
Precio 575 ptas. / unidad.
Tfnos. 234925 - 234940

29 PERDIDAS

EXTRAVIDA perra joven, pastor alemán, color oscuro, atiende por «Lacy». Gratificaré. Tel.: 401843. (13)

EXTRAVIDA 24 enero, perro boxer, orejas cortadas, 8 meses. Gratificaré. Tels. 232073 - 238377. (13)

EXTRAVIDA en Génova perro Doberman, macho, color negro, con máscara, juego, lleva collar, de puas. Tel. 401586. Se gratificará. (19)

30 TRANSPORTES

GRUAS BAUAZ camiones-grúa, transportes barcas, maquinaria. Tel.: 297307. 252716.

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.

GRUAS POL camiones, grúas, Trailers, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel.: 250441-251045.

MUDANZAS Transportes península Baleares, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 293102.

COTRAME. Ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel.: 412600.

MUDANZAS J. MUT. ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales maquinaria Camiones grúa. Llámenos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044. 274656. Curtixó, 31 (Vivero).

GRUAS MALLORCA, S.A. grúas gran tonelaje. Tel. 200662 Palma. (10)

TRANSPORTES GALMES. Servicio de camiones grúa. Maquinarias Tomás Forteza, 33. Tel. 462545. (13)

NOCHE y DIA S.A.
CAMIONES GRUA. Mudanzas guardamuebles Tel. 291800-291804 Noches y festivos Tel. 241726

31 DIVERSOS

PALA RETRO garantizada 3 meses. Afoxa c/ Aragón, 138. Tel. 278246. (11)

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656.

32 PERSONALES

SE OFRECEN señoritas de compañía horas convenientes. Tel. 256407. (10)

CARTAS TAROT Quiromancia, horóscopo chino. Tel. 224589. (10)

CARTAS ASTROLOGICAS por personas con nivel universitario, seriedad, científica. Paseo Mallorca, 22-7º-A. (14)

VIP'S Centro de contactos, señoritas de compañía, elegancia, discreción y amistad. VISA MASTER, horario de 10 a 24 horas. Teléfono 213617.

ORGANIZACION MIRMO Centro Nacional de Contactos. Teléfonos 222850, 222745, 222746. (10)

MONICA E ISABEL amistad sincera. Teléfono 230586. (10)

CENTRO DE AMISTAD servicio relaciones. Teléfono 224510. (10)

GENTE para complaciente compañía. Azafatas, caballeros y parejas rigurosamente seleccionadas por presencia, cultura, personalidad y físico. Captación y contratación por video. Máxima discreción. Tel. 224149. (25)

RECUERDE. Participando en nuestro Club anónimo podrá conocer las personas que deese sin descubrir su identidad. ORGANIZACION MIRMO. (18)

SEÑORA VIUDA 47 años, universitaria, buena presencia, quiere entablar amistad formal con caballero universitario, no casado, de 45 a 60 años. Idéntica posición. Tel.: 222745. Ref. 16. (27)

CASADO. Aceptaría amistad liberal con señorita joven. Discreción y reserva. Podría ayudar económicamente. Tel.: 222745. Ref. 71.

SU FUTURO A TRAVES DE LAS CARTAS TAROT Y EL PENDULO MAGICO
de 8 mañana a 10 noche · TEL. 25 45 62

33 MASAJES

MASAJES atendidos por nuevas señoritas, les invitan a una copa en la mejor compañía, ambos sexos, particular y domicilio, servicio nocturno. Tel. 236250. (23)

CRISTINA, EVA, ALICIA y ROSI en Salón Júpiter. Gabriel Maura, 15, primero, primera. (13)

SRTAS. DIPLOMADAS. Masajes deportivos corporales y relax de las 11'00 de la mañana a 9'00 de la noche. Tel.: 200325. (21)

SEÑORITAS DE COMPAÑIA horas convenientes, personal nuevo. Tel. 200325. Particular y a domicilio. (12)

MASAJES ATENDIDO por señoritas en ambiente agradable. De 11'00 a 20'30. C/ Fray Luis Jaime. N.º 3. 2.ª 1.ª (20)

BAÑOS masajes, saunas, INSTITUTO 7-7, Calle Aragón, 27. (10)

SALON TAURO. masajes de relax. Sábados y domingos abierto. 222493. (10)

LAS SRTAS. Sonia, Patricia y Lidia se han trasladado al Tel.: 276471. (12)

MASAJES atendido por tres señoritas. Barón de Pinopar, 8, segundo, primera. (11)

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Nota de prensa

Hemos recibido de la delegación provincial del Ministerio de Agricultura, la siguiente nota:

Proyecto de real decreto por el que se declara de interés nacional la transformación en regadío de determinados perímetros de la isla de Ibiza con aguas residuales procedentes de la depuración.

Nota del contenido de la disposición.

Con el presente real decreto se pretende una reactivación de la agricultura de la isla de Ibiza que puede contribuir al desarrollo equilibrado de la misma, para lo que se declara de interés nacional la transformación en regadío de los perímetros que resulten más adecuados como consecuencia de la aplicación de las aguas residuales procedentes de la depuración. En principio, la superficie que se beneficiará de la aplicación de las aguas será de unas 1.500 has. que en parte están utilizando ya las aguas subterráneas. La planificación de las obras se hará conjuntamente por los Ministerios de Obras Públicas y Urbanismo y de Agricultura, Pesca y Alimentación, lo que garantiza la correcta utilización de los recursos que se empleen entre los dos sectores más importantes de la isla que son el turismo y el agrario que se pretende fomentar.

Como actuaciones complementarias se realizará la mejora de la infraestructura viaria y eléctrica de la isla y, en su caso, la realización de la concentración parcelaria.

Con este real decreto se declara de interés nacional la transformación de regadío de la isla de Ibiza a los perímetros que sean aplicables las aguas residuales una vez depuradas y se pretende un planteamiento global de forma que no se desperdicien los recursos hídricos cualquiera que sea la fuente de que procedan, asegurando al mismo tiempo los caudales que se prevean necesarios para el desarrollo turístico de la isla. Los perímetros a transformar se situarán en las proximidades de las depuradoras ya construidas o cuya construcción está prevista a corto plazo que en total alcanzan el número de 12 con una depuración diaria de 64.000 metros cúbicos en la época veraniega.

IV Diada d'Esplai

La federación de «Grups d'Esplai de Mallorca» que durante todo el año está trabajando en la educación en el Tiempo Libre con grupos infantiles, y considerando que el niño ha de ser el protagonista en la misma educación, han organizado la «IV DIADA D'ESPLAI», que se celebrará el próximo día 14 bajo el lema: «Per la Pau i la No-Violència. Pel 0,7%». La diada tiene por objeto conocer por parte de los niños que el mundo no está en Paz y que ellos pueden colaborar y hacer que pronto sea realidad. Los actos previstos son los siguientes: A las 10'00, llegada a Manacor. A las 11'00, gran juego de Rondalles mallorquines. A las 13'00 misa presidida por el obispo. A las 1'00, festival de teatro.

En Sant Antoniet

Concierto por la Capella Mallorquina

Pedro Deyá

Telemann, fue uno de los grandes del barroco. Compuso, en cantidad más obras que J.S. Bach y Haendel juntos. Y se dice de él que afirmó en cierta ocasión que sería capaz de componer «hasta para cualquier letrado comercial».

Es cierto que, tal vez no alcanzara la misma profundidad de Bach, tal vez por haber sacrificado la calidad a la cantidad; pero no cabe duda que su peso específico en la historia de la música en general y en el barroco, en especial, alcanza límites inalcanzables para otros compositores célebres de su mismo estilo y época.

A pesar de sus muchos méritos, Telemann es un autor hartamente olvidado, por lo que atañe a nuestras latitudes. Pero para hacerle justicia, con motivo del centenario de su nacimiento (1681-1767), Bernardo Juliá, director de la Capella Mallorquina, quiso conmemorar tan señalada fecha incluyendo en su concierto

de anteayer una serie de obras de Telemann, que llenaron toda la segunda parte.

En todas ellas se puso de manifiesto la ciclópica grandiosidad de su estilo, a través del dominio del contrapunto en una de sus modalidades cuál es el estilo fugado. En las cuatro obras incluídas, repletas de so-

lemnidad, vibración y hasta de una gran aparatividad nada vulgar, desde luego, las interpretaciones de la Capella, como es lógico, estuvieron siempre a la altura de las circunstancias en cuanto a respeto, matización e interpretación. Tales ejecuciones, supieron con creces el aparente olvido en que se había tenido, hasta la fecha de un autor cuyos méritos sobrepasan muchísimas de las exigencias que matizaron y caracterizaron una época musical tan intensa como fue la del barroco.

Para acompañar al eminente autor, se incluyeron en la primera parte una serie de obras, muy interesantes, de Palestrina, Monteverdi, Scarlatti, J.S. Bach y Vivaldi, todos ellos más o menos coetáneos de Telemann. Dentro de la perfec-

ción, total y absoluta, de tales interpretaciones sobresalió la labor exquisita de la excelente soprano lírica Mercedes Riera, en la «Cantata Pastorale», de Scarlatti, obra que por su tesitura nos permitió apreciar la belleza del timbre y la frescura de su voz, a través de una interpretación muy inspirada y realmente deliciosa.

Muy dignos de mención, también resultaron las intervenciones del flautista Apolinar Marquina y del oboista Onofre Servera por su colaboración, muy expresiva, en un Coral, de Bach.

El templo de Sant Antoniet, se llenó por completo de un público que aplaudió con entusiasmo y, obligado, al final, a que la Capella añadiera una excelente obra de Cabezón.

La muerte en directo

Esta es la historia de la instalación de cámaras de televisión en los ojos humanos de un reportero para poder grabar en directo por T.V. la muerte de una escritora. El final de esta película es realmente impresionante.

«La muerte en directo». Un film de Bertrand Tavernier, protagonizado por Romy Schneider, Harvey Keitel y Bertrand Tavernier.

«La muerte en directo» es ciencia-ficción emocional. Una fábula apasionada sobre la libertad. Una historia de amor donde incluso, el suicidio parece una declaración de pasión. Un suspense de emociones que nos concierne a todos. Admírenla en Chaplin Multicines.



Hielo verde

Una película espectacularmente dinámica «HIELO VERDE». Todo un mundo de corrupción y de ambiciones sin límites. «HIELO VERDE» es el nombre de unas preciadas esmeraldas, una verde tentación que nadie puede resistir. «HIELO VERDE» fué un Best-seller, «HIELO VERDE» es ahora un título cinematográfico, que atrae en todo el mundo a millares y millares de espectadores... «HIELO VERDE» interpretada por Ryan O'Neal, Anne Archer y Omar Sharif. ¡Nuevo acontecimiento en Augusta!



Giorgia

El último filme de Arthur Penn «Giorgia» se estrena ahora simultáneamente en toda España. Augusta en su sala 2 tiene el placer de anunciar sus proyecciones... «Giorgia» (o cuatro amigos) es una atractiva historia romántica sobre una década con problemas. Sus actores son desconocidos pero ya en todo el mundo comienza a hablarse de ellos con verdadero entusiasmo... El realizador de la «Jauría humana», Bonnie and Clyde y «El restaurante de Alicia», entre otras; Arthur Penn ha dicho de «Giorgia»: La película gustará a toda clase de público... El guión comienza en los años sesenta con la referencia, no explícita de la guerra del Vietnam, era una década que empezó bien pero que terminó con problemas serios... 2.ª semana de éxito.



El hábito no hace al monje

Marty Feldman, el sorprendente y chiflado jorobado de «El jovencito Frankenstein» en una nueva y divertidísima audacia satírica: «EL HABITO NO HACE AL MONJE». Si el todopoderoso quería que resistieramos la tentación... ¿Por qué demonios la hizo tan tentadora? Conozca la insólita orden trapense de «San Ambrosio, el inverosímil» y sobre todo, al humilde y estafalarlo hermano Ambrosio, el iluminado. Es algo irresistible. Diviértase con «EL HABITO NO HACE AL MONJE» en Chaplin Multicines.

Los estrenos

El submarino

Metropolitan
Cinéfilo

T.O. Das boot.— Producción: Gunter Rohrbach—Michael Bittins, Marck Damon, John W. Hyde para Bavaria Atelier (Munich). 1981.— Escrita para la pantalla por Wolfgang Petersen basándose en la novela de Lothar—Gunther Buccheim.— Dirigida por Wolfgang Petersen.— Fotografía (color): Jost Vacano.— Diseño de producción: Roi Zeetbauer.— Efectos especiales: Karl Baumgarten.— Música: Klaus Dolding.— Dirección artística: Gotz Wedner.— Intérpretes: Juergen Prochnow, Arthur Gruenemeyer, Klaus Wennemann, Huberts Bengsch, Martín May, Martin Semmelrogge, Bernd Tauber.

Distribución: Globe Films.
Duración: 2 h. 5 m.

El U-96 sale de La Rochelle para una larga singladura. Hasta los 45 días de navegación no encontrará al enemigo pero una vez que haya atacado el convoy deberá protegerse de las cargas de profundidad de los destructores. Tras una escala semi secreta en Vigo, recibirá órdenes de atravesar el estrecho de Gibraltar y dirigirse al puerto italiano de La Spezia. Nuevamente deberá hacer frente a la escuadra británica y conseguirá lo que parecía imposible...

Siempre nos han gustado las películas bien hechas y ésta, además de haber sido cuidada en sus más mínimos detalles técnicos hasta la perfección, consigue transmitir al espectador toda la angustia de los tripulantes del submarino que llegan más allá de los límites de la resistencia humana. Al film puede que le sobren unos minutos pero esta dilatación de los momentos más dramáticos de la historia, sirven para que el temple de los hombres, su situación, sus esfuerzos etc., resulten más creíbles. Las escenas de la tempestad, del hundimiento del barco, del bombardeo aéreo final, la salida de la base de submarinos son relativamente espectaculares, pero más funcionales y logradas son aquellas en la que el espectador se siente enclaustrado dentro de los estrechos límites de una máquina que es la verdadera protagonista. Esta identificación total es el máximo acierto de este film que creo puede catalogarse entre las mejores películas de ambiente bélico y que colocan al cine alemán en el lugar que le corresponde según su tradición. Cada momento ha sido aprovechado al máximo, cada actor responde perfectamente a su

personaje, es extraordinaria la atmósfera que envuelve la historia, la banda sonora es riquísima en matices y un conocimiento absoluto del tema, contribuye a que el conjunto dé como resultado una obra notable en lo que se refiere al cine como medio de expresión, cantando los momentos espectaculares, los sentimentales, los heroicos y aquellos en que no se puede evitar la histeria al sobrepasar los límites de la resistencia. Sirve también para demostrar el esfuerzo sobrehumano de la guerra y hasta su inutilidad aunque los hombres demuestren su verdadero temple.



casino mallorca

RULETA AMERICANA

RULETA FRANCESA

BLACK JACK

DADOS

MAQUINAS AUTOMATICAS DE JUEGO

Imprescindible llevar D.N.I. o pasaporte

Todos los días de 18 a 4 horas

Restaurante - Buffet
TREBOL
Cafetería
RED & BLACK



Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera)
Tel. 68 00 00

Guía del espectador

- **GIORGIA (Drama de costumbres)** Una trama argumental muy densa y esquematizado con inteligencia. Se estudia el comportamiento de unos jóvenes en la década de los 60 en Estados Unidos. Medios de producción considerables y excelente ambientación.
- **LA CABAÑA DEL TIO TOM (Melodrama)** Rodada en 1964 por un director húngaro, se juntaron elementos alemanes, franceses, italianos y británicos para esta espectacular versión de una famosa novela.
- **DEFIENDE TU VIDA (Drama)**.- Una historia violenta que estimula los deseos de venganza de los espectadores ante las tropelías de unos maniaco-delincuentes. Intento de estudiar distintas formas de reaccionar.
- **YO, CRISTINA F... (Denuncia)**.- Basada en un personaje real, el film resulta absolutamente válido como denuncia de una de las peores lacras sociales que ataca, especialmente, a sectores incontrolados de la juventud actual.
- **LOS SUEÑOS HUMEDOS DE PATRICIA (Erótica)**.- Sigue la racha y esta osada película es obra del incansable Iquino.
- **LA MUERTE EN DIRECTO (Drama de ciencia ficción)**.- Un film nada vulgar, pretencioso en su desarrollo, muy bien interpretado y con un clima conseguido. Ya no hay enfermedades y es un espectáculo el asistir a la agonía de una mujer excepcionalmente atacada por un mal.
- **EL SUBMARINO (Bélica)**.- Un submarino y sus tripulantes son puestos a prueba durante una difícil y larga singladura. Un notable documento sobre la guerra en el mar realizado con rara perfección. Espectacular e íntima, tiene momentos antológicos dentro del tema.
- **CALIGULA (Histórica)** La historia del cruel emperador romano discurre sobre un fondo muy espectacular y sobre unas imágenes que llegan más lejos que nunca en exhibicionismo y que serían totalmente pornográficas si no contáramos la intención del film. Film de fuerte impacto.
- **UN PASOTA CON CORBATA**. Un famoso reportero de televisión quisiera realizar trabajos más a su gusto. Un nuevo realizador que ha encontrado en populares profesionales de la televisión y el cine colaboradores para su película.
- **JAIMITO CONTRA TODOS (Cómica)**. Puesta en pantalla de «jaimitadas», muchas de ellas conocidas. Muy eficaz como diversión y caracterización adecuada de Alvaro Vitalli, que da perfectamente en su personaje.
- **EL HABITO NO HACE AL MONJE (Satírica)**.- Esta película escrita, dirigida e interpretada por Marty Feldman sigue la línea de género que satiriza con desparpajo e irreverencia asuntos religiosos. Algo desequilibrada pero con buenos momentos.
- **HIELO VERDE (Aventuras)**.- Una película en la que se acumulan las aventuras que discurren sobre atractivos fondos. Su forma narrativa es brillante y menos riguroso su desarrollo temático.
- **ANSIAS DE PLACER (Erótica)**.- Es el «raport de colegiales n.º 12 y esto indica la aceptación de la serie a base de mucha gente joven y mensaje pseudo moralista.
- **CANIBAL FERROZ**.- Se combina el sexo, el paisaje, las costumbres exóticas, la sangre y la violencia y escenas que justifican el título.
- **UN TOQUE CON MAS CLASE (Comedia)**.- Secuela de «Un toque de distinción», divertida trama y excelente interpretación de Glenda Jackson secundada por George Segal.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

- 1.º - Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
- 2.º - Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

Teatro Balear plaza Rosellón
Desde 5 tarde a 3 madrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

Cartelera

MUSICALES

TRUI CENTRE	En marzo mucha marcha con «EXPRESS» el mejor grupo americano de «ROCK» que se encuentra actualmente en la isla. Desde el 2 de febrero, reapertura de la «TRATTORIA RESTAURANTE». Abierto desde las 20'30 horas.
AUDITORIUM	En preparació, «NIT DE SANT JOAN» per La Companyia DAGOLL-DAGOM i JAUME SISA. (Del 10 al 14 març).

TEATRO

SALON RIALTO ULTIMOS DIAS	Companyia Xesc Forteza con Margaluz presenta «Gent... d'abans des moviment» original de Xesc Forteza. A las 7 y 10,30. Localidades con tres días de antelación a partir de las 5 tarde. Tel. 221245. Los martes, descanso de la Compañía.
TEATRO PRINCIPAL	Hoy a las 7'00 tarde y 10'30 noche, representaciones de «EL GRITO» de Fernando Quiñones con Ismael Merlo y Vicky Lagos. Taquilla abierta de 11'00 a 1'00 y de 18'00 a 22'30 horas. (Mayores 14 años).

SALAS DE CINE

ALEXANDRA	«ABERRACIONES SEXUALES DE UNA MUJER CASADA». Victoria Adams. Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.
ABC CINEMA	Todos los «LUNES» y «DOMINGOS» SESION MATINAL, a las 10'00 horas. «LA SAGA DE BRUCE LEE». Bruce Lee, Dragon Le. Bruce Lee. Complemento: «BAÑO DE SANGRE AL SALIR EL SOL». Autorizado para todos los públicos.
ASTORIA	«CITA DE ORO». Richard Harris, An Turkel, David Janssen, Burgess Meredith, John Vernon. Complemento: «MALIBU BEACH».
PALACIO AVENIDA	«LA CABAÑA DEL TIO TOM». O.W. Fischer. Mylene Demongeot, Herbert Lom. Horario del film: 3'45, 6'45, 10'00. Complemento: «S.M. LA RISA» (Autorizado todos públicos).
SALA AUGUSTA	Desde las 3'00: «HIELO VERDE». Con Ryan O'Neal, Anne Archer y Omar Sharif. Complemento: «¡SE ACABO EL PETROLEO!». con Pepe Da Rosa. (Apto menores).
SALA AUGUSTA 2	Segunda Semana. Desde las 3'15: «GIORGIA». Con Craig Watson, Jodi Theilen, Michael Huddleston y Jim Metzler. Complemento: «AMERICA LOCA». (Mayores 16 años).
BELLVER Cinema	«DRACULA». A las 3'00, 6'45, y 10'30 noche y «EXTERMINIO» a las 5'00 y 8'45. (Mayores de 18 años). A las 12'30 noche: «DINERO MALDITO» y «BRUCE LI CONTRA DEDO DE HIERRO», a las 2 madrugada.
SALA BORN Segunda Semana	Desde las 3'00: «CALIGULA», la «auténtica». Super-producción de Tinto Brass, Helen Mirren. Clasificada «S». Pases: 3'50, 6'45 y 10'30 noche. «DEL AMOR Y DE LA MUERTE» Solo mayores 18 años.
CAPITOL	Segunda Semana Desde las 3'00: «JAIMITO CONTRA TODOS», con Alvaro Vitalli. Mayores 14 años.
LUMIERE	«SALO O LOS 120 DIAS DE SODOMA». Clasificada «S». (3'00, 6'45, 10'25). «LOS CUENTOS DE CANTERBURY» (5'00, 8'40). Sólo para mayores 18 años.
NUOVO HISPANIA 2.º MES!	Desde las 3, «YO, CRISTINA F» un film de Ulrich Edel con Natja Brun, Horts y Thomas Haustein. Pases: 3,10, 5,40, 8,10 y 10,40. Mayores 14 años.

CHAPLIN multicine 1	«UN «TOQUE» CON MAS CLASE» (2.ª parte «Un toque de distinción»). Glenda Jackson y George Segal. (Horarios: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30). Sábados, domingos y festivos: MATINAL a las 11'15.
CHAPLIN multicine 2	«EL HABITO NO HACE AL MONJE», con Marty Feldman, Peter Boyle. Complemento: «TIEMPO DE TANGO». (Horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30). Sábados, domingos y festivos: MATINAL a las 11'15.
CHAPLIN multicine 3 ULTIMO DIA	«LA MUERTE EN DIRECTO». Un film de Bertrand Tavernier, con Romy Schneider, Bertrand Tavernier, Harvey Keitel. (Horarios: 3'30, 5'50, 8'10, 10'30). Sábados, domingos y festivos: MATINAL a las 11'15.
CHAPLIN multicine 4	«LA DAMA Y EL VAGABUNDO». (Horarios: 4'30, 7'15, 9'50) y «EL GATO QUE VINO DEL ESPACIO». (Horarios: 5'00, 6'45, 8'30). Sesión Noche: 10'50: «CHA-CHA». Sábados, domingos y festivos: MATINAL a las 11'15.
CHAPLIN multicine 5	«UN PASOTA CON CORBATA». Una comedia de Jesús Terrón. Horario: (3'05, 4'35, 6'05, 7'35, 9'05, 10'40). Complementos. Sábados, domingos y festivos: MATINAL a las 11'15.
LIRICO PALACE	«LOS SUEÑOS HUMEDOS DE PATRICIA». Un film de Iquino. Clasificada «S». Complemento: «LAS DEPORTADAS DE LA S.S.». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).
PALACIO DE LA PRENSA	Desde las 3'00: Hold Up «INSTANTÁNEA DE UNA CORRUPCION», con Frederick Stafford y Nathaline Delón. Complemento: «EL HALCON Y LA PRESA», con Lee Van Cleef y Tomás Milian. (Mayores 14 años).
METROPOLITAN PALACE	«EL SUBMARINO» (Das Boot). Un film de Wolfgang Petersen. Complemento: «EL QUINTETO DE LA MUERTE». Alec Guinness. (Mayores 14 años). Horario: «Submarino», 4'00, 7'10, 10'20.
MIRIAM CINEMA	Desde las 3'15 «continuas». «EL PUÑO CIEGO DE BRUCE LEE», con Bruce Lee y Jue Shia Thieu y «MUERTOS Y ENTERRADOS», con Harry Guardino.
VERSALLES	«DEFIENDE TU VIDA», William Sander-son, Robert Judd. Director: Robert A. Endelson. Complemento: «EL CONSENSO». Exclusivamente para mayores 18 años. (Horario «Defiende tu vida»: 4'35, 7'35, 10'40).
JAIMIE III CINEMA	«ANSIAS DE PLACER». Director: Walter Boss. Clasificada «S». Complemento: «PERVERSIONES SEXUALES DE UNA CHICA LLAMADA JULIO». (Totalmente prohibido a menores 18 años).
FANTASIO	«EL PRECALENTADOR» y «ESCANDALO EN EL CONVENTO». Doble programa clasificado «S». (Prohibido a menores 18 años).
NUOVO MODERNO	Desde las 3'00. «CANIBAL FERROZ». Clasificada «S». Con Brian Redford y Robert Kerman. Complemento: «LOS JUEGOS EROTICOS DE LA BURGUESIA». Clasificada «S». (Riguroso mayores, 18 años).
SALA RIVOLI	«EL PROFESIONAL». Un film de Georges Lautner con J.P. Belmondo. (Horarios: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «EL ALCALDE Y LA POLITICA». Alfredo Landa.
SALA MOZART TEATRO	Avui, «FOLK SONG I LA NOVA CANCO», per el Grup MUSICA A L'ESCOLA, i «CLOCHARDS, CLOWNS I PIERROTS» per el Grup de Teatre BALLUMES. (Especial per a escolars corresponent al programa «La Caixa a les escoles».

CASINO MALLORCA. Todos los días de 18 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa. Black Jack, Punto y Banca. Dados, Máquinas automáticas de Juego. Restaurante y Cafetería. Final Autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). Tel 680000.

El cine en casa

De humor y ternura hasta el Oeste salvaje



«UN GENIO ANDA SUELTO»

Uno de los puntos que contribuye a salvar la película y seguirla con interés es la participación como protagonista del guionista del film, Sir Alec Guinness, nominado para el Oscar por su trabajo en el film que hoy emite Televisión Española

a las cuatro de la tarde por la primera cadena. El argumento se basa en un pintor creador de grandes murales que se dedica a sorprender a sus amigos con el tamaño de cualquier cuadro superando siempre la anterior obra. El argumento es sencillo, poco denso y en el mismo se intercalan situaciones de humor, ternura, entre las aguas de lo real y lo absurdo. Ronald Neame, amigo del protagonista, es el director de la película, hecha por otra parte muy al gusto de Sir Alec Guinness, confianza, otorgada por su traba-

jo en otros filmes como «Oro en barra», «El quinteto de la muerte», «El padre Brown», «El puente sobre el río Kwai» y un largo etcétera que lo hicieron hombre reconocido en el mundo del celuloide.

«EL CONDOR»

Película norteamericana producida en 1970 bajo la dirección de John Guillermin. El guionista, Larry Cohen, el mismo de «Duelo en una ciudad de perros», programada ayer por Televisión Española. La trama tiene escenarios mejicanos y el título le viene del nombre de una fortificación donde se guarda el tesoro nacional del que dos convictos pretenden apoderarse.

Los «escenarios mejicanos» están rodados en Almería y a pesar de ser una película más entre las de su género, los medios aportados hacen de la mis-



ma un elemento espectacular que lleva con facilidad al espectador hasta el campo de la distracción.

Entre los componentes del reparto cabe destacar el nombre de Jim Brown, hombre de color que en el mundo del fútbol cosechó éxitos que continuaría en el cine, principalmente a raíz de su participación en «Los doce del patíbulo». Juanto a él, Lee Van Cleef, afamado en Italia gracias a «El bueno, el feo y el malo», «Los siete magníficos cabalgan de nuevo» y algunos títulos más.

La emisión de la película, a las diez de la noche en la segunda cadena.

«El club de los suicidas», para «Los libros»

O teatro o cine. El telespectador debe elegir entre «El cóndor» que se emitirá a las diez de la noche en la segunda cadena o «El club de los suicidas», obra de Stevenson que estará en pantalla por la primera cadena y también a la misma hora, a las diez de la noche.

Su autor, Stevenson, es más conocido por otras obras que por la que hoy se ofrecerá en la pequeña pantalla. Entre ellas, «El extraño caso del doctor Jekyll y de Mr. Hyde» que se verá en la pantalla grande en varias versiones distintas.

Su primera novela, «La isla del tesoro», se verá publicada en 1883 y después se dedicaría a la poesía infantil, pero, además del título reseñado, otros le darían más fama como escritor de relatos de terror y aventurero. Pueden citarse «El señor de Ballantrae», «El naufragio» y «Catriona».

Stevenson fue inglés nacido en 1850 y fallecido a los cuarenta y cuatro años. De los estudios de ingeniería pasó a los de abogado, aunque nunca ejerció. Fue incansable viajero, aunque sus salidas se inaugurarán con una a Francia,



pensando más en los beneficios de aquel clima para su estado físico, y llegó a recorrer Estados Unidos y Oceanía, acompañado siempre de su madre y de su esposa.

Sobre la obra «El señor de Ballantrae» la televisión italiana realizó una serie y la obra que hoy ofrecerá Televisión Española es de las escritas durante su estancia en Londres.

La dirección de esta producción corrió a cargo de Fernando Méndez Leite y en la misma actúan hombres de nuestra tabla: Charo López, Luis Prendes, Gerardo Malla, Joaquín Hinojosa, Walter Vidarte y Miguel Angel Rellán.

Avance del lunes

Vamos a adelantar algo acerca de la programación del lunes. En principio, para quien haya seguido la serie con interés, significarle que «Hombro con hombro» termina,



se ofrecerá el último capítulo y a partir del martes estará en pantalla «Nanny», sustituta y de la que en la página del martes ofreceremos detalles. Dentro de «Mis terrores favoritos», «La leyenda de la mansión del infierno» con situaciones en las que la trama argumental convence, además de efectos bien conseguidos. El guión, a cargo de Richard Matherson, queda digno, apoyado por la labor de dirección a cargo de John Hough, cuyos principios en esta tarea los tuvo en «Los vengadores». Es una buena película de terror con efectos bastante sofisticados y resultados positivos.

El argumento tiene por base una mansión habitada por fantasmas. Un millonario ofrece por la casa 100.000 libras, después de adquirirla, a un grupo de científicos para que demuestren que no está habitada por espíritus. El contrato obliga a tales científicos a vivir en la mansión durante una semana para hacer todo tipo de pruebas que demuestren la falsedad de la creencia general. Una semana que a la postre será una auténtica pesadilla.

Entre los actores participantes, destacan Roddy McDowall, Gayle Hunnicut, Pamela Franklin y Clive Revill.

Media hora antes de emitir «Mis terrores favoritos», a las nueve y media empezará por la primera cadena «Rosas de otoño», obra de Jacinto Benavente, escrita por el autor en 1905. Encabezando el reparto, Amparo Rivelles, con una actuación magistral en su papel y punto atractivo para el telespectador. La queja, la de siempre: demasiadas reposiciones.

Programación

PRIMERA CADENA

- 09'45: Carta de ajuste.
- 09'49: Apertura y presentación.
- 10'00: Hablamos.
- 10'30: Retransmisión de la Misa.
- 11'20: Gente joven.
- 12'10: Mirar un cuadro.
- 12'30: Tiempo y marca. «Rugby». Desde el campo Fuxarda de Barcelona, partido de la Copa de Europa «Fira de Rugby», entre los equipos de España y Holanda.
- 14'00: Sport Billy.
- 14'30: Deportivo.
- 15'00: Noticias.
- 15'30: La Pantera Rosa. «Rosa prefabricado».
- 16'05: Sesión de tarde. «Un genio anda suelto» (1958), de Ronald Neame. Con Alec Guinness, Kay Walsh, Renee Houston, Mike Morgan. Un excéntrico pintor londinense, representante genuino de la más auténtica vida bohemia, constituye un verdadero y constante sobresalto para sus amigos, incapaces de seguir el ritmo de sus inesperadas ocurrencias. De todas ellas, la peor en su irrefrenable obsesión por pintar cuadros cada vez más grandes, con enormes figuras de pies. Para consternación de los que le rodean, a un lienzo gigantesco sigue otro descomunal...
- 17'40: Dibujos animados.
- 18'00: Magia.
- 19'00: Gol... y a Mundial 82.
- 20'00: Avance informativo.
- 20'05: Atletismo. Desde el palacio de los deportes de Milán, retransmisiones del Campeonato de Europa de Atletismo en pista cubierta. Pruebas de 200 metros final mujeres, 200 metros final hombres, 3.000 metros final hombres, 60 metros final mujeres, y 60 metros final hombres.
- 21'00: Noticias.
- 21'15: Próximamente. Información sobre la programación de Televisión de la primera cadena.
- 21'30: De ahora en adelante. Dirección y presentación: Miguel de los Santos. Programa musical en el que un artista consagrado en el mundo del espectáculo introduce a otro artista novel. Hoy: «Al Bano» y «Romina Power».
- 22'00: Los libros. «El club de los suicidas», de Robert Louis Stevenson. Dirección: Fernando Méndez Leite. Guión: José María Carreño y Fernández Méndez Leite. Con Charo López, Luis Prendes, Gerardo Malla, Joaquín Hinojosa, Walter Vidarte, Miguel Angel Rellán.
- 23'00: Deportivo.
- 23'45: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 15'15: Carta de ajuste.
- 15'28: Apertura y presentación.
- 15'30: Todas las criadas grandes y pequeñas. «Un poco de orden». Tristán Farnon sigue incorregible con su desorden y su poca inclinación a incorporarse al trabajo. James Herriot, por su parte, realiza con verdadero entusiasmo cuantas intervenciones se le presentan.
- 16'20: Las aventuras de Super-Ratón. «Clientes satisfechos».
- 17'00: Atletismo. «Campeonato de Europa». Pista cubierta desde Milán.
- 18'00: Balonmano. Final campeonato del mundo desde Dortmund.
- 19'30: Musical Express. Con la participación de Street Boys, Radio Futura y un reportaje sobre «The Police».
- 20'15: Fútbol. «Encuentro en España».
- 21'00: Producción española.
- 22'00: Largometraje. «El cóndor» (1970), de John Guillermin. Con Jim Brown, Lee Van Cleef, Patric O'Neal, Marianna Hill, Iron Eres, Luken.
- 24'00: Despedida y cierre.



Página a cargo de:

**José
Juan
Ruiz**

Multas de 2.000 a 5.000 ptas. a los peatones, por infracciones de Tráfico

J.C.S.

Como es sabido el Programa Nacional de Seguridad Vial que lleva a cabo la Dirección General de Tráfico recoge en su plan de actuaciones para el presente año la necesidad de dedicar especial atención a la circulación urbana, ante la desigual incidencia que, en los accidentes con víctimas, ha tenido el tráfico en los núcleos urbanos.

En población, el tráfico presenta características propias y diferenciadas de las de carretera abierta impuestas tanto por el propio trazado viario (reticular) como por la naturaleza, composición y la densidad de la propia circulación.

Puesto que los conductores desarrollan la mayor parte de su actividad en zo-

nas urbanas, se insta por todos los medios a que alcancen el justo sentido de responsabilidad, esa «conciencia vial» capaz de discernir en cada situación al comportamiento adecuado y el debido respeto a los derechos ajenos.

Bien. Pero puesto que de población se trata también hay que contar con el

peatón y hacer recordarle que también está obligado a observar las normas que regulan el tráfico.

El Código de Circulación determina que cuando la circulación de vehículos sea intensa, las autoridades competentes señalarán las zonas destinadas al cruce de la calzada por los peato-

nes quedando prohibido a éstos cruzar por otros lugares. Y añade que en las calles que no presenten zonas señalizadas, los peatones habrán de cruzarlas por los extremos de las manzanas, por las esquinas.

Es obligado el tránsito de los peatones por los paseos, aceras o andenes a ellos destinados y en caso de no haberlos lo más próximo posible a los bordes de aquellas. Está terminantemente prohibido atravesar las plazas y glorietas por su calzada, debiendo rodearlas.

En las calles que carezcan de aceras, se ha de caminar por el lado izquierdo, como en carretera, con relación al sentido de la dirección en que marchen.

En los cruces con otras vías deben adoptar las precauciones necesarias, no siendo obstáculo a la libre circulación por la calzada de los vehículos. Debe cerciorarse de que se halla libre a ambos lados suyos y lo hará rápidamente, siguiendo una trayectoria perpendicular al eje de la calle. Cuando al hallarse en la calzada se aproxime un vehículo, debe detenerse y permitirle que pase libremente. A su vez el conductor del vehículo debe disminuir la marcha.

Si un peatón, desobedeciendo las indicaciones del agente encargado de regular la circulación fuese atropellado, el conductor no podrá ser acusado de negligencia; en estos casos se considerará como atenuante para el conductor la circunstancia de utilizar el peatón la calzada durante el período de tiempo reservado para la circulación de vehículos.

También se prohíbe a los peatones esperar a los autobuses fuera de los refugios, zonas de protección o aceras.

Caso de que el peatón no observe las citadas normas puede ser sancionado con multa de dos mil pesetas llegando a cinco mil si la infracción constituyera peligro.

¡Atentos, pues, a la pisa-da!

Un hombre pequeño, de ancha sonrisa (Recuerdo de Paco Martínez Soria)

Juan Bonet



Así era Paco Martínez Soria, que ha dejado caer el telón final sobre una larga vida de actor. De admirable actor cómico, que era su vocación, bien hermosa. La de quitar pesadumbre a la gente.

Era un hombre pequeño que, en escena, lo llenaba todo y la escena, en muchas de sus comedias sin qué, se caía de un lado u otro, desvalida, cuando él no estaba en ella, alimentándola con las risas del público.

Ahora mismo le recuerdo en «Mi cocinera». En esa obra había montado los tres actos sobre un gesto, el de darle un toque a su hernia, apretando la bragueta en un hacer del todo gracioso, y en una situación: Un juego que se organizaba con un flexo, encendiéndolo y apagándolo. Sabía encontrar, a cada obra de las representadas, el oculto tesoro de la risa, el momento en que la carcajada iba a aparecer y estallar como una rara e incomprensible flor. Conocía muy bien al público. Le había descubierto el lugar exacto de las cosquillas y apretaba ahí, con certidumbre y sin posible fallo.

Se dice: Pertenecía a otra «escuela», a otra manera de hacer reír. Cierto. Cada actor es fiel a un cierto momento de su carrera, en el que dio suelta a todos los recursos y alcanzó una diana redonda con ellos. ¿Es repetición todo lo demás? No del todo, pero sí repetición de una cierta composición y hasta amaneramiento en el montaje de un personaje. Todos los grandes actores cómicos se repiten: Charlot, no digamos Keaton, el

mismo Woody Allen, ahora mismo, repiten una y mil veces un gesto de manos, una manera de mirar, un caminar más o menos personal. Paco Martínez Soria estaba en la nómina de los grandes actores, que duda cabe. Y se repetía, incansablemente.

Es cierto, tuvo en su contra la deleznable, la muy baja calidad de sus comedias. Las arreglaba, las dejaba en puro esqueleto, las montaba sobre sí mismo, cortándolas a su más exacta medida, a la lo que él creía que le sentaba bien. Como el sistema le había dado un muy feliz resultado, ¿quién podía convencerle de que ahí, justo ahí, «pecaba» Martínez Soria y caía en una trampa? (A veces lo discutimos. El me decía: «¿Por qué no me escribes una comedia tu?». Y yo le replicaba: «Sería perfectamente inútil, tú la volverías a escribir y así, ¿quién puede contigo? Tu ganas siempre Paco». Es cierto, ganaba siempre).

Todo el teatro y todo el cine de Paco Martínez Soria, es la total entrega de una vida a un oficio (y a una inspiración, claro) del que el público es siempre el beneficiario recibir la risa, como el mejor de los bienes, a cambio de una entrada. Martínez Soria se tiene que haber ido en paz de este mundo. Aparte de los rezos de su hijo, padre escolapio, las risas de miles y miles de hombres le han tenido que acompañar como la mayor y mejor de las gratitudes. Una corona de risas, no es mal presente, no.

Sa Gent

El número de sueldos que precisa un español medio, dados los ingresos que un sueldo viene a representar, oscilan entre dos y dos y medio para lo que el carpetovetónico entiende por un PASAR. Lo que pueda ocurrir si a uno le pagaran la plena DEDICACION es harina de otro costal. Que lo del PARO es una TRAGEDIA, subsidio incluido, nos lo sabemos todos. Pero lo otro también es verdad. Tanto que en un ACTO en el que se pedía el principio UN HOMBRE, UN SUELDO se levantó el corresponsal de una agencia con la pretensión de que le facilitarían el nombre del COMPATRIOTA capaz de sacar adelante a la familia con un SUELDO. Decía: «SI ESE ESPAÑOL EXISTE, ES NOTICIA». No vean la que se organizará con las INCOMPATIBILIDADES. Sin ir más lejos, en nuestro AYUNTAMIENTO. Porque en nuestro AYUNTAMIENTO y en nuestra POLICIA MUNICIPAL hay quien cobra un BUEN SUELDO (de los que BASTAN) y cobra



aparte la PLENA DEDICACION. Pero es que ADEMAS cobra APARTE, a las horas de su PLENA DEDICACION, el darle clases a la POLICIA MUNICIPAL. Y ENCIMA, un COCHE de la POLICIA MUNICIPAL (que cuesta duros) conducido por chófer (que cuesta duros) le lleva a dar la clase y le reintegra a su DEDICACION... PLENA. Bien, pues alguno, PARA COLMO, a la salida del SUELDO, de la DEDICACION PLENA y de la CLASE, aún tiene TIEMPO para algunas CHAPUCILLAS más. Lo dicho, que no hay español que no SUEÑE con poder vivir de un SUELDO y cumplir decorosamente los deberes que tiene contraídos con su FAMILIA, unida y sin romper. Habría que abrir un BUZON anónimo para recoger casos y casos de PLURISUELDOS de PLURIEMPLEO, de PLURISUELDOS de MONOEMPLEO y de MONOSUELDOS de MULTIEMPLEO. Porque luego está el BOBO y la BOBA de cada empresa que cargan con todo, a cualquier hora. Oiga y a dar gracias. Tengo un amigo a MEDIO SUELDO, afiliado a las tres centrales sindicales, intentando SOBREVIVIR. Amigos no le faltan, pero... Vivimos tiempos en que parece lógico que la gente le agarre una manía tremenda al pobre FUNCIONARIO enfermo que ha de pedirle al médico la BAJA por quintuplicado. Los hay, claro que sí. También los hay que con sus OPOSICIONES, su ESCALA, su RESPONSABILIDAD, su NIVEL y todo lo que ustedes quieran se jorban en un rincón, con sus doce mil duros para toda una FAMILIA. Entretanto, el empleado de basuras de Madrid, pasa de las TRES MIL DIARIAS. Según los periódicos. No digamos que BARRER o HACER RECADOS con cierta antigüedad, en cualquier centro de trabajo, resulta mucho más rentable que asumir el reto de ocupaciones de más encoquetado nivel. Tras una preparación más DURA. Estaba el hombre mirando como barría otro, más moderno, de su GREMIO y me dijo: —Esto sí es duro, compadre. Duro, pero que muy duro, tío.

EL TOLDO GRADUABLE
TECH-MÓVIL

- La mejor protección contra el sol y la lluvia.
- Totalmente construidos en Duraluminio.
- Extensa variedad en todo tipo de TOLDOS para terrazas, bares, áticos, etc.

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO
Gremio Toneleros, 1•Polígono "La Victoria"
Tels. 29 84 01•29 51 04

Punto final

Baleares el diario de las Islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º
Telef. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956

Director: Juan José Porto
Subdirector: Pablo Llull
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18
Director Gerente: Antolín de Santiago
Director del Departamento de Prensa:
Donato León Tierno
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada

